Руководство МПК по доступности

Инклюзивный подход к Олимпийским и Паралимпийским играм

Июль 2009 г.

Международный паралимпийский комитет

Adenauerallee 212-214
53313 Bonn, Germany (Германия)
Тел: (49) 228 2097 200
Факс: (49) 228 2097 209
www.paralympic.org

© МПК, ИЮЛЬ 2009 Г. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ

Содержание

I. Вступление и базовая проблематика 9

II. Техническое описание 11

Глава 1. Введение 13

Обзор 13

Миссия, цели и задача Руководства 14

Конвенция ООН о правах инвалидов 18

Фундаментальные принципы доступности и инклюзивности 19

Требования к организации доступных и инклюзивных Олимпийских и Паралимпийских игр 19

Пользователи, получающие пользу при создании доступной и инклюзивной среды 22

Равноправные Игры для всех групп участников 24

Определения и глоссарий 27

Глава 2. Экскурс в доступный и инклюзивный город-организатор и Игры 30

Обзор 30

Транспорт 32

Обзор 32

Определение и виды доступного транспорта 33

Типы доступного транспорта 34

Функционирование доступного транспорта 36

Общественные объекты и услуги 37

Обзор 37

Пешеходные дорожки, тротуары, связующие маршруты 38

Городские парки и зоны отдыха на открытом воздухе 40

Предприятия общественного питания, продуктовые и промтоварные магазины 41

Знаки и обозначения, указатели 42

Системы сигнализации в экстренных ситуациях и экстренного реагирования 43

Информационное обеспечение 45

Содержание

Туризм 46

Обзор 46
Размещение и гостиничное обслуживание 47
Рестораны, приспособленные для нужд инвалидов 48
Туристическая информация 50
Осмотр достопримечательностей (туры и достопримечательности) 51
Публичные места, закрытые помещения 52

Культурная программа, досуг и развлечения 53

Обзор 53
Определение и сфера культуры, досуга и развлечений 54
Виды доступного досуга, культурной программы и развлечений 55

Спорт 57

Обзор 57
Принципы и виды доступа в спорте. 58
Условия для интеграции в массовое спортивное движение 60

Образование 63

Обзор 63
Доступность образовательных учреждений 64
Адаптированные учебные планы, способы оценки и форматы учебных материалов 65

Трудоустройство 67

Обзор 67
Определение и сфера занятости людей с инвалидностью 68
Принципы доступа к равному трудоустройству. 69

Содержание

Глава 3. Требования к Играм 70

Обзор 70

Инфраструктура Игр 71

Обзор 71

Объекты, для проведения соревнований 72

Олимпийская и Паралимпийская деревни 79

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований (другого назначения)… 84

Принципы деятельности функциональных подразделений. 94

Обзор 94

Размещение 96

Аккредитация 98

Службы аэропорта 99

Телевидение и радиовещание 100

Церемонии Открытия и Закрытия 101

Службы города 104

Классификация 105

Уборка и отходы 106

Коммуникации 107

Питание 108

Кадровые ресурсы 110

Имидж и образ 112

Допинг-контроль 113

Обслуживание мероприятий 114

Медицинское обслуживание 116

Церемонии награждения и спортивная презентация мероприятий 117

Лицензирование - продвижение товара (мерчендайзинг) – розничная торговля 118

Взаимодействие НОК/НПК 119

Обслуживание Олимпийской и Паралимпийской семьи 120

Содержание

Временная инфраструктура и управление объектами ... 122
Службы СМИ ... 123
Каталог товаров и услуг ... 125
Управление рисками ... 126
Безопасность ... 127
Спорт ... 128
Технология ... 130
Продажа билетов ... 131
Транспорт ... 133
Службы на объектах ... 136
Службы деревни ... 137
Эстафета паралимпийского огня ... 138
Сопровождение маломобильных групп посетителей (на мероприятиях) ... 139

Координационные структуры и сроки выполнения работ по обеспечению доступности ... 145

Обзор ... 145
Консультации по вопросам строительства доступных объектов ... 146
Консультации по вопросам служб по обеспечению доступности. ... 148
Взаимодействие с общественными агенствами по вопросам доступности … ... 150

Глава 4. Технические требования ... 152
Обзор ... 152

Доступ и передвижение ... 153

Обзор ... 153
Проходы и зоны перемещения ... 154
Пандусы. ... 158
Лестницы ... 162
Поверхности, покрытия и отделка ... 164
Мебель, стойки и зоны обслуживания ... 165
Входы и выходы ... 168

Содержание

Двери и дверные проемы ... 170
Лифты и эскалаторы … ... 174
Положение о чрезвычайной ситуации … ... 178

Удобства ... 181
Обзор ... 181
Посадочные места на объектах ... 182
Туалетные комнаты ... 184
Душевые и ванные комнаты, раздевалки … ... 189

Гостиницы и другие варианты размещения ... 191

Обзор ... 191
Доступные номера ... 192
Номера, доступные для гостей в инвалидных колясках ... 197
Другие услуги в местах размещения ... 198

Публикации и коммуникации ... 200

Обзор ... 200
Публикации ... 201
Стандарты веб-сайтов ... 203
Телекоммуникации ... 204
Информационные указатели ... 206
Вспомогательные слуховые устройства ... 208

Транспортные средства ... 209

Обзор ... 209
Средства автотранспорта ... 210
Средства железнодорожного транспорта ... 214
Средства воздушного транспорта ... 216
Средства морского транспорта ... 221

Содержание

Глава 5. Обучение по вопросам доступности 224

Обзор 224

Этикет в общении с людьми с инвалидностью / Программа обучения осознания Паралимпийских ценностей 225

Программа обучения по вопросам доступности на Играх/по специальности 229

Программа обучения по вопросам доступности для конкретных объектов 230

I. Вступление и базовая проблематика

Стратегия МПК по Наследию Игр

Среди официальных задач МПК по организации Паралимпийских игр, существует четкое определение, что МПК «имеет цель использовать Паралимпийские игры как средство стимуляции общественного развития и оставить после них долгосрочное спортивное и социальное наследие в стране, принимающей Игры».
Будучи обладателем прав на одно из самых крупных спортивных событий в мире, МПК признает свою ответственность за продвижение или содействие в создании социально значимого наследия в стране, принимающей Паралимпийские игры. Таким образом, стратегия МПК выходит далеко за рамки относящихся к Играм инфраструктур. Принципы, решения и методики, использованные для создания доступной и инклюзивной среды в городских и относящихся к Играм инфраструктурах и услугах, создадут культуру инклюзивности, которая затем, в перспективе, повлияет на то, как общественные сооружения, оборудование и услуги создаются, используются и предоставляются.

Необходимость создания Руководства по вопросам доступности

Вопрос доступности является ключевым компонентом в документации, относящейся к Играм. Однако, до недавнего времени, отсутствие принятых на международном уровне стандартов и недостаточный уровень передачи знаний в этой области приводил к большому количеству несоответствий в строительстве и эксплуатации сооружений для Игр. Очень часто использовались минимальные национальные стандарты или местные строительные нормы и правила; но, как показывает мировая практика, минимальные стандарты обычно приводят к минимальной доступности.

Рабочая группа МПК по вопросам доступности

В 2006 г. МПК создал Рабочую Группу по вопросам доступности, объединив экспертов со всего мира. Целью ее деятельности было создание Руководства по вопросам доступности, которое должно выполнять двойную роль:

- Реагирование на потребность городов-организаторов Олимпийских и Паралимпийских Игр (далее «Игры») во всеобъемлющем комплексе стандартов, которые должны соблюдаться при разработке объектов и услуг. Кроме того, Руководство должно отвечать повышенным требованиям, обусловленным масштабами Паралимпийских игр как спортивного мероприятия с более высокими требованиями к доступности, чем любое другое спортивное мероприятие в мире.
- Создание эталона доступности для глобальной аудитории. Сегодня во многих странах имеется недостаточный уровень развития законодательства, строительных норм, правил и практических методов работы в этой области.

I. Вступление и базовая проблематика, продолжение

Цель Руководства по доступности

Создание Руководства по доступности является важнейшим шагом на пути создания МПК философии, включающей лучшие методики и особые технические рекомендации для создания сооружений, средств и услуг, которые необходимы для проведения городом-организатором инклюзивных Олимпийских и Паралимпийских игр.

Руководство призвано предоставить информацию и воодушевить ОКОИ и официальные органы городов-организаторов, на которые возложена ответственность за проведение Игр. В нем содержатся руководящие указания экспертов и подробная техническая информация, основанная на проверенной и испытанной мировой практике, которая позволит организовать Игры, действительно охватывающие все заинтересованные стороны.

II. Техническое описание

Описание

Этот раздел дает резюме по структуре Руководства и содержанию каждой главы, включенной в него.

Глава I: Введение

Эта глава представляет основные задачи, подходы и главные принципы, в соответствии с которыми написан данное Руководство.
Она включает миссию и задачи Руководства и обращается к категории населения, получающей пользу при создании доступной и инклюзивной среды, как значительному сегменту населения, включающему людей с инвалидностью, но так же выходящему далеко за рамки данной категории.

Три фундаментальных принципа для создания инклюзивной среды это равенство, достоинство и функциональность, так же как и основные составляющие доступности - это среда, свободная от препятствий, универсальный и адаптивный дизайн.

Глава II: Экскурс в доступный и инклюзивный город-организатор и Игры

В этой главе изложены основные принципы и главные элементы, которые должны быть в наличии или должны являться основной целью для создания в городе-заявителе или в городе-организаторе Олимпийских и Паралимпийских игр, необходимые для подготовки и проведения доступных и инклюзивных для всех заинтересованных сторон Игр, а так же, для длительного положительного экономического эффекта для их жителей.

Основным принципом для выполнения поставленных целей является предоставление возможностей для жителей и гостей города для полного вовлечения во все мероприятия, которые составляют «опыт посещения Игр».

Глава III: Требования к Играм

В этой главе изложены требования к инфраструктурам Игр (объектам для соревнований и других мероприятий, Олимпийской и Паралимпийской деревне). В дополнение, приводится описание аспектов планирования и деятельности всех областей функционирования ОКОИ, относящихся к вопросам доступности в целом и в области Паралимпийских игр.

Глава IV: Технические характеристики

В этой главе перечислены технические характеристики по доступности в деталях, которые составляют справочную часть данного Руководства. Классификация разделов составлена по основным элементам антропогенной среды и включает: доступ и зоны прохождения потоков движения, санитарно-бытовые помещения, гостиницы и другие места размещения, транспортные средства, публикации и коммуникации.

II. Техническое описание, продолжение

Глава V: Программы обучения по вопросам доступности

Эта глава описывает подход к структуре, основному содержанию и способу обучения осознания Паралимпийских ценностей и нужд людей с инвалидностью для персонала, в основном затрагивая работников ОКОИ и волонтеров на Играх.

Такое обучение имеет целью смещение барьеров в отношении и общении и имеет 3 фазы: а) программа обучения этикету в общении с людьми с инвалидностью, б) программа обучения нормам доступности и инклюзивности по специальности на Играх и в) программа обучения доступности и инклюзивности для конкретных объектов.

Использование терминов

В это Руководство помимо терминов, принципов и технических требований, относящихся к понятию «доступность» включены так же альтернативные термины, такие как безбарьерный, свободный от препятствий и приспособленный – они являются наиболее часто употребляемыми. В большинстве стран наиболее употребляемыми являются термины «безбарьерный» и «доступный».

Глава 1. Введение

Обзор

Описание В данной главе описываются основные цели, подходы и основополагающие принципы, в соответствии с которыми написано настоящее руководство.

Содержание В настоящей главе рассматриваются следующие темы:

Тема
Миссия и задачи Руководства
Фундаментальные принципы доступности и инклюзивности
Требования к организации доступных и инклюзивных Игр
Пользователи, получающие пользу при создании доступной и инклюзивной среды
Равноправные Игры для всех групп участников
Определения и глоссарий

Миссия, цели и задачи Руководства

Описание

Миссия и цели настоящего Руководства определяют все предлагаемые подходы, ссылки, указания и решения.

Доступ как право человека

Доступ это базовое право человека и основной стержень социальной справедливости. Социальная справедливость предполагает принятие людей как индивидуумов и предоставление доступа к справедливым и равным возможностям полного участия в социальной жизни.

Подлинно доступная среда — это такая среда, в которой все люди могут свободно выражать свою независимость, и в которой устранены все препятствия к интеграции.

Доступность на международном уровне

В последние десятилетия тема доступности широко изучается на международном уровне. В нескольких странах разработаны законодательные нормы, устанавливающие образцы норм проектирования новых зданий и объектов, а также критерии и правила их реализации.

Несмотря на все эти меры и революционные шаги, предпринятые в последние годы, антропогенная среда, приспособленная для всеобщего использования, по-прежнему остается нереализованной мечтой для большинства стран мира, даже тех, которые считаются "развитыми".

Миссия Руководства

Настоящее Руководство будет способствовать полному участию в Играх всех заинтересованных лиц за счет обеспечения доступности и всеобщего охвата.

Цель Руководства

Руководство по доступности не предназначено для того, чтобы стать лишь очередным руководством по стандартам проектирования или заменить собой многие другие, подробные документы, существующие в этой области.

Цель Руководства по доступности заключается в установлении двух основных принципов, которые делают этот документ полезным инструментом для любого потенциального пользователя:

Миссия, цели и задачи Руководства, продолжение

Разработка международно-признанных норм

На настоящий момент, законодательные нормы, стандарты и методики проектирования значительно отличаются друг от друга в различных странах мира, даже в странах с развитой политикой и законодательством в отношении доступности.

Эти отличия создают неопределенность в отношении того, какие именно стандарты следует считать "международно-признанными"; что может привести к дальнейшим задержкам по их внедрению в странах и регионах, которые стремятся к принятию аналогичных норм для создания у себя доступной антропогенной среды, однако не спешат принимать какие-либо модели, кроме признанных на международном уровне.

Именно по этой причине, при разработке настоящего Руководства, МПК поставил своей целью собрать всю соответствующую информацию по всему миру, оценить и систематизировать различия, и, в конечном итоге, установить комплекс стандартов и практических методик, которые в перспективе могли бы стать "Международно-признанными" на примере Игр проводимых по всему миру.

Внимание к нуждам участников и посетителей Паралимпийских игр

Руководство по доступности обращается к нуждам участников и посетителей как Олимпийских, так и Паралимпийских игр. Тем не менее, масштаб участия некоторых групп участников с инвалидностью в Паралимпийских играх делает удовлетворение их нужд, связанных с доступностью, сложной задачей для организаторов Игр.

Например, наличие доступного подъемника, рассчитанного на подъем двух спортсменов на инвалидных колясках из разминочного бассейна в бассейн, где проводятся соревнования, в любом центре водных видов спорта является эффективным решением для любых мероприятий. Тем не менее, для Паралимпийских игр данное решение оказывается неприемлемым с точки зрения функциональной перспективы, поскольку оно может привести к недопустимым задержкам, связанным с ограниченной вместимостью лифта, что ведет к увеличению времени по выполнению графика соревнований.

Таким образом, Руководство по доступности имеет целью подвести город-организатор (или потенциальный город-организатор) Игр, и ОКОИ, во-первых, к пониманию этих потребностей, а затем к созданию безбарьерной среды для всех участников, в соответствии с их потребностями, связанными с Играми.

Миссия, цели и задачи Руководства, продолжение

Аудитория Руководства

Данное Руководство предназначено, прежде всего, для использования в контексте Игр. Тем не менее, оно рассчитано так же на аудиторию, не связанную с Играми; помимо ОКОИ и городов, подающих заявки на проведение Игр, Руководство будет полезно так же правительствам, местным и региональным властям, коммерческим и туристическим организациям и т.д.

Ожидаемый результат

Основными результатами разработки Руководства являются:

- ОКОИ получат руководство по планированию разработки служб и сооружений, рассчитанных на использование всеми участниками Игр.
- Город-организатор и другие органы власти получат полный набор проверенных критериев, стандартов и рекомендованных технологий по универсальному проектированию и созданию безбарьерной городской среды.
- Изменение отношения к доступной среде, в результате практического применения положений настоящего Руководства, благодаря увеличению популярности и признанию Паралимпийских игр.
- Будет разработан комплексный подход к доступным и инклюзивным стандартам и методикам проектирования, благодаря которому любой человек или организация сможет найти ценную информацию.
- Будет разработан критерий, по которому можно будет сравнить национальные стандарты доступности любой страны и требования настоящего Руководства, даже без необходимости проведения Игр.

Миссия, цели и задачи Руководства, продолжение

Задача Руководства

Настоящее Руководство призвано предоставить необходимую информацию и стимул для ОКОИ и властей города-организатора, сопряженные с ответственностью по проведению Игр. Оно предоставит квалифицированные рекомендации и детальную техническую информацию, основанные на проверенной передовой практике, для обеспечения проведения действительно инклюзивных для всех участвующих сторон Игр. Руководство содержит полный набор международных стандартов по обеспечению доступности и устанавливает Контрольные требования по обеспечению доступности и инклюзивности ("Контрольные требования").

Руководство не предназначено для замещения прямого содействия местного сообщества людей с инвалидностью или квалифицированного вклада профессионалов по обеспечению доступа на стадии планирования любого проекта. Оно должно стать бесценным инструментом для руководства и разработчиков проекта, нацеленным на обеспечение доступа к объектам и мероприятиям при поддержке всего сообщества.

Олимпийские и Паралимпийские игры не только являются зрелищным спортивным праздником, но и представляют собой идеальную возможность для продвижения социальной интеграции всех людей в городе-организаторе, а так же возможность оставить долговечное доступное наследие для города и страны-организатора. Руководство призвано помочь в обеспечении подобного наследия.

Основные цели Руководства

На основании вышесказанного, основными целями Руководства являются:

1. Обеспечение качественного участия в Играх для всех групп посетителей и участников;
2. Содействие достижению высоких ожидаемых результатов в области создания доступной и инклюзивной среды на Играх;
3. Создание набора стандартов по доступности и инклюзивности, которые будут использоваться в качестве "Контрольных требований";
4. Определение масштаба и видения по которым доступность может планироваться, для обеспечения устойчивого наследия на долгий период после окончания Игр.

Конвенция ООН о правах инвалидов

Введение
A

Конвенция ООН о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней были приняты Генеральной Ассамблеей 13 декабря 2006 года в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке, и открыты для ратификации 30 марта 2007 года.

Это первая всеобъемлющая конвенция о правах человека 21, а так же первая конвенция о правах Человека, открытая для ратификации региональными организациями по интеграции. Конвенция Вступила в силу 3 мая 2008 года.

Положения данной Конвенции образуют международную правовую систему, на которой, в том числе, базируется данное Руководство.

Универсальная доступность

Начиная с 2006 года все больше стран присоединяется к Конвенции ООН о правах инвалидов. Данная конвенция выдвигает на первый план права и обязанности правительства и частных организа ций по отношению ко всем гражданам. Концепция универсальной доступности является фундаментальным принципом Конвенции. Конвенция требует от стран-участниц выявления и устранения всех препятствий и барьеров, а так же обеспечения возможности инвалидам свободно пользоваться окружающей их средой, транспортом, местами и службами общественного пользования, информационными и коммуникационными технологиями.

Ссылки

Полный текст Конвенции можно найти по следующей ссылке:
http://www.un.org/disabilities/convention/conventionfull.shtml

В Главе II данного Руководства, в разделе «Обзор», можно найти краткое изложение положений Конвенции, которые более тесно связаны с понятием доступного и инклюзивного Города-организатора.

Фундаментальные принципы доступности и инклюзивности

Описание

Существуют три фундаментальных принципа, на которых основано Руководство. Все проектирование и планирование объектов Игр, так же как и работы по их подготовке и проведению, должны осуществляться в соответствии с этими тремя принципами, которые являются центральной частью этого процесса.

Для того, чтобы сооружение или услуга соответствовали Контрольным требованиям, должны быть соблюдены все три принципа. Эти три принципа: равенство, достоинство, функциональность

Равенство

Обеспечение того, чтобы все люди, независимо от их функциональных возможностей, получили такой же опыт или уровень обслуживания, как и все остальные.

Планы проектирования и функционального использования должны предоставлять одинаковый опыт использования для всех групп пользователей. Обособление любого пользователя или групп пользователей должно быть совершенно исключено. Всем пользователям должны быть предоставлены равные условия в отношении конфиденциальности, защищенности и безопасности.

Достоинство

Обеспечение такого порядка предоставления и оказания услуг, который поддерживает статус и достоинство любого, кто их использует.

При проектировании и функциональном планировании должен быть предусмотрен широкий спектр индивидуальных предпочтений и возможностей. Каждому человеку должна быть предоставлена возможность выбирать предпочтительный способ и удобный для него темп.

Порядок пользования услугой, предоставляемой публично, должен быть легким для понимания, вне зависимости от опыта пользователя, его знаний, языковых навыков, возможностей концентрации внимания или физического состояния. Доступное проектирование должно исключить лишние сложности и обеспечить интуитивное и простое пользование.

Функциональность

Гарантия соответствия услуг или сооружений специфическим потребностям всех участников, включая людей с инвалидностью, и их эффективного использования.

Фундаментальные принципы доступности и инклюзивности, продолжение

Функциональностсь (продолжение)

При проектировании и функциональном планировании следует обеспечить:

- Эффективную передачу пользователю необходимой информации вне зависимости от степени нарушений функционирования органов чувств. Необходимо обеспечить использование большой разновидности способов передачи важной информации.
- При проектировании и функциональном планировании необходимо свести к минимуму влияние опасных факторов и неблагоприятных последствий случайных и ненамеренных действий. Последствия неправильного использования должны быть минимальными. Наиболее часто используемые элементы среды должны быть наиболее доступными. Потенциально опасные элементы необходимо исключить или изолировать.
- При проектировании необходимо обеспечить эффективное и удобное использование, вызывающее минимальную усталость и/или требующее небольших усилий.
- Должны быть выполнены требования к размерам и наличию свободного пространства, чтобы обеспечить возможность удобного подхода, доступа, манипуляции и использования для любого пользователя вне зависимости от размеров тела, положения и мобильности.

Соблюдение принципов равенства, достоинства и функциональности

Выполнение Контрольных требований является необходимым условием проведения Игр. Город, выбранный для проведения Игр, должен начать применение основных принципов, которые необходимы для организации доступных и инклюзивных Игр на заявочной стадии.

Потенциальные города-организаторы Игр должны продемонстрировать свою приверженность принципам обеспечения доступности и инклюзивности, и приложить к пакету конкурсной документации подробные планы обеспечения доступности. Эти планы должны предусматривать соблюдение принципов равных возможностей, достоинства и функциональности на самом высоком уровне.

Город-организатор и ОКОИ должны сделать применение основных принципов обеспечения доступности и инклюзивности обязанностью всех функциональных подразделений и всех сторон, принимающих участие в Играх.

Требования к организации доступных и инклюзивных Олимпийских и Паралимпийских игр

Введение

Во многих случаях для определения стандартов доступности используются строительные нормы и правила, которые применяются в конкретном городе, регионе или стране. В их основе лежит допущение о том, что обеспечение минимума является вполне достаточным, однако в реальности этот минимум служит лишь отправной точкой для создания реального доступа. Поэтому, при планировании в расчете на минимум часто не учитываются многие препятствия для инвалидов и других лиц, нуждающихся в доступной среде. На самом деле, создание действительно инклюзивного сообщества означает выход за пределы минимальных требований; те, кто строит или модернизирует здания и сооружения, должны учитывать нечто большее, чем минимальные стандарты, чтобы удовлетворить потребности весьма диверсифицированного и разновозрастного сообщества.

Описание

Эффективный подход к проблеме доступности и инклюзивности включает стратегический, оперативный, технический и организационный подход.

Стратегический и оперативный подход

Важно установить определяющие принципы и разработать подходящую операционную модель для организации истинно доступных и инклюзивных Игр. Это так же позволит обеспечить плавный переход между Олимпийскими и Паралимпийскими играми.

Технический подход

На основе положений Руководства каждый город-организатор должен установить свой собственный комплекс стандартов доступа, применимый к инфрастуктуре и работе по подготовке и проведению Игр, который будет подходящим для конкретной страны, ее демографическим, культурным, финансовым и природным возможностям.

Впоследствии, ОКОИ и строительные органы должны ввести в действие стандарты проектирования и внедрить инклюзивную практику для всех элементов антропогенной среды и деятельности во время Игр. Установление четких стандартов обеспечит качественное и беспрепятственное обслуживание на Играх.

В обстоятельствах, когда требования превосходят национальные стандарты, для соответствия критериям, город-организатор должен добиться выполнения требований. В случаях, когда национальные стандарты страны-организатора превосходят требования, следует применять национальные стандарты.
В случаях, когда особые условия, описанные в Руководстве не могут быть применены по техническим причинам, принципы Руководства должны быть выполнены другими средствами.

Требования к организации доступных и инклюзивных Олимпийских и Паралимпийских игр, продолжение

Организационный подход

Необходимо создать структуры, на которые будет возложена ответственность за обеспечение доступности и всеобщего охвата в городе-организаторе на всех объектах Игр и в течении всего периода их проведения. Для городов-организаторов достижение высоких стандартов доступа и организация поистине инклюзивного спортивного мероприятия возможны, только если технический процесс обеспечения доступности и всеобщего охвата будет начат как можно раньше.

На этот процесс должны оказывать влияние два отдельных, но параллельных образа действий:

- Первый состоит в проведении консультаций с местными организациями для людей с инвалидностью, для понимания их устремлений и получения их идей.
- Второй требует получения рекомендаций опытных экспертов-консультантов по вопросам доступности и всеобщего охвата, которые знакомы с системами и трудностями организации спортивных мероприятий мирового уровня.
- Третий состоит в развитии связей с МПК для обеспечения учета нужд обеих организаций и принятия планов и предложений.

Достижение высоких стандартов доступа и организация действительно инклюзивного мероприятия возможны только при условии привлечения к работе квалифицированных консультантов, способных оказать влияние на планирование Игр и дать свои рекомендации по их планированию.

Обязательство по проведению последовательного консультативного процесса

Для того, что бы учесть потребности инвалидов и обеспечить их влияние на планирование Игр, необходимо проводить консультации с местными организациями инвалидов, начиная со стадии подачи заявки.

Уже на этой стадии следует назначить консультантов, имеющих опыт работы по обеспечению доступности и инклюзивности.

Необходимо внедрить непрерывный процесс контроля за обеспечением равенства и инклюзивности, для проверки всей инфраструктуры, планирования и обслуживания Игр.

Пользователи, получающие пользу при создании доступной и инклюзивной среды

Описание

Традиционно считалось, что доступность имеет отношение только к людям с видимыми физическими нарушениями. Однако, исследования показали, что в любой момент времени доля людей, нуждающихся в доступной инфрастуктуре и услугах, превышает 20% населения.
Группа населения, которая может воспользоваться преимуществами доступной инфраструктуры и услуг, включает людей с широким диапазоном нарушений и/или потребностей, все из которых являются получателями выгод от доступной и инклюзивной среды.
Основные категории пользователей доступной и инклюзивной среды представлены ниже:

Люди, пользующиеся инвалидными колясками

Эта группа относительно невелика: лишь 0,6% населения пользуются инвалидными колясками постоянно или время от времени, т.к. процесс хождения затруднителен или невозможен для них. Процент немного увеличивается за счет пожилых людей. Типовой проект, в котором не учитываются потребности людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата, может оказать наиболее негативное влияние на эту группу. И, напротив, универсальный доступный транспорт, доступные пути передвижения, исключающие ступеньки и обеспечивающие постепенное передвижение с уровня на уровень, очень важны для того, чтобы эти люди могли в полной мере насладиться Играми.

Люди с нарушениями опорно-двигательного аппарата

Эта группа состоит из тех, кого часто называют инвалидами, способными передвигаться самостоятельно,- например, те, кто может ходить, но нуждается в приспособлениях для облегчения хотьбы, или те, кому трудно передвигаться на большие расстояния. На благо этой группы пойдет проект, который сократит расстояния или устранит необходимость долго находиться в положении стоя.

Люди с нарушениями зрения

Эта группа включает полностью слепых или юридически считающихся слепыми людей, а так же людей с нарушениями зрения, которые могут видеть частично. Эти лица получат пользу от четких и свободных проходов, путевых указателей, альтернативных форматов печатной информации, таких как азбука Брайля, крупный шрифт, аудио записи, а так же от тактильных поверхностей, цветовых контрастов и не отражающих поверхностей.

Люди с нарушениями слуха

Эта группа включает глухих людей (то есть тех, кто не может слышать на функциональном уровне и часто использует язык жестов), которые извлекут пользу из предоставления таких услуг, как сурдоперевод и оснащение приборами телефонной связи для глухих. Тем не менее, большинство в этой группе составляют люди, которые могут слышать частично и таким образом извлекут пользу из вспомогательных слуховых устройств, таких как слуховые аппараты, системы индукционных петель и пассивные инфракрасные системы.

Пользователи, получающие пользу при создании доступной и инклюзивной среды, продолжение

Люди с нарушениями интеллекта

Данная группа людей получит пользу от лояльности служб; наличия документов, написанных на простом языке, а также логичной внутренней планировки спортивных объектов. Кроме того, важно обеспечить соответствующую подготовку всего персонала и волонтеров, особенно делая упор на аспекты, связанные с общением.

Люди с психологическими нарушениями

Данная группа так же получит пользу от гибкого подхода к обслуживанию. При этом так же важно провести соответствующее обучение всего персонала и волонтеров.

Прочие получатели выгод

Помимо инвалидов, огромные выгоды от доступной и инклюзивной среды и лояльности служб получат многие другие люди, включая:

- Людей с временными травмами (растяжения, переломы и т.д.)
- Беременных женщин и родителей с детьми
- Родителей с колясками или тележками
- Детей
- Людей пожилого возраста и престарелых
- Людей, говорящих на других языках
- Персонал скорой помощи и спасатели
- Люди, путешествующие с габаритным багажом
- Люди, которым необходимо путешествовать с сопровождающим.

Поэтому ясно, что в любой конкретный момент времени выгоды от доступной среды получит значительная доля населения. И что еще более важно, фактически каждый человек извлечет пользу из доступной среды на том или ином этапе своей жизни, поскольку все мы стареем, в результате чего ухудшаются наши сенсорные и физические функции.

Обязательство проявлять заботу обо всех людях

ОКОИ должен организовать работу и оказание услуг на объектах, которые предоставят возможность людям с функциональными особенностями любого рода и уровня получить доступ на все объекты Игр и ко всем предоставляемым на них услугам.

ОКОИ должны заострить внимание всех заинтересованных в Играх лиц, персонала и волонтеров на том, что доступность и инклюзивность являются основной целью, которая относится ко всем объектам и предоставляемым на них услугам для пользы участников и всего сообщества города-организатора Игр.

Равноправные Игры для всех групп участников

Описание

В Играх задействовано множество различных групп участников, каждая из которых имеет различные функции, задачи, ожидания и вовлечена в разные виды деятельности. Для того, чтобы обеспечить свободные от препятствий Игры, ОКОИ должен предоставить всем группам участников доступ к полному набору услуг и возможность получения высококачественного опыта.

Посетители и участники Игр

Посетители и участники представляют собой разнообразную группу, куда входят:

- Жители города-организатора
- Зрители
- Туристы, посещающие город до, во время и после Игр
- Спортсмены и официальные лица команд
- Технические официальные лица/официальные лица на Играх
- Представители средств массовой информации
- Члены Олимпийской и Паралимпийской семьи и высокопоставленные лица
- Спонсоры и корпоративные партнеры
- Персонал ОКОИ и муниципальных, региональных и государственных учреждений
- Волонтеры

Опыт участия в Играх

Все участники будут вовлечены в ряд действий и мероприятий, связанных с Играми. Хотя обеспечение доступности зданий и спортивных объектов чрезвычайно важно, именно персональный опыт участников и воспринимаемый уровень предоставленного им обслуживания в конечном итоге определяют успех Игр.

По этой причине первостепенную важность имеет "ориентированный на клиента" подход к предоставлению услуг, который является центром настоящего Руководства. С этой точки зрения, в ходе своего участия в Играх, каждый посетитель и участник будет принимать участие почти во всех видах деятельности из следующего перечня:

Поиск и получение информации до открытия Игр

Сюда может входить чтение буклетов, посещение веб-сайта Игр, чтение статей в газетах или запрос комплекта для волонтеров.

Планирование поездки, бронирование мест, прохождение таможенных процедур

Сюда может входить поиск гостиницы, бронирование авиабилетов или заказ услуги по встрече на вокзале.

Равноправные Игры для всех групп участников, продолжение

Опыт участия в Играх (продолжение)

Покупка билетов на Игры

Этот пункт включает процессы, при помощи которых зрители уточняют время и расписания и затем покупают билеты на мероприятия Игр. Сюда может входить покупка билетов на места, доступные для людей в инвалидных колясках, места для сопровождающих или места с облегченным доступом.

Поездка на Игры: самолетом, поездом, наземным или морским транспортом

Это относится ко всем участникам, которые приедут на Игры. Ими могут быть не только зрители, но и спортсмены, технические официальные лица, представители средств массовой информации и важные персоны.

Пребывание в городе-организаторе (ночлег, еда, покупки, осмотр достопримечательностей, посещение культурных мероприятий)

Все участники, приехавшие на Игры, хотят окунуться в культуру и стиль жизни города-организатора. Это включает еду, покупки, осмотр достопримечательностей, посещение культурных мероприятий и ознакомление с тем, что может предложить город.

Выполнение функции на Играх (участие в соревнованиях, выполнение служебных обязанностей, трансляция, репортажи, работа)

Каждый участник имеет свою функцию, которая, так или иначе, способствует успешной организации и проведению Игр. Сюда входят спортсмены, приехавшие для участия в соревнованиях, технические официальные лица и официальные лица на Играх, выполняющие служебные обязанности, лица, вручающие цветы и медали, представители СМИ, пишущие репортажи и зрители, посещающие мероприятия.

Посещение мероприятий (просмотр, прием пищи и напитков, развлечения)

Соревнования Игр и связанные с ними празднества и мероприятия будут посещать люди с любыми функциональными возможностями. Кроме того, при посещении мероприятий людям понадобятся буфеты, туалетные комнаты и другие вспомогательные услуги..

Равноправные Игры для всех групп участников, продолжение

Обязательство по обеспечению равноправных Игр

Для того, чтобы дать возможность любому участнику выполнять свои функции и быть полностью вовлеченным в различные виды связанной с Играми деятельности, как описано выше, необходимо чтобы ко всем аспектам Игр, включая политику, работу, и антропогенную среду, применялась философия инклюзивности. Такой подход создаст масштабные выгоды в форме социальной регенерации.

Такая философия инклюзивности включает в себя следующие элементы:

- Город-организатор и ОКОИ должны обеспечить предоставление всех основных публикаций и информации на веб-сайтах в легкодоступных форматах.
- Город-организатор должен обеспечить предоставление партнерами в сфере туризма и путешествий информации в альтернативных форматах.
- Город-организатор и ОКОИ должны обеспечить предоставление партнерами в сфере туризма и путешествий информации о доступном транспорте и вариантах доступного размещения.
- ОКОИ должен разработать четкую стратегию продаж билетов на места для зрителей на инвалидных колясках, места с удобным доступом, а так же доступ к комментариям для людей с нарушениями зрения.
- Город-организатор и ОКОИ должны обеспечить доступность общественного транспорта.
- ОКОИ должен обеспечить доступность транспорта, предназначенного для членов Олимпийской и Паралимпийской семьи.
- Город-организатор должен, совместно с властями города и частным сектором, обеспечить возможность полного доступа инвалидов ко всем возможностям, которые может предложить город.
- ОКОИ должен обеспечить возможность получения связанных с Играми работ для всех людей, избегая предположений о том, какие функции/работы способны выполнять люди с инвалидностью.
- ОКОИ должен предполагать, что все области, связанные с Играми, должны быть доступными и действовать соответствующим образом.
- ОКОИ должен обеспечить доступность всех вспомогательных возможностей и удобств, связанных со спортивными объектами и объектами, не предназначенными для проведения соревнований.

Основополагающая точка зрения Руководства

Именно суммарный опыт всех этих участников и воспринимаемый уровень предоставленного им обслуживания, в конечном итоге, определяют успех Игр. Поэтому, именно этот «ориентированный на клиента» подход является основополагающей точкой зрения Руководства.

Определения и глоссарий

Описание В этом разделе определяются основные понятия и некоторые специфические термины, используемые во всем Руководстве. В Руководстве так же используется основная терминология, утвержденная МОК для Олимпийских и Паралимпийских игр.

Термин	**Определение**
Инвалиды	В соответствии с системой взглядов Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), инвалидность определяется как связь между органами и функциями тела, повседневной деятельностью и социальным участием с учетом роли факторов окружающей среды. В этой связи, инвалиды определяются как люди, которые, по их сообщениям, испытывают трудности в повседневной жизнедеятельности, или чье физическое или умственное состояние и проблемы со здоровьем сужают виды или объем деятельности, которой они могут заниматься.
Адаптируемое проектирование	Адаптируемое проектирование включает определенные фундаментальные характеристики функциональной доступности и позволяет, при необходимости, позже добавить другие. Общая философия заключается в том, что при необходимости доступность может быть повышена без существенной реконструкции.
Универсальное проектирование	Универсальное проектирование — это концепция или философия разработки и предоставления такой продукции и услуг, которые могли бы использоваться людьми с максимально широким диапазоном функциональных возможностей. Другие определения универсального проектирования весьма схожи и включают в себя такие термины, как: • "продукция и среда, которые могут использоваться… в максимально возможной степени без необходимости адаптации или специального проектирования", • "максимально широкий контингент пользователей", • "равные возможности для использования", "… любого возраста и с разными возможностями", "максимально возможное использование как можно большим количеством людей независимо от их возраста, возможностей или ситуации".

Доступный путь передвижения	Доступ включает как сами пути физического передвижения, так и группу людей в пределах того или иного пространства или того или иного расстояния. Обеспечение непрерывного доступа на пути передвижения является фундаментальным требованием к доступной среде. Доступная среда адекватно отражает многообразие и различные потребности сообщества. Доступный путь не должен содержать каких-либо препятствий, которые могли бы помешать ему быть безопасно и уверенно преодоленным всеми людьми. Доступный путь должен обеспечиваться для всех пользователей с интеллектуальными, физическими, сенсорными и двигательными нарушениями.
Отношение общества	Отношение общества может быть таким же препятствием, как любое физическое препятствие. Основные элементы любых сознательных усилий по реализации принципов и практики универсального проектирования в обществе должны сопровождаться деятельностью, направленной на повышение информированности, и обучением.
Доступная среда	Доступная среда – это такая среда, где нет барьеров, которые могли бы помешать ее безопасному и уверенному использованию людьми с интеллектуальными, физическими, сенсорными и двигательными нарушениями.
Медицинская модель в сравнении с социополитической моделью инвалидности	Медицинские определения инвалидности фокусируют внимание исключительно на индивидууме. В соответствии с этими определениями, инвалидность является результатом медицинской патологии и присуща самому индивидууму. Социополитическая модель изучает непосредственно архитектурную, социоэкономическую и политическую среду, в которой должны функционировать инвалиды, и которая определяет их опыт существования с инвалидностью. Согласно социополитической модели инвалидности считается, что в медицинской модели не учитывается влияние внешних, созданных обществом факторов, ограничивающих возможности людей исполнять «ожидаемые» социальные функции.

Глава 2. Экскурс в доступный и инклюзивный город-организатор и Игры

Обзор

Введение

В настоящей части Руководства приводится подробное описание ключевых принципов и основных элементов, которыми должен обладать, или приложить все усилия к приобретению, город, подающий заявку на проведение Олимпийских и Паралимпийских игр, или выбранный в качестве города-организатора, для организации и проведения доступных и инклюзивных для все участвующих сторон, и оставляющих устойчивое, долгосрочное наследие Игр.

В основе данной Главы лежат два основных понятия:

Равноправные Игры

Игры — это не только объекты и соревнования. Город-организатор должен предоставить каждому жителю и посетителю возможность полного участия во всех событиях, образующих "опыт участия в Играх". Для этого необходимо устранить условия, создающие препятствия. Такие препятствия могут относиться не только к сфере архитектуры; препятствия, связанные с отношением к людям, политические, экономические препятствия, и препятствия, связанные с образованием, так же могут оказывать влияние на возможность полноценного участия человека в Играх. Соблюдая принципы настоящего Руководства, можно двигаться вперед по пути устранения таких препятствий до того, как они возникнут.

Культура инклюзивности

Принципы, решения и методики, применяемые для того, чтобы обеспечить соответствие города-организатора требованиям доступности, образуют культуру инклюзивности, которая находит свое отражение в философии проектирования и реализации всей связанной с Играми инфраструктуры и соответствующих услуг.

Обзор, продолжение

Обязательство по созданию доступной и инклюзивной среды

В данной Главе описываются цели, которые в ходе подготовки к Играм должен достичь город, желающий принимать Игры. В среднесрочном плане достижение этих целей определяется по набору соответствующих показателей.

Потенциальный город-организатор, должен продемонстрировать свою приверженность созданию доступной городской среды, отвечающей требованиям инклюзивности и предназначенной для всех людей. Эта приверженность может быть выражена в виде стратегического плана или плана действий по обеспечению доступности, описывающего порядок достижения глобальных целей, связанных с обеспечением доступности и инклюзивности.

Ссылки на Конвенцию ООН о правах инвалидов

Конвенция ООН о правах инвалидов включает несколько статей, которые связаны с основными принципами, изложенными в этой главе. Наиболее важными из них являются следующие:

- Инвалиды должны иметь возможность жить независимо, быть включенными в общество, выбирать где и с кем жить и иметь доступ к услугам, оказываемым на дому, по месту жительства и иным вспомогательным услугам на базе местного сообщества (статья 19).

- Обеспечение индивидуальной мобильности инвалидов с максимально возможной степенью их самостоятельности путем содействия индивидуальной мобильности инвалидов избираемым ими способом по доступной цене, обучения инвалидов навыкам мобильности, облегчения доступа инвалидов к качественным средствам, облегчающим мобильность, устройствам, вспомогательным технологиям и услугам помощников и посредников (статья 20).

- Создание благоприятных условий для доступа инвалидов к информации, предназначенной для широкой публики, в доступных форматах и с использованием технологий, учитывающих разные формы инвалидности, принятие и содействие использованию жестовых языков, азбуки Брайля и всех других доступных способов, методов и форматов общения по выбору инвалидов; побуждение средств массовой информации, в том числе предоставляющих информацию через Интернет, к созданию он-лайн информации, доступной в альтернативных форматах (статья 21).

- Равный доступ к начальному и среднему образованию, профессионально-техническому образованию, образованию для взрослых и обучению в течение всей жизни. Такое обучение включает использование подходящих усиливающих и альтернативных методов, способов и форматов общения, учебных методик и материалов. Учащиеся, которым требуется поддержка, должны получать требуемую поддержку; учащиеся, которые являются слепыми, глухими или слепоглухими, могли обучаться с помощью наиболее подходящих для индивида языков, методов и способов общения, учителями, владеющими жестовым языком и/или азбукой Брайля. Образование инвалидов должно способствовать возможности инвалидов эффективно участвовать в жизни свободного общества, сохранению чувства достоинства и самоуважения, развитию личности, талантов и творчества (статья 24).

Обзор, продолжение

Ссылки на Конвенцию ООН о правах инвалидов (продолжение)

- Государства-участники принимают комплексные абилитационные и реабилитационные услуги и программы для наделения инвалидов возможностью для достижения и сохранения максимальной независимости и полных возможностей, особенно в сфере здравоохранения, занятости, образования и социального обслуживания (статья 26).
- Инвалиды имеют равные права на работу и заработок средств на существование.
- Государства-участники запрещают дискриминацию в сфере трудоустройства, способствуют расширению возможностей для индивидуальной трудовой деятельности, предпринимательства, развития кооперативов и организации собственного дела, найму инвалидов в государственном секторе, стимулируют найм инвалидов в частном секторе и обеспечивают инвалидам разумное приспособление рабочего места (статья 27)
- Государства-участники признают право инвалидов участвовать наравне с другими в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и в спортивных мероприятиях путем получения доступа к телевизионным программам, фильмам, театру и другим культурным мероприятиям в доступных форматах; театры, музеи, кинотеатры, библиотеки должны также быть доступны. Государства-участники принимают надлежащие меры к тому, чтобы наделить инвалидов возможностью развивать и использовать свой творческий, художественный и интеллектуальный потенциал — не только для своего блага, но и ради обогащения всего общества; а так же обеспечивают участие инвалидов массовом спорте и спорте для инвалидов (статья 30).

Содержание

В настоящей главе рассматриваются следующие темы:

Тема
Транспорт
Общественные объекты и услуги
Туризм
Досуг и развлечения
Спорт
Образование
Трудоустройство

Транспорт

Обзор

Введение

В данном разделе описываются требования к общественной транспортной системе, которая обеспечивает беспрепятственное перемещение для всех жителей и гостей города. В контексте проведения Игр, такая система позволит спортсменам-зрителям, официальным лицам команд, техническим официальным лицам/официальным лицам на Играх, членам Олимпийской и Паралимпийской семьи, местным зрителям и гостям города свободно перемещаться между объектами и в полной мере насладиться тем, что может предложить город.

Основное понятие действительно доступной транспортной системы – быть «универсальной доступной транспортной системой», где доступность является изначально встроенным элементом, чем когда внедряются отдельные решения по обеспечению доступности для использования отдельными жителями и гостями города. В такой системе большинство средств передвижения являются доступными, и использование специализированных видов средств сведено к минимуму.

Доступный транспорт должен так же связывать основную часть города с ключевыми туристическими объектами, достопримечательностями и торговыми районами.

Доступный транспорт включает в себя все виды транспорта, и должен обеспечивать возможность четко определенной пересадки с одного вида транспорта на другой.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Определение и виды доступного транспорта
Типы доступного транспорта
Функционирование доступного транспорта

Определение и виды доступного транспорта

Определение доступного транспорта

Доступный транспорт позволяет ВСЕМ людям, у которых имеется необходимость в использовании транспорта, использовать его с равными возможностями, функционально и независимо. В местах, где нет возможности обеспечить вышеперечисленные условия, должны быть проложены необходимые коммуникации для обеспечения возможности доступного функционирования, например, доступным должен быть каждый второй автобус.

Виды доступного транспорта

Доступный транспорт включает все виды транспорта внутри города и в его окрестностях, такие как:

- Наземные виды транспорта (автобусы, такси, лимузины)
- Железнодорожный транспорт (электрички, легкое метро, трамваи, поезда, железнодорожные станции)
- Воздушный транспорт (аэропорты, внутренние и международные авиалинии)
- Морской транспорт (порты, паромы, водные такси, круизные лайнеры)

Доступный транспорт должен включать государственные и частные транспортные компании, для обеспечения полного охвата всех видов и объемов перевозок.

Принципы функционирования

Операторы доступного транспорта должны организовать свою деятельность в соответствии с ниже перечисленными требованиями:

- Расписания доступного транспорта составлены в понятной форме.
- Справочные источники (такие как веб-сайты, телефонные горячие линии) доступны.
- Работники на доступном транспорте прошли курс обучения по проблемам людей с инвалидностью и в состоянии оказать им необходимую помощь.
- Различные транспортные компании, которые организуют бесперебойное движение, должны быть в состоянии беспрепятственно доставить человека с инвалидностью к пункту его назначения.

Типы доступного транспорта

Описание

Нижеследующий раздел посвящен различным видам доступного транспорта и характеристикам, которым он должен соответствовать, чтобы быть признанным доступным. Технические характеристики по ширине, высоте дверных проемов, проходам, туалетам, наличию сигнальных устройств, знаков и обозначений и т.д., подробно описаны в технической части Главы IV настоящего Руководства.

Автомобили и такси

Парк приспособленных и доступных автомобилей и/или микроавтобусов должен быть доступен для нужд Олимпийских, и в гораздо большем объеме, для нужд Паралимпийских игр.

Город-организатор должен убедиться в наличии достаточного парка доступных такси и средств пассажирского транспорта, доступных для проката.

Доступные автомобили, предоставляемые для нужд Игр, а так же для публичного использования должны соответствовать стандартным требованиям, изложенным в Главе IV.

Внутригородские и междугородные автобусы

Транспортные системы для всех участников Игр должны быть доступными, и предоставляться в объемах, необходимых для каждого мероприятия.

Парк доступных автобусов, предназначенных для нужд Игр и для широкой публики должен иметь:

- Ходовую часть с низким полом и механизмом опускания, который позволяет смыкаться с бордюром, без необходимости преодолевать это расстояние шагами (первый вид транспортного средства)
- Небольшое количество автобусов, у которых есть лифт с платформой для инвалидных колясок, способный доставить человека с тротуара в автобус (второй вид транспортного средства)
- Достаточную посадочную вместимость для обслуживаемых клиентских групп

Доступные автобусы, предоставляемые для нужд Игр, а так же для публичного использования должны удовлетворять стандартным требованиям, изложенным в Главе IV настоящего Руководства, в разделе, посвященном средствам железнодорожного транспорта.

Типы доступного транспорта, продолжение

Поезда, легкое метро, электрички, трамваи

Транспортные средства регулярного железнодорожного сообщения являются крайне необходимыми для обеспечения эффективного и успешного проведения Игр.

Каждый человек должен иметь возможность воспользоваться подобным транспортным средством. Для достижения этой цели станции, платформы и вагоны должны быть доступными.

Условия и технические характеристики, которые делают поезда, легкое метро, электрички и трамваи доступными, изложены в Главе IV.

Паромы/ Круизные лайнеры

Паромы/ Круизные лайнеры (если таковые имеются) в городе-организаторе должны иметь возможность обслужить любого потенциального пассажира. Такие требования распространяются на всю инфраструктуру и санитарно-бытовые помещения в портах, терминалах и на судах.

Условия и технические характеристики, которые делают водный транспорт доступным, изложены в Главе IV настоящего Руководства.

Авиалинии и аэропорты

Возможность путешествовать воздушным транспортом является ключевым параметром для обеспечения равных возможностей и инклюзивности в профессиональной и социальной сфере деятельности. Люди с инвалидностью и другие люди, нуждающиеся в наличии доступной среды, очень часто испытывают трудности при попытке путешествовать воздушным транспортом.

Такие трудности часто появляются при отсутствии:

- Прохода для инвалидной коляски между креслами;
- Доступного для инвалидов туалета на борту самолета;
- Персонала, обученного надлежащему обращению с инвалидами;
- Недостаточное отделение для хранения средств передвижения, которое ограничивает надлежащий доступ к нему.

Никакие барьеры, физические или относящиеся к процедурам, не должны мешать человеку путешествовать.

Условия и технические характеристики, которые делают воздушный транспорт доступным, изложены в Главе IV настоящего Руководства, в разделе, посвященном средствам воздушного транспорта.

Функционирование доступного транспорта

Описание

Нижеследующий раздел посвящен определенному набору ключевых функциональных предложений по доступному транспорту. Большая часть раздела посвящена тому, как люди с инвалидностью могут получить информацию до начала путешествия, убедиться, что они используют доступный транспорт для своей поездки и получат необходимую помощь от транспортных служащих. Ниже приведены ключевые предложения:

Понятное расписание

Там, где до сих пор находятся в эксплуатации неприспособленные транспортные средства при наличии доступного парка подвижного состава, расписание доступного транспорта должно быть четко и понятно отмечено.

Определение пропускной способности

Определение и оптимизация пропускной способности транспорта для людей в инвалидных колясках очень важны для любой деятельности по планированию.

Средства общения

Разработка доступных и приспособленных средств общения, таких, как веб-сайты и горячие телефонные линии. Веб-сайты должны быть проверены на предмет соответствия стандартам W3C, а телефонные операторы должны иметь возможность принимать звонки от людей с нарушениями слуха, например, с помощью приборов телефонной связи для глухих.

Обучение персонала

Весь персонал, работающий на транспорте, должен пройти необходимый курс обучения по вопросам нужд людей с инвалидностью и быть информированным в вопросах их потребностей и проблем. Темы для обучения могут быть следующими:

- Терминология доступности
- Категории доступности
- Краткая справка по доступным транспортным средствам
- Надлежащее предоставление услуг для людей с инвалидностью

Предоставление информации

Разработка единой справочной системы по вопросам доступного транспорта, для обеспечения возможности непрерывного взаимодействия между транспортными компаниями, которое позволит человеку с инвалидностью беспрепятственно и быстро добраться до пункта своего назначения.

Общественные объекты и услуги

Обзор

Введение

Общественные объекты и услуги включают места проведения зрелищных мероприятий, туристические объекты, места общего пользования, торговые площади, развлекательные центры. Эти службы и объекты, предназначенные для широкой публики, должны быть доступны для всех жителей и отвечать интересам самого широкого круга потенциальных пользователей, независимо от их возраста, состояния, уровня образования, функциональных возможностей.

Город может считаться готовым к проведению Игр только тогда, когда доступность общественных услуг и мероприятий становится общественным достоянием.

Недостаточно, чтобы данный объект был доступен для людей с инвалидностью, пожилых и престарелых людей. Опыт участия в Играх опирается на положительные связи с городом-организатором, как координатором всех событий и как сама по себе конечная цель.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Пешеходные дорожки, тротуары, связующие маршруты
Городские парки и зоны отдыха на открытом воздухе
Розничная торговля, продуктовые и промтоварные магазины
Знаки и обозначения, указатели
Системы сигнализации в экстренных ситуациях и экстренного реагирования
Информационное обеспечение

Пешеходные дорожки, тротуары, связующие маршруты

Основные принципы

Все пользователи общественных объектов и услуг, вне зависимости от того, являются ли они инвалидами или нет, используют связующие пешеходные пути для безопасного и удобного передвижения к объектам и элементам инфраструктуры города. Доступный путь следования должен предоставить беспрерывный маршрут к зданию или внутри него, предоставляя доступ ко всем услугам. Доступный путь не может содержать никаких барьеров, которые помешают ему быть безопасно и удобно преодоленным человеком с инвалидностью.

Если препятствия для людей с инвалидностью не доведены до минимума в этой области, то внесение конструктивных изменений в других областях полностью теряет свою значимость. Пешеходные дорожки, тротуары, связующие маршруты должны быть доступны для людей с физическими, сенсорными и/или интеллектуальными нарушениями.

Доступные пешеходные дорожки/тротуары

Пешеходные дорожки должны отвечать всем требованиям всех категорий пользователей, включая людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата и/или людей с нарушением зрения. Внешние маршруты должны предоставлять:

- Скат края тротуара на каждом перекрестке дорог, который включает тактильную информацию по нахождению пути и обычные элементы обозначения;
- Акустические технологии по оформлению перекрестков с использованием высокого уровня звука в помощь людям с нарушениями зрения;
- Доступные пути следования с надлежащей шириной, наклоном, дорожным покрытием, освещением и знаками.

Внутренние коридоры должны иметь достаточную ширину и расстояние, быть свободны от препятствий, что бы быть доступными.

Характеристики доступных пешеходных дорожек

Основные характеристики доступной пешеходной дорожки:

- Должна быть достаточно широкой в местах массового скопления народа, чтобы два человека в инвалидных колясках могли миновать друг друга; предоставлять перекрестки без выступов по всей длине пути; должна исключить все препятствия, включая переносные знаки, ступеньки, лестницы, турникеты, вращающиеся двери, эскалаторы или другие преграды, которые помешают ее безопасному и самостоятельному использованию людьми с нарушениями опорно-двигательного аппарата;
- Должна свести к минимуму опасность спотыкания и падения. Путь должен быть отделен от прилегающих элементов ландшафта небольшими бордюрами или другими препятствиями для исключения случайного соскальзывания с дорожки на газон людей, использующих трости, костыли или инвалидные коляски;
- Должна иметь места для остановки и отдыха, которые крайне важны для людей, использующих трости или костыли. Скамьи для отдыха, расположенные в стороне от основного пути и обозначенные изменением материала дорожного покрытия должны быть расположены вдоль всех внешних маршрутов.

Пешеходные дорожки, тротуары, связующие маршруты,
продолжение

Характеристики доступных пешеходных дорожек
(продолжение)

- Любая закрепленная деталь, расположенная на дорожном покрытии прохода должна быть контрастного цвета и должна определяться с помощью трости;
- Иметь достаточную габаритную высоту по всей длине и ширине пути для обеспечения безопасности людей с нарушениями зрения;
- Иметь структурные, высококонтрастные направляющие элементы на дорожках, которые очень важны для людей с нарушениями зрения (среди прочих других) и поэтому должны быть включены в оформление путей следования как часть знакового пакета/подхода;
- Использовать световые приспособления, установленные ниже уровня глаз, в дополнение к стандартным световым решениям. Это обеспечит лучшее распознавание дорожного покрытия и минимизирует отсвечивание. Ступени и лестницы должны быть освещены с помощью светильников внизу, чтобы выделить ступеньки лестницы и подчеркнуть ее высоту;
- Внешние лестницы должны быть оформлены так же, как и внутри помещения. Высокий контраст, нескользящая выступающая кромка ступени; тактильные предупреждающие полосы; прилегающие перила необходимы на всех внешних лестничных конструкциях.

Детальная спецификация и стандарты проектирования различных элементов доступных пешеходных путей описаны в Главе IV настоящего Руководства.

Городские парки и зоны отдыха на открытом воздухе

Основные принципы

Зоны отдыха на открытом воздухе являются ключевым компонентом того, что город может предложить своим гостям и жителям. Город должен удостовериться в том, что парки и зоны отдыха отвечают нуждам семей, состоящих из людей с инвалидностью, или тех семей, где один или более членов являются инвалидами. Очень часто, для большинства таких семей вопрос выбора доступной семейной зоны отдыха составляет довольно большую проблему. При проектировании мест для проведения мероприятий на открытом воздухе, необходимо учитывать нужды людей с инвалидностью. Доступ к зонам на открытом воздухе должен осуществляться с доступных пешеходных дорожек со скатом края тротуара на каждом перекрестке дорог, что по замыслу проектировщиков должно привести к использованию парков и зон отдыха на открытом воздухе всем сообществом. Вышесказанное включает так же доступный игровой инвентарь, питьевые фонтанчики, зоны для пикника и доступ к сиденьям и столикам.

Парки и зоны отдыха на открытом воздухе

Парки и зоны отдыха на открытом воздухе должны предоставлять хотя бы базовый доступ на физическом уровне. Это включает внимание к людям с нарушениями опорно-двигательного аппарата, а так же поддержку для людей с нарушениями зрения. Наглядные техники, облегчающие нахождение пути будут ежедневно полезны для людей с рассеянным вниманием и другими умственными нарушениями, так же как и для других пользователей.

Характеристики доступного парка или комплекса отдыха на открытом воздухе

- Пешеходные дорожки должны отвечать соответствующим требованиям, изложенным в предыдущей Главе (Пешеходные дорожки, тротуары, связующие маршруты).
- Оснащение игровых площадок/зон должно быть приспособлено для приема детей-инвалидов и сопровождающих их взрослых, так же с инвалидностью.
- Торговые киоски и другие сервисные стойки отвечают универсальным принципам проектирования прилавков и стоек.
- Плавательные и мелкие бассейны для купания детей должны быть приспособлены для принятия людей с инвалидностью и оборудованы транспортерами, раздевалками, знаками обозначения пути, системой экстренной эвакуации.
- Трибуны или другие наблюдательные/сидячие зоны должны предоставлять базовый физический доступ для людей с нарушениями зрения и опорно-двигательного аппарата как минимум.

Детальная спецификация и стандарты проектирования различных элементов доступных приспособлений для зон отдыха на открытом воздухе описаны в Главе IV настоящего Руководства.

Предприятия общественного питания, продуктовые и промтоварные магазины (исключая рестораны)

Основные принципы

Предприятия общественного питания и продуктовые киоски вне сооружений являются неотъемлемой частью опыта посещения города-организатора для любого посетителя. Гостеприимная среда должна включать ясную и понятную демонстрацию ассортимента (включая папки с меню), прилавки, доступные для посетителей в инвалидных колясках, проходы, удобные для людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата и программы обучения по проблемам людей с инвалидностью для обслуживающего персонала.

Предприятия общественного питания и продуктовые киоски

Доступ для людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата должен предоставляться на всех предприятиях, начиная от киосков, и заканчивая зонами общественного питания торговых центров (см. так же Туризм - Рестораны).

Характеристики доступных предприятий общественного питания и продуктовых киосков

- Минимальная ширина прохода и компоновка по ширине для людей в инвалидных колясках;
- Проходы, свободные от прилавков, витрин, беспорядочного скопления людей, с местом для разворота в конце каждого прохода;
- Комплексный проект исполнения прилавков в пунктах продаж, который воплощает принципы единых стандартов торговых площадей для обслуживания всех клиентов;
- Пространство для коленей под прилавком/сервисной стойкой, которое позволит людям в инвалидных колясках находиться лицом к обслуживающему персоналу и совершать необходимые действия;
- Вертикальные товарные стойки, для обеспечения доступности каждого вида товаров на любом уровне диапазона движений;

Обслуживающий персонал, обученный надлежащему обращению с инвалидами.

Знаки и обозначения, указатели

Основные принципы

Наличие доступных, удобных и понятных знаков и указателей крайне важно для всех людей. Неправильные повороты, пропущенные пункты назначения и отсутствие указателей расстояния может пагубно действовать на людей, наименее способных путешествовать на длинные расстояния. Хорошо исполненные знаки и указатели могут помочь преодолеть проблемы доступности.

Знаки и указатели

Эффективные знаки и указатели должны быть удобочитаемыми и разборчивыми для людей с нарушениями зрения и других людей с инвалидностью, и передавать основную информацию, такую как указание расстояния. Использование международнопризнанных символов, а так же простого английского языка (в дополнение к местному), является обязательным условием. Одинаковое оформление напольного покрытия зон одинакового назначения может предоставить людям с нарушениями зрения дополнительную информацию. Например, места на открытых трибунах и зоны отдыха должны иметь покрытие поверхности одинакового цвета и качества.

Тактильная и цветовая/тоновая указательная информация на напольных/дорожных покрытиях - это экономичный, не требующий больших технических затрат на создание и обслуживание способ направить людей внутри и вокруг сооружения. В последние годы широко используются приспособления для тактильного восприятия. Однако, такие индикаторы могут использоваться только в местах повышенной опасности, таких как дорожные перекрестки, железнодорожные платформы, места размещения транспортных средств. Нужно иметь в виду, что использование подсветки, силы сцепления с покрытием, цветоуказательной разметки на лестницах, а так же различных цветов и материалов не менее важно.

Этот тип указательной информации может быть очень полезен не только людям с нарушениями зрения и/или опорно-двигательного аппарата, но и для тех, чьи языковые навыки не включают местный язык, и поэтому они могут извлечь мало пользы из традиционных указателей. Использование таких технических приемов творческим и эффективным путем предоставит пользователям важную информацию и поможет тем людям, которые не могут использовать указатели/карты.

Стандарты исполнения доступных знаков и указателей

Детальная спецификация и стандарты разработки различных элементов доступных указателей описаны в Главе IV настоящего Руководства.

Системы сигнализации в экстренных ситуациях и экстренного реагирования

Основные принципы

Основным принципом доступной службы оказания помощи в чрезвычайной обстановке является планирование. Обслуживающие организации должны осознавать, что сегодня в обществе постоянно растет количество активных людей с инвалидностью, и позаботиться о том, чтобы планирование действий в чрезвычайной обстановке включало анализ наилучшего для них способа реагирования. Планирование эвакуации, первой помощи и порядка действий при чрезвычайной ситуации должно включать действия, направленные на инвалидов.

Характеристики оптимальной готовности к чрезвычайным ситуациям для каждого

Планирование действий в чрезвычайной обстановке для конкретного сооружения должно включать все ниже перечисленные элементы:

- Визуальная система пожарооповещения или стробоскопическая система пожарной сигнализации (в виде прерывистых световых сигналов), которая функционирует во взаимодействии со звуковыми сигналами. Она должна быть наиболее заметна в местах наибольшего скопления народа, в туалетных комнатах по всему зданию, и напротив лифтов.
- Противопожарная система предупреждения и противопожарная аппаратура должна быть установлена на доступной высоте, что бы позволить людям в инвалидных колясках и другим включить сигнал опасности или использовать аварийно-спасательное оборудование.
- Двери, обозначенные как пути для аварийного выхода, должны быть оборудованы механическим приводом, который продолжит функционировать в ситуации срабатывания аварийной сигнализации.
- Видео и информационные мониторы, используемые в сооружениях должны так же передавать сообщения об аварийных ситуациях.
- Помещения первой помощи должны иметь возможность принять людей с инвалидностью, так же как и людей без инвалидности. Доступная туалетная комната для людей обоего пола должна быть расположена в непосредственной близости от помещения первой помощи.
- Планы эвакуации должны включать зоны помощи при спасении, оборудованные указателями месторасположения, входными дверями, контрастного по отношению к окружающим поверхностям цвета, интеркомом или другими средствами коммуникации.
- Лестницы аварийных выходов должны быть оборудованы светящимися в темноте профилями для уголков ступенек.
- Особое оборудование для спасения людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата должно быть в наличии.
- Легкочитаемые схемы действий в аварийной ситуации и планы эвакуации должны быть в наличии и расположены на низком уровне.
- Персонал, обученный надлежащему обращению с инвалидами.
- Группы быстрого реагирования должны быть подготовлены к работе с проблемами здоровья и состояния инвалидов.

Информационное обеспечение

Основные принципы

Каждый человек в обществе имеет право на получение любой информации, которая доступна для широкой публики, включая людей с сенсорными и/или интеллектуальными нарушениями.

Люди с сенсорными нарушениями повседневно лишены использования печатных материалов, участия в общественных собраниях и мероприятиях. Это происходит из-за отсутствия альтернативных путей передачи информации.

Надлежащие службы по сурдопереводу, альтернативные форматы печатных материалов (такие как аудио файлы или CD), приборы телефонной связи для глухих и т.д. - это экономически эффективные способы для предоставления доступа к информации, необходимой для приобретения полноценного опыта участия в Играх для людей с инвалидностью.

Службы информации для людей с инвалидностью

Предоставление информации для людей с сенсорными нарушениями и престарелых является фундаментальным требованием к инклюзивным услугам и мероприятиям. Инвалиды должны иметь надлежащий доступ ко всем мероприятиям и информация – это ключевой элемент в достижении этой цели.

Характеристики инклюзивного распространения информации

- Доступный веб-сайт по деятельности города-организатора и ОКОИ;
- Альтернативные форматы всех печатных материалов (например, крупный шрифт или аудио файлы);
- Сурдопереводчики соответствующей квалификации, обслуживающие основные общественные мероприятия или собрания;
- Надлежащие вспомогательные слуховые устройства, способные помочь людям с потерей слуха, предоставляемые на всех общественных мероприятиях и собраниях;
- Оснащение, по необходимости, приборами телефонной связи для глухих выделенных телефонных линий на главной стойке регистрации, в оперативных отделах и других ключевых центрах;
- Разъяснение указательных возможностей по видео/информационной сети;
- Регулярное представление информационных бюллетеней и статей в журналах, адресованных сообществу людей с инвалидностью.

Туризм

Обзор

Введение

Для всех групп участников Игр, туризм является ядром путешествия. Города, будучи пунктами назначения, должны осознавать, что население продолжает стареть, прежние ориентировочные расчеты по возможностям среднестатистического туриста так же должны меняться: количество туристических поездок инвалидов и пожилых людей существенно возрастает. Ключевые расчеты состоят в том, что люди с инвалидностью путешествуют хотя бы с одним или двумя сопровождающими лицами. Этот момент еще более укрепляет значимость растущего рынка туристических услуг для данной категории граждан.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Размещение и гостиничное обслуживание
Рестораны, приспособленные лдля нужд инвалтидов
Туристическая информация
Осмотр достопримечательностей (туры и достопримечательности)
Публичные места, закрытые помещения

Размещение и гостиничное обслуживание

Основные принципы

Размещение является важнейшей потребностью путешествующего сообщества. В контексте Игр, наличие приемлемых номеров, доступное по ценам и качеству размещение традиционно составляет трудную задачу.

Проведение Паралимпийских игр представляет собой дополнительные проблемы, связанные с доступным размещением. Хотя в тоже время, это сопряжено с тем фактом, что по всему миру стареющее население требует качественного размещения во время путешествия.

Владельцы гостиниц и другие организаторы должны заранее предупреждать нужды постоянно растущего числа людей с двигательными нарушениями, людей с потерей зрения и/или слуха на своих объектах как части постоянной базы старых клиентов, которые гораздо более активны, чем в прошлом.

Применение универсального подхода к проектированию

Признано, что на некоторых уже существующих объектах невозможно выполнить все рекомендации по причине стоимости и ограничений в возможности модернизации существующей структуры. Если невозможно полностью выполнить все нормативы, предполагается, что на индивидуальных объектах должен быть воплощен замысел, путем использования других средств. Внедрение универсального подхода к проектированию при покупке мебели и фурнитуры, планировке номеров как концепции для всех гостиничных номеров позволит стандартным номерам и апартаментам разместить более широкий спектр гостей путем плановой реконструкции и текущего ремонта. Такое использование снизит потребность в специализированных доступных номерах, и, следовательно, будет способствовать политике применения универсального принципа проектирования во всех переделках, реконструкции, приобретениях, планировании деятельности, при каждой возможности улучшая доступность объектов.

Доступность размещения

Детальная спецификация и стандарты проектирования номеров и других гостиничных площадей и услуг описаны в Главе IV настоящего Руководства, в разделе, посвященном гостиницам и другим местам размещения.

Рестораны, приспособленные для нужд инвалидов

Основные принципы

Посещение ресторанов – неотъемлемая часть опыта посещения города-организатора Игр для гостей. Обязательство по усовершенствованию доступности для инвалидов должно быть условием арендного договора, договора владения и условием получения лицензии для всех предприятий общественного питания, начиная от киосков и заканчивая площадями в торговых центрах, имеющих отношение к Играм.

В добавление к вышесказанному, обеспечение надлежащего доступа для всех это ценное качество для всех ресторанов, так как пользователей доступной среды, а так же их семьи и друзья составляют большую часть потенциальной клиентуры.

Приспособленность для нужд инвалидов

В этом аспекте доступ проистекает из универсального подхода к проектированию при покупке мебели и оборудования, совмещенного с превосходным сервисом для клиентов, обеспеченного надлежащим обучением по вопросам инвалидности для обслуживающего персонала.

Характеристики ресторанов и закусочных, приспособленных для нужд инвалидов

- Доступные проходы и столы с сиденьями, которые могут быть отодвинуты для инвалидов, рассредоточенные по всему ресторану.
- Закрепленные посадочные места, такие как кабинки обычно неудобны для людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата и пожилых людей, а так же непригодны для людей в инвалидных колясках. На этот случай, альтернативные места за доступными, удобными столиками должны быть в наличии.
- Стулья должны быть легкими и удобными для перемещения.
- Наличие расстояния под столиком, достаточного для размещения людей в инвалидных колясках.
- Предпочтительно наличие ножек под углами столов, однако, если используются круглые столы с центральной ножкой, минимальное расстояние от края стола до опоры должно быть пригодно для размещения человека в инвалидной коляске.
- Если предусматривается наличие бара, каждая барная стойка должна иметь пониженную секцию, приспособленную минимум для двух людей в инвалидных колясках и/или людей, которые не могут воспользоваться высокими барными стульями.
- Все сиденья должны иметь свободное пространство для ног, которое не должно ограничиваться ножками или поперечными распорками стульев.
- Проходов минимальной ширины для людей в инвалидных колясках, которые свободны от витрин, беспорядочного скопления людей , с местом для разворота в конце каждого прохода.
- Единое исполнение стоек и прилавков в точках продажи как части зоны обслуживания, которое включает универсальные принципы проектирования для обслуживания всех пользователей.

Рестораны, приспособленные для нужд инвалидов,
продолжение

Характеристики доступных ресторанов и закусочных
(продолжение)

- Раздаточные прилавки для самообслуживания, используемые в кафетериях должны иметь непрерывную полосу для продвижения подносов от начала потока и до кассы, а так же раскладку ассортимента блюд на полках в пределах досягаемости человека в инвалидной коляске.
- Дверцы полок и холодильников должны быть преимущественно скользящими, а не распашными.
- Кассы и прилавки должны быть выполнены с соблюдением универсальных принципов проектирования.
- Свободное пространство у касс и в точках продажи предоставляется в виде сквозного прохода для использования людьми в инвалидных колясках и людьми со сниженной зоной действия/силой рук.
- Обслуживающий персонал, обученный надлежащему обращению с инвалидами.

Детальная спецификация и стандарты проектирования ресторанов, баров, гостиных в отелях и/или ресторанных двориков в торговых центрах описаны в Главе IV настоящего Руководства, в разделе «Мебель, стойки и зоны обслуживания».

Туристическая информация

Основные принципы

Каждый человек в обществе имеет право на получение любой информации, которая предназначена для общественного доступа, включая людей сенсорными и/или интеллектуальными нарушениями. Часто люди с сенсорными нарушениями не могут принять участие в туристических программах и мероприятиях из-за отсутствия поддержки.

Материалы по туристической информации, как печатные, так и виртуальные, а так же объекты туристической информации, такие как центры информации по туризму должны быть удобны для использования людям с инвалидностью.

Ключевыми принципами на время проведения Игр становятся принципы передачи доступной туристической информации заранее, что бы инвалиды могли планировать свои действия и принимать решения на основе полученной информации.

Туристическая информация для инвалидов

Предоставление равного доступа к информации для людей с сенсорными нарушениями и пожилых людей требует альтернативных форматов, для того, что бы этот процесс стал непременной и понятной частью передачи данных и/или планирования мероприятий. Все вышесказанное включает подготовку подробных и точных материалов для сообщества людей с инвалидностью с такой же готовностью, как и для всех остальных участников. Никакие материалы, предназначенные для всеобщего опубликования, не могут быть напечатаны до тех пор, пока не будут удовлетворены все требования по альтернативным форматам передачи информации. Примерами предоставления информации, необходимой для получения полноценного опыта участия в Играх, сообществу инвалидов могут являться услуги по надлежащему сурдопереводу на всех мероприятиях, альтернативные форматы всей печатной продукции, распространяемой для широкой публики, и оснащение выделенных линий приборами телефонной связи для глухих.

Характеристики принципов инклюзивной туристической информации

- Наличие доступного Интернета на всех мероприятиях, проводимых городом-организатором и ОКОИ;
- Физически доступные информационные центры;
- Альтернативные форматы всей печатной продукции;
- Субтитры и DVS на всех видеоматериалах и форматах;
- Надлежащее количество сурдопереводчиков на всех общественных мероприятиях
- Наличие вспомогательных слуховых устройств, способных помочь людям с потерей слуха на всех общественных мероприятиях;
- Наличие выделенных линий, оснащенных приборами телефонной связи для глухих, для связи с организаторами мероприятий, центрами информации, пунктами продажи билетов и другими туристическими объектами;
- Единое знаковое соответствие посредством видео или информационных связей;
- Обслуживающий персонал, обученный надлежащему обращению с инвалидами;
- Регулярное представление информационных бюллетеней и статей в журналах, адресованных сообществу людей с инвалидностью.

Осмотр достопримечательностей (туры и достопримечательности)

Основные принципы

Посещение главных туристических объектов города-организатора составляет неотъемлемую часть впечатления от посещения города-организатора. Крайне важно, что бы эти объекты были полностью доступны для всех гостей и жителей города.

За последние годы, некоторые из величайших памятников человечества, такие как Акрополь в Афинах и Великая китайская стена в Китае, стали доступными при подготовке городом-организатором Паралимпийских игр.

Стратегия по обеспечению доступности начинается с проверки объекта или услуги с целью выявления различных препятствий для инвалидов, которая проводится с помощью специалистов по доступности и с привлечением местных организаций людей с инвалидностью. С результатами подобной проверки в руках, организаторы могут добиваться постепенной ликвидации или хотя бы минимизации проблем доступа экономически эффективным и финансово обусловленным путем.

Доступные экскурсионные туры и достопримечательности

Возраст большинства путешествующих во время отпуска людей уже превышает 55 лет. Проблема нарушения функций, присущая пожилому возрасту может только увеличить уже значительное воздействие, которое оказали нужды клиентов с инвалидностью на деятельность туристических объектов. Таким образом, стратегия по обеспечению доступа так же поможет в оказании услуг изменяющейся демографии общества, по отношению к таким туристическим объектам.

Туристические автобусы, оснащенные подъемным механизмом должны быть в наличии у любого туроператора. Места посадки и высадки должны иметь доступные зоны высадки, соединенные с тротуарами, надлежащее освещение, доступ к кассам и буфетам и территории объекта, пригодный для людей с двигательными нарушениями как минимум. Указатели должны быть оформлены с учетом нужд всех пользователей. Таблички с названиями на памятниках должны быть снабжены тактильным, выпуклым шрифтом.

Характеристики доступных экскурсионных туров и туристических объектов

Основными характеристиками инклюзивных экскурсионных туров и туристических объектов являются:

- Физически доступная территория объекта;
- Альтернативные форматы всех печатных материалов;
- Наличие выделенных линий, оснащенных приборами телефонной связи для глухих, для связи с организаторами мероприятий, центрами информации, пунктами продажи билетов и другими туристическими объектами;
- Единое знаковое соответствие посредством видео или информационных связей;
- Обслуживающий персонал, обученный надлежащему обращению с инвалидами;
- Транспортные средства, оснащенные подъемным механизмом;
- Информационные указатели и указатели пути, доступные для людей с сенсорными нарушениями.

Детальная спецификация и стандарты проектирования различных элементов территории туристических объектов описаны в Главе IV настоящего Руководства.

Публичные места, закрытые помещения

Основные принципы

Часто подход к размещению людей с инвалидностью сводится к оборудованию наклонного въезда при входе и доступной туалетной комнаты, после чего объект считается доступным. Это не так. Не достаточно того, что инвалиды могут попасть на данный объект; они должны иметь возможность полностью участвовать в деятельности, получать информацию и выполнять задачи на этом объекте.

Внутренние помещения

Усилия по вовлечению людей с инвалидностью во все аспекты показов, демонстраций, выставок и других возможностей составляют важнейший компонент по предоставлению целенаправленного доступа в музеи, на выставки и другие развлекательные объекты. Люди с нарушениями зрения, потерей слуха, двигательными и/или интеллектуальными нарушениями должны иметь возможность полностью участвовать в мероприятии. Владельцы и управляющие должны находить возможности для создания показов и демонстраций, которые задействуют больше, чем только зрение (например, скульптура – ее можно потрогать для создания осязательного впечатления – для людей с нарушениями зрения). Любая информация на афишах должна так же быть представлена посредством аудио воспроизведения.

Характеристики доступных внутренних помещений и туристических объектов

Основными характеристиками доступных внутренних помещений и туристических объектов являются:

- Минимальная ширина проходов, которые свободны от витрин, беспорядочного скопления людей, с местом для разворота в конце каждого прохода;
- Единое исполнение стоек и прилавков, которое включает доступ на инвалидных колясках и возможность обслуживания людей с инвалидностью на раздаточных линиях и стойках регистрации;
- Альтернативные форматы для печатных материалов;
- Адаптация аварийных сигнальных устройств, планов эвакуации, средств обеспечения безопасности к потребностям инвалидов;
- Доступные показы и демонстрации;
- Доступные знаки и указатели;
- Использование визуальных страничных систем в тесной связи системами публичных аудио обращений;
- Обслуживающий персонал, обученный надлежащему обращению с инвалидами;
- Публичные телефоны, оборудованные трубками с возможностью регулирования уровня звука, расположенные на доступной оперативной высоте;
- Каждый ряд телефонов в общественных местах должен включать хотя бы один телефон, оснащенный прибором связи для глухих.

Культурная программа, досуг и развлечения

Обзор

Введение

В этом разделе освещаются требования для города-организатора к организации культурной программы, досуга и развлечений, которые позволят спортсменам, официальным лицам на Играх, высокопоставленным лицам, членам Олимпийской и Паралимпийской семьи, представителям средств массовой информации и зрителям с потребностью в особом доступе, без особых проблем получить доступ к основным развлечениям, культурным и досуговым объектам.

Все посетители Игр хотят насладиться всем, что может предложить город. В частности, спортсмены проводят больше месяца в городе, участвуя в тренировках и соревнованиях. По этому необходимо, что бы основные места развлечений были доступными и предусматривали социальное вовлечение и получение удовольствия от пребывания в городе.

Развлечения, культурная программа и досуг включают в себя общественную и частную инфраструктуру и ресурсы, такие как выставочные площадки спонсоров, художественные галереи, объекты культурного назначения, концертные залы, кинотеатры, рестораны, места проведения праздничных мероприятий, торговые центры.

При обеспечении доступности всех этих площадок могут возникнуть трудности; однако, необходимо согласовать перечень доступных объектов до начала Игр, что бы все люди были извещены о них до начала путешествия.

Некоторые из Олимпийских и Паралимпийских культурных событий преследуют цель освещения талантов, умений и эрудиции, присущих инвалидам в области искусств, развлечений и досуга. Очень важно, что бы служебные зоны объектов были доступны для участия и получения удовольствия от мероприятия для всех.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Определение и сфера культуры, досуга и развлечений
Виды доступного досуга, культурной программы и развлечений

Определение и сфера культуры, досуга и развлечений

Определение доступных развлечений, культурной программы и досуга

Доступные развлечения, культурная программа и досуг позволяют людям с инвалидностью наслаждаться шоу, демонстрацией, событием, концертом, показом или развлекательным мероприятием равным, функциональным и независимым способом, так же как и люди без инвалидности.

Все культурные мероприятия на Играх должны быть доступны для самого широкого спектра участников, включая людей, у которых есть какие-либо нарушения и должны сопровождаться наличием дорожек для инвалидных колясок, посадочных мест с доступом для сопровождающих лиц, вспомогательных слуховых устройств, мест с разной дальностью видимости, туалетов.

Так же должно быть отмечено, что особое внимание должно уделяться доступности зданий, театральных подмостков, концертных залов, стадионов для исполнителей, артистов и организаторов с инвалидностью.

.

Виды досуговой, культурной и развлекательной деятельности

Виды досуговой, культурной и развлекательной деятельности включают в себя, но не ограничиваются следующим:

- Демонстрация продукции спонсоров, с привлечением спортсменов
- Художественные галереи, с привлечением художников
- Культурные мероприятия, с привлечением исполнителей
- Концертные залы, с привлечением исполнителей
- Выставки, с привлечением исполнителей
- Фестивали, с привлечением исполнителей
- Кино и театры
- Торговые центры
- Рестораны
- Казино
- Развлекательные центры
- Игровые и спортивные сооружения

Принципы доступных досуговых, культурных и развлекательных зон

Основные принципы доступных зон развлечений и досуга схожи с требованиями к спортивным сооружениям. Даже тогда, когда требования широкой публики к доступности выполнены, существует так же жесткая необходимость учета нужд исполнителей с инвалидностью.

Виды доступного досуга, культурной программы и развлечений

Описание

Ниже приводится информация по ключевым компонентам мест развлечения, культурной программы и досуга и тому, как обеспечивается доступность на каждом из них. Технические спецификации по высоте и ширине проемов дверей, коридорам, туалетам, средствам связи, знакам и указателям и т.д. изложены в Главе IV настоящего Руководства.

Ключевые принципы доступа включают:

- Проходы, маршруты для движения от транспорта и парковочных зон достаточной ширины, обеспеченные надлежащим покрытием, уклоном и оборудованные правильным освещением и местами для отдыха;
- Главные входы, доступные благодаря использованию лифтов или наклонных въездов;
- Торговые зоны с доступным входом, проходами и кассовыми зонами, достаточно широкими для инвалидной коляски;
- Посадочные и просмотровые зоны, оборудованные местами для инвалидных колясок и прилегающими местами для сопровождающих лиц на том же уровне;
- Откидные места для людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата, которые позволят им сидеть в доступной зоне;
- Все проходы должны быть свободны от препятствий, позволяя людям, использующим трость ориентироваться по линии здания;
- Комнаты для переодевания, места для подготовки к выступлению и зона сцены, доступные для исполнителей с инвалидностью;
- Персонал и добровольцы, информированные о доступном функционировании и инфрастуктуре.

Художественные галереи, культурные объекты, концертные залы, демонстрационные залы, фестиваль-холлы

Объекты культурного назначения представляют собой уникальный и дополняющий элемент к спортивным событиям Игр. К сооружениям, обслуживающим Игры, предъявляются следующие требования:

- Более низкая стойка справочного бюро для организационных задач людей в инвалидных колясках;
- Сидения для отдыха в фойе и холлах для людей с двигательными нарушениями;
- Места для инвалидных колясок в зрительных залах;
- Системы увеличения слышимости для усиления публичных сообщений;
- Наклонный доступ к зонам сцены и поднятия флага;
- Наклонный доступ к площадкам для представлений для исполнителей с инвалидностью.

Виды доступного досуга, культурной программы и развлечений, продолжение

Торговые и развлекательные объекты

Все участники Игр стараются использовать возможность развлечься во время пребывания в городе, особенно используя торговые и развлекательные объекты, так как это позволяет им отвлечься от давления, оказываемого на них Играми. Ниже рассматриваются некоторые из таких объектов, а так же ключевые принципы их проектирования и эксплуатации:

Кинотеатры

- Посадочные места, оборудованные местами для инвалидных колясок и прилегающими местами для сопровождающих лиц на том же уровне (так же должно быть отмечено, что некоторые люди, пользующиеся инвалидными колясками, предпочитают покинуть их и воспользоваться стандартным креслом кинотеатра);
- Места повышенного удобства с дополнительным местом впереди или сбоку для собаки-поводыря или устройства для передвижения, например костылей;
- Системы увеличения слышимости для людей с нарушениями слуха.

Торговые центры

- Доступная альтернатива турникетам на входе;
- Проходы между стеллажами надлежащей ширины;
- Помощь персонала для получения доступа к товарам на верхних полках;
- Более широкий проход около касс для инвалидных колясок.

Интернет-кафе / Развлекательные центры

- Надлежащее пространство для движения и проходы;
- Столы, регулируемые по высоте;
- Компьютеры с характеристиками по доступности (широкий экран, экранный диктор).

Игровые и спортивные объекты (не относящиеся к Играм)

- Доступные главные и боковые входы/выходы, включая пути экстренной эвакуации;
- Столы и игровое оборудование надлежащей высоты **(750-850мм)**.

Помощь персонала и общение

Обучение по проблемам инвалидов, по использованию надлежащего языка общения и оказанию физической поддержки позволит всему персоналу чувствовать себя уверенно при общении с инвалидами. Это усовершенствует знания персонала и членов Олимпийской и Паралимпийской семьи.

В Главе V настоящего Руководства приводится детальное описание содержания и способа подачи такого обучения.

Виды доступного досуга, культурной программы и развлечений, продолжение

Информационное обеспечение и передача информации

Многие города имеют организации, которые распространяют доступные средства через информационные письма или создают публикации и веб-сайты, которые содержат доступную информацию. Описание ключевых доступных зон досуга и развлечения позволит членам Олимпийской и Паралимпийской семьи лучше планировать свои выходные или присутствие на Играх.

Спорт

Обзор

Введение

Занятия спортом и физической активностью – право человека, которое должно быть доступно всем людям. Город-организатор должен поощрять и содействовать участию инвалидов в массовом спорте на всех уровнях, будь то оздоровительный, лечебно-профилактический, соревновательный или спорт высших достижений. Уровень занятий спортом человека с инвалидностью должен быть вопросом таланта, решимости, потребности и свободного выбора.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Принципы и виды доступа в спорте
Условия для интеграции в массовое спортивное движение

Принципы и виды доступа в спорте

Основные принципы

Спортивные организации, действующие в городе и стране-организаторе должны предоставить равноценный доступ к спорту и всеобщей физической активности всем жителям, вне зависимости от функциональных способностей. Для достижения данной цели город и страна-организатор должны удостовериться в том, что инвалиды имеют возможность:

- Организовать, провести и принять участие в специфических спортивных и оздоровительных видах деятельности для инвалидов, и, с этой целью, содействовать предоставлению, на равных основаниях с остальными, надлежащего обучения, подготовки, средств и ресурсов;
- Организовать, провести и принять участие в объединенных спортивных программах, наряду со спортсменами без инвалидности, и поддерживать соответствующий уровень приспособлений, оборудования, а так же информированности и обучения инструкторов и тренеров;
- Использовать уже существующие или новые доступные спортивные и рекреационные сооружения и объекты для тренировок и соревнований;
- Посещать спортивные мероприятия в качестве зрителей, вместе с семьей и друзьями, в достойной манере;
- Иметь доступ к услугам организаторов рекреационных, туристических, развлекательных и спортивных видов деятельности;
- Иметь равный доступ к участию в игровых, оздоровительных, развлекательных и спортивных видах деятельности, включая эту деятельность в школьные системы для участия в ней детей–инвалидов.

Доступ к адаптированной физической активности/адаптированному спорту

Все люди с инвалидностью, вне зависимости от тяжести состояния, должны быть обеспечены возможностью заниматься спортом на протяжении всей жизни. Эти занятия, когда это целесообразно, должны быть такими же, как и для массового использования.

Однако, для того, чтобы это стало возможным, необходимо, чтобы в ситуации, когда инвалид (с наличием или отсутствием воспринимаемой инвалидности) нуждается в помощи по достижению своих целей участия в занятиях спортом, применялась адаптационная стратегия (вносились изменения) к одному или нескольким параметрам, которые могут служить препятствиями к участию в занятиях спортом или достижению успеха в соревновательных видах спорта (например, правила, методы обучения, оборудование, сооружения, размер тренировочной группы).

Образовательные заведения, спортивные клубы, учреждения и т.д., которые проводят спортивные программы и программы физической активности, должны быть проверены на соответствие принципам инклюзивности, а так же, нужно удостовериться, что необходимые меры по их усовершенствованию проведены.

В дополнение к объединенным программам, должны проводиться специализированные программы для спортсменов-инвалидов с целью удовлетворения их специфических нужд.

Принципы и виды доступа в спорте, продолжение

Доступ к видам спорта, по которым проводятся соревнования

Инвалиды, которые имеют талант, волю и решимость добиваться высочайших результатов и заниматься спортом высоких достижений, должны иметь такую возможность.

С этой целью должны быть в наличии местные и национальные организации спорта для инвалидов, которые могут предоставить необходимые возможности для тренировок и соревнований. Главным образом, такие организации должны сосредоточиться именно на спорте, а не на инвалидности, и должны быть организованы таким образом, что бы вовлекать спортсменов с инвалидностью в организации массового спорта. Спортсмены с инвалидностью могут пользоваться услугами тех же инструкторов, использовать те же спортивные площадки, раздевалки и, в некоторых случаях, программу соревнования, что и спортсмены без инвалидности.

В дополнение к вышесказанному, существование организационных структур для инвалидов специально по видам спорта, в которых проводятся соревнования, при содействии Национального Паралимпийского комитета, который является организацией, уполномоченной выбирать кандидатов из небольшого числа спортсменов, достигших элитного уровня и соответствующих уровню, необходимому для участия в Паралимпийских играх и организовывать их участие в них.

Условия для интеграции в массовое спортивное движение

Доступные сооружения

Существующие спортивные объекты и сооружения могут требовать усовершенствований, которые позволят спортсменам с инвалидностью принять участие в спортивной деятельности. В целом, для того чтобы быть доступными для использования всеми членами общества, спортивные объекты должны соответствовать техническим требованиям, изложенным в Главе IV настоящего Руководства.

Главные элементы соответствия нормам:

- Входы для спортсменов должны иметь подъемный механизм или наклонный въезд для доступа к раздевалкам, тренировочным площадкам и местам соревнований.
- В первую очередь должны быть доступны медпункты и процедурные кабинеты.
- Доступные зоны хранения спортивного оборудования, с обеспечением помощи персонала (где это необходимо).
- Доступные туалеты и душевые внутри каждой женской и мужской раздевалки.
- Доступные зоны наблюдения за соревнованиями для спортсменов.

Адаптивное спортивное оборудование

В соответствии с адаптивными программами физической активности, инструкторы и тренеры могут испытывать необходимость в приобретении и использовании специального оборудования, подходящего для различных категорий и видов инвалидности.

В соревновательных видах спорта часто используется специальное оборудование. Например:

- В легкой атлетике спортсмены могут использовать специализированные гоночные инвалидные коляски и станки или специализированные протезы.
- В баскетболе и теннисе на колясках, спортсменам требуются специально сконструированные и очень легкие инвалидные коляски.
- Так же, некоторые виды спорта требуют особенного оборудования, созданного специально для данного вида спорта, например, использование двухместного велосипеда в велосипедном спорте, что бы иметь место для зрячего ведущего, или специальные мячи в Боччe.

Адаптированные спортивные правила

Большинство видов спорта могут быть модифицированы для участия в них инвалидов. Некоторые виды спорта включают такие изменения в свои правила. Например, в теннисе на колясках правила позволяют мячу дважды подпрыгнуть прежде, чем он должен быть переброшен через сетку.

В зависимости от уровня спортивного мастерства и цели занятий спортом (например, оздоровительная или лечебно-профилактическая), инструктор по адаптивной физической культуре или тренер может изменить правила, с целью создать оптимальные условия для спортсмена.

Условия для интеграции в массовое спортивное движение, продолжение

Квалифицированные специалисты

Спортивные профессионалы, которые имеют достаточные знания и навыки, способствующие интеграции спортсменов/людей с инвалидностью в спортивную деятельность являются основным условием, влияющим на обеспечение действительного доступа инвалидов к физической активности и спорту. Такое участие является решающим фактором при физической реабилитации, успехе в спорте, общественной вовлеченности и признании.

Местные университеты должны иметь курсы, специально созданные для подготовки квалифицированных и обладающих достаточными навыками специалистов в области адаптивной физической культуры. Наряду с такими курсами обучения, должны существовать нормы, устанавливающие приоритет использования таких специалистов для предоставления услуг в спорте и физической культуре инвалидам.

В области видов спорта, по которым проводятся соревнования, должны проводиться семинары и курсы обучения, для обеспечения информированности технического персонала в вопросах требований, видов и характеристик по тренировке спортсменов-инвалидов в каждой конкретной спортивной дисциплине. Спортивные тренеры должны осознавать одинаковые черты между спортом для инвалидов и спортом для людей без инвалидности. Спортивные правила могут иметь небольшие различия; однако характерные черты вида спорта остаются теми же.

Соответствующие курсы обучения или материалы для тренеров, направленные на потребности инвалидов доступны по всему миру. В дополнение, множество курсов обучения для тренеров в конкретном виде спорта теперь являются составной частью Паралимпийского вида спорта. В этом разделе следующие детали должны быть освещены:

- Надлежащая терминология
- Различные факторы инвалидности
- Понимание того, что такое специальное/адаптивное спортивное оборудование
- Различия в правилах по видам спорта
- Развитие юношеского спорта
- Национальные и международные спортивные организации по видам спорта
- Разработка адекватных ожидаемых результатов от тренировок и выступлений на соревнованиях
- Допинг-контроль
- Сведения о спортивных мероприятиях, доступных для спортсменов-инвалидов

Условия для интеграции в массовое спортивное движение, продолжение

Возможности для соревнования

Спортсмены-инвалиды, так же как другие спортсмены, нуждаются в предоставлении необходимого количества и уровня возможностей для соревнования, с целью повышения квалификации, развития навыков, приобретения опыта и достижения уровня высшего спортивного мастерства. Национальные и региональные спортивные организации должны составить богатую, бесперебойную, регулярную программу соревнований, доступную для спортсменов с инвалидностью на регулярной (обычно ежегодной) основе.

Следует подчеркнуть так же , что доступ к соревновательному спорту для инвалидов требует развития юношеского спорта, как и любой другой спорт. Спортивные организации любого уровня не должны недооценивать такую необходимость.

Образование

Обзор

Введение

Доступ к равноправному образованию является фундаментальным условием для инклюзивности, развития отдельного человека и общества в целом. Ни одно общество не может считаться предоставляющим равные возможности всем своим членам, без обеспечения равного доступа к образованию.

Хотя вопрос предоставления равноправного образования не относится напрямую к проведению Игр, он поддерживает позитивное направление деятельности города-организатора по обеспечению одинакового доступа к образованию на всех уровнях для всех членов общества, включая инвалидов.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Доступность образовательных учреждений
Адаптированные учебные планы, способы оценки и форматы учебных материалов.

Доступность образовательных учреждений

Основные принципы

Комплексные образовательные учреждения (школы, университеты, центры профессионального обучения и др.), имеющие людей с инвалидностью в качестве персонала или учащихся - это основа большего общественного взаимопонимания и вовлечения инвалидов в трудовой коллектив.

Обустройство доступной школы в первую очередь требует проверки доступности для создания перечня всех факторов, которые оказывают влияние на инвалидов в учебном заведении. Доступность может быть достигнута путем текущего ремонта и программы закупок, а так же путем реконструкции и нового строительства. Этот процесс может включать привлечение профессиональных консультантов по доступности и прямое участие сообщества инвалидов.

Характеристики доступных школ и образовательных учреждений

Основными характеристиками доступных школ и образовательных учреждений являются:

- Доступные комнаты для персонала/туалеты для персонала/офисы, включая приемные;
- Размер и планировка всех зон с учетом доступности – включая все учебные, спортивные, игровые, общественные сооружения, классы, актовые залы, кафетерии, библиотеки, спортивные залы/площадки на открытом воздухе, игровые площадки и комнаты отдыха;
- Предоставление доступа к компьютерным технологиям, подходящим для учащихся с инвалидностью;
- Доступная среда для учащихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата;
- Безопасные, наглядные и хорошо обозначенные пешеходные дорожки вокруг школьной территории и парковочных зон;
- Хорошо освещенные учебные зоны;
- Снижение фоновых шумов для пользы людей с нарушениями слуха;
- Доступная мебель и оборудование.

Детальная спецификация и стандарты проектирования различных элементов доступности, включенных в учебные объекты, и соответствующих услуг описаны в Главе IV настоящего Руководства.

Адаптированные учебные планы, способы оценки и форматы учебных материалов

Основные принципы

Интегрированная классная комната требует некоторых специальных доработок для учащихся с инвалидностью. Стоит заметить, что равное отношение не обязательно означает одинаковое отношение. Иногда требуются дополнительные усилия для достижения цели обеспечения равных возможностей.

Теперь многие города-организаторы объединяют комплексный Олимпийский и Паралимпийский образовательный компонент и учебный план, как часть всего опыта Игр. Необходимо, что бы любая образовательная программа включала адаптированные учебные планы, методы оценки и учебные материалы. Это обеспечит участие всех учащихся в Играх, в частности «специальных школ» и учащихся с инвалидностью.

Доступные учебные планы и методы оценки

Учителя и администрация должны получить всю необходимую поддержку для эффективной интеграции классов. Простые изменения в подходе к подаче материала, учебных пособиях, и учебной среде могут стать границей между успехом и неудачей в процессе интеграции классов.

Программа по общей информированности в вопросах инвалидности необходима для всего персонала, включая учителей, получающих поддержку в форме специальных тренингов по инвалидности, и классов, оформленных с помощью помощников учителя. Должны быть приняты меры предосторожности по информированию учащихся без инвалидности о том, что они могут ожидать от классов, интегрированных с одноклассниками с инвалидностью.

Характеристики доступного, инклюзивного учебного плана и методов оценки

- Персонал должен быть в состоянии предоставить альтернативные пути предоставления доступа к получению опыта или понимания для учащихся с инвалидностью, которые не могут участвовать в конкретной деятельности, например, некоторые виды упражнений на занятиях физкультурой;
- Преподавательский состав должен осознавать и учитывать умственные усилия, затрачиваемые некоторыми учащимися с инвалидностью, например при чтении по губам;
- Преподавательский состав должен осознавать и учитывать необходимость дополнительного времени для некоторых учеников с инвалидностью при использовании оборудования в практической работе;
- Учебные поездки и экскурсии, доступные для всех учащихся независимо от физического состояния и функциональных поражений;
- Подача информации группам в доступной для инвалидов форме, например, читая вслух общие планы и описывая диаграммы;
- Учителя, располагающие специфическими ресурсами в отношении инвалидности должны обеспечить безбарьерную интеграцию в классе.

Адаптированные учебные планы, способы оценки и форматы учебных материалов, продолжение

Альтернативные форматы учебных материалов

Люди с нарушениями зрения или имеющие трудности в обучении не могут иметь доступ к печатным материалам в той же степени, что и все остальные. Предоставление тех же печатных материалов в альтернативных форматах может помочь преодолеть этот критический барьер в обучении. Эта практика позволит таким учащимся участвовать в обычной обстановке, в которой осуществляется обучение, соединенной с поддержкой учителя на вспомогательных участках.

Альтернативные форматы включают азбуку Брайля, тактильный шрифт, крупный шрифт, электронный текст (ASCII, текстовые файлы, PDF), аудио (пленки, CD, mp3) и цифровую доступную информационную систему (DAISY). Доступ к электронному тексту может осуществляться путем использования адаптивных технологий, таких как программное обеспечение для чтения экрана или обновляемый дисплей азбуки Брайля.

Трудоустройство

Обзор

Введение

Предоставление доступа к равным возможностям для трудовой занятости инвалидов является непременным фактором для персонального развития, самоопределения и полного вовлечения в общественную жизнь.

Проведение Паралимпийских игр, в частности, может оставить множественное наследие; одной из наиважнейших составляющих которого является независимость, личная заинтересованность и интеграция в общественную жизнь для инвалидов, как полноценных членов общества. Повышение уровня трудовой занятости инвалидов является ключевым элементом такого наследия.

Многочисленные международные исследования выявили преимущества трудоустройства инвалидов, в частности:

- Большее внимание и усердие в работе
- Более низкий коэффициент болезней и недомоганий
- Адекватная производительность труда
- Растущая лояльность работников.

В целом, инвалиды привносят в работу особенные профессиональные знания и умения, такие, как умение справляться с неблагоприятными обстоятельствами, нестандартное мышление, навыки осознанного движения и уникальные возможности общения для всего коллектива.

Наибольший сдерживающий фактор в вопросе трудоустройства инвалидов представляет отношение работодателя. Многие работодатели существенно меняют свое отношение с негативного на позитивное после принятия на работу инвалида.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Определение и сфера занятости людей с инвалидностью
Принципы доступа к равноправному трудоустройству

Определение и сфера занятости людей с инвалидностью

Определение доступной трудовой занятости

Доступная трудовая занятость вовлекает инвалидов в основную массу волонтеров и работающих по найму. Подавляющее большинство инвалидов в состоянии работать те же часы, на тех же рабочих местах, с той же эффективностью и с теми же результатами. Единственная разница состоит в соответствии квалификации человека и его работы, и обеспечении доступности рабочего места. Предполагается, что инвалид закончит школу, вероятно, будет посещать университет и/или получит профессиональное обучение, и получит работу, как все остальные люди.

Усовершенствования рабочего места

Рабочие места для некоторых людей потребуют некоторых усовершенствований для адаптации к индивидуальным потребностям и обеспечения удобного и эффективного рабочего процесса. Следует отметить, что все люди имеют различные требования, даже если у них один вид инвалидности. Потребности каждого отдельного человека должны удовлетворяться индивидуально. Ниже приводятся обобщенные характерные примеры необходимой инфраструктуры, которая включает:

Для людей, использующих инвалидные коляски или другие средства для перемещения

- Доступные транспортные связи, включая парковки
- Доступные входы/выходы и проходы в пределах места работы
- Доступный туалет для людей обоего пола
- Станки и рабочие места, регулируемые по высоте и имеющие достаточное пространство для движения
- Доступные комнаты отдыха
- Доступные пути аварийной эвакуации

Для людей с нарушениями зрения и слепых

- Четко определяемые проходы и рабочие места
- Компьютеры или машины с крупным шрифтом
- Минимизация помех в окружающем рабочем пространстве
- Лифты, оборудованные азбукой Брайля и акустическими указателями
- Акустические аварийные сигнализации, наряду с визуальными

Для людей с нарушениями слуха и глухих

- Визуальные аварийные сигнализации, наряду с акустическими
- Визуальные указатели кнопок лифта

Для людей с нарушением манипуляционных возможностей (например, артриты)

- Дверные ручки и пульты управления, позволяющие минимальный захват и сжатие
- Наличие возможности присесть для отдыха на рабочем месте (в зависимости от отрасли)

Для людей с нарушениями интеллекта

- Простые и ясные указания по работе, которая должна быть предпринята
- Частое повторение, которое обеспечит четкую концентрацию и эффективную работу (на конкретный отрезок времени)
- Система взаимопомощи, для обеспечения дополнительной поддержки (при необходимости).

Принципы доступа к равному трудоустройству

Должности, подходящие для трудоустройства

Обычно, люди с физической инвалидностью легче включаются в работу, если их физические ограничения не влияют на рабочий процесс; тогда их трудовая занятость не отличается от всех остальных людей. Никакая работа не должна исключаться, кроме случаев, когда необходимые условия должностных обязанностей не могут быть выполнены, например человек в инвалидной коляске, желающий стать кровельным мастером.

Принципы равенства в трудоустройстве

Процесс доступного трудоустройства не отличается от обычного процесса трудоустройства, за исключением необходимости принять во внимание физические или интеллектуальные нарушения конкретного человека.

Ключевыми принципами успешного доступного трудоустройства являются:

- Оценка рабочего места с точки зрения доступности
- Информированность руководства и персонала в вопросах доступности
- Выявление и наем инвалидов, чья квалификация соответствует должностным обязанностям
- Постоянное обучение и оценка без отрыва от производства
- Обсуждение достоинств и недостатков рабочего места
- Поддержка извне вопросов доступности трудоустройства

Политика оказания помощи в трудоустройстве

В некоторых странах существует принятая государством политика по поддержке трудоустройства инвалидов.

Примерами политики и позитивных мер по поддержке трудоустройства инвалидов могут служить следующие действия:

- Определение минимального процента инвалидов внутри трудового коллектива любого среднего и крупного предприятия.
- Выделение субсидий (полных или частичных) на покрытие затрат, связанных с мерами по адаптации рабочего места для удовлетворения персональных нужд трудящегося на этом месте инвалида.
- Финансирование части заработной платы (или части затрат по социальному обеспечению и страхованию) для нового сотрудника с инвалидностью на период времени, с обязательством работодателя сохранить работника в течение вдвое большего срока как минимум.
- Изучение возможностей для Паралимпийских спонсоров ОКОИ или НПК по развитию программ трудоустройства инвалидов (особенно спортсменов, собирающихся принять участие в предстоящих Паралимпийских играх) внутри своих трудовых коллективов.

Вопрос детального изучения и представления такой политики выходит за рамки данного Руководства. Но, следует так же отметить, что подобная политика призвана помочь увеличить возможности для трудоустройства и количество доступных рабочих мест.

Наилучшим примером по реализации ОКОИ программы по поддержке равного трудоустройства, существующим на практике, является оргкомитет «Лондон-2012», который учредил стратегию по диверсификации персонала, включая соответствующие цели, действия и корректирующие меры для обеспечения набора различного и инклюзивного персонала.

Глава 3. Требования к Играм

Обзор

Ведение

В этой части Руководства приводится детальное описание стандартов проектирования, принципов и правил оперативной деятельности, которыми город-организатор и ОКОИ должен руководствоваться и воплощать для успешного проведения Олимпийских и Паралимпийских игр.

Описание

Организация Игр требует, что бы все объекты и услуги прямо или косвенно относящиеся к Играм, были доступны для всех групп, составляющих Олимпийскую и Паралимпийскую семью, так же, как и для персонала Игр.

Общие вопросы Игр

Хотя количество людей с инвалидностью в некоторых из этих клиентских групп (например, спортсмены) выше на Паралимпийских играх, необходимо сделать упор на удовлетворение нужд доступности, которое должно иметь широкий охват, затрагивающий как Олимпийские, так и Паралимпийские игры.

Оперативное реагирование

Доступность на Играх не является статичным понятием, она должна отвечать оперативным нуждам. Например, на церемонии Открытия Паралимпийских игр, из-за большого скопления народа, необходимы дополнительные временные доступные туалеты в зонах ожидания и вблизи стадиона.

Содержание

В настоящей главе рассматриваются следующие темы:

Тема
Инфраструктура Игр
Принципы деятельности функциональных подразделений
Координационные структуры и сроки выполнения работ по обеспечению доступности

Инфраструктура Игр

Обзор

Введение

В этом разделе приводится описание и рассматриваются стандарты и принципы проектирования объектов, которые будут задействованы во время проведения Игр.

В этой связи все объекты подразделяются на следующие группы:

1. Объекты для проведения соревнований (открытые, закрытые, шоссейные)
2. Олимпийская и Паралимпийская деревня
3. Объекты, не предназначенные для проведения соревнований (другого назначения) – официальные гостиницы, главный пресс-центр, международный телерадиовещательный центр, аккредитационные центры, аэропорт и др.

В этом разделе объекты оцениваются целиком. Здесь могут встречаться ссылки на характеристики и различия, относящиеся к уже существующим и новым объектам, а так же постоянным и временным линиям связи и сооружениям.

Следует отметить, что стандарты проектирования, определенные для каждого объекта, не могут быть нарушены или изменены на уже существующих или временных сооружениях. Однако, при возникновении случаев неоправданных затруднений на действующих или временных сооружениях и сетях, давать оценку и находить альтернативные решения или способы выхода из сложившейся ситуации должны органы, занимающиеся вопросами доступности, и прежде всего МОК И МПК.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Объекты для проведения соревнований
Олимпийская и Паралимпийская деревни
Объекты, не предназначенные для проведения соревнований (другого назначения)

Объекты для проведения соревнований

Введение

Основные элементы объектов для проведения соревнований должны позволять каждой группе участников эффективно и беспрепятственно выполнять свои функции и/или смотреть соревнования. Стандарты проектирования (изложенные в Главе IV), применяемые на любом спортивном объекте, должны обеспечить его пригодность для проведения соревнований по любому виду спорта Олимпийских и Паралимпийских игр. В основных зонах спортивных объектов, описанных ниже, учитываются потоки прохождения любой группы участников через Олимпийский/Паралимпийский объект. Для каждой зоны спортивного объекта устанавливаются принципы доступности.

Оперативная доступность

Доступность объектов для проведения соревнований Олимпийских и Паралимпийских Игр не должна быть статичной, а должна отвечать оперативным потребностям. Например, в финалах баскетбола на колясках необходимы дополнительные доступные места для спортсменов, наблюдающих за игрой, что бы дать возможность спортсменам одного вида спорта (баскетбола на колясках) сидеть вместе. Использование мест в других зонах стадиона устанавливает чрезмерную зависимость от пропускной возможности лифта и уменьшает количество мест для зрителей, купивших билеты и спортсменов других видов спорта, наблюдающих за соревнованиями.

Пункты высадки из транспорта

Места высадки из транспорта для всех групп участников должны быть расположены как можно ближе к зонам посадочных мест с тем, чтобы максимально сократить расстояния при передвижении. В случае, если расстояние превышает **500м** или маршрут включает крутые уклоны, необходимо предусмотреть вспомогательные средства для передвижения людей с двигательными нарушениями при движении к/от входа в здание. Такие средства могут включать электрокары, маршрутные автобусы с низким полом и т.д.

Они должны обеспечивать непрерывное сообщение между основными транспортными пунктами и, как минимум, одним общественным входом, предпочтительно главным, на каждый спортивный объект.

Зоны парковки и посадки

Параметры парковки в месте проведения соревнований и/или зоны посадки и высадки пассажиров определяются для всех объектов по проведению соревнований в соответствии с функцией каждой группы участников Игр.

Объекты для проведения соревнований,

продолжение

Зоны парковки и посадки (продолжение)

Обычно парковка для зрителей не предусматривается. Тем не менее, на Паралимпийских играх должна быть предусмотрена парковка для зрителей с инвалидностью. Для этой цели может быть организована система бронирования.

Зона парковки для автомобилей

На автомобильных парковках, предоставляемых каждой группе участников, должна быть зарезервирована подходящая зона для инвалидных автомобилей, согласующаяся с их потребностями и удовлетворяющая соответствующим стандартам проектирования (см. Главу IV). В качестве общего принципа, коэффициент соотношения между площадью стандартного места для парковки и площадью доступного места для парковки должен составлять 1,5 (т.е. 3 стандартных парковочных места составляют 2 доступных парковочных места).

В парковочных зонах для зрителей как минимум 3% автомобильных мест должны быть предоставлены инвалидам. Эти места должны быть расположены в наиболее удобных для пользователей точках, принимая во внимание близость к:

- Входам и выходам для пешеходов
- Лифтам и пандусам
- Доступным туалетным комнатам
- Таксофонам

Зоны посадки

Зоны посадки и высадки должны находиться в местах с нулевым или малым уклоном. Если будут использоваться доступные автобусы с низким полом, необходимо предусмотреть подходящие тротуары или временные пандусы.

Указатели

Необходимо установить понятные и удобочитаемые при любом освещении указатели мест прибытия, выхода и направления. Такие указатели следует установить, начиная от подъезда к парковке, с тем, чтобы люди могли заранее перестроиться на полосу, ведущую к доступной парковке. Указатели должны быть установлены при каждом внутреннем изменении направления движения.

Все наземные покрытия, включая нанесенные указатели, не должны быть скользкими. Международные символы доступности должны иметься как на асфальте (эталонный размер **750x750мм**), так и в вертикальном положении перед каждым местом парковки на высоте не ниже **1500мм** с тем, чтобы они были видны над машинами.

Указатели направления на выезде с парковки должны быть аналогичными тем, которые установлены на въезде и согласовываться с ними.

Объекты для проведения соревнований,

Продолжение

Вход на объекты Игр

В контексте Игр предусматриваются различные входы для каждой группы участников. Все эти входы должны быть доступными, учитывая операционные потребности. Особое внимание следует уделить входам для спортсменов, поскольку для Паралимпийских игр потребность может быть значительно выше. В процессе проектирования спортивных объектов следует предусмотреть подходящие входы для спортсменов с учетом специфики как Олимпийских, так и Паралимпийских игр.

Билетные кассы

В билетных кассах необходимо учесть потребности людей, которым трудно дотянуться до стойки и которые обладают ограниченной сноровкой. Стойки (или их участки длиной не менее **1000мм**) должны быть не выше **850мм**. При подходе к ним не должно быть ступенек или других препятствий для доступа инвалидных колясок к стойке. В каждой группе билетных касс должен быть в наличии вспомогательный слуховой аппарат для оказания помощи глухим или слабослышащим людям.

Входы

Контролируемые входы могут быть следующих видов:

- Пункты регистрации входа и выхода персонала
- Входы для зрителей с билетами
- Пункты аккредитации (входы для других участников)
- Выходы

Маршрут до/из зон или пунктов регистрации входа и выхода персонала должен быть доступным. Конфигурация этих зон должна предоставлять персоналу в инвалидных колясках доступ в зоны, и позволять передвигаться внутри и выходить из них.

Все контролируемые входы и выходы для зрителей должны быть доступными. Во всех пунктах входа для зрителей как минимум одни ворота должны иметь ширину не менее **1000мм** и не иметь магнитометрического устройства. Проверка безопасности на таких воротах должна проводиться портативным магнитометром. В случае если не все входы и выходы являются доступными, доступные входы и выходы должны быть четко обозначены с использованием международных знаков доступности, видимых издалека.

Зоны движения

Все главные пешеходные маршруты и пути движения, включая те, которые ожидаются быть наиболее используемыми большим количеством людей, должны быть шириной минимум **1800мм** (для проезда двух инвалидных колясок) и иметь уклон максимум **5%** (т.е. **5м** подъема на **120м** пути, включая горизонтальную площадку).

Объекты для проведения соревнований, Продолжение

Зоны движения (продолжение)

Любые препятствия, такие как мусорные баки или телефонные аппараты, должны иметь максимальное расстояние от земли **400мм** с торца, для того, чтобы они могли быть обнаружены людьми, использующими длинную трость. Если это не возможно, должны быть использованы индикаторы предупреждения об опасности для обеспечения возможности обнаружения препятствий.

Поверхности должны быть ровными и нескользкими.

Пандусы

Максимальная длина пандусов должна составлять **60м** с максимальным уклоном **5% (1:20)** и с площадками для отдыха, расположенными каждые **9м**. Пешеходные дорожки могут, при необходимости, иметь большую длину. Все пандусы и пешеходные проходы должны иметь ширину между поручнями **1400мм** – так как это расстояние будет достаточным для движения людей в инвалидных колясках и людей без инвалидности**.** Однако, в зонах более высокой интенсивности движения большого количества пешеходов, ширина должна составлять **1800мм**, что даст возможность разминуться как минимум двум инвалидным коляскам.

При невозможности устройства пандуса или лифта, должны быть предусмотрены хотя бы бордюрные или лестничные пандусы, имеющие максимальный уклон **1:12**, при условии, что вертикальный подъем не составит более **500м**.

Места, оборудованные пандусами, должны так же быть снабжены прилегающими лестницами, для людей, испытывающих трудности при использовании пандусов.

Лестницы

Ступени не должны быть выше **180мм** и ниже **125мм**, наилучший размер составляет **150мм**. При наличии двух и более ступеней должны быть оборудованы одинарные перила с двух сторон на высоте **865-900мм**. Вторые перила, расположенные на более низком уровне, оборудуются по желанию.

Функциональные зоны и зоны обслуживания

Каждая группа участников имеет различные функции на объектах для соревнования. Тогда как некоторые функции отличаются от группы к группе, часть или все из ниже перечисленных функций выполняются всеми группами: работа, исполнение служебных обязанностей, отдых, разминки, соревнования, переодевание, принятие душа, наблюдение за соревнованиями, покупка товаров, получение услуг (медицинских, информационных, в области питания и гигиены) и т.д. Для обеспечения выполнения всего выше перечисленного, должны быть приняты следующие меры по обеспечению доступа к соответствующим зонам и услугам. Таковыми являются:

Объекты для проведения соревнований,

Продолжение

Функциональные зоны и зоны обслуживания (продолжение)

Дверные проемы и двери

Габаритная ширина дверей должна составлять не менее **850мм**, для возможности доступа для людей в инвалидных колясках (размер внутри дверной коробки). На определенных объектах для соревнований ширина дверей в зонах для спортсменов должна быть увеличена до **1000мм**, чтобы обеспечить возможность разминуться двум спортсменам в спортивных инвалидных колясках (см. Техническое Руководство по Стандартам проектирования спортивных объектов).

Все двери должны быть рассчитаны на независимую работу, если это не противоречит строительным нормам или правилам противопожарной безопасности. Двери, открывающиеся «от себя» должны быть обеспечены нажимными пластинами.

Яркостной контраст между створками дверей и дверной коробкой, или прилегающим участком стены должен составлять не менее **30%.** Это требование распространяется так же на стеклянные двери в стеклянных стенах.

Лифты и подъемники

Подъемники необходимы для обеспечения доступа к зонам объектов, высота которых не позволяет использовать пандусы. Эти подъемники должны соответствовать минимальным критериям, а так же отвечать требованиям объекта. Таким образом, хотя минимальная свободная площадь пола для нерегулярно использующегося лифта составляет **900 X 120мм**, рекомендованной площадью является **1700мм X 1500мм**, тогда как для зданий с большим числом посетителей, таких как спортивные объекты, она должна быть еще выше. Другие критерии доступности (относящиеся к контролю, функционированию дверей, наличию звуковых индикаторов и т.д.) можно найти в Главе IV, в разделе «Лифты и эскалаторы».

Туалеты

В каждой группе туалетов должен быть предусмотрен хотя бы один доступный туалет , предназначенный для лиц обоего пола. Если данное требование выполнено, все туалеты сверх указанного количества, могут быть расположены в зонах, предназначенных для лиц определенного пола. Все такие туалеты должны отвечать минимальным установленным требованиям (см. Главу IV).

Стойки обслуживания

Предпочтительно, что бы все стойки были доступны. Если это не является возможным или практичным, участок стойки по крайней мере в **1000мм** должен быть доступным. Доступные стойки должны располагаться на высоте **800мм, ±50мм**, над полом.

Объекты для проведения соревнований,

Продолжение

Функциональные зоны и зоны обслуживания
(продолжение)

Информационные указатели

Все указатели доступности должны быть ясными, удобочитаемыми и включать соответствующие международные символы и пиктограммы, в дополнение к словам. Такие указатели должны быть расположены с регулярными интервалами, по крайней мере, при каждом изменении направления пути; их яркостной контраст должен быть минимум **30%**.

Телефоны

Для обеспечения всеобщей доступности телефонов общественного использования, должна быть определена стандартная доступная для всех пользователей высота, которая составляет **1200мм** до телефонной трубки и клавиатуры, или в ряду телефонов хотя бы один должен быть доступен для людей в инвалидных колясках; он должен быть четко отмечен международным символом.

Положения о чрезвычайной ситуации

Каждая зона объекта должна быть оснащена доступным аварийным выходом или зоной эвакуации при пожаре, которые должны быть или:

- расположены внутри зоны выхода;
- примыкать к пути движения к выходу;
- находиться вне здания;
- на открытом пространстве крыши здания.

Члены Команды объекта, отвечающие за экстренную эвакуацию, должны быть ознакомлены с положениями о чрезвычайной ситуации. Доступные аварийные выходы и пути пожарной эвакуации должны быть специально спланированы и проверены до начала мероприятий.

В основных зонах должна быть оборудована подходящая визуальная система, позволяющая глухим и/или людям с нарушениями слуха реагировать на возникновение чрезвычайных ситуаций. Эта система должна включать использование табло или видеоэкранов в местах, где они установлены или для которых предназначены.

Объекты для проведения соревнований,

Продолжение

Беспосадочные и посадочные зоны

Места для лиц в инвалидных колясках должны составлять не менее **1%** от чистой вместимости спортивного объекта. На эти места должны иметься билеты всех ценовых категорий для предоставления сводного и широко выбора. На определенных спортивных объектах, где будут проводиться соревнования по Паралимпийским видам спорта с участием спортсменов в инвалидных колясках, эта доля должна быть увеличена до **1,5%** от чистой вместимости объекта.

Места для сопровождающих лиц должны располагаться рядом с доступными местами или примыкать к ним и быть в наличии в том же соотношении.

В дополнение к местам для лиц в инвалидных колясках, должно быть обеспечено некоторое количество мест повышенного удобства (имеющих дополнительное пространство впереди сидения, для людей с собакой-поводырем или костылями). Они должны распределяться справедливым образом и располагаться по краям рядов с как можно меньшим количеством ступеней для спуска или подъема. Такие места могут быть использованы как возможность для беременных женщин, людей с медицинскими показаниями или нестандартным и размерами тела, поменять место, если их места согласно билетам не подходят по соображениям техники безопасности.

Сопоставимый обзор в целом должен обеспечиваться на всех местах для лиц в инвалидных колясках[1]

Аккредитованные посадочные зоны

Особые зоны на трибунах зарезервированы как места для аккредитованных групп (спортсмены, официальные лица команд, технические официальные лица/официальные лица на Играх, пресса, вещательные компании).

На Олимпийских играх, по крайней мере 1% таких мест должен быть доступным для людей в инвалидных колясках. На Паралимпийских играх, вместо процентного соотношения, указывается конкретное число аккредитованных доступных посадочных мест для каждого вида спорта и для каждой клиентской группы. Эту информацию можно найти в «Техническом Руководстве по Стандартам проектирования спортивных объектов».

Впечатление от мероприятий и системы связи

В общественных зонах во всех ценовых категориях должны быть предусмотрены места, оборудованные аудиосистемами с усилением звука, с тем, чтобы глухие или слабослышащие люди так же могли получать удовольствие от мероприятия, его презентации и принимать участие в любой деятельности.

Громкоговорящая система должна быть дополнена табло или видеоэкраном, на котором будут отображаться публичные объявления.

Инвалиды должны иметь равный доступ к печатным материалам, предназначенным для широкой публики, таким как ежедневные программы и т.д. В информационных пунктах для зрителей на спортивных объектах такие материалы должны предоставляться по запросу в альтернативных форматах (например, шрифт Брайля, аудио).

[1] Сопоставимый обзор предоставляет одинаковый обзор для человека, сидящего в инвалидной коляске, и стоящего впереди него. Однако, если вероятность того, что зрители будут стоять вовремя мероприятия достаточно низкая, а влияние на количество оставшихся мест высокое, может быть рассмотрено исключение. В таком случае, обзор для мест, доступных для инвалидных колясок, должен быть такой же, как для людей, сидящих впереди.

Олимпийская и Паралимпийская деревни

Введение

Доступная Олимпийская или Паралимпийская деревня/(деревни) позволяет спортсменам и другим жителям подготовиться к Играм без каких-либо ограничений и препятствий.

Кроме того, такая деревня создает возможность и представляет собой жизненный пример сообщества, в котором обеспечена социальная вовлеченность всех его членов.

Основные принципы

Результатом создания Олимпийской и Паралимпийской деревни/(деревень) должно стать появление доступной территории без излишних затрат и без уменьшения ее привлекательности для потенциальных инвесторов после завершения Игр.

Чтобы соответствовать вышеозначенному требованию, Деревня должна включать доступные и адаптируемые компоненты доступности:

- Доступные компоненты закладываются в конструкцию на этапе строительства и обычно не требуют изменения или не могут быть изменены во время Игр.
- Адаптируемые компоненты позволяют при необходимости устанавливать дополнительные элементы, такие как поручни, сиденья для душа, устройства визуальной сигнализации и средства связи на этапе перехода от Олимпийских к Паралимпийским играм. Эти элементы могут быть демонтированы после завершения Игр, но и могут быть установлены повторно, если это потребуется будущим жителям.

Требованием является стремление к максимальному применению компонентов доступности для всех категорий жителей, а также к сокращению расходов в краткосрочном и долгосрочном плане.

Следует так же отметить, что другие деревни, используемые в рамках Игр, такие, как деревни для видов спорта, соревнования по которым проводятся на удаленных объектах (например, парусный или конный спорт), деревни для технических официальных лиц, и деревня для прессы, должны включать доступные и адаптируемые элементы проектирования для обеспечения соответствующей возможности любому человеку пользоваться ими с комфортом.

Проектирование для всех возрастных групп

Решением данной проблемы может стать использование стратегии планирования, известной как "проектирование для всех возрастных групп".

Термин "проектирование для всех возрастных групп" обозначает такую концепцию проектирования инфраструктуры долгосрочного использования (например, жилых зданий), основным параметром планирования которой является обеспечение потребностей ее пользователей на протяжении всей их жизни (от младенцев до пожилых людей).

Когда следует устанавливать компоненты доступности

Практика показала, что наилучшим вариантом является установка подавляющего большинства компонентов доступности, необходимых для Паралимпийских игр, до начала Олимпийских игр, поскольку это позволяет свести к минимуму объем работ в переходный период.

Олимпийская и Паралимпийская деревни, Продолжение

Категории Пользователей доступной деревни

Группы, которым принесет пользу наличие доступности в деревне, включают, но не исчерпываются следующими:

- Спортсмены
- Официальные лица команд
- Высокопоставленные лица (международная зона)
- Средства массовой информации (международная зона)
- Рабочий персонал Игр
- Официальные лица на Играх (потенциально, только на Паралимпийских играх)

Доступные деревни должны быть рассчитаны на размещение следующих категорий людей:

- Люди в инвалидных колясках (с ручным или электроприводом) или на скутерах;
- Люди с собаками-поводырями или с тростями;
- Люди, которые не могут стоять, сидеть или ходить на длинные дистанции и пользующиеся костылями или тростями для ходьбы;
- Люди, пользующиеся слуховыми аппаратами или другими устройствами для лиц с нарушением слуха;
- Люди, путешествующие с сопровождающим.

Вместимость Паралимпийской деревни

Несмотря на то, что все деревни должны быть доступными, планирование деревни для спортсменов необходимо вести с учетом потребностей Паралимпийской деревни по причине высокой потребности в средствах обеспечения доступности и большой нагрузки.

Ожидаемая вместимость Паралимпийской деревни составляет более 4000 спортсменов и 2500 официальных лиц команд.

Ориентировочно, в Пекине в 2008 г., распределение жителей Паралимпийской деревни по видам инвалидности было следующим (приблизительные цифры):

- 400 спортсменов на электрических инвалидных колясках (обычно высокая потребность);
- 1500 спортсменов, пользующихся инвалидными колясками с ручным приводом в повседневной жизни;
- 500 слепых спортсменов/спортсменов с нарушениями зрения;
- 1200 спортсменов с другими нарушениями опорно-двигательного аппарата.

Олимпийская и Паралимпийская деревни, продолжение

Принципы доступной деревни

Доступная деревня должна обеспечивать следующее:

- Проходы и пути пешеходного движения должны иметь ширину, достаточную для проезда людей в инвалидных колясках;
- Достаточное уличное освещение, позволяющее людям с нарушениями зрения безопасно передвигаться;
- Все основные входы в здания и сооружения должны быть доступны для людей в инвалидных колясках;
- Пешеходные переходы и бордюрные пандусы должны позволять людям в инвалидных колясках преодолевать уличные перекрестки при движении к основным объектам и внутреннему транспорту;
- Доступные остановки внутреннего транспорта с соответствующими проходами к зданиям;
- Жилье и места размещения должны обеспечивать возможность полнофункционального и независимого доступа для людей в инвалидных колясках, как с сопровождающими, так и без них;
- Лифт, достаточной вместимости, приспособленный для использования инвалидами, гарантирующий людям в инвалидных колясках свободный въезд и выезд в местах размещения в периоды наибольшей загруженности;
- Кухни, обеспечивающие доступ людей в инвалидных колясках к холодной и горячей воде, холодильникам и зонам приема/приготовления пищи;
- Рядом с каждой лестницей должен быть предусмотрен пандус;
- Доступные транспортные соединения к внешнему транспорту;
- Доступные транспортные соединения с основными объектами;
- Персонал и волонтеры, владеющие информацией о доступных службах и инфраструктуре.

Доступные виды размещения в деревне

В Олимпийской и Паралимпийской деревне предусмотрено три вида размещения в отношении доступности:

- Доступное жилье – типовое жилье, обеспечивающее полный доступ для людей с различными видами инвалидности ко всем функциям здания без необходимости его существенной адаптации;
- Адаптируемое жилье – жилье, которое может быть сделано доступным путем внесения незначительных изменений;
- Жилье общего назначения – такое жилье, которое либо имеет лестницы без обеспечения возможности подняться наверх не используя лестницу, либо предоставляется без доступных или адаптируемых ванных комнат.

Ориентировочно, основными элементами адаптируемого жилья являются:

- Ограниченная высота или отсутствие порога входной двери;
- Правильно расположенный уровень перехода с улицы в здание;
- Дверные проемы увеличенной ширины и дополнительное пространство со стороны замка для выхода;
- Ванные, оснащенные вмонтированными в стены кронштейнами, на которые при необходимости могут быть установлены перила. Раковины и туалетные столики, под которыми имеются шкафчики, имеющие необходимое свободное пространство для коленей;
- Все помещения первых этажей всех зданий доступны;
- Свободное открытое пространство для движения в кухню и гостиную;
- Отсутствие порога и ступеней на выходе в наружную развлекательную зону;
- Имеется доступ к бельевой веревке.

Основные элементы доступного жилья включают в себя все вышеперечисленное, а так же следующее:

- Дверные проемы, имеющие дополнительное пространство для выхода со стороны замка;
- Ванные комнаты с открытой планировкой, оснащенные унитазом, душем без порога, и раковиной, которые располагаются в одном помещении на первом этаже; со встроенными в стены кронштейнами;
- Кухонные столы имеют соответствующую высоту и предусматривают возможность снятия дверок для заезда под них в инвалидной коляске;
- Штепсельные розетки подняты над уровнем пола и обеспечивают возможность доступа для людей с двигательными нарушениями.

Дополнительные вспомогательные средства, которые могут использоваться по необходимости, включают:

- Передвижные сиденья (сиденья от инвалидных колясок на колесах);
- Сиденья унитазов увеличенной высоты;
- Перила, устанавливающиеся на унитаз - для ванных комнат, не оснащенных кронштейнами.

Более подробную информацию по доступному размещению можно найти в Главе IV настоящего Руководства, в разделе «Гостиницы и другие виды размещения».

Олимпийская и Паралимпийская деревни, продолжение

Зоны обслуживания в деревне

Ниже приводятся требования к доступности некоторых из основных зон обслуживания в Деревне.

Зона столовой

- Доступные главный и запасной входы, включая маршруты аварийной эвакуации;
- Помощь персонала в размещении сумок для хранения;
- Хранение спортивных инвалидных колясок и оборудования;
- Необходимая высота раздаточной стойки и прилавка-витрины (**850мм**);
- Помощь волонтеров при переносе пищи и напитков;
- Наличие доступных туалетов (в соотношении 1:25);
- Столы необходимой высоты (**750 – 850мм**).

Зоны развлечений (например, кинотеатры, танцевальные залы)

- Доступ в фойе по пандусу или при помощи лифта;
- Места для зрителей в инвалидных колясках с расположенными рядом местами для сопровождающего, располагающиеся как можно ближе к центру кинотеатра;
- Система в помощь слабослышащим людям, усиливающая звук.

Центр по обслуживанию инвалидных колясок, протезов и ортопедических средств

- Сиденья для отдыха посетителей, пользующихся инвалидными колясками, сдавшими коляски в ремонт;
- Навесы для защиты от солнца и дождя.

Центр обслуживания прибывших

- Низкая стойка в справочном бюро по административным вопросам для людей, пользующихся инвалидными колясками;
- Сиденья для отдыха в фойе для ожидающих посетителей с двигательными нарушениями;

Зона приема прибывающих команд

- Места для людей в инвалидных колясках в зале;
- Система в помощь людям с нарушениями слуха, для усиления объявлений, передаваемых по громкой связи;
- Доступ на сцену и площадки поднятия флага, оборудованные пандусами;
- Доступ на сцену для исполнителей с инвалидностью, оборудованный пандусом;
- Навес необходимого размера над сценой, где будет происходить открытие.

Зона развлечения деревни (например, магазины, интернет-кафе, зоны отдыха)

- Доступная альтернатива турникетам при входе;
- Проходы необходимой ширины;
- Помощь персонала в доступе к высоко расположенным полкам стеллажей;
- Проход к кассе увеличенной ширины для покупателей в инвалидных колясках;
- Необходимые пути пешеходного движения и проходы;
- Столы с регулируемой высотой;
- Компьютеры с доступным интерфейсом (крупный шрифт, программы чтения текста).

Олимпийская и Паралимпийская деревни, продолжение

Функционирование других доступных составляющих

Жители Олимпийской и Паралимпийской деревни на протяжении всего срока их проживания в деревне вовлечены в выполнение основных различных задач, связанных с жизнедеятельностью, которые должны выполняться легко и независимо, вне зависимости от вида и степени инвалидности живущего в деревне человека. В число таких задач входят:

- Психологическая и физическая подготовка к соревнованиям (доступные упражнения с отягощениями, совещания команд, техническое обслуживание и ремонт оборудования)
- Прием пищи
- Стирка одежды
- Общение
- Транспорт
- Взаимодействие с друзьями, членами семьи и другими людьми
- Сон и отдых

Ниже приведено некоторое количество оперативных суждений , которые особенно выделяют доступные компоненты Олимпийской и Паралимпийской деревни:

Помощь персонала

Неотъемлемым элементом деревни является помощь персонала и волонтеров. Услуги включают в себя следующие:

- Организация доступного жилья для обеспечения комфорта проживающих;
- Контроль безопасности на входе в главный транспортный терминал и международную зону;
- Помощь в раздаче пищи и ее доставке на столы в главной и вспомогательной столовых;
- Помощь в хранении оборудования и сумок;
- Помощь со стиркой и сушкой в жилом комплексе;
- В международной зоне (например, интернет-кафе).

Связь

Необходимо предусмотреть доступные средства связи, например, веб-сайты и телефонные горячие линии.

Наличие информации

Необходимо разработать Руководство по пользованию деревней для всех жителей, чтобы полностью обеспечить их информацией об инфраструктуре деревни.

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований

Введение

Аналогично объектам для проведения соревнований и деревням, объекты, не предназначенные для проведения соревнований, должны позволять пользователям в полной мере выполнять свои обязанности в ходе Игр, вне зависимости от физических или сенсорных нарушений.

Стандарты проектирования доступных общественных зон и зданий, приведенные ранее для объектов для проведения соревнований и деревень, распространяются так же на объекты, не предназначенные для проведения соревнований. Подробное описание этих норм приводится в Главе IV.

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований, являются «источником жизненной силы» Игр и важнейшим компонентом их успешного проведения, а так же неотъемлемой составной частью наследия для города-организатора. Хороший доступ к этим объектам послужит на пользу всему обществу и, во многих случаях, сможет стать фактором долгосрочного наследия Игр.

Описание

Описание принципа доступного проектирования объектов, не предназначенных для проведения соревнований, основано на различных функциях и услугах, выполняемых ими для различных групп посетителей.

Здесь приводятся следующие объекты, не предназначенные для проведения соревнований:

- Главный пресс-центр (MPC)
- Международный центр телерадиовещания (IBC)
- Центры аккредитации
- Официальные гостиницы
- Официальный аэропорт

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований, продолжение

Главный пресс-центр (MPC)

Главный пресс-центр представляет собой основное место работы аккредитованных представителей прессы и фотографов, освещающих Игры, которое становится для них своего рода "домом вдали от дома". В Главном пресс-центре располагаются основные службы, оборудование и средства связи, необходимые для освещения Игр в средствах массовой информации.

Основными услугами, которые Главный пресс-центр предоставляет средствам массовой информации, являются:

- Пространство для работы и средства связи, включая рабочие места, терминалы информационной системы, средства доступа к результатам соревнований;
- Отдельные рабочие места для фотографов, включая лабораторию по обработке пленки и работе с цифровыми дисками;
- Справочный стол, предоставляющий информацию, включая расписания транспорта, решающий вопросы, связанные с аккредитацией и т.д.;
- Помещения для пресс-конференций;
- Другие услуги, например, банковские услуги, туристическое агентство, продажа товаров общего назначения и высокотехнологичного оборудования, аптека, почта, газетный киоск с иностранными газетами, кофе-бары и зона общественного питания с точками экспресс-питания и ресторанами.

Характеристики доступного Главного пресс-центра (MPC)

Доступный Главный пресс-центр должен обладать следующими особенностями:

Для рабочих мест:

- Проходы и зоны движения должны иметь ширину, достаточную для проезда людей в инвалидных колясках;
- Достаточное внутреннее и наружное освещение, позволяющее людям с нарушениями зрения безопасно передвигаться;
- Главные входы, доступные для людей в инвалидных колясках;
- Рядом с каждой лестницей должен быть предусмотрен пандус или подъемник;
- Персонал и волонтеры, владеющие информацией о доступных средствах и инфраструктуре
- Доступная мебель и оборудование на рабочем месте (местах);
- Средства визуального оповещения о пожаре/экстренной ситуации в общественных местах, туалетах и перед лифтами;
- Положение о чрезвычайной ситуации и эвакуационное оборудование, учитывающее нужды людей с инвалидностью;
- Временные парковочные места для людей с инвалидностью;
- Телефоны, оснащенные средствами регулирования громкости и магнитными катушками для людей со слуховыми аппаратами;
- Телефоны, оснащенные устройствами TTY, доступные с сиденья рабочего места, обозначенные информационными указателями, обозначающими местонахождение телефонов, оснащенных устройствами TTY (TDD). В указателях должны использоваться международные идентификационные символы;
- Один принтер для печати шрифтом Брайля, подключенный к одному информационному терминалу.

Для справочного стола:

- Зоны обслуживания для каждой отдельной службы, оснащенные стойкой с низкой частью длиной не менее **1000мм**, расположенной на высоте **800 ± 50мм** над полом;

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований, продолжение

Характеристики доступного Главного пресс-центра (продолжение)

- Предоставление по запросу стандартных информационных элементов (таких как расписания транспорта) в альтернативных форматах (например, напечатанные шрифтов Брайля, или в виде аудиозаписей).

Для помещений для пресс-конференций:

- Доступный пандус, ведущий к столу для конференций, находящемуся на возвышении;
- Система в помощь слабослышащим для представителей прессы с нарушениями слуха.

Для других служб и зон:

- Входы, коридоры, стойки и прилавки магазинов, отвечающие требованиям доступности;
- По крайней мере, один доступный туалет, предназначенный для лиц обоего пола в каждой группе туалетов, обозначенный соответствующим образом;
- Зоны посадки и высадки, расположенные на территории с нулевым или небольшим уклоном; зарезервированная зона для парковки посетителей с инвалидностью (не менее 3% от общего числа машиномест);
- Четкие указатели мест въезда, выезда и указатели направлений, которые должны хорошо читаться во всех условиях освещенности.

Международный центр телерадиовещания (IBC)

Международный центр телерадиовещания является центром распространения информации Игр для всего мира. На каждом объекте вещательная компания-устроитель формирует международный и /или "многосторонний" сигнал, который передается в Международный центр телерадиовещания. Отсюда сигнал передается во все точки мира по оптоволоконным каналам или через наземные спутниковые станции. Вещательные компании-правообладатели (RHBs) могут использовать изображение и звук этого сигнала в своих целях и вести радио- и телепередачи об Играх для аудитории во всех странах мира.

Кроме технического оборудования, необходимого для производства и передачи, Международный вещательный центр предоставляет, в том числе, следующие услуги:

- "Односторонние" студии, которые могут арендоваться вещательными компаниями-правообладателями
- Возможность резервирования мест для объявлений
- Помещение для ежедневных совещаний
- Центр вещательных услуг
- Бюро пропусков и информации для гостей
- Вспомогательные службы, например, закусочные, ресторан, банкомат, курьерские службы, медицинский центр, переводческие службы.

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований, продолжение

Характеристики доступного Международного центра телерадиовещания

- Проходы и зоны движения должны иметь ширину, достаточную для проезда людей в инвалидных колясках;
- Достаточное внутреннее и наружное освещение, позволяющее людям с нарушениями зрения безопасно передвигаться;
- Главные входы, доступные для людей в инвалидных колясках;
- Рядом с каждой лестницей должен быть предусмотрен пандус или подъемник;
- Персонал и волонтеры, владеющие информацией о доступных средствах и инфраструктуре;
- Средства визуального оповещения о пожаре/экстренной ситуации, установленные в общественных местах, туалетах и перед лифтами;
- Положение о чрезвычайной ситуации, эвакуационное оборудование, учитывающее нужды инвалидов;
- Временные парковочные места для инвалидов;
- Телефоны, оснащенные магнитными катушками для людей со слуховыми аппаратами;
- Телефоны, оснащенные устройствами TTY и средствами регулирования громкости, с обеспечением к ним доступа с сиденья рабочего места;
- Один принтер для печати шрифтом Брайля, подключенный к одному информационному терминалу.

Для радио- и телевещательных центров, бюро пропусков и информации для гостей

- Зоны обслуживания для каждой отдельной службы, оснащенные стойкой с низкой частью длиной не менее **1000мм**, расположенной на высоте **800 ± 50мм** над полом;
- Наличие стандартных информационных элементов (таких как расписания транспорта) в альтернативных форматах (например, напечатанные шрифтов Брайля, или в виде аудиозаписей).

Для зоны проведения ежедневных совещаний

- Система в помощь слабослышащим или людям с нарушениями слуха из персонала радио- и телевещательных компаний.

Для вспомогательных служб и других зон

- Входы, коридоры, стойки и прилавки магазинов должны отвечать требованиям доступности;
- По крайней мере один доступный туалет, предназначенный для лиц обоего пола в каждой группе туалетов, обозначенный соответствующим образом;
- Зоны посадки и высадки, расположенные на территории с нулевым или небольшим уклоном; зарезервированная зона для парковки посетителей с инвалидностью (не менее 3% от общего числа машиномест);
- Четкие указатели мест въезда, выезда и указатели направлений, которые должны хорошо читаться во всех условиях освещенности;
- Доступный проход к медицинским пунктам.

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований, продолжение

Центры аккредитации

Вся Олимпийская и Паралимпийская семья, а также рабочий персонал Игр (которые составляют 75% от общего числа аккредитованных лиц на Играх) должны будут пройти через различные аккредитационные центры, для получения своих удостоверений, которые предоставят им допуск к соответствующим объектам и зонам для выполнения своих обязанностей и задач.

Эти функции выполняются в различных центрах аккредитации:

- Главный центр аккредитации, называемый также Центр аккредитации и распределения униформы (UDAC), который выполняет задачи аккредитации рабочего персонала и выдачи униформы персоналу и техническим лицам;
- Центры аккредитации в деревне/деревнях для регистрации делегаций и подтверждения удостоверений;
- Центр аккредитации в аэропорту для подтверждения ранее выданных аккредитационных карт;
- Центр аккредитации СМИ для представителей прессы и радио- и телевещательных компаний, обычно располагается рядом с Главным пресс-центром;
- Центр аккредитации Олимпийской и Паралимпийской семьи, обычно располагается на территории или рядом с официальной гостиницей/гостиницами семьи МОК/МПК.

Характеристики доступного Центра аккредитации

- Зона парковки автомобилей, зарезервированная для людей с инвалидностью, отвечающая стандартам доступности;
- Доступный проход от пешеходных дорожек на прилегающей территории, оснащенный соответствующими информационными указателями;
- Входы и выходы достаточной ширины, для обеспечения возможности одновременного разъезда двух инвалидных колясок;
- Проходы и зоны пешеходного движения, включая внутренние маршруты движения к различным служебным пунктам, достаточной ширины;
- Конфигурация первого этажа, рассчитанная на все группы посетителей;
- Зоны обслуживания для каждой отдельной службы со стойками, расположенными на высоте **800мм ±50мм** над полом, или низкой частью каждой стойки длиной не менее **1000мм**;
- Наличие стандартных информационных элементов (таких как руководства для персонала) в альтернативных форматах (например, напечатанных шрифтом Брайля, или в виде аудиозаписей), предоставляемых по запросу;
- Тактильные поверхностные индикаторы, отмечающие маршрут движения к стойкам обслуживания;
- По крайней мере, один доступный туалет, предназначенный для лиц обоего пола в каждой группе туалетов, обозначенный соответствующим образом;
- Четкие указатели мест въезда, выезда и указатели направлений, которые должны хорошо читаться во всех условиях освещенности.

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований, продолжение

Требования к конкретным центрам аккредитации

Для Главного центра аккредитации (или Центра аккредитации и распределения униформы (UDAC)

- Наличие доступных помещений самообслуживания для примерки униформы;
- Помощь персонала в подборе униформы, при необходимости;
- Низкие стойки на всей территории зон получения униформы;
- По крайней мере один доступный туалет, предназначенный для лиц обоего пола в каждой группе туалетов в зоне ожидания, обозначенный соответствующим образом.

Для Центра аккредитации в аэропорту

- Доступный путь движения от зоны востребования багажа;
- Проход перед стойками обслуживания шириной не менее **1800мм**, для обеспечения возможности легкого проезда людей в инвалидных колясках;
- Помощь персонала при перемещении багажа во время обслуживания.

Для Центра аккредитации в деревне (деревнях)

- Увеличенная ширина зоны ожидания для размещения посетителей, которым необходима большая площадь (на время проведения Паралимпийских игр);
- Доступные двери и дверные проемы, обеспечивающие доступ для официальных лиц НПК для участия в совещаниях по регистрации делегаций;
- Помощь персонала при прохождении проверки безопасности багажа, его погрузке/ выгрузке из автобусов.

Официальные гостиницы

Высокопоставленные официальные лица из числа членов Олимпийской и Паралимпийской семьи размещаются в официальных гостиницах. В дополнение к функциям размещения, которые выполняют эти гостиницы, одна гостиница выполняет так же функции гостиницы семьи МОК и/или МПК (для Олимпийских и Паралимпийских игр соответственно).

Официальные гостиницы должны полностью отвечать стандартам доступности, изложенным в настоящем Руководстве, поскольку некоторые члены Олимпийской семьи и многие члены Паралимпийской семьи пользуются инвалидными колясками в повседневной жизни или имеют другие физические или сенсорные нарушения (см. Главу II "Туризм – размещение" и Главу IV с техническими спецификациями).

Гостиница Олимпийской семьи/ Гостиница Паралимпийской семьи

Гостиница Олимпийской семьи / гостиница Паралимпийской семьи являются как местом размещения членов Олимпийской и Паралимпийской семьи, так и центром работы МОК/МПК во время Игр и используются для проведения различных мероприятий и совещаний по координации Игр. В дополнение к стандартным гостиничным услугам, эти гостиницы должны предоставлять множество других функций, а именно:

- Центр аккредитации
- Стол информации
- Стол заказа транспорта
- Зоны погрузки Т1, Т2, Т3 и зоны посадки на маршрутные автобусы
- Условия для проведения совещаний
- Рабочие офисы для персонала МОК и МПК

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований, продолжение

Дополнительные требования доступности для гостиниц Олимпийской/Паралимпийской семьи

В дополнение к требованиям к доступности официальных гостиниц (и гостиниц в целом), для Гостиницы (Гостиниц), выполняющих функцию Штаб-квартиры МОК/МПК, устанавливаются следующие требования:

- Доступные проходы, связывающие главное фойе и другие зоны гостиницы со служебными секциями (аккредитации, транспортных услуг, информации), зонами посадки на транспорт, помещениями для совещаний и офисами МОК/МПК;
- Стойки обслуживания столов информации, отвечающие требованиям доступности;
- Публикации (например, Руководства для Олимпийской и Паралимпийской семьи, расписания движения транспорта и т.д.), доступные в альтернативных форматах;
- Планировка помещений для заседаний, обеспечивающая беспрепятственный доступ для всех;
- Один информационный терминал в главном фойе или в другом центральном месте гостиницы, оснащенный одним принтером для печати шрифтом Брайля.

Аэропорт

Основной аэропорт города-организатора, несмотря на то, что он уже является функциональным объектом, считается объектом, не предназначенным для проведения соревнований, по причине увеличения нагрузки на него в ходе Игр.

Для Олимпийских игр

- Значительное увеличение числа прибывающих пассажиров перед и во время Игр;
- Массовое прибытие и отправление членов делегаций НОК и членов Олимпийской семьи;
- Дополнительные функции (аккредитация, Олимпийский протокол, специальное транспортное обслуживание);
- Массовое отправление пассажиров после завершения церемонии Закрытия.

Для Паралимпийских игр

- Массовое прибытие и отправление людей с инвалидностью (их численность значительно превышает количество, обслуживаемое любым аэропортом);
- Дополнительные функции (аналогичны Олимпийским играм).

Принципы доступного функционирования аэропорта

Модель проектирования, используемая при разработке современных терминалов, должна быть расширена с включением в нее средств для сверх частого использования людьми с инвалидностью.

Доступные терминалы аэропорта предъявляют операторам требования по изменению их представлений о границах физических и сенсорных возможностей пассажиров. Важнейшим требованием является наличие информационных указателей внутри и снаружи зданий, поскольку они позволяют сократить расстояние движения пассажиров, направляя их по кратчайшему маршруту и позволяя избежать поворотов в неправильном направлении.

Характеристики доступного терминала

- Обучение обслуживающего персонала по вопросам обращения с инвалидами;
- Доступ к зонам для персонала и общим зонам для расширения возможностей трудоустройства людей с инвалидностью;
- Доступные, безопасные, оснащенные четкими указателями пути движения в пределах терминала, включая пути движения ко всем парковкам;
- Хорошее освещение проходов и зон парковки.

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований, продолжение

Характеристики доступного терминала (продолжение)

- Уменьшение уровня фонового шума для людей с нарушениями слуха;
- Доступная мебель и оборудование в терминале (терминалах);
- Средства визуального оповещения о пожаре/экстренной ситуации в общественных местах, туалетах и перед лифтами;
- Положение о чрезвычайной ситуации и эвакуационное оборудование с учетом нужд инвалидов;
- Туалеты для официальных служебных собак и собак-поводырей для слепых;
- Условие аренды для арендаторов участков в терминалах , заключающееся в обеспечении необходимой минимальной доступности;
- Временные парковочные места для инвалидов на каждом уровне зданий терминала, рядом с главным входом. Эти зоны 15-минутной парковки позволяют упростить регистрацию и получение багажа для посетителей в инвалидных колясках и других людей с двигательными нарушениями, исключая необходимость движения к долговременной парковке и от нее;
- Использование "визуальных пейджеров" - специальных видеомониторов, на которых отображаются текстовые сообщения, позволяющие глухим людям или людям с нарушениями слуха получить доступ к важной информации и звуковым страницам;
- Разработка дублирующей видеосистемы, которая в случае экстренной ситуации может использоваться для вывода жирным шрифтом сообщений на все телевизионные/видео- экраны/мониторы данных и экраны визуальных пейджеров в зданиях терминалов, сообщающих о виде экстренной ситуации и необходимых действиях публики. Эти сообщения должны транслироваться в аудио- и видеорежиме на необходимых языках;
- Дублирование субтитрами всех телевизионных передач, транслирующихся на объекте;
- Каждый таксофон на территории терминала должен быть оснащен средствами регулирования громкости и магнитной катушкой для людей со слуховыми аппаратами;
- Телефонное оборудование с функцией TTY (TDD); выделенный номер для приема входящих вызовов с использованием технологии TTY операторами терминала;
- Наличие системы оповещения с низкой громкостью, громкоговорители которой должны быть установлены на расстоянии приблизительно 6 м друг от друга на всей территории терминала. Это позволит понизить уровень шумового фона и даст возможность пользоваться слуховыми аппаратами;
- Указатели, набранные шрифтом Брайля, и/или тактильные указатели, а также указатели местоположения лифтов, помещений, предназначенных для обслуживания посетителей (туалетов, залов ожидания и т.п.);
- Звуковое указание этажей при помощи сообщений на двух языках, записанных с использованием синтезированной речи в лифтах. Применение только тональных сигналов не допускается;
- Наличие тактильных карт зоны терминала (которые должны быть в наличии в пунктах обслуживания клиентов или в местных организациях);
- Лестницы и зоны высадки должны быть отмечены высококонтрастными тактильными знаками, предупреждающими об опасности;
- Высококонтрастные/тактильные напольные указатели, позволяющие ориентироваться в основных зонах.

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований, продолжение

Характеристики доступного терминала (продолжение)

- Четкая и последовательная система маркировки различными напольными покрытиями, позволяющая ориентироваться в терминале по материалам отделки пола (например, ковер = выход на посадку, плитка/мозаика = выход, прочие поверхности = торговая зона);
- Низкорасположенные информационные мониторы, установленные на всей территории терминалов;
- Низкорасположенные бесплатные телефоны в основных точках, позволяющие позвонить напрямую в соответствующие службы для получения подробной информации;
- Все туалеты общего пользования вместо входных дверей должны быть оснащены перегородками;
- Доступные стойки регистрации и обслуживания с поверхностями для письма и пространством для ног для людей в инвалидных колясках;
- Кнопки пожарной сигнализации, расположенные на небольшой высоте таким образом, чтобы обеспечить возможность подачи сигнала людьми в инвалидных колясках, людьми маленького роста, а также людьми с нарушениями опорно-двигательного аппарата, равновесия, амплитуды движения;
- Особые требования к лифтам:
    - оснащение передними и задними дверями, позволяющими организовать сквозное движение через лифт без необходимости разворота для выхода
    - наличие поручней для устойчивости
    - пульты управления, расположенные на боковой стенке, и
    - доступные средства экстренной связи в кабинах лифтов;
- Минимальное использование ковровых покрытий на территории терминалов. При использовании такого покрытия, оно должно иметь низкий ворс и наклеиваться непосредственно на поверхность пола без подложки, для уменьшения сопротивления движению инвалидной коляски;
- Сиденья на территории терминала, оснащенные подлокотниками и спинками, с достаточным пространством для ног под сиденьями. В зонах отдыха должно быть предусмотрено пространство для стоянки инвалидных колясок;
- Ширина прохода не менее **1000мм**, на территориях продажи еды и напитков — **1500мм**;
- Бары в фойе и VIP-зоны, оборудованные стойками с секциями меньшей высоты для людей в инвалидных колясках и/или людей, которые не могут сидеть на высоких барных стульях;
- Рестораны и закусочные, оснащенные стульями с подлокотниками и без них;
- Краны и раздатчики бумажных полотенец в терминалах, оснащенные средствами бесконтактного управления;
- По крайней мере, один писсуар в каждом туалете, установленный так, чтобы высота до его края от отметки чистого пола составляла **500мм**, для использования людьми невысокого роста и детьми, и оснащенный вертикальными перилами;
- Телефонный аппарат, оснащенный сиденьем для людей, которым трудно стоять в течение длительного времени и для людей, использующих функции TTY (TDD), включенный в большинство групп таксофонов;
- Все туалетные кабинки, доступные для инвалидов, должны быть оснащены кнопкой экстренного вызова для использования в случае падения или при возникновении других проблем.

Объекты, не предназначенные для проведения соревнований, продолжение

Центр приемов

ОКОИ организует выставочные площади/центр приемов на общественной территории, прилегающей к объектам. Большинство этих сооружений является временной инфраструктурой. В целом, на них распространяются те же требования к обеспечению доступности, что и к постоянным объектам.

Необходимая для этих сооружений доступная инфраструктура включает:

- Альтернативный доступный вход при наличии турникетов
- Внутренние проходы надлежащей ширины; расстояние до товаров, отвечающее установленным требованиям
- Доступ при помощи пандусов к витринам, столам для дегустации и интерактивному оборудованию
- Доступ при помощи пандусов на сцену и к зонам для интервью
- Раздаточные стойки, доступные для людей в инвалидных колясках
- Яркое освещение
- Доступные туалеты для людей обоего пола, расположенные рядом с обычными туалетами

Принципы деятельности функциональных подразделений

Обзор

Введение

В данном разделе приводится подробное описание всех аспектов планирования и деятельности функциональных подразделений ОКОИ (ФП), имеющих отношение к обеспечению доступности. При необходимости приводится ссылка на соответствующие органы государственной власти.

Описание каждого ФП состоит из трех частей:

1 Обзор функционального подразделения для ознакомления читателя с его задачей и обязанностями;
2 Требования по обеспечению доступности, предусмотренные ФП в отношении Игр в целом;
3 Факторы, относящиеся к Паралимпийским играм, с учетом повышенного числа людей с инвалидностью, принимающих участие в Паралимпийских играх.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Размещение
Аккредитация
Службы аэропорта
Телевидение и радиовещание
Церемонии Открытия и Закрытия
Службы города
Классификация
Уборка и отходы
Коммуникации
Питание
Кадровые ресурсы
Имидж и образ
Допинг-контроль
Обслуживание мероприятий
Медицинское обслуживание

Обзор, продолжение

Тема
Церемонии награждения и спортивная презентация
Лицензирование – сувенирная продукция – розничная торговля
Взаимодействие НОК/НПК
Обслуживание Олимпийской и Паралимпийской семьи
Временная инфраструктура и управление объектами
Службы СМИ
Каталог товаров и услуг
Управление рисками
Безопасность
Спорт
Технология
Продажа билетов
Транспорт
Службы на объектах
Службы деревни
Эстафета паралимпийского огня
Сопровождение маломобильных групп посетителей (на мероприятиях)

Размещение

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение по размещению ответственно за разработку и воплощение плана по размещению определенных групп клиентов до и во время Игр. ФП отвечает за обеспечение, заключение договоров и распределение гостиничных помещений и номеров для различных групп клиентов.

Функциональное подразделение ОКОИ по размещению предпринимает необходимые меры по обеспечению услуг по размещению, оговоренных в Контракте с Городом-организатором, для различных категорий членов Олимпийской семьи и других клиентов и отвечает за:

- Планирование и административные элементы (контракты, руководства и т.д.);
- Решение вопросов, связанных с требованиями отдельных клиентов (контрактные обязательства) и их обеспечение в рамках данной инфраструктуры, включая вопросы бронирования;
- Содействие размещению определенных гостей/зрителей во время проведения Игр;
- Разрешение вопросов по размещению во время Игр.

Требования доступности

ФП по размещению должно обеспечить снабжение номерами различных групп участников Игр: членов Олимпийской и Паралимпийской семьи, представителей радио- и телевещательных компаний и прессы, спонсоров, официальных лиц НОК/НПК, международных федераций, технических официальных лиц и персонала. Основными точками размещения для данных категорий являются:

- Гостиница (гостиницы) Олимпийской и Паралимпийской семьи
- Места размещение для представителей СМИ
- Дополнительные места для размещения (для технических официальных лиц, представителей СМИ, персонала)

Каждое из этих мест размещения должно отвечать требованиям доступности для гостиниц, изложенным в Главе IV. В этой связи, доступными для всех потенциальных пользователей должны быть не только гостиничные номера, но и зоны сервисного обслуживания и развлечений гостиниц. При проведении подготовительных работ необходимо учесть потребности в доступе, возникающие у проживающих, для выполнения ими своих обязанностей (помещения для заседаний, средства связи, информационные материалы и т.д.).

ФП по размещению должно включить перечень всех необходимых условий по обеспечению доступности в гостиницах, приведенных в настоящем Руководстве, в запрос на гостиничные номера. Ожидается, что все гостиницы, входящие в инфраструктуру проведения Олимпийских и Паралимпийских игр, должны иметь **1%** доступных номеров от общего числа всех номеров в гостинице. В это количество не входят адаптируемые гостиничные номера.

Размещение, продолжение

Требования для Паралимпийских игр

Потребность в полностью доступных и/или адаптируемых номерах в гостинице (гостиницах) Паралимпийской семьи намного выше, чем та, с которой любая другая гостиница могла когда бы то ни было столкнуться. Выбранная гостиница должна предоставить это количество номеров или принять на себя обязательство по их оборудованию уже на этапе конкурса.

В ходе процесса аккредитации необходимо получить точные данные о необходимом количестве доступных номеров для всех групп участников, которым ОКОИ должен предоставить (или организовать) размещение. На основе этих данных осуществляется распределение имеющихся в наличии номеров среди нуждающихся в них клиентов.

Среди прочих задач, ФП по размещению должно выполнить следующие действия по обеспечению доступности:

- Определение и бронирование доступных мест для размещения во время визитов в период подготовки Игр, когда это требуется (визиты Координационных комиссий, НОК/НПК и т.д.);
- Поиск информации и содействие в разработке Руководства по Обучению в период подготовки Игр, в отношении доступного размещения сопряженного с местами обучения.

По предварительным данным ФП по размещению принято следующее число посетителей, которым требуются доступные номера (см. таблицу):

Таблица: Потребность в доступном размещении (количество клиентов)

	Олимпийские игры		**Паралимпийские игры**	
	Лето	**Зима**	**Лето**	**Зима**
Гостиницы Олимпийской и Паралимпийской семьи	50	15	50*	30*
Гостиницы для представителей СМИ	10	5	20	10
Места размещения технических официальных лиц / официальных лиц на Играх	2	2	40	6
Размещение персонала	—	5	—	5

Две трети (66%) вышеозначенных нужд в размещении может быть решена за счет гостиничных номеров, приспособленных для людей в инвалидных колясках.

*:Это число включает клиентов, проживающих в гостинице Паралимпийской семьи. В этой гостинице, по крайней мере, 50% номеров должны быть полностью доступны или приспособлены для людей в инвалидной коляске.

Аккредитация

Обзор функционального подразделения

ФП по аккредитации отвечает за установление личности и регистрацию в системе аккредитации всех лиц, принимающих участие в организации и проведении Олимпийских и Паралимпийских игр. Затем оно должно изготовить, активировать и выдать соответствующие аккредитационные карты всем участникам, имеющим на это право, с указанием их функций в ходе организации и проведения Игр, а так же прав доступа на объекты, необходимых для выполнения этих функций.

Работа по аккредитации ведется в тесном сотрудничестве с функциональным подразделением по безопасности, особенно в части элементов защиты карты, проверки данных и контрольно-пропускных пунктов.
Общая политика аккредитации определяется МОК и МПК (какие заявители и участники имеют право на аккредитацию, каких прав доступа требует их функция) и применяется ОКОИ. Политика в отношении персонала обычно определяется ОКОИ на основании потребности в доступе на текущий момент, в зависимости от функции и вида работы.

Во время проведения Игр ФП по аккредитации обеспечивает выполнение всех функций, необходимых для регистрации всех участников, изготовления, активации и распределения аккредитационных карт. С этой целью создается Главный центр аккредитации (обычно выполняющий так же функции Центра распределения униформы) и суб-центры аккредитации (для Главного пресс-центра, в аэропорту, в гостиницах Олимпийской и Паралимпийской семьи), а так же пункты аккредитации на объектах.

Требования доступности

Все центры аккредитации должны отвечать требованиям доступности, чтобы обеспечить возможность полноценного обслуживания персонала и членов Олимпийской и Паралимпийской семьи с двигательными и сенсорными нарушениями. Элементами такой среды являются:

- Информационные указатели с большими буквами и высоким цветовым контрастом;
- Путь движения посетителя к различным пунктам должен иметь ширину, достаточную для проезда людей в инвалидных колясках;
- Пункты входа должны располагаться на уровне земли и/или быть оснащенными соответствующими средствами (пандусы и т.п.), позволяющими обеспечить независимый доступ;
- Стойки обслуживания должны отвечать стандартам доступности;
- Заранее бронируемые места парковки для персонала с инвалидностью на месте работы, поскольку Главный центр аккредитации может располагаться вдали от пунктов остановки транспорта.

Требования для Паралимпийских игр

Центры аккредитации спортсменов в аэропорту и Паралимпийской деревне (деревнях) должны иметь проходы увеличенной ширины и низкие стойки обслуживания на всей территории для обслуживания максимального количества людей в дни заезда.

Бланк заявления на аккредитацию должен включать специальные поля, в которых заявители могут указать, пользуются ли они инвалидными колясками в повседневной жизни. Эта информация имеет первостепенную важность для многих других функциональных подразделений (Размещение, Службы аэропорта, Службы деревни, Транспорт, Спорт и другие).

Службы аэропорта

Функциональное подразделение Обзор

Аэропорт города-организатора является основными "воротами" на Игры. По этой причине в связи с Играми ожидается значительный приток пассажиров в дополнение к обычному числу туристов и других пассажиров. Оптимальное функционирование аэропорта должно обеспечить беспрепятственное перемещение пассажиров со стороны воздушной зоны аэропорта через здания терминала, пункты аккредитации, таможенные службы, службы получения багажа, и их посадку на соответствующий транспорт Игр на привокзальной площади аэропорта.

Важнейшей функцией «Службы аэропорта» является взаимодействие с различными авиаперевозчиками для обеспечения информированности служб аэропорта о количестве и категориях пребывающих пассажиров в различное время в дни максимальной загрузки.

Функциональное подразделение «Службы аэропорта» ОКОИ работает совместно с руководством аэропорта и подразделениями вылета и прилета в ОКОИ, для определения потребностей и оказания содействия в выполнении функций, связанных с Играми.

Требования доступности

Как говорилось выше в разделе "Инфраструктура Игр" в данной Главе, всем членам Олимпийской и Паралимпийской семьи, проходящим через аэропорт во время Игр, должен быть обеспечен беспрепятственный независимый доступ. С этой целью необходимо провести планирование потоков посетителей для обеспечения соответствия всех проходов существующим стандартам.

Требования для Паралимпийских Игр

Потребность в инфраструктуре, доступной для людей с инвалидностью во время прибытия и отправления посетителей Паралимпийских игр намного превышает обычное количество для любого аэропорта мира. За два или три дня через аэропорт проходит более 1800 пассажиров в инвалидных колясках, что представляет сложную задачу для аэропорта в отношении ресурсов и расписания.

Функциональное подразделение «Службы аэропорта» отвечает за предоставление актуальной информации (после ее уточнения в соответствующих функциональных подразделениях ОКОИ, таких как подразделения по Вылету и Прилету, Службам и Протоколу НПК) о числе пассажиров в инвалидных колясках и использующих средства для передвижения, прилете и вылете делегаций НПК и членов Паралимпийской семьи.

Кроме того, должно быть организовано необходимое взаимодействие с функциональным подразделением по транспорту, для обеспечения соответствия транспортных средств и расписания движения расчетной потребности.

Телевидение и радиовещание

Функциональное подразделение Обзор

Вещательная компания-устроитель отвечает за создание и распространение всеобъемлющего и беспристрастного радио- и телевизионного материала, освещающего Олимпийские и Паралимпийские игры. Услуга освещения Игр предлагается радиовещательным и телевизионным компаниям, которые приобрели Права на радио- и телевещание для освещения Игр в своих странах.

Вещательная компания-устроитель производит международный сигнал, куда входит видеоизображение, звуковые сигналы и графика, созданные на каждом объекте.

Этот международный ("многосторонний") сигнал передается с объектов в Международный центр теле- радиовещания (IBC), а оттуда транслируется по всему миру по оптоволоконным каналам связи или при помощи наземных спутниковых станций.

Требования доступности

Международный центр теле- радиовещания должен отвечать требованиям доступности, описанным выше в разделе "Инфраструктура Игр" данной Главы. Должен быть обеспечен доступ к различным службам и бытовым удобствам объекта.

Вещательная компания-устроитель должна приложить все возможные усилия к тому, чтобы графика читалась зрителями с нарушениями зрения.

Комментаторская кабина на трибуне для прессы должна иметь беспрепятственный доступ к зонам для СМИ. Кроме того, на каждом объекте для проведения соревнований при планировании объекта должны быть предусмотрены, по крайней мере, два места в комментаторской кабине ("цикл планирования мест для аккредитованных посетителей"), которые соответствуют стандартам доступности и зарезервированы для радиовещательных и телевизионных компаний. Для церемоний Открытия и Закрытия это число может быть увеличено до четырех. Фактическое выделение этих мест будет осуществляться на основании фактического числа поданных заявок.

Требования для Паралимпийских игр

На объектах, где будут проходить соревнования спортсменов в инвалидных колясках, смешанную зону для Паралимпийских игр необходимо модифицировать, чтобы дать операторам возможность вести съемку спортсменов в оптимальных условиях. Для упрощения этой задачи возможно создание барьеров уменьшенной высоты (до 60 см) или изменение планировки смешанной зоны.

Вещательная компания-устроитель должна приложить значительные усилия, чтобы проинструктировать членов съемочных групп об отличительных особенностях Паралимпийских видов спорта, для обеспечения возможности производства видеоматериала высокого качества, позволяющего запечатлеть уникальный дух азарта и вдохновения, присутствующий на Паралимпийских играх.

Церемонии Открытия и Закрытия

Функциональное подразделение Обзор

Церемония Открытия имеет первостепенную важность в определении и создании имиджа каждых Олимпийских и Паралимпийских игр, города-организатора и страны, принимающей Игры.
Церемония Закрытия является празднованием успешного проведения Игр, более праздничным и менее формальным по сравнению с церемонией Открытия. Это праздничное мероприятие по чествованию спортсменов олимпийцев и паралимпийцев, на котором выражается благодарность городу-организатору и его жителям и создается символическая связь между Олимпийским и Паралимпийским движением и следующими Играми.

Задачей функционального подразделения, отвечающего за проведение церемоний Открытия и Закрытия, является решение вопросов по составлению сметы, творческих задач, задач распределения бюджета и пространственного планирования в тесном сотрудничестве с руководством Олимпийского стадиона или других объектов для проведения церемоний.

Требования доступности

Все элементы доступности, установленные для объектов для проведения соревнований и описанные выше в разделе "Инфраструктура Игр" в данной Главе, распространяются на место проведения церемоний Открытия и Закрытия. Все участники, особенно зрители и телевизионная аудитория, члены Олимпийской и Паралимпийской семьи и спортсмены должны иметь возможность получить полное удовольствие от опыта участия в церемониях.

Члены Олимпийской и Паралимпийской семьи должны быть обеспечены необходимым количеством доступных посадочных мест.

В дополнение, по крайней мере 1% от общего числа мест на объекте должен быть доступным и еще 1% мест должен быть зарезервирован для сопровождающих лиц.

Во время протокольной части и выступлений артистов должен быть обеспечен синхронный перевод на язык жестов и /или текст на табло на языке принимающей страны для людей с нарушениями слуха и глухих.

В пунктах получения информации для зрителей должна быть доступна официальная программа в альтернативных форматах (в виде аудиозаписи и/или набранная шрифтом Брайля). Вспомогательная система в помощь слабослышащим, вместе с более громким звуком и кратким описанием различных художественных элементов поможет более полно получить впечатления от церемонии людям с сенсорными нарушениями (нарушения слуха, глухота, слепота, нарушения зрения).

Требования для Паралимпийских игр

Для проведения церемоний Открытия и Закрытия Паралимпийских игр необходимо решить множество задач, связанных с большим числом участников с инвалидностью. Основными областями решения задач являются: перевозка спортсменов в/из деревни на стадион, большое число членов Паралимпийской семьи с инвалидностью, парад спортсменов, зоны ожидания спортсменов и участие артистов с инвалидностью.

Перевозка спортсменов и официальных лиц команд

Все спортсмены, принимающие участие в соревнованиях Паралимпийских игр, и все официальные лица команд имеют право принимать участие в церемониях Открытия и Закрытия Паралимпийских игр. ОКОИ обязан выделить достаточное количество ресурсов (доступных транспортных средств необходимого вида и количества - предпочтительно автобусов с низким полом) для перевозки приблизительно 1900 спортсменов, пользующихся инвалидными колясками, на Летних играх и приблизительно 400 спортсменов на Зимних играх.

Зоны высадки и посадки на территории Паралимпийской деревни (деревень) и Олимпийского стадиона (или других мест проведения церемоний) должны обеспечивать независимую, безопасную и быструю посадку и высадку спортсменов. С этой целью могут понадобиться временные пандусы для автобусов с низким полом, обеспечивающие удобную и успешную высадку.

Путь движения от зоны высадки в зоны ожидания, а также от Стадиона в зону посадки, должен отвечать стандартам доступности, установленным в Главе IV настоящего Руководства и должен иметь ширину и длину, достаточные для движения соответствующего количества спортсменов с инвалидностью.

Характеристики транспортных средств, зон посадки и путей движения должны так же обеспечивать выезд всех спортсменов в Паралимпийскую деревню (деревни) в течение 75 мин (для Летних игр) или 45 мин (для Зимних игр) после завершения церемония Закрытия.

Количество членов Паралимпийской семьи с инвалидностью

Из числа посадочных мест для аккредитованных посетителей должно быть предусмотрено необходимое число доступных мест для размещения членов Паралимпийской семьи. Несмотря на то, что точное количество будет известно только после обработки заявлений на аккредитацию, ОКОИ следует предусмотреть выделение 200 мест (для Летних игр) или 100 мест (для Зимних игр).

Должна быть обеспечена возможность независимого, безопасного и быстрого движения между залом для Паралимпийской семьи (или Зоной регистрации и обслуживания членов МПК (при наличии)) и местами Паралимпийской семьи.

Основным принципом является отсутствие причин для разделения подгруппы Паралимпийской семьи на основе их физического состояния, т.е. пользуются они инвалидной коляской или нет.

Церемонии Открытия и Закрытия, продолжение

Требования для Паралимпийских игр (продолжение)

Парад спортсменов

Путь движения от зоны ожидания к главному стадиону, вход/выход с игрового поля или со сцены должны быть доступными и отвечать стандартам и эксплуатационным требованиям.

Все спортсмены из состава делегации НПК должны идти на параде вместе. После окончания парада члены делегации НПК должны оставаться вместе. При необходимости разделения между членами делегации, способными передвигаться самостоятельно, и членами делегации в инвалидных колясках, это разделение следует свести к минимуму.

Дополнительные временные доступные туалеты должны быть предоставлены в местах высадки из транспорта/зонах ожидания и в непосредственной близости к игровому полю, для обеспечения возможности для спортсменов воспользоваться удобствами рядом с игровым полем во время церемонии.

Артисты с инвалидностью

Рекомендуется (и является общепринятой практикой) включить в состав групп артистов, участвующих в церемониях Открытия и/или Закрытия, артистов с инвалидностью. По этой причине, необходимо предусмотреть доступные проходы, по крайней мере, к части зон ожидания для артистов, а так же к/от соответствующих сцен и декораций.

Службы города

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение «Службы города» отвечает за деятельность города-организатора как приятного и гостеприимного места, поскольку успех Игр измеряется не только уровнем объектов и мероприятий, но и качествами городской среды в более широком охвате, включая атмосферу, общую обстановку, возможности доступа и удобство передвижения, безопасность и бытовые удобства.

Эффективное функционирование города позволяет лицам, участвующим в подготовке и проведении Олимпийских и Паралимпийских Игр, а так же публике перемещаться с разумно возможной степенью свободы, включая проезд к объектам и от них. Целью данного функционального подразделения является привлечение широкой публики, а не только посетителей мероприятий, к созданию духа и атмосферы вдохновения, присущих Играм.

Основополагающим требованием является интегрированное планирование функционирования мест размещения, движения транспорта и пешеходов, мест общественного интереса, парковки автомобилей/мест высадки.

ФП "Службы города" в ОКОИ должен работать совместно с городскими властями и другими органами местной власти, информируя их о связанных с Играми требованиях, входящих в сферу ответственности ОКОИ, и передавая планы органов власти соответствующим функциональным подразделениям ОКОИ.

Требования доступности

С самых ранних этапов процесса подачи заявки и создания ОКОИ и до завершения формирования временной инфраструктуры при подготовке города-организатора к Играм должен использоваться принцип универсального проектирования. В этом случае самые широкие слои жителей города-организатора и его посетители смогут принять полноценное участие в связанной с Играми деятельности и получить положительный опыт от участия в Играх.

Город-организатор должен рассмотреть возможность создания сети доступных маршрутов до основных достопримечательностей города. Подробное описание всех элементов доступного и инклюзивного города-организатора приводится в Главе II настоящего Руководства.

В разделе "Координационные структуры по обеспечению доступности" настоящей Главы приводятся дальнейшие ссылки на действия по координации деятельности между ОКОИ и городскими и общественными органами управления для обеспечения доступного и инклюзивного функционирования города-организатора.

Требования для Паралимпийских Игр

Требования к городу-организатору по обеспечению доступности в равной мере распространяются на Олимпийские и Паралимпийские игры. Для функционирования во время Паралимпийских игр устанавливаются следующие дополнительные требования:

- Улучшенное транспортное сообщение с использованием доступного транспорта (например, автобусов с низким полом) между основными объектами для проведения соревнований, Паралимпийской деревней и центром города для перевозки большего числа спортсменов, принимающих участие в Играх;
- Наличие необходимых информационных указателей и помощь в доступе на специальные места парковки для инвалидов рядом с объектами;
- Наличие доступных проходов для "спортсменов-зрителей, участвующих в соревнованиях по другим видам спорта," к пунктам высадки/посадки на объектах для проведения соревнований;
- Увеличенное число доступных мест на городских развлекательных объектах и/или концертных площадках, подготовленных для Паралимпийских игр, из-за ожидаемого приезда большого числа спортсменов и членов Паралимпийской семьи с инвалидностью.

Классификация

Функциональное подразделение Обзор

Классификация является функцией, присущей только Паралимпийским играм. Она составляет неотъемлемый компонент Паралимпийских игр и осуществляется ответственными за данную деятельность официальными лицами на Играх (классификаторами). Классификация представляет собой непрерывный процесс, происходящий на всех крупнейших соревнованиях, включая Паралимпийские игры, до начала и во время спортивных соревнований.

Классификация происходит до начала спортивных соревнований, вскоре после начала приезда делегаций, и завершается за два дня до церемонии Открытия. Классификация осуществляется в суб-центрах по классификации, расположенных на различных спортивных объектах, а так же в поликлинике Паралимпийской деревни для спортсменов с нарушениями зрения.

Требования доступности

Все зоны классификации должны отвечать требованиям доступности. Зона ожидания, ширина дверей и коридоров должны обеспечивать возможность свободного движения спортсменов с любыми видами и уровнями функциональных нарушений.

Местоположение помещения для классификационной оценки в Поликлинике (для осмотра спортсменов с нарушениями зрения) должно быть обозначено информационными указателями, строго соответствующими установленным требованиям к визуальной доступности.

Руководство по классификации и График классификационной оценки делегации НПК должны по требованию выдаваться в альтернативных форматах (крупный шрифт, шрифт Брайля и т.д.).

Конкретные нормы проектирования зон классификации для каждого вида спорта можно найти в "Техническом Руководстве по проектированию спортивных объектов".

Уборка и отходы

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Уборка и отходы" включает в себя обязанности по сбору, вывозу и утилизации всех видов отходов из всех зон на всей территории всех Олимпийских и Паралимпийских спортивных объектов и объектов, не предназначенных для проведения соревнований, во время Игр; а так же отвечает за основной процесс поддержания чистоты на всех объектах под контролем ОКОИ.

Требования доступности

При проведении конкурсов по выбору подрядчиков, необходимо установить строгие требования к таким элементам мусорных баков, как их размер, цвет и информационные указатели, для того, что бы они:

- были хорошо заметны для людей с нарушениями зрения;
- не загораживали или ограничивали проход, который всегда должен отвечать стандартам доступности;
- могли быть легко обнаружены людьми, использующими трости.

Высота мусорных баков не должна превышать **1200мм**, чтобы обеспечить возможность пользования ими людьми в инвалидных колясках.

Менеджер ФП ОКОИ по конкретному объекту должен до начала Игр проверить и в ходе Игр контролировать выполнение всех вышеперечисленных условий и правильность расположения мусорных баков.

В процессе использования дополнительных доступных туалетов крайне важно обеспечить надлежащий уровень их уборки для обеспечения требований гигиены.

Особым требованием является исключение использования доступных туалетов для любых других целей, кроме основной.

Требования для Паралимпийских Игр

Менеджер ФП ОКОИ по конкретному объекту должен провести пересмотр расположения и внешнего вида мусорных баков, особенно в зонах, предназначенных для спортсменов и членов Паралимпийской семьи, с учетом повышения интенсивности их использования людьми с инвалидностью.

Коммуникации

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Коммуникации" рассматривает информационное наполнение средств массовой информации (от репортажей в газетах до изданий для зрителей или веб-сайтов), поскольку большая часть зрителей не может посетить Олимпийские и Паралимпийские игры в физическом смысле, а будет воспринимать их через репортажи различных средств массовой информации.

ОКОИ использует ФП "Коммуникации" для последовательного активного распространения Олимпийских и Паралимпийских ценностей, в соответствующей манере, на всем протяжении мероприятия, тем самым качественно повышая уровень осознания Паралимпийских ценностей и бренда Паралимпийских Игр. Кроме того, задачей этого ФП является работа с негативными публикациями, в основе которых лежат предубеждения, ожидания или происшествия, имевшие место до, во время или после Игр.

Основной задачей функционального подразделения "Коммуникации" является оказание содействия представителям СМИ в их работе по освещению Игр, включая освещение событий, выходящих за рамки спортивных мероприятий, таким образом, чтобы оно отражало ценности ОКОИ, МОК и МПК.

Требования доступности

Поскольку ОКОИ стремится донести свое послание до самых широких слоев зрителей, должен быть обеспечен доступ к этим посланиям представителям СМИ и заинтересованным частным лицам с сенсорными нарушениями во всех видах, в которых они способны их воспринять. ФП должно так же принять во внимание изменяющиеся технологии как основные средства связи. Доступность должна рассматриваться как неотъемлемая часть всего вышесказанного. Вследствие этого, должны быть реализованы следующие решения, относящиеся к различным видам средств массовой информации:

- Публикации (в альтернативных форматах)
- Пресс-конференции (с переводом на язык жестов)
- Семинары для представителей СМИ (альтернативные форматы материалов, перевод на язык жестов, субтитры видео комментариев и т.д.)
- Веб-сайт (с интегрированными возможностями доступа)
- Новостная служба Олимпийских/Паралимпийских Игр ONS/PNS (наличие репортажей в альтернативных форматах)
- Информационная система (с интегрированными возможностями доступа).

Более подробные требования к каждому из вышеперечисленных решений можно найти в Главе IV "Технические требования" настоящего Руководства.

Требования для Паралимпийских игр

Несмотря на то, что вышеперечисленные принципы распространяются также на Паралимпийские игры, существуют два элемента, к которым предъявляются отдельные требования по наличию доступных средств коммуникации:

- Поскольку местная и мировая зрительская аудитория воспринимает Паралимпийские игры как элитное соревнование спортсменов с инвалидностью, ожидается, что все средства коммуникации будут отвечать самым строгим требованиям к доступности. Строгое соблюдение этих требований является одной из основных задач ОКОИ.
- Процент представителей различных видов СМИ с инвалидностью будет выше, чем на Олимпийских играх; то же относится и к общей публике. По этой причине ОКОИ необходимо заранее разработать план по увеличению количества ресурсов, которые могут использоваться для создания публикаций, и других данных в альтернативных форматах до уровня, соответствующего расчетной потребности.

Питание

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Питание" включает:

- Главную (при наличии также вспомогательную) зону (зоны) питания в Олимпийской и Паралимпийской деревне;
- Предоставление еды и напитков в вестибюлях объектов для проведения соревнований (для спортсменов, официальных лиц, членов Олимпийской/Паралимпийской семьи, представителей СМИ);
- Осуществление деятельности мест продажи питания для зрителей на объектах для проведения соревнований;
- Обеспечение спортсменов закусками, прохладительными напитками и т.д. на тренировочных площадках;
- Обеспечение персонала Игр питанием, водой и т.д.

Большая часть этих услуг предоставляется поставщиками. Руководство данного функционального подразделения отвечает за выработку требований, проведение соответствующих тендеров и последующий контроль деятельности во время проведения Игр.

Требования доступности

Функциональное подразделение "Питание" должно обеспечить включение в документы для тендера четко изложенных необходимых требований к доступности. Соответствие этим требованиям должно быть одним из критериев оценки при проведении различных тендеров; несоответствие должно означать автоматическое отклонение заявки.

Нормы и требования доступности зон приема пищи должны распространяться на все зоны приема пищи для Олимпийской и Паралимпийской семьи, представителей СМИ, персонала и зрителей.

- Проходы между столами должны иметь ширину не менее **1500мм**;
- Вертикальная (не горизонтальная) раскладка напитков, десертов и т.д.;
- Высота свободного пространства под столами должна составлять **800мм ± 50мм**;
- Столовые приборы должны располагаться на высоте не более **1200мм**;
- Вывески и меню должны быть выполнены знаками высококонтрастных цветов;
- Стойки обслуживания должны иметь хотя бы одну часть, длина которой должна составлять не менее **1000мм,** высотой не более **850мм**;
- Не допускается наличие ступенек и других препятствий, мешающих доступу, перед зоной формирования очереди в местах обслуживания и в пределах этой зоны.

Питание, продолжение

Требования для Паралимпийских Игр

Все зоны приема пищи должны быть оснащены средствами обеспечения доступности до начала Олимпийских игр. Тем не менее, объем потребностей в доступности на Паралимпийских играх (особенно для спортсменов) требует дополнительных расчетов и мер по их реализации. Ниже приводится перечень этих требований:

В обеденных зонах Паралимпийской деревни ширина дверей для прохода спортсменов и персонала должна составлять не менее **1800мм** и обеспечивать возможность разъезда людей в инвалидных колясках.

- Проходы между столами должны иметь ширину не менее **1800мм**;
- Все стойки обслуживания должны иметь высоту не более **900мм**;
- Высота свободного пространства под всеми стойками должна составлять **800мм**;
- 50% стульев из каждой группы должны быть убраны для обеспечения размещения посетителей в инвалидных колясках;
- На салоны-вестибюли объектов распространяются вышеперечисленные требования. В дополнение к этому, должны быть в наличии столы малой и большой высоты.

Кадровые ресурсы

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Кадровые ресурсы" (или "Рабочий персонал Игр") отвечает за планирование, снабжение, сохранение персонала, нанимаемого на платной основе, волонтеров и работающих на контрактной основе, необходимых для проведения Игр, а также заботу об этих категориях работников.

Потребность в кадровых ресурсах очень велика, поскольку требуются годы усилий по определению количества персонала, найму, обучению, распределению, аккредитации, обеспечению униформой, интеграции в деятельность, управлению и поддержке персонала общим количеством свыше 175000 человек.

В число обязанностей функционального подразделения "Рабочий персонал Игр" во время Игр входят следующие:

- Выдача униформы (централизованная)
- Обеспечение подготовки кадров (общее и для конкретных объектов)
- Регистрация персонала
- Организация перерывов/питания
- Помощь в составлении графиков работ
- Установление взаимосвязей и поощрение персонала
- Информационное взаимодействие с персоналом
- Составление отчетов о происшествиях

Требования доступности

ОКОИ должен обеспечить инвалидам равный доступ к работе на платной основе и/или в качестве волонтеров во время Игр наравне с другими работниками из числа местного или международного персонала. Для выполнения этого требования, ОКОИ должен предпринять следующее:

Наем персонала

- Принятие мер по поощрению и привлечению людей с инвалидностью к подаче заявлений на работу.
- Обеспечение отсутствия элементов дискриминации в отношении инвалидов в политике и практике найма.
- Определение тех немногих рабочих должностей (особенно во время Игр), принятие на которые людей с двигательными или сенсорными нарушениями не рекомендуется, и четкое уведомление о том, что ВСЕ другие должности равно доступны для всех лиц, имеющих необходимые навыки, вне зависимости от наличия или отсутствия у них инвалидности.

Политика в отношении персонала

Разработка мер, упрощающих доступ к работе для лиц с более высокой потребностью в поддержке. В их число могут входить следующие:

Кадровые ресурсы, продолжение

Требования доступности (продолжение)

- Резервирование 3-4 парковочных мест на служебной парковке каждого объекта для работников с инвалидностью, вне зависимости от их должности и функции.
- Определение гибких и/или подходящих часов работы, процессов регистрации при приходе на работу и уходе с нее в случаях, когда ограничения из-за общественного транспорта или планировки объекта препятствуют доступу (или чрезмерно затрудняют доступ) на объект или на его определенные участки в ранние или поздние часы.

Зоны для персонала

В ходе оперативного планирования ОКОИ должен обеспечить доступность всех зон для персонала на всех объектах в соответствии с требованиями настоящего Руководства. Такими зонами являются:

- Зоны входа и выхода для персонала
- Зона обеденного перерыва для персонала
- Помещение/ помещения для собраний персонала
- Туалеты для персонала, включая доступные туалеты для лиц обоего пола

Центр распространения униформы должен отвечать всем требованиям доступности, установленным в настоящем Руководстве. Основные аспекты таких требований включают ширину коридоров на входах и выходах и в зонах ожидания, требования к стойкам обслуживания и помещениям для переодевания

Обучение персонала

Инвалидам из состава персонала должен быть предоставлен равный доступ к обучающим материалам. С этой целью, ОКОИ должен обеспечить предоставление общих обучающих материалов в альтернативных форматах (набранных шрифтом Брайля, в виде аудиозаписи и т.д.) сотрудникам из числа персонала по их запросу.
Кроме этого, ФП "Кадровые ресурсы" должно обеспечить разработку материалов, связанных с конкретной работой и/или обучающих материалов в альтернативных форматах другими функциональными подразделениями и командами объектов.

Все сотрудники должны пройти обучение по вопросам доступности и инвалидности. Содержание, элементы и методы преподавания для такого обучения приведены в Главе V настоящего Руководства.

Кадровые ресурсы, продолжение

Требования для Паралимпийских игр

Поскольку для Олимпийских и Паралимпийских игр планируется использование одного и того же персонала, все вышеперечисленные требования в равной мере распространяются на Паралимпийские игры. Тем не менее, ожидается, что большее число волонтеров предложит свои услуги для работы на Паралимпийских играх. С учетом этого устанавливаются некоторые дополнительные требования, а именно:

- Выделение большего числа парковочных мест на объектах для работников с нарушениями опорно-двигательного аппарата.
- Проведение обучения, в большей мере сфокусированного на вопросах обращения с инвалидами, с учетом особенностей проведения Паралимпийских спортивных соревнований на конкретном объекте.
- Целенаправленное привлечение спортсменов, ранее участвовавших в Паралимпийских играх на должности, близкие к их профилю и опыту, успешно использовалось на предыдущих Играх.

Имидж и образ

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Имидж и образ" отвечает за визуальное и тематическое представление Игр, города-организатора и страны, принимающей Игры. Оно является единой информационной платформой, куда входят эмблемы Игр (Олимпийских и Паралимпийских) и сопутствующие эмблемы (для эстафеты Олимпийского/Паралимпийского огня, культурной программы, программы защиты окружающей среды, добровольческой программы и т.д.), талисманы, музыкальные темы и лозунги и т.д.

Облик Игр поддерживает и расширяет образ города-организатора, а также имидж Олимпийских и Паралимпийских игр. При создании Облика Игр необходимо разработать следующие элементы: билеты, пьедесталы для награждения, знамена, графику игрового поля и спортивные пиктограммы. Он повышает уровень представления Олимпийских и Паралимпийских игр на объектах для проведения соревнований, в общественных зонах , на объектах, не предназначенных для проведения соревнований, а так же на всей территории города-организатора для глобальной телевещательной аудитории, зрителей, спортсменов, посетителей, а так же общества в целом.

Требования доступности

Функциональному подразделению "Имидж и образ" следует всегда учитывать, что все элементы Облика Игр должны быть как можно более заметными для людей с нарушениями зрения. По этой причине, при разработке графических элементов необходимо соблюдать стандарты доступности, установленные настоящим Руководством в отношении информационных указателей (цветовой контраст, размер букв, расположение знаков и плакатов и т.д.).

В ходе создания основного и вспомогательного графического руководства, руководству и персоналу функциональных подразделений рекомендуется консультироваться со структурами контроля доступности и/или специалистами ОКОИ и взаимодействовать с ними для обеспечения соответствия разработанной графики стандартам доступности.

Требования для Паралимпийских игр

Преобразование Облика Игр при переходе от Олимпийских игр к Паралимпийским представляет собой сложную и широкомасштабную задачу. Элементы облика Паралимпийских игр и дополнительные информационные указатели должны отвечать тем же стандартам, что и существующие элементы и указатели, и строго соответствовать требованиям доступности.

На этапе разработки еще большее значение приобретает фактор оптимальной видимости, особенно при создании элементов дизайна и графических элементов для Паралимпийских игр (билеты, униформа, знамена, фоновые декорации и т.д.).

Допинг-контроль

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Допинг-контроль" осуществляет планирование и управление инфраструктурой по реализации всеобъемлющей программы допинг-контроля под юрисдикцией МОК и МПК (для Олимпийских и Паралимпийских игр соответственно), согласно с Антидопинговыми правилами и Всемирным антидопинговым кодексом и соответствующими международными нормами.

ФП "Допинг-контроль" отвечает за разработку Плана распределения тестов с указанием количества, методики выбора, сроков (соревновательный или внесоревновательный допинг-конторолль ООС), и видов проб для каждого вида спорта, например, моча, кровь. Этот план устанавливает местоположение и размер каждого Пункта допинг-контроля и персонал, который необходимо нанять и обучить.

Планирование и реализация программы соревновательного и внесоревновательного допинг-контроля (ООС) осуществляются совместно со Всемирным антидопинговым агентством (ВАДА-WADA).

Требования доступности

Пункт допинг-контроля в Олимпийской/Паралимпийской деревне, а так же пункты допинг-контроля на объектах, где будут проводиться соревнования по Паралимпийским видам спорта, в которых могут принимать участие спортсмены, пользующиеся инвалидными колясками на спортивных соревнованиях или в повседневной жизни, должны отвечать требованиям доступности.

Доступ на территорию пунктов на таких объектах должен осуществляться через дверь шириной не менее **1000мм**. Использование доступного туалета в пунктах допинг-контроля на Олимпийских и Паралимпийских объектах станет более легко доступно с помощью диспетчеров, опекуна или компаньона, если спортсмену меньше 18 лет, а так же доступных вспомогательных средств для спортсменов в инвалидных колясках.

В пунктах допинг-контроля должен быть предусмотрен хотя бы один полностью доступный туалет, отвечающий стандартам доступного проектирования, изложенным в Главе IV настоящего Руководства.

Требования для Паралимпийских игр

Рекомендуется обеспечить доступность пунктов допинг-контроля на объектах для проведения соревнований еще до начала Олимпийских игр. Однако, если по какой-либо причине выполнить данное требование невозможно, следует как можно быстрее осуществить необходимую адаптацию и установить временную инфраструктуру во время переходного периода между Олимпийскими и Паралимпийскими играми, поскольку пункты должны быть готовы к открытию Паралимпийской деревни и началу тренировок на объекте.

Обслуживание мероприятий

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Обслуживание мероприятий" (или зрителей) осуществляет управление неорганизованными массами людей, обслуживание клиентов и общую функциональную поддержку всех спортивных объектов и определенных объектов, не предназначенных для проведения соревнований. Это самое крупное ФП на Играх, с наибольшим числом рабочего персонала. Оно обеспечивает обслуживание всех спортивных объектов и некоторых объектов, не предназначенных для проведения соревнований, таких как Главный пресс-центр, Международный центр телерадиовещания, Представительство спонсоров.

В число функций ФП "Обслуживание зрителей" входят следующие:

- Управление потоками пешеходов и неорганизованными массами людей — помощь зрителям в движении к/от транспортных терминалов, на подходе ко входам на объекты, в зонах контроля безопасности, зонах формирования очередей, в вестибюлях объектов, посадочных и беспосадочных зонах;
- Билетный контроль — сбор, считывание, распознавание, проверка и гашение различных билетов для каждого мероприятия;
- Сопровождение — содействие зрителям в зонах объекта с посадочными местами, предназначенными для просмотра мероприятия;
- Контроль доступа — реализация схемы аккредитации в рабочее время;
- Информация для общественности и опыт участия в Олимпийских играх — ФП обеспечивает положительный опыт участия в Играх, предоставляя зрителям необходимую информацию до и вовремя посещения объектов. Задачи ФП включают составление "Справочника зрителя", публичные объявления на объекте, отображение объявлений на видеоэкране, функционирование информационных стоек общего пользования и бюро находок для зрителей.

Требования доступности

Обеспечение функционирования доступной среды является основной задачей ФП "Обслуживание мероприятий". ФП предоставляет помощь людям с инвалидностью, например, с нарушениями опорно-двигательного аппарата, зрения, слуха и т.д., в соответствии с общим планом ОКОИ по обеспечению доступности. Обычно роль ФП "Обслуживание мероприятий" ограничивается управлением движением людских потоков и помощью при рассадке в пределах периметра объекта.

Для выполнения этой задачи должно быть организовано обучение по вопросам обслуживания посетителей с инвалидностью на более высоком уровне по сравнению с обычным обучением по вопросам обращения с инвалидами, проводимым для остального персонала. Для проведения этого обучения могут привлекаться специалисты; читаться лекции и использоваться практическое обучение, особенно для руководителей групп.

Поскольку данное ФП располагает самым большим количеством персонала, оно предоставляет возможности для активного участия инвалидов в качестве добровольцев. На каждом объекте должны быть определены все пригодные для этого точки обслуживания, позволяющие персоналу с инвалидностью получить полезный и равный опыт работы наравне с остальным персоналом ФП "Обслуживание мероприятий".

Обслуживание мероприятий, продолжение

Требования для Паралимпийских игр

Все вышеописанные требования в равной мере распространяются на Паралимпийские игры.

При использовании на Паралимпийских играх схемы "дневного билета" (как это обычно бывает), ФП "Обслуживание мероприятий" должно обеспечить функционирование доступного пути движения между различными объектами в составе комплекса. Для этой цели должны быть учтены и/или реализованы требования норм проектирования, указанных в Главе IV, в отношении доступных проходов, пандусов и т.п., а так же требования, приведенные в настоящей Главе, установленные для спортивных объектов.

Медицинское обслуживание

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Медицинское обслуживание" отвечает за координацию всех аспектов медицинского обслуживания спортсменов, официальных лиц команд, технических официальных лиц, официальных лиц на Играх, Олимпийской/Паралимпийской семьи, а так же других аккредитованных лиц и оказание им медицинской помощи в любых ситуациях, возникающих во время их пребывания на Играх.

Обслуживание включает в себя оказание первой помощи и экстренной помощи на высоком уровне на всех объектах, где проходят спортивные соревнования и тренировки, а так же на большинстве объектов, не предназначенных для проведения соревнований. Кроме того, полный спектр узких медицинских специальностей должен быть представлен в Поликлинике Олимпийской/Паралимпийской деревни. Эта служба связана с предназначенной для обслуживания Олимпийских игр сетью больниц при помощи специального транспорта скорой помощи, оказывающего поддержку медицинским бригадам на объектах.

Требования к доступности

Все медицинские службы на объектах (одна для спортсменов и одна для Олимпийской и Паралимпийской семьи и зрителей) должны отвечать требованиям доступности, установленным настоящим Руководством (см. Главу IV). Особое внимание необходимо уделить наличию доступного прохода для всех групп участников. В каждом медицинском пункте объекта должен иметься по крайней мере один полностью доступный туалет.

Поликлиника деревни должна в полной мере отвечать требованиям доступности. Должны быть применены все элементы доступности для внутренних помещений объекта (вход и выход, проходы и коридоры, ширина дверей, лифты (при наличии), стойки обслуживания и т.д.). В каждой группе туалетов для лиц каждого пола должны быть предусмотрены доступные туалеты.

Рекомендуется располагать все зоны обслуживания Поликлиники деревни на одном уровне для упрощения доступа для всех категорий посетителей.

ОКОИ может издать и предоставить больницам, входящим в олимпийскую сеть больниц, руководства по нормам доступности, необходимые в свете предстоящих Игр.

Требования для Паралимпийских игр

Зоны медицинского обслуживания спортсменов на тренировочных объектах и объектах, где будут проводиться соревнования (тренировки) по Паралимпийским видам спорта с участием спортсменов, пользующихся инвалидными колясками для соревнований или в повседневной жизни, должны в полной мере отвечать требованиям доступности. Двери должны иметь ширину не менее **1000мм**.

По крайней мере один медицинский стол в этих зонах должен регулироваться по высоте, чтобы обеспечить доступ к нему спортсменов с более серьезными нарушениями.

В Паралимпийской деревне и на нескольких объектах для проведения соревнований будут работать службы ремонта инвалидных колясок и протезов. Доступ к этим службам не должен преграждаться какими-либо физическими препятствиями, включая конструкцию пола. В Паралимпийской деревне к этой службе должен ходить внутренний транспорт. На объектах для проведения соревнований данная служба должна располагаться в зоне подготовки спортсменов.

Церемонии награждения и спортивная презентация

Функциональное подразделение Обзор

Церемонии награждения являются ключевым элементом Олимпийской и Паралимпийской традиции и протокола. За разработку церемоний награждения на Олимпийских и Паралимпийских играх, в ходе которых проводится награждение за лучшие спортивные достижения, отвечают группы по организации церемоний ОКОИ.

Спортивная презентация создает атмосферу спортивных соревнований. За счет привлечения комментаторов, использования музыки, видеоклипов и культурных представлений создается живая
атмосфера на объектах и соревнованиях и передается зрителям полезная информация. С функциональной точки зрения, ФП "Спортивная презентация» так же управляет последовательностью соревнований в различных видах спорта. ФП "Спортивная презентация" под управлением международных федераций и функционального подразделения ОКОИ по спорту создает сценарии представления спортивных мероприятий, планирует и направляет спортивные соревнования и создает опыт участия в Играх для зрителей.

Требования доступности

Чтобы зрители могли получить удовольствие от опыта участия в Играх, важно обеспечить доступ ко всем аспектам спортивной презентации. ОКОИ должен установить в общественных местах объектов для соревнования систему в помощь слабослышащим, чтобы дать глухим и слабослышащим посетителям возможность в равной мере получить удовольствие от мероприятия и его презентации и принять участие по всех видах деятельности.

Система должна быть рассчитана на обслуживание мест во всех ценовых категориях.

Все табло и видеоэкраны, рассчитанные на демонстрацию публичных объявлений, должны быть так же рассчитаны на работу в составе системы оповещения.

Требования для Паралимпийских игр

Пьедесталы для церемоний награждения на Паралимпийских играх должны быть оснащены пандусом с уклоном не более 5% для всех паралимпийских видов спорта, в которых принимают участие спортсмены, пользующиеся инвалидными колясками для соревнований или в повседневной жизни.

Зона сосредоточения спортсменов должна располагаться в таком месте объекта, которое обеспечит возможность доступа к ней спортсменов и лиц, участвующих в церемонии награждения, с любым уровнем функциональных возможностей.

Маршрут от зоны сосредоточения спортсменов до пьедестала должен быть доступным. Это особенно важно для соревнований по лыжным видам спорта, проводимых в ходе зимних Паралимпийских игр, когда сложность может представлять уклон площадки.

Лицензирование – сувенирная продукция – розничная торговля

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Лицензирование" осуществляет надзор за продажами сувенирной продукции во время Игр и розничной торговлей на территории спортивных объектов, Деревень, Олимпийского супермаркета (супермаркетов), олимпийских аэропортов, а так же на веб-сайтах интернет-магазинов. Торговые точки обычно контролируются арендаторами, назначенными ОКОИ.

Требования доступности

В соответствии с вышесказанным, высота стоек в точках продажи сувенирной продукции над уровнем пола должна составлять **800мм ± 50мм**. Если это невозможно с практической точки зрения, стойка высотой **1000мм** будет считаться доступной.

Не допускается наличие ступенек и других препятствий, мешающих доступу, перед зоной формирования очереди в точке продажи сувенирной продукции и в пределах этой зоны

В киосках и магазинах самообслуживания должна быть принята вертикальная (не горизонтальная) выкладка товаров для обеспечения возможности доступа к ним как стоящих, так и сидящих покупателей.

Прочие требования:
Рекомендуется поощрять владельцев лицензий создавать ассортимент товаров, рассчитанный на группы, представляющие меньшинство, например, на левшей. Где это возможно, товары должны быть рассчитаны на использование людьми с одной рукой.

Требования для Паралимпийских игр

Сувенирная продукция с Паралимпийскими товарными знаками должна быть рассчитана на использование самым широким кругом пользователей.

Все приведенные выше требования к доступности магазинов розничной торговли для инвалидов в равной мере распространяются на Паралимпийские игры.

Взаимодействие НОК/НПК

Функциональное подразделение Обзор

Данное ФП выполняет функцию официального канала связи между ОКОИ и Национальными Олимпийскими комитетами (НОК) или Национальными Паралимпийскими комитетами (НПК) для Олимпийских и Паралимпийских Игр соответственно.

Его целью является создание позитивной профессиональной платформы для связи между НОК/НПК и ОКОИ с целью содействия обеспечению предоставления всех услуг на соответствующем постоянном уровне. Среди прочих задач, функциональное подразделение "Взаимодействие НОК/НПК" отвечает за:

- Разрешение возникающих вопросов в период до начала Игр;
- Организацию семинаров для руководителей делегаций и создание «Руководств для руководителей делегаций»;
- Организацию посещений НОК/НПК страны, принимающей Игры, и ОКОИ;
- Совещания по регистрации делегаций;
- Назначение и управление ассистентами НОК/НПК;
- Руководство центром (центрами) обслуживания НОК/НПК в Олимпийской/Паралимпийской деревне (деревнях);
- Организацию и сопровождение совещаний руководителей делегаций НОК/НПК .

Требования доступности

Рекомендуется, что бы все зоны, которые будут использоваться во время Игр, были спроектированы и построены как доступные или адаптируемые для удовлетворения потребностей НПК (см. ниже).

Требования для Паралимпийских игр

"Руководства для руководителей делегаций" и другие публикации, предназначенные для НПК, должны по запросу выдаваться так же в альтернативных форматах для лиц с нарушениями зрения.

Карты и справочные материалы, издаваемые для Семинаров Руководителей делегаций, должны по запросу выдаваться так же в альтернативных форматах для участников с нарушениями зрения.

Совещания по регистрации делегаций должны проводиться в зонах, отвечающих стандартам доступности.

Все зоны центра обслуживания НПК и зала для совещания руководителей делегаций должны отвечать требованиям доступности, которые установлены настоящим Руководством.

Для выполнения своих функций, ассистенты НПК должны пройти обучение по вопросам обслуживания посетителей с инвалидностью на более высоком уровне по сравнению с обычным обучением по вопросам обращения инвалидами, проводимым для остального персонала. Для проведения такого обучения могут привлекаться специалисты; обучение может включать в себя лекции и практическое обучение.

Обслуживание Олимпийской и Паралимпийской семьи

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Обслуживание Олимпийской и Паралимпийской семьи" отвечает за разработку и исполнение протокола, и другие услуги, предоставляемые членам Олимпийской и Паралимпийской семьи, а так же руководство программами приема почетных гостей и наблюдателей.

Среди других задач, данное ФП выполняет следующие:

- Протокол объекта, включая протокол для аэропорта; программа ассистентов по протокольным вопросам; программы совещаний и приема гостей, управление гостиницами для Олимпийской/Паралимпийской семьи;
- Протокольная политика и элементы ее практического применения, включая программы, связанные с флагом и гимном; протокол Олимпийской/Паралимпийской деревни; программа приема почетных гостей (королевские особы, главы государств, правительств и министры, отвечающие за спорт) и программа приема наблюдателей.

Требования доступности

В ходе оперативного планирования ФП представляет Олимпийскую и Паралимпийскую семью в целом. При планировании необходимо предусмотреть доступный проход, соединяющий следующие зоны объектов: зона высадки T1/T2/T3, гостиную Олимпийской/Паралимпийской семьи и места для аккредитованных посетителей. Проходы, лифты, лестницы и т.д. должны отвечать стандартам доступности.

Гостиная Олимпийской/Паралимпийской семьи должна иметь доступный вход; стойки обслуживания высотой над полом **800мм ± 50мм** и длиной не менее **1000мм** и доступные туалеты, отвечающие установленным требованиям (см. Главу IV).

В каждой гостиной необходимо предусмотреть по крайней мере один доступный туалет.

Количество доступных посадочных мест должно составлять не менее 1% от общего числа мест, предназначенных для членов Олимпийской семьи, и определенное заранее число мест для Паралимпийской семьи (см. ранее в этой Главе, в разделе «Церемония Открытия и Закрытия»).

ОКОИ должен получить информацию о том, пользуются ли какие-либо участники программы приема наблюдателей инвалидными колясками. При наличии таких участников необходимо предусмотреть соответствующие средства транспорта.

Гостиница (Гостиницы) Олимпийской/Паралимпийской семьи должны отвечать требованиям доступности, приведенным в настоящем Руководстве (см. Главу II и IV, стандарты проектирования). Соответствие гостиниц требованиям доступности должно быть ключевым фактором, определяющим конечный выбор гостиницы в ходе тендера. Данное ФП обязано обеспечить выполнение требований доступности при оперативном планировании гостиницы (гостиниц), аналогично оперативному планированию зон объектов.

Обслуживание Олимпийской и Паралимпийской семьи,
продолжение

Требования для Паралимпийских игр

Число членов Паралимпийской семьи, которым требуется наличие оборудования и удобств для обеспечения доступности значительно превышает число таких участников во время Олимпийских игр. Кроме выше перечисленных, установлены так же следующие дополнительные требования:

- В аккредитованной зоне посадочных мест Паралимпийской семьи должно быть предусмотрено значительное большее число доступных мест. Необходимое количество мест зависит от объекта и вида спорта. Точное минимальное количество мест для каждого вида спорта можно найти в "Техническом руководстве по проектированию объектов".
- Гостиная Паралимпийской семьи должна быть оснащена как низкими, так и высокими столами.
- Должны быть определены доступные проходы от зоны посадочных мест и гостиной к зоне нахождения спортсменов при проведении церемоний награждения.
- Гостиная для членов Паралимпийской семьи, используемая при проведении соревнований по легкой/тяжелой атлетике, баскетболу на колясках и плаванию, должна быть оборудована по крайней мере двумя доступными туалетами.
- Руководство для членов Паралимпийской семьи должен по запросу быть доступным в альтернативных форматах.
- Для выполнения своей роли, ассистенты по протокольным вопросам, прикрепленные к членам Паралимпийской семьи с инвалидностью, должны пройти обучение по обслуживанию клиентов с конкретными видами инвалидности, которое должно проводиться на более высоком уровне по сравнению с обычным обучением по вопросам обращения с инвалидами, проводимым для остального персонала. Для проведения такого обучения могут привлекаться специалисты; обучение может включать в себя лекции и практическое обучение.

В целом, при оценке достаточности обеспечения средствами обслуживания Паралимпийской семьи, необходима реалистичная оценка, поскольку часто происходит выделение ресурсов (зрительских мест, доступных туалетов) сверх меры с одной стороны и недостаток ресурсов (недостаточная пропускная способность лифтов для обеспечения эффективного вертикального движения) с другой стороны. Взаимодействие с МПК И НПК должно помочь в процессе планирования.

Временная инфраструктура и управление объектами

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Временная инфраструктура" отвечает за установку временного оборудования на спортивных объектах и объектах, не предназначенных для проведения соревнований на время проведения Игр, так как все объекты требуют определенного уровня дополнительной временной модификации для соответствия уникальным требованиям Олимпийских игр.

Объем временной инфраструктуры на каждом объекте может быть разным и зависит от того, является ли объект а) существующим постоянным сооружением, требующим постоянного и/или временного изменения для использования во время Игр, б) постоянным сооружением, специально построенным для Игр, или в) временным сооружением, специально построенным для Игр.

Во время проведения Игр ФП "Временная инфраструктура" становится функциональным подразделением "Управление объектами", которое отвечает за монтаж элементов временной инфраструктуры на уровне объекта, техническое обслуживание объекта и решение технических вопросов в сотрудничестве с потенциальными владельцами объектов, государственными службами и т.д.

Требования доступности

Функциональное подразделение "Временная инфраструктура" играет ключевую роль в обеспечении доступности, поскольку именно это ФП осуществляет учет и планирование дополнительных элементов временной инфраструктуры, которые необходимы для обеспечения доступности объектов для всех категорий участников.

Для выполнения этой роли ФП "Временная инфраструктура" должно иметь достаточную компетентность (в пределах ФП или за счет привлечения сторонних консультантов) и опыт планирования доступной среды.

Руководители работ на объектах во время проведения Игр должны контролировать правильность установки элементов доступности. На каждом объекте должна быть проведена тщательная оценка соответствия требованиям доступности, совместно с руководством объекта и функциональными подразделениями, представляющими различные группы клиентов, с целью проверки соответствия требованиям.

Требования для Паралимпийских игр

В аудиторскую группу, осуществляющую надзор за оперативным планированием Паралимпийских объектов до начала Игр, должен входит представитель функционального подразделения "Временная инфраструктура", отвечающий за обеспечение доступности.

Оценка соответствия требованиям доступности должна быть проведена повторно на этапе перехода от Олимпийских игр к Паралимпийским с учетом расчетного увеличения потребности и профиля различных групп посетителей и участников Паралимпийских игр.

Во время Игр, специалисты по доступности или другие квалифицированные кадры должны играть ключевую роль в разрешении вопросов, связанных с доступностью. Такие специалисты могут быть включены в состав центра «разрешения вопросов доступности», который должен функционировать на всем протяжении Игр.

Службы СМИ

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Службы СМИ" осуществляет координацию средств и служб, необходимых для освещения Игр аккредитованными представителями печатной прессы и фотографами.

Среди других задач, данное ФП выполняет следующие:

- Планирование, подбор персонала и обеспечение работы Главного пресс-центра;
- Обеспечение работы пресс-центров на объектах для проведения соревнований;
- Организация службы новостей Олимпийских и Паралимпийских игр (ONS & PNS) для предоставления редакционного содержания системы INFO;
- Планирование и надзор за основными службами для СМИ, таких как аккредитация, размещение, пользование каталогом товаров услуг и транспорт.

Требования доступности

В число представителей печатных изданий и фотографов, которые будут освещать Игры, входят люди с инвалидностью. По этой причине, а) объекты, предназначенные для прессы, должны отвечать нормам доступности и б) представители прессы с инвалидностью должны быть обеспечены равными возможностями доступа к услугам для всех представителей СМИ.

Во время оперативного планирования данное ФП представляет средства массовой информации. При планировании необходимо предусмотреть доступный путь, соединяющий следующие зоны объектов: зона высадки прессы, зоны работы СМИ, гостиная прессы, места для прессы, помещение для пресс-конференций, смешанная зона и места для фотографов. Проходы, лифты, лестницы и т.д. должны отвечать стандартам доступности.

Главный пресс-центр должен быть доступным и отвечать требованиям, изложенным в настоящем Руководстве (см. также раздел "Объекты, не предназначенные для проведения соревнований" данной Главы и Главу IV - стандарты проектирования).

Входы в зоны для прессы на объектах должны быть доступны. Высота некоторых (или всех) столов на рабочих местах должна обеспечивать свободное пространство под столами **800-850мм**; стойки обслуживания должны иметь высоту над полом **800мм ± 50мм** и длину не менее **1000мм**; рядом с зоной должен быть расположен доступный туалет, отвечающий установленным стандартам (см. Главу IV, раздел , посвященный ванным комнатам).

На трибунах для прессы должно быть организовано от трех до пяти доступных мест, с предоставлением полного спектра услуг, которые предусмотрены для остальных мест.

ОКОИ должен, в ходе аккредитации представителей СМИ, выявить журналистов и фотографов с инвалидностью. ОКОИ рекомендуется запланировать соответствующие услуги для этих категорий людей, такие как:

- Доступный транспорт на индивидуальной основе;
- Доступное размещение в выбранных местах для проживания, предоставляющих большой выбор ценовых категорий.

Информационная система INFO должна отвечать требованиям доступности для Интернет-приложений.

Службы СМИ, продолжение

Требования для Паралимпийских игр

На Паралимпийских играх число аккредитованных представителей прессы с инвалидностью может быть выше по сравнению с Олимпийскими играми. По этой причине необходимо соответственно увеличить объем ресурсов и число резервируемых мест.

На объектах, где будут проводиться соревнования по Паралимпийским видам спорта с участием спортсменов, которые пользуются инвалидной коляской для спортивных соревнований или в повседневной жизни, смешанную зону необходимо адаптировать следующим образом:

- Ширина пути движения должна составлять не менее **2200мм**, чтобы обеспечить возможность движения спортсменов во время, пока берут интервью у другого спортсмена.
- Барьеры для разделения прессы и спортсменов должны иметь высоту не более 60см, для обеспечения возможности проведения интервью на одном уровне.

Точное минимальное количество доступных мест на трибуне для прессы для каждого Паралимпийского вида спорта можно найти в "Техническом руководстве по стандартам проектирования объектов".

Каталог товаров и услуг

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Каталог товаров и услуг" работает в тесном сотрудничестве с функциональными подразделениями "Бухгалтерский учет", "Планирование материальных ресурсов", "Снабжение" и "Логистика" для разработки каталога товаров и услуг, отвечающего потребностям основных клиентов. В число этих клиентов входят члены Олимпийской/Паралимпийской семьи, делегации НОК/НПК, информационные агентства, радио- и телевещательные компании и другие партнеры Олимпийских/Паралимпийских игр.

Группа по созданию каталога товаров и услуг должна начать работу одновременно с началом подготовки к Играм; два года необходимы для выявления потребностей клиентов, определения позиций для включения в каталог и расчета тарифов, создания простой в использовании системы заказов и комплексной системы доставки с системой материально-технического обеспечения для всех спортивных объектов и объектов, не предназначенных для проведения соревнований.

Требования доступности

Каталог товаров и услуг должен, по запросу клиента, предоставляться в альтернативных форматах. Если каталог составлен в виде Интернет - приложения, он должен отвечать соответствующим требованиям доступности.

Требования для Паралимпийских игр

Функциональное подразделение "Каталог товаров и услуг" должно исследовать потенциальные особые потребности, связанные с обеспечением доступности, особенно для Паралимпийских игр. На прошлых Играх пользовались спросом такие предметы, как электрические скутеры и средства передвижения для людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата.

Управление рисками

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Управление рисками" имеет две основные обязанности:

- Выявление и устранение потенциальных рисков, обеспечение непрерывного соответствия высочайшим стандартам безопасности для всех посетителей и участников Игр, включая зрителей, членов Олимпийской/Паралимпийской семьи, радио- и телевещательных компаний, подрядчиков, добровольцев и персонал;
- Регулирование аспектов страхования всех случаев, включая травмы, смерть, утерю или повреждение собственности, а так же другие страховые события, такие как перерывы в соревнованиях или другие причины упущенной выгоды.

Требования доступности

Функциональное подразделение "Управление рисками" должно гарантировать, что все зоны, которые будут использоваться людьми в инвалидных колясках (даже потенциально), на каждом объекте имеют непосредственной доступ к безопасной зоне сбора.

Планы эвакуации должны разрабатываться с учетом этого параметра.

При наличии уже существующих объектов, не отвечающих этому требованию:

- не допускается их использование при наличии подходящего альтернативного варианта;
- должна быть определена подходящая зона с максимальным уровнем безопасности, в которой могут оставаться люди с двигательными нарушениями до прибытия помощи.

Визуальные сигналы для оповещения об экстренной ситуации для зрителей с нарушениями слуха должны быть предусмотрены в зрительских зонах и на текстовых табло с информацией о спортивных событиях.

Персонал, в обязанности которого входит эвакуация зрителей, должен быть в полной мере осведомлен об указанной зоне и должен направлять людей в эту зону.

Эвакуация людей с двигательными и сенсорными нарушениями должна быть протестирована командой объекта до открытия Игр.

Требования для Паралимпийских игр

Особого внимания требует факт наличия большого количества людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата в зоне для спортсменов, а так же в зонах для Паралимпийской семьи. Меры, признанные достаточными в других ситуациях, в этой ситуации оказываются недостаточными. На этапе подробного оперативного планирования должны быть проведены специальные учения для определения оптимальных решений.

Безопасность

Функциональное подразделение Обзор

Роль функционального подразделения "Безопасность" заключается в обеспечении безопасной атмосферы проведения Игр и устранении риска вмешательства враждебных элементов. Силы безопасности должны быть способны противостоять угрозе или последствиям атак террористов и актам насилия со стороны нарушителей порядка; проявлениям общественного беспорядка и другим преступлениям, совершаемым с целью создания помех для проведения Игр; а так же справляться с последствиями всех стихийных бедствий, угрожающих населению в целом.

Одной из наиболее заметных видов деятельности сил безопасности во время проведения Игр является проверка всех лиц проходящих на объект и проносимых на объект предметов при помощи металлоискателей, а так же визуальный осмотр без каких-либо исключений.

Требования доступности

На лиц с инвалидностью требования о прохождении проверки безопасности распространяются наравне с другими группами участников Игр.

Поскольку меры, применяемые в отношении других групп населения, неэффективны для проверки лиц, пользующихся инвалидными колясками или протезами , необходимо создание адаптированной процедуры проверки. С этой целью должно проводиться специальное обучение сотрудников сил безопасности (полиции, волонтеров) для выполнения этой задачи с сохранением достоинства посетителей и с высокой эффективностью в целях безопасности.

На каждом входе на объект, оснащенном металлоискателями, должны быть предусмотрены адаптируемые ворота без металлоискателя шириной **1000мм** для проезда посетителей в инвалидных колясках. Проверка безопасности на этих воротах должна проводиться с использованием портативных металлоискателей.

Процедура проверки безопасности для транспорта, в котором находится человек с инвалидностью в пунктах проверки автотранспорта, позволяет человеку в инвалидной коляске оставаться в машине и быть проверенным портативным металлоискателем. Остальные пассажиры такого транспортного средства должны проходить проверку обычным способом.

Если существуют приборы для проверки аккредитационных карточек, они должны быть расположены на низком уровне, что бы обеспечить возможность людям в инвалидных колясках сканировать их, не снимая с шеи, как все остальные владельцы карточек.

Требования для Паралимпийских игр

Уровень безопасности на Паралимпийских играх определяется после изучения и оценки возможных угроз силами безопасности страны, принимающей Игры. Вышеописанные требования распространяются так же на Паралимпийские игры.

По причине особого контингента посетителей и участников Паралимпийских игр (возможно участие до 1900 человек в инвалидных колясках), число ворот для проверки безопасности на каждом входе в деревню должно быть удвоено по сравнению с Олимпийскими играми.

Спорт

Функциональное подразделение Обзор

Спорт является средоточием Игр. Целью работы всех Функциональных подразделений является поддержка спортсменов и спортивных соревнований во время Олимпийских и Паралимпийских игр. Спорт является основной функцией для команды сотрудников объекта. Функциональное подразделение "Спорт" занимается организацией соревнований и тренировок по всем видам спорта в сотрудничестве с Международными федерациями, и включает в себя другие вспомогательные службы, например, Олимпийскую/Паралимпийскую систему обработки результатов (ORIS/PRIS), отделы "Спортивный инвентарь", "Спортивные публикации", "График соревнований"; технических официальных лиц, официальных лиц на Играх и добровольцев, оказывающих помощь при проведении спортивных соревнований.

Требования доступности

Функциональному подразделению "Спорт" рекомендуется приложить все усилия для того, чтобы планирование спортивных зон с самых ранних этапов проводилось с учетом требований Паралимпийских спортивных соревнований, чтобы свести к минимуму или исключить необходимость внесения изменений на этапе перехода от Олимпийских игр к Паралимпийским.

Требования для Паралимпийских игр

В течение всего процесса оперативного планирования функциональное подразделение "Спорт" представляет ключевые группы клиентов Паралимпийских игр, такие как спортсмены, официальные лица команд, технические официальные лица и МПСФ.

На объектах по проведению соревнований должен быть предусмотрен доступный путь, соединяющий следующие зоны объектов: зона высадки спортсменов, раздевалки, зоны разминки, игровое поле, смешанная зона, зона допинг-контроля, помещение для пресс-конференций, гостиная для спортсменов и посадочные места для спортсменов. Такие элементы, как проходы, лифты, лестницы и т.д. должны отвечать стандартам доступности.

В число прочих требований входят следующие:

- Поскольку должно быть предусмотрено достаточное количество доступных мест, серьезное внимание следует уделить обеспечению посадочных мест для аккредитованных лиц, предназначенных для спортсменов и официальных лиц команд,. Необходимое количество мест зависит от объекта и вида спорта. Точное минимальное количество мест для каждого вида спорта можно найти в "Техническом руководстве по стандартам проектирования объектов" .
- В гостиной для спортсменов на объектах, предназначенных для проведения соревнований или тренировок по видам спорта, в которых будут принимать участие спортсмены, пользующиеся инвалидными колясками для соревнований или в повседневной жизни, должны быть установлены как низкие, так и высокие столы.
- Должны быть предусмотрены доступные проходы между посадочными местами и гостиной и зоной нахождения спортсменов при проведении церемоний награждения.
- Спортивные публикации, предназначенные для НПК и МПСФ, должны по запросу быть доступны в альтернативных форматах.

Спорт, продолжение

Требования для Паралимпийских игр (продолжение)

Подробные стандарты проектирования и требования к спортивным зонам Паралимпийских объектов для проведения соревнований приводятся в "Техническом руководстве по стандартам проектирования объектов". Сюда входят требования к доступным туалетам, залам, посадочным местам, зонам разминки, раздевалкам, игровому полю, тренировочным площадкам, рабочим местам официальных лиц МПСФ и Игр.

Функциональное подразделение "Спорт", в сотрудничестве с МПК, отвечает за предоставление другим функциональным подразделениям ОКОИ информации о расчетном количестве спортсменов с инвалидностью по каждому виду спорта и по каждому виду инвалидности, а так же о квалификационных системах, которые будут использоваться в ходе Паралимпийских игр.

Технология

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Технология" обычно включает в себя четыре функции:

- Информационная технология (IT)

Сюда входят системы фиксирования времени, счета и определения результатов для каждого спортивного соревнования, сбор информации и ее передача прессе, радио- и телевещательным компаниям и Олимпийской/Паралимпийской семье; специализированное программное обеспечение и/или интерфейсы по поддержке Игр, компьютерная инфраструктура и поддержка, копирующие и дублирующие системы.

- Телекоммуникации (TELE)

Эта функция обеспечивает предоставление проводных и беспроводных систем телекоммуникации для поддержки организации и проведения Игр.

- Снабжение энергией

Эта функция обеспечивает снабжение энергией (электроэнергией, газом) для поддержки деятельности всех систем и включает в себя расчет потребности в энергии и организацию резервных генераторов и источников бесперебойного питания.

- Технологическое оборудование объектов

Эта функция осуществляет подготовку и управление развертыванием технологического оборудования на всех объектах. Она включает создание концепции функционирования технологического оборудования на объектах и планирование для каждого объекта.

Требования доступности

Функция "Технологическое оборудование" должна представить решения, позволяющие обеспечить доступ к информации, восприятию события и средствам связи. Функция "Технологическое оборудование" в сотрудничестве с соответствующими ФП ОКОИ должна содействовать и оказывать поддержку следующему:

- Выпуск публикаций в альтернативных форматах (аудиозаписи, крупный шрифт и т.д.);
- Доступные телефонные будки и телефоны с возможностью набора текста на клавиатуре;
- Веб-сайты и интернет-приложения, отвечающие стандартам доступности (информационная система INFO, сайт ОКОИ);
- Системы в помощь людям с нарушениями слуха;
- Аудиоинформация в точках предоставления информации для зрителей;
- Возможность печатать шрифтом Брайля (по запросу);
- Адаптация программного обеспечения и оборудования для эффективной работы персонала ОКОИ с двигательными или сенсорными нарушениями.

Требования для Паралимпийских игр

Выполнение всех перечисленных выше требований доступности в Паралимпийской деревне, поскольку потребности в доступном технологическом оборудовании там значительно выше по сравнению с Олимпийской деревней.

Чтобы свести к минимуму объем работ на этапе перехода от Олимпийских игр к Паралимпийским, настоятельно рекомендуется установить базовую инфраструктуру, обеспечивающую выполнение этих требований, до открытия Олимпийской деревни.

Продажа билетов

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Продажа билетов" отвечает за продажу и распространение всех билетов на мероприятия Олимпийских и Паралимпийских игр. Являясь наиболее заметным звеном между Играми и широкой публикой, ФП «Продажа билетов» в какой-то мере определяет общий имидж Игр. «Продажа билетов» является одной из основных точек доступа к приобретению опыта участия в Олимпийских и Паралимпийских играх для широкой публики. По этой причине первостепенным требованием является ориентированность этого функционального подразделения на обслуживание клиентов.

Требования доступности

Доступ к Играм и равноценный опыт посещения мероприятий должны быть обеспечены каждому, кто хочет посетить Игры. Функциональное подразделение "Продажа билетов" должно осуществить планирование процессов и процедур таким образом, чтобы обеспечить соблюдение этого принципа для всех людей.

С этой целью ФП "Продажа билетов" должно реализовать инклюзивные принципы и методики, обеспечивающие возможность такого доступа. Сюда входят:

- До открытия Игр необходимо обеспечить, чтобы люди с инвалидностью, желающие купить билеты, могли сообщить точные и надежные данные о потребности в билетах, путем использования бланков заявок на билеты и соответствующих процессов, на всех этапах.
- По запросу должны быть доступны билетные справочники в альтернативных форматах для людей с нарушениями зрения. Сайт билетной службы должен отвечать установленным стандартам доступности.
- Рекомендуется на напечатанных билетах указывать информацию о мероприятии, объекте и т.д. в тактильном формате, чтобы обеспечить возможность идентификации этих данных слепыми и людьми с нарушениями зрения.
- Билетные кассы должны иметь по крайней мере одну стойку высотой над полом **800мм ± 50мм** и длиной не менее **500мм**. Не допускается наличие ступенек и других препятствий, мешающих доступу, перед зоной формирования очереди в точках продажи и в пределах этой зоны.
- В сотрудничестве с другими ФП ОКОИ ("Временная инфраструктура", "Службы на объектах" и т.д.) функциональное подразделение "Продажа билетов" должно обеспечить наличие мест, доступных для посетителей в инвалидных колясках, в количестве не менее 1% от общего числа мест на объекте, во всех ценовых категориях для обеспечения возможности свободного и широкого выбора. Рядом с доступными местами должны размещаться, или непосредственно прилегать к ним, места для сопровождающих, количество которых должно быть равно количеству мест для инвалидов и которые должны находиться в тех же ценовых категориях.
- В дополнение к местам для посетителей в инвалидных колясках Руководство билетной службы объекта должно определить число мест повышенного удобства доступа, которые должны быть равномерно распределены и располагаться в конце рядов так, чтобы свести к минимуму число ступеней, которые необходимо преодолеть вниз или вверх для доступа к ним. Эти места могут использоваться для размещения людей с временной недееспособностью, пожилых людей, беременных женщин и других посетителей, нуждающихся в повышенном удобстве доступа. Такие места не должны включаться в систему продаж.
- Руководство билетной службы объекта должно владеть информацией о местах, оснащенных системой в помощь людям с нарушениями слуха, чтобы иметь возможность направлять на эти места глухих посетителей и посетителей с нарушениями слуха.

Продажа билетов, продолжение

Требования доступности (продолжение)

Будучи функциональным подразделением, играющим ведущую роль в планировании мест для размещения аккредитованных лиц, ФП "Продажа билетов" должно координировать соответствующие ФП в распределении доступных мест для каждой группы аккредитованных лиц.

ФП «Продажа билетов» должно принять адекватные меры для того, чтобы убедиться, что не существует никакой дискриминации среди обладателей билетов, основанной на инвалидности. На предыдущих Играх причинами недовольства, которые вызвали неблагоприятные отзывы прессы и требования компенсации, стали:

- Недостаток буклетов по билетам, напечатанных в альтернативных форматах;
- Доступные места не располагались во всех ценовых категориях билетов;
- Недостаток бесплатных билетов для сопровождающих лиц, находящихся там для оказания необходимой помощи инвалидам, которые заплатили полную стоимость билетов.

Требования для Паралимпийских игр

Количество мест, доступных для посетителей в инвалидных колясках, необходимо увеличить из расчета не менее 1,5% от общего числа мест на объекте для проведения соревнований по Паралимпийским видам спорта с участием спортсменов, пользующихся инвалидными колясками для соревнований или в повседневной жизни.

Потребность в доступных местах в зонах размещения аккредитованных лиц на Паралимпийских играх намного выше по сравнению с Олимпийскими играми, особенно среди спортсменов/официальных лиц команд, официальных лиц Игр и Паралимпийской семьи.

Точную потребность в количестве доступных мест для зрителей на Паралимпийских играх по видам спорта и по категориям групп участников можно найти в "Техническом руководстве по стандартам проектирования объектов".

Церемонии Открытия и Закрытия Паралимпийских игр относятся к категории мероприятий с высокой потребностью в доступных местах. Для этих мероприятий количество доступных мест следует сделать максимальным.

Транспорт

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Транспорт" отвечает за планирование и функционирование наземного транспорта для Олимпийских и Паралимпийских игр. Его основной задачей является обеспечение безопасной, эффективной, надежной и своевременной перевозки всех членов Олимпийской и Паралимпийской семьи (спортсменов, прессы, МОК/МПК, НОК/НПК, официальных лиц МПСФ, спонсоров, приглашенных гостей, персонала, рабочей силы и волонтеров) во время Игр. Сюда входит перевозка всех перечисленных групп на/от всех спортивных объектов и объектов, не предназначенных для проведения соревнований.

Обычно для разных групп клиентов используются разные транспортные системы:

- Спортсмены и Официальные лица команд (автобусы)
- Технические официальные лица (микроавтобусы и автобусы)
- Олимпийская/Паралимпийская семья (автомобили и микроавтобусы – обычно обозначаются Т1 и Т3)
- СМИ (автобусы)
- Рабочий персонал (специальные автобусы и общественный транспорт).

Дополнительной задачей является перевозка зрителей на объекты для проведения соревнований в ходе Олимпийских и Паралимпийских игр, поскольку в это время ежедневно возникает необходимость в перевозке сотен тысяч зрителей и аккредитованных лиц, в результате чего возникает чрезвычайно интенсивное движение транспорта.

Требования доступности

За исключением спортсменов, все другие группы участников Олимпийских игр, включают людей с инвалидностью. По этой причине все перечисленные выше "системы" должны включать доступный транспорт.

Тем не менее, поскольку расчетная потребность в доступном транспорте на Паралимпийских играх выше для всех категорий, функциональному подразделению "Транспорт" рекомендуется обеспечить наличие ресурсов и разработать планы в соответствии с этой потребностью (см. ниже).

Обеспечение доступного транспорта для перевозки зрителей является обязанностью главным образом соответствующих городских властей. Требования к такому транспорту приведены в Главе II настоящего Руководства (транспорт в городе-организаторе) и Главе IV (проектные стандарты транспортных средств). Однако, ФП "Транспорт" ОКОИ должно тесно сотрудничать с властями в сфере организации доступного общественного транспорта и передавать информацию, связанную с категориями посетителей Игр.

Следует заметить, что автобусы с низким полом должны стать основным типом автобусов, используемым как на Олимпийских, так и на Паралимпийских играх, так как данная категория автобусов не только является универсально доступными, но так же позволяет большим потокам пассажиров осуществлять посадку и высадку из автобусов эффективно, безопасно, не преодолевая ступени.

Транспорт, продолжение

Требования для Паралимпийских игр

ОКОИ должен обеспечить и организовать необходимые ресурсы для обеспечения эффективным доступным транспортом все категории участников. В число этих категорий входят:

Спортсмены и Официальные лица команд (автобусы)

Для индивидуальных видов спорта, в которых могут принимать участие спортсмены, пользующиеся инвалидными колясками для соревнований или в повседневной жизни, все транспортные средства должны быть доступными. Из опыта предыдущих Игр следует, что использование автобусов с низким полом является превосходным решением, которое обеспечивает необходимую свободу передвижения и достаточную пассажировместимость во время Паралимпийских игр.

Для групповых видов спорта, в которых могут принимать участие спортсмены, пользующиеся инвалидными колясками для соревнований или в повседневной жизни, к каждой команде должны быть прикреплены специальные доступные автобусы. К команде может прикрепляться несколько автобусов, в зависимости от пассажировместимости автобуса и исходя из количества пассажиров в инвалидных колясках.

В обоих случаях необходимо сотрудничество между функциональными подразделениями "Транспорт" и "Спорт" с целью определения фактической потребности с учетом таких факторов, как графики тренировок и соревнований, профиль спорта, информация о спортсменах, принимающих участие в тренировках и соревнованиях и т.д.

Официальные лица Игр (микроавтобусы и автобусы)

Функциональное подразделение "Транспорт" в сотрудничестве с ФП "Спорт" должно определить число Официальных лиц Игр, которые пользуются инвалидными колясками, и выделить соответствующие ресурсы. Несмотря на то, что рекомендуется обеспечить доступность всей системы, ОКОИ, с согласия соответствующей МПСФ и МПК, может принять решение о распределении ресурсов с учетом индивидуальных потребностей.

Олимпийская/Паралимпийская семья (автомобили и микроавтобусы – обычно обозначаются T1, T2 и T3)

Для аккредитованных лиц с правами категории T1 и T2 необходимо провести опрос для определения потребности в выделении доступного автомобиля.

Для аккредитованных лиц с правами категории T3 необходимо предусмотреть наличие парка доступных автомобилей/микроавтобусов из расчета 1 машина на каждые 4 человека. Данные по этой категории лиц собираются через систему аккредитации.

СМИ (автобусы)

Для представителей СМИ, пользующихся инвалидными колясками, должен быть предусмотрен парк специализированных доступных автомобилей/микроавтобусов. Им индивидуально присваиваются права пользования транспортом категории T3 (см. выше).

Транспорт, продолжение

Требования для Паралимпийских игр (продолжение)

Рабочий персонал (специально выделенные автобусы и общественный транспорт)

На служебной парковке каждого объекта должно быть предусмотрено 3-4 парковочных места для работников с инвалидностью, вне зависимости от их должности и функции. Если ОКОИ определяет необходимость организации транспортной системы для перевозки рабочего персонала на объекты, с которыми отсутствует удовлетворительное общественное транспортное сообщение, часть ресурсов должна отвечать требованиям доступности.

На уровне объекта, на всех остановках транспорта и во всех зонах посадки и парковки должны быть предусмотрены информационные указатели и пр., обеспечивающие простую посадку и высадку пассажиров, пользующихся инвалидными колясками. Требования к организации перевозок на объектах для проведения соревнований приведены в Главе IV настоящего Руководства, а также в "Техническом руководстве по стандартам проектирования объектов".

Службы на объектах

Функциональное подразделение. Обзор

Функциональное подразделение "Службы на объектах" руководит интеграцией (на уровне объекта) внутренних функций ОКОИ и всех внешних сторон, участвующих в функционировании всех объектов для проведения соревнований и основных объектов, не предназначенных для проведения соревнований.

ФП "Службы на объектах" возглавляет процесс планирования и практического применения планов и методик, а так же обеспечения качества и соответствия методикам и требованиями ОКОИ.

Объекты находятся под управлением отдельно взятых для каждого объекта администраторов, которые отвечают за координацию общего функционирования объекта.

Требования доступности

Планирование доступности объекта не является тождественным планированию доступности для Паралимпийских игр. Эффективное планирование для удовлетворения потребностей людей с инвалидностью важно как для Олимпийских, так и для Паралимпийских игр. Таким образом, планирование доступности должно осуществляться на всех этапах проектирования, разработки и оперативного планирования объекта.

Роль функционального подразделения "Службы на объектах", заключающаяся в планировании и окончательной реализации мер доступности, является критически важной, поскольку данное ФП руководит оперативным планированием и всеми ресурсами объектов.

Ключевым принципом является обеспечение надлежащего отображения элементов доступности на чертежах, построенных в системе автоматизированного проектирования на этапе планирования. Это позволит в ходе оперативного планирования вести мониторинг потоков посетителей и обеспечивать уверенность в том, что доступ для инвалидов является достаточным на всей территории объекта, и в то же время поможет в определении требований к доступной инфраструктуре в соответствии с нормами, изложенными в настоящем Руководстве.

Руководители объектов во время Игр должны обеспечивать надлежащую реализацию планов. Под их руководством должна быть проведена тщательная оценка соответствия требованиям доступности совместно с функциональными подразделениями, представляющими различные группы клиентов, с целью проверки так же достаточности самих требований.

Требования для Паралимпийских игр

Несмотря на то, что обеспечение доступности, как упоминалось ранее, является задачей как Олимпийских, так и Паралимпийских игр, организация Паралимпийских игр ставит уникальные задачи, связанные с большим числом участников с инвалидностью, которые будут принимать участие в Играх, особенно спортсменов и членов Паралимпийской семьи.

По этой причине, эффективный процесс оперативного планирования Паралимпийских игр включает тщательную оценку соответствия доступной инфраструктуры установленным потребностям. Для выполнения этой задачи ОКОИ может привлекать стороны, имеющие достаточную компетентность (как используя внутренние ресурсы ФП, так и за счет привлечения внешних консультантов) и опыт интеграции и планирования доступности для Паралимпийских игр.

Рекомендуется, чтобы деятельностью аудиторской группы, которая будет осуществлять надзор за оперативным планированием Паралимпийских игр до их открытия, руководило функциональное подразделение "Службы на объектах", при этом необходимо в качестве главной цели принять обеспечение функциональной доступности в соответствии с фактической потребностью.

Службы деревни

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Службы деревни" отвечает за планирование и обеспечение жилищных условий спортсменов и официальных лиц команд в Олимпийской и Паралимпийской деревне (размещение, общественное питание и отдых). При необходимости возможна организация других деревень для размещения других групп участников, куда обычно входят деревни для прессы, технических официальных лиц и/или деревня для конюхов.

Функциональное подразделение "Службы деревни" обеспечивает удобство деревни для спортсменов и официальных лиц команд, безопасность, охрану и комфорт жилья, а так же качественное обслуживание, чтобы дать спортсменам возможность выступить наилучшим образом на спортивных соревнованиях.

Требования доступности

Планирование доступности должно осуществляться на всех этапах проектирования, разработки и оперативного планирования деревни. Функциональное подразделение "Службы деревни" осуществляет руководство оперативным планированием и всеми ресурсами объектов; таким образом, его роль является определяющей при планировании и последующем обеспечении всех необходимых аспектов доступности деревни.

Несмотря на то, что доступность деревни требуется главным образом во время проведения Паралимпийских игр, важным требованием является завершение установки большей части постоянной и временной инфраструктуры до открытия Олимпийской деревни, чтобы свести к минимуму объем работ на этапе перехода от Олимпийских игр к Паралимпийским.

Требования для Паралимпийских игр

Планирование доступности Паралимпийской деревни ставит уникальные задачи, связанные с большим числом участников с инвалидностью, которые будут размещаться в деревне, а именно, спортсменов, официальных лиц команд и официальных лиц Игр (потенциально).

Эффективное оперативное планирование Паралимпийской деревни требует достаточной компетентности (внутри ФП или за счет привлечения консультантов) и опыта в деятельности по удовлетворению потребностей жителей Паралимпийской деревни.

В разделе "Олимпийская и Паралимпийская деревни" настоящей Главы приводится подробная информация о требованиях доступности деревни (деревень) для людей с инвалидностью.

Эстафета паралимпийского огня

Функциональное подразделение Обзор

Функциональное подразделение "Эстафета огня" отвечает за планирование и проведение Эстафеты олимпийского огня (внутри страны) и Эстафеты паралимпийского огня.

Его задачей является проведение эстафеты олимпийского (паралимпийского) огня таким образом, чтобы повысить информированность об Играх и их привлекательность, обеспечить продвижение Олимпийских ценностей и привлечь к Играм внимание всей страны, принимающей Игры.

Требования доступности

Функциональное подразделение "Эстафета олимпийского (паралимпийского) огня" должна обеспечить равную возможность участия лиц с любым видом и уровнем инвалидности в эстафете олимпийского (паралимпийского) огня в качестве факелоносцев. С этой целью должны быть приняты определенные меры как в процессе приема заявок/отбора, так и в период проведения.

Процесс приема заявок и отбора должен обеспечивать возможность подать заявку всем гражданам без какой-либо дискриминации. Во время процесса отбора и назначения в качестве факелоносцев следует выбирать граждан с инвалидностью, чтобы продемонстрировать равноправие и интеграцию в общество.

Одним из факторов, определяющих выбор части маршрута для движения факелоносцев с инвалидностью, является уклон земной поверхности, который должен позволять лицу в инвалидной коляске или с другим нарушением опорно-двигательного аппарата выполнить свою роль и воспользоваться своей привилегией.

Для факелоносцев в инвалидных колясках необходимо изготовить определенное число специальных держателей, позволяющих факелоносцу самостоятельно приводить в движение инвалидную коляску, удерживая при этом факел.

На всем протяжении пути движения Эстафеты огня его должен сопровождать доступный микроавтобус для упрощения доставки факелоносцев с инвалидностью в нужный пункт, особенно в районах, где отсутствует надлежащая система общественного транспорта.

Требования для Паралимпийских игр

Вышеописанные требования в равной мере распространяются на Эстафету паралимпийского огня. Поскольку число людей с инвалидностью среди общего числа факелоносцев будет выше, необходимо предусмотреть соответствующие ресурсы (например, держатели, доступные микроавтобусы).

Сопровождение маломобильных групп посетителей (на мероприятиях)

Задача

Обеспечить наибольшую степень доступа и услуг по оказанию помощи в передвижении зрителей с постоянными или временными нарушениями опорно-двигательного аппарата на общественной территории и на отдельных объектах во время Игр, позволяющее им иметь полный независимый доступ к возможности получения полноценного опыта участия в Играх в качестве зрителей.

Цель

Предоставление услуг по оказанию содействия в передвижении зрителей с инвалидностью от остановок транспорта, через зоны большого скопления посетителей и на территории Олимпийских и Паралимпийских объектов.

Потенциальные пользователи

ФП "Сопровождение маломобильных групп посетителей на мероприятиях" оказывает услуги широким слоям посетителей с инвалидностью, включая людей, пользующихся инвалидными колясками, людей с нарушениями зрения, людей с нарушениями слуха, а так же людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата.

ФП "Сопровождение маломобильных групп посетителей на мероприятиях" так же оказывает услуги другим группам людей, в частности, людям с временными повреждениями (растяжения, переломы), беременным женщинам, людям с необычным размером тела и пожилым людям.

По этой причине, чтобы не лишать помощи отдельных зрителей, под "маломобильными группами посетителей" следует понимать всю группу клиентов.

Необходимо отметить, что услуга сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях будет использоваться не всеми зрителями с инвалидностью (вероятно, данная услуга не потребуется большей части зрителей, забронировавших места для зрителей в инвалидных колясках и прибывших на собственных инвалидных колясках).

Рекомендации

- ОКОИ должны обеспечить предоставление этой услуги всем людям с нарушениями опорно-двигательного аппарата
- ОКОИ должны содействовать использованию этой услуги всеми людьми с нарушениями опорно-двигательного аппарата, а не только теми, кто считает себя людьми с инвалидностью.

Сопровождение маломобильных групп посетителей (на мероприятиях), продолжение

Объем услуг

Очевидно, что данная услуга будет наиболее востребованной на мероприятиях с большим числом зрителей, по этой причине предоставление услуги "Сопровождение маломобильных групп посетителей на мероприятиях" должно быть организовано, как минимум, на главном стадионе, в зонах общего доступа и на расположенных рядом объектах для проведения соревнований. Необходимость оказания дополнительных услуг по сопровождению инвалидов на других (или всех) объектах определяется конкретным ОКОИ. По этой причине, необходимо провести исследования и консультации для определения необходимости в других дополнительных услугах для того, что бы Олимпийские и Паралимпийские игры стали действительно инклюзивными.

Важно предложить посетителям с двигательными нарушениями спектр услуг по увеличению мобильности. Ниже приводится перечень основных услуг, которые должны являться неотъемлемой частью услуги по сопровождению маломобильных групп посетителей на Играх.

Аренда инвалидных колясок с ручным приводом

Данная услуга заключается в предоставлении инвалидных колясок с ручным приводом для краткосрочной аренды (только в день мероприятия), чтобы упростить зрителям, купившим билеты, перемещение по зоне общего доступа и предоставить возможность добраться до своих мест. Предполагается, что зрители будут передвигаться самостоятельно или воспользуются помощью друзей и родственников. При необходимости возможна помощь волонтеров.

Аренда инвалидных колясок или скутеров с электроприводом

Данная услуга заключается в предоставлении инвалидных колясок или скутеров с электроприводом для краткосрочной аренды (только в день мероприятия), чтобы упростить зрителям, купившим билеты, перемещение по зоне общего доступа и предоставить возможность добраться до своих мест Персонал из числа волонтеров может проводить обучение безопасному обращению с оборудованием.

Сопровождение зрителей с нарушениями зрения

Данная услуга предоставляется персоналом из числа волонтеров, прошедшим обучение по вопросам сопровождения и обслуживания инвалидов. Эти волонтеры могут сопровождать зрителей с нарушениями зрения, купивших билеты, на места согласно этим билетам.

Сопровождение людей, пользующихся арендованными инвалидными колясками с ручным приводом

Данная услуга предоставляется персоналом из числа волонтеров, прошедшим обучение по вопросам сопровождения и обслуживания инвалидов. Эти волонтеры могут сопровождать купивших билеты зрителей на инвалидных колясках на места согласно этим билетам.

Перевозка на электромобилях для гольфа

Эта услуга позволяет всем потенциальным группам посетителей быстро добраться от Центра помощи маломобильным группам посетителей до входа на объект и обратно на электромобиле для гольфа. К управлению электромобилями для гольфа привлекаются волонтеры, прошедшие необходимое обучение.

Сопровождение маломобильных групп посетителей (на мероприятиях), продолжение

Объем услуг (продолжение)

Рекомендации

- ОКОИ должен обеспечить предоставление услуги по сопровождению маломобильных групп посетителей на мероприятиях на главном стадионе, в зоне общего доступа и на расположенных рядом спортивных объектах.
- ОКОИ должен включить в услугу по сопровождению маломобильных групп посетителей на мероприятиях пять перечисленных выше ключевых услуг, чтобы обеспечить возможность участия в Играх всех зрителей с нарушением опорно-двигательного аппарата.
- ОКОИ должен провести исследования и консультации для определения необходимости предоставления каких-либо дополнительных услуг.
- ОКОИ должен провести исследования и консультации для определения необходимости в предоставлении услуги по сопровождению посетителей из числа маломобильных групп населения на других спортивных объектах.

Персонал

Количество персонала службы сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях должно определяться на основании объема предоставляемых услуг и размера территории, на которой предоставляются услуги. В любом случае, в число персонала необходимо включить ассистентов по сопровождению посетителей, руководителей групп по сопровождению посетителей и руководителей службы сопровождения.

Рекомендации

- ОКОИ должен обеспечить укомплектованность службы сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях необходимым персоналом и организовать необходимую структуру отчетности и руководства.

Оборудование

Главным требованием является наличие разнообразных средств по обеспечению мобильности для использования клиентами. Сюда входят различные устройства с электроприводом (скутеры и инвалидные коляски), а также инвалидные коляски с ручным приводом.

Для оказания данной услуги необходимо так же наличие электромобилей для гольфа, управляемых прошедшим соответствующее обучение персоналом по сопровождению. Специально выделенный парк электромобилей для гольфа позволит организовать быструю перевозку большого количества зрителей с нарушениями опорно-двигательного аппарата, что для многих посетителей является предпочтительным, т.к. они чувствуют себя неудобно в инвалидной коляске.

Рекомендации

- ОКОИ должен провести исследования и определить потребность в оборудовании для сдачи в аренду посетителям.
- ОКОИ должен так же обеспечить наличие у службы сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях собственного парка электромобилей для гольфа.

Сопровождение маломобильных групп посетителей (на мероприятиях), продолжение

Обучение персонала

- Обучение обращению с оборудованием – различными видами предоставляемого оборудования и порядок работы с ним; демонстрация порядка работы посетителям; техника безопасности при пользовании оборудованием; сеанс практического обучения;
- Сопровождение людей с нарушениями зрения – обучение сопровождению людей с нарушениями зрения;
- Сопровождение людей в инвалидных колясках - обучение сопровождению людей в инвалидных колясках с ручным приводом;
- Ознакомление с процедурами сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях - работа с системой бронирования; регистрация; процедуры и процесс обслуживания; связь; разгрузка/хранение комплекта снаряжения;
- Терминология и этикет при сопровождении маломобильных групп посетителей на мероприятиях – обращение с инвалидами; уместная терминология; ознакомление с доступным оснащением и т.д.;
- Общее обучение – ознакомление со службами Игр; обслуживание мероприятий; техника безопасности; аккредитация; обслуживание клиентов; рации; электромобили для гольфа.

Рекомендации

- ОКОИ должен проконтролировать разработку службой сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях всесторонней программы обучения для всего персонала.
- ОКОИ должен обеспечить включение всех мероприятий по обучению персонала службы сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях в общую программу обучения Игр.

Исключения

Не допускается использование оборудования, предназначенного для сопровождения посетителей, для каких-либо других целей, за исключением обслуживания зрителей на Играх. Таким образом, обслуживание должно осуществляться в пределах четко определенной безопасной географической территории.

Персонал службы сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях не перемещает зрителей с инвалидностью физически из/в инвалидные коляски или на посадочные места, поскольку это запрещается условиями страхования и требованиями техники безопасности.

Услуга сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях не является услугой по индивидуальному обслуживанию и не предусматривает оказание зрителям помощи в сфере личной гигиены, при приеме пищи или лекарств.

Услуга сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях не заменяет собой функциональные подразделения, в рамках которых реализуются инклюзивные функциональные процедуры. Скорее, данная услуга является дополнением к функциональным процедурам, которые проводятся функциональным подразделением "Обслуживание мероприятий" в целях оказания помощи инвалидам.

Сопровождение маломобильных групп посетителей (на мероприятиях), продолжение

Исключения (продолжение)

Услуга по сопровождению маломобильных групп посетителей на мероприятиях не предназначена для оказания срочной медицинской помощи.

Рекомендации

- ОКОИ должен четко определить зоны, где ФП по сопровождению маломобильных групп посетителей на мероприятиях не может предложить свои услуги и сообщить перечень этих зон всем потенциальным пользователям данной услуги, а так же всем другим функциональным подразделениям.

Расположение и парковка

Центр помощи маломобильным группам посетителей должен располагаться недалеко от основного транспортного узла для перевозки зрителей, что бы обеспечить возможность удобного перемещения с общественного транспорта на территорию, обслуживаемую Службой сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях. Интеграция услуги по сопровождению маломобильных групп посетителей на мероприятиях в планирование транспорта позволит обеспечить бесперебойное обслуживание зрителей и станет отличительным признаком инклюзивного подхода.

Это позволит исключить необходимость длительного перехода потенциальных посетителей от остановок транспорта к Центру помощи маломобильным группам посетителей и даст возможность ассистентам по сопровождению маломобильных групп посетителей своевременно оказывать помощь в прохождении контроля безопасности и досмотре личных вещей.

Важно обеспечить службу сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях собственной парковкой, которая должна располагаться поблизости. Места на парковке могут бронироваться заранее, одновременно с бронированием оборудования или услуг по сопровождению, что позволит обеспечить полноценное бесперебойное обслуживание зрителей с двигательными нарушениями и их комфортабельное прибытие без необходимости ненужного перемещения на значительное расстояние.

Важным требованием является расположение службы по сопровождению маломобильных групп посетителей на мероприятиях в пределах зоны общего доступа, в безопасной зоне объекта, который она обслуживает. Данная мера:

- Позволяет исключить использование оборудования для каких-либо других целей, за исключением связанных с обслуживанием посетителей Игр.
- Обеспечивает безопасность дорогостоящего оборудования во время мероприятий и в другое время.
- Обеспечивает безопасность руководства, находящегося при исполнении обязанностей в ранее и позднее время.
- Обеспечивает близость к электросетям, необходимым для зарядки аккумуляторных батарей оборудования и освещения контейнера для хранения.
- Позволяет сократить время перемещения, поскольку исключает необходимость повторного проведения контроля безопасности оборудования и ассистентов по сопровождению, а так же досмотра личных вещей.
- Обеспечивает близость к потенциальным пользователям услуги, которые уже вошли в зону общего доступа и осознали, что им требуется помощь.

Сопровождение маломобильных групп посетителей (на мероприятиях), продолжение

Расположение и парковка (продолжение)

- Наличие стационарного Центра помощи маломобильным группам посетителей позволит избежать ежедневного сворачивания и разворачивания офиса и зоны регистрации и обслуживания гостей, что удлинило бы рабочую смену и привело бы к увеличению физического напряжения при осуществлении деятельности, и без того требующей значительных физических усилий.

Рекомендации

- ОКОИ должен обеспечить выделение для службы сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях постоянного места размещения, которое можно легко найти, расположенное в пределах периметра безопасности.
- ОКОИ должен обеспечить наличие у службы сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях собственной парковки для своих клиентов.
- ОКОИ должен удостовериться, что расстояние от службы сопровождения маломобильных групп до парковки составляет не более 50м.

Аккредитация

Несмотря на то, что Служба сопровождения маломобильных групп посетителей на мероприятиях располагается в зоне общего доступа, она оказывает услуги так же внутри объектов, при необходимости помогая посетителям добраться до своих мест. По этой причине весь рабочий персонал Службы сопровождения должен пройти аккредитацию (с правами доступа на несколько объектов или с неограниченными правами доступа).

Несмотря на то, что основная часть работы Службы сопровождения будет сосредоточена в общественных зонах, возможны случаи, когда персоналу Службы потребуется доступ в служебную зону или в другие аккредитационные зоны, для быстрой транспортировки оборудования (персонала), или сопровождения зрителей в инвалидных колясках в их передвижении по территории зон, если доступ через официальные проходы для зрителей по каким-либо незапланированным причинам оказался невозможным.

Рекомендации

- ОКОИ должен предоставить персоналу Службы сопровождения достаточное количество пропусков с повышенным доступом, для обеспечения гибкого, быстрого и эффективного обслуживания.

Координационные структуры и сроки выполнения работ по обеспечению доступности

Обзор

Введение

Работа ОКОИ по организации и проведению Игр не сводится только к выполнению определенных правил или следованию образцу предыдущих Игр; она представляет собой длительный процесс, в ходе которого приобретаются знания и опыт, которые затем передаются рабочему персоналу, участвующему в проведении Игр.

Аналогичным образом, обеспечение доступности не сводится к выполнению определенных правил и проставлению "галочек" в контрольных листах. Для организации доступных и инклюзивных Игр необходимо организовать непрерывный процесс, включающий в себя многочисленные консультации и повторный анализ.

Этот процесс должен осуществляться, с одной стороны, внутри ОКОИ в течение всего периода планирования Игр, и, с другой стороны, между ОКОИ и соответствующими городскими властями, органами самоуправления и другими организациями.

Этот процесс включает:

- Экспертный анализ в ходе проектирования объекта, а так же на этапе оперативного планирования и практического применения, проводимый квалифицированными специалистами, имеющими необходимые знания (например, организация специальной группы специалистов внутри ОКОИ с потенциальным привлечением внешних экспертов);
- Консультации с представителями общественности и группами пользователей (такими, как комитет по обеспечению доступа);
- Независимое утверждение экспертами по доступности.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Консультации по вопросам строительства доступных объектов
Консультации по вопросам служб по обеспечению доступности
Взаимодействие с общественными агенствами по вопросам доступности

Консультации по вопросам строительства доступных объектов

Описание

Процесс обеспечения доступности начинается уже на этапе концептуального проектирования инфраструктуры Игр. ОКОИ и городские власти должны изыскать и получить необходимые ресурсы и помощь экспертов по вопросам обеспечения доступности и использовать эти ресурсы на всех этапах разработки объекта.

Включение в процесс тендера

ОКОИ и/или ответственные городские власти/органы местного самоуправления должны включить эти требования в число конкурсных требований при организации тендера на строительство или реконструкцию объектов. Для этого им необходимо использовать:

- Лучшие примеры обеспечения доступности спортивных объектов в различных странах мира;
- Проекты объектов предыдущих Игр;
- Помощь опытных экспертов;
- Руководства и публикации по вопросам обеспечения доступности (такие, как настоящий Руководство).

Требования, установленные этими источниками, должны стать частью критерия оценки качества конкурсных заявок.

Обзор концептуальных решений и предварительных проектов

После создания концептуальных решений строительства и/или реконструкции различных объектов и до начала строительства/реконструкции, должен быть проведен анализ с привлечением консультантов и экспертов по вопросам доступности, что бы обеспечить соответствие проектов требованиям доступности.

Этот анализ не должен быть однократным; наоборот, проверка на соответствие требованиям доступности должна быть важнейшим аспектом на каждом проверочном этапе. Любые дополнения к проекту каждого объекта должны быть согласованы с точки зрения соответствия требованиям доступности; только в этом случае они могут быть утверждены.

Перед созданием концептуального решения, следует рассмотреть так же возможность создания своего рода образца типового доступного объекта, который сделает акцент на фактор доступности объекта, общий для всех объектов в целом.

Контроль хода реализации проекта

В ходе строительства объекта, в соответствии с процессом непрерывного оперативного планирования, осуществляемого ОКОИ, должен проводиться частый регулярный контроль реализации утвержденных проектных решений. Имело место множество случаев, когда реализация требований доступности проводилась не в соответствии с планами, особенно при наличии неэффективного законодательства в сфере обеспечения доступности.

По этой причине, ОКОИ должен запросить и получить услуги опытных экспертов, или организовать Рабочую группу по вопросам доступности (см. следующий пункт), с целью выполнения, среди прочего, задач посещения места строительства или реконструкции объекта.

Консультации по вопросам строительства доступных объектов, продолжение

Контрольный обход и тестирование группами пользователей

Необходимо обеспечить тестирование объектов на соответствие требованиям доступности и их пригодность для использования посетителями с любым уровнем и степенью физических, сенсорных и интеллектуальных нарушений путем контрольного обхода фактическими пользователями, представителями различных категорий людей с инвалидностью.

Тестирование должно проводиться путем организации потоков, имитирующих потоки различных групп посетителей и участников на объекте.

Окончательное утверждение соответствия требованиям доступности

После завершения тестирования и проведения любых корректирующих действий, признанных необходимыми, должна быть проведена окончательная проверка объекта на его соответствие требованиям доступности. Проверка должна проводиться независимыми экспертами по вопросам доступности.

Консультации по вопросам служб по обеспечению доступности

Описание

Процесс оперативного планирования является длительным процессом, который начинается за три года до открытия Игр и изменяет структуру ОКОИ от сосредоточения на функциях к сосредоточению на объектах, что обеспечивает готовность организации к эффективному проведению Игр.

Планирование Паралимпийских игр в сравнении с планированием доступности

Оперативное планирование Паралимпийских игр включает в себя не только планирование доступности. Планирование с целью удовлетворения потребностей людей с инвалидностью важно как для Олимпийских, так и для Паралимпийских игр. Таким образом, планирование доступности должно осуществляться на всех этапах оперативного планирования. Тем не менее, потребности в обеспечении доступности на Паралимпийских играх гораздо выше, чем на Олимпийских. По этой причине, эффективное планирование доступности должно главным образом основываться на нуждах посетителей и участников Паралимпийских игр, поскольку именно на этих Играх существует максимальная потребность в обеспечении такой доступности.

Рабочая группа по вопросам доступности

Должна быть организована, и на протяжении всего указанного процесса должна участвовать в оперативном планировании группа специалистов ОКОИ с потенциальным привлечением внешних экспертов. В настоящем Руководстве данная группа называется «Рабочая группа по вопросам доступности» (AWG). В задачи данной группы должно входить обеспечение соответствия разрабатываемых планов требованиям доступности. Руководство рабочей группой должно осуществляться экспертом/экспертами по вопросам доступности. Группа должна включать представителей функциональных подразделений "Временная инфраструктура/Управление объектами", "Службы на объектах", "Обслуживание мероприятий/зрителей", «Спорт» и "Структура, отвечающая за Паралимпийские игры".

Задача во время оперативного планирования

Задачей Рабочей группы по вопросам доступности является обеспечение функциональной доступности Олимпийских и Паралимпийских объектов. Группа может выполнять следующие задачи:

- Оценка разрабатываемых проектов и планов объектов в отношении доступа "групп клиентов" с инвалидностью;
- Разработка и предоставление группам планирования объектов конкретных инструкций, решений и рекомендаций.

Содействие реализации всех необходимых изменений и всей необходимой временной инфраструктуры, определенной на этапе оперативного планирования, как для Олимпийских, так и для Паралимпийских игр.

Рабочая группа по вопросам функционирования Паралимпийских игр

В целях оперативного планирования Паралимпийских игр должна быть организована группа специалистов, называемая в настоящем Руководстве «Рабочая группа по функционированию Паралимпийских игр» (POWG). Она должна включать специалистов, обладающих необходимыми знаниями по функционированию Паралимпийских игр и вопросам доступности, а так же представителей функциональных подразделений "Службы на объектах", "Временная инфраструктура/Управление объектами", "Протокольная служба", "Спорт", "Службы СМИ", "Обслуживание мероприятий/зрителей".

Консультации по вопросам служб по обеспечению доступности, продолжение

Интеграция в процессе оперативного планирования

Эксперты по вопросам доступности и функционирования Паралимпийских игр могут руководить соответственно Рабочей группой по вопросам доступности и Рабочей группой по функционированию Паралимпийских игр и входить в состав обеих групп. То же относится и к представителям ФП, выполняющих функцию, которая входит в задачи обеих групп.

Для Рабочих групп по вопросам доступности и функционирования Паралимпийских игр (или соответствующих штатных или внештатных экспертов, если эти группы не сформированы) должны быть определены четкие задачи на протяжении различных циклов оперативного планирования, таких как: мероприятия по созданию модели типового объекта, планирование ресурсов, подробное планирование объектов, планирование с учетом непредвиденных ситуаций, планирование переходного периода, мероприятия по повышению функциональной готовности и т.д.

Взаимодействие с общественными агентствами по вопросам доступности

Описание

Требования доступности для Игр распространяются не только на объекты; весь комплекс взаимосвязанных услуг и инфраструктуры в городе-организаторе должен отвечать критериям и нормам, которые установлены настоящим Руководством. Это позволит всем участникам, вне зависимости от их функции, (включая зрителей, посетителей Игр и жителей города-организатора) принимать свободное участие в мероприятиях и получать удовольствие от них, а так же от праздничной атмосферы, дружелюбия жителей и гостеприимства города-организатора Игр.

Таким образом, обеспечение доступности — это задача не только для ОКОИ. Должно быть налажено обширное сотрудничество между всеми соответствующими городскими властями, органами местного самоуправления и ОКОИ, что бы обеспечить последовательность, целостность и жизнеспособность всех действий и задач.

Структура взаимодействия

Планирование и реализация мероприятий и процедур по обеспечению доступности требуют наличия структуры ответственных органов с четко определенными задачами и полномочиями по принятию решений. Для каждого города-организатора состав этих органов будет разным, поскольку различна структура административного управления каждого города. Тем не менее, вне зависимости от конкретной ситуации в городе-организаторе, существуют три вида органов, которые должны быть в наличии:

Группа контроля соответствия требованиям доступности

Даная группа отвечает за ключевые решения и проверку результатов.
Группа состоит из старших официальных лиц правительства, властей города-организатора и ОКОИ и выполняет эту роль по всем важнейшим аспектам Игр.

Рабочая группа по обеспечению доступности

Данная группа включает людей, отвечающих за планирование, координацию и мониторинг работ по обеспечению доступности. Она может включать экспертов по вопросам доступности и консультантов ОКОИ, представителей соответствующих городских властей и правительственных органов , отвечающих за вопросы доступности на территории города.

Контрольная группа для проверки соответствия требованиям доступности

Данная группа обеспечивает получение рекомендаций и обратной связи от потребителей/пользователей. В нее должны входить пользователи из числа всех групп инвалидов. Группа собирается в определенные ключевые моменты в ходе реализации планов с целью анализа хода работ и выработки соответствующих рекомендаций.

Комитет по обеспечению доступности

Может быть создана консультативная группа по вопросам доступности для привлечения всех органов власти и местного самоуправления и ключевых функциональных подразделений ОКОИ к реализации всего объема требований в сфере обеспечения доступности города-организатора Игр.

Взаимодействие с общественными агентствами по вопросам доступности, продолжение

Комитет по обеспечению доступности (продолжение)

В состав комитета должны входить руководители соответствующих исполнительных органов от сторон, принимающих участие в Играх, способные и имеющие право применять планы Рабочей группы (см. выше) к конкретным мероприятиям для каждого отдельного органа.

Такой комитет может включать представителей:

- Следующих департаментов и функциональных подразделений ОКОИ: "Структура, отвечающая за Паралимпийские игры", "Временная инфраструктура", "Спорт", "Транспорт", "Деревни";
- Городских властей: департаментов социального обеспечения, городского транспорта, местных советов;
- Правительственных органов: по вопросам транспорта, общественной работы, здравоохранения, социального обеспечения, безопасности, спорта, культуры, развития и т.д.;
- Организаций, представляющих людей с инвалидностью;
- Национального паралимпийского комитета.

Комитет по обеспечению доступности выполняет следующие задачи:

- Выявление и определение всех секторов, требующих вмешательства, с целью обеспечить наличие необходимой сети доступной инфраструктуры и служб;
- Оценка изменений в процессе такого вмешательства и представление рекомендаций относительно приоритетных областей, связанных с проведением Игр;
- Распределение задач и действий среди различных организаций и рекомендации относительно взаимодействия, обеспечение подробного определения всех действий.

Глава 4. Технические требования

Обзор

Введение

В данной Главе детально перечислены международно-признанные стандарты проектирования наиболее важных или наиболее посещаемых сооружений, удобств и услуг. Ссылки на стандарты, перечисленные в этой Главе, встречаются во всех разделах данного Руководства.

Информация классифицируется в соответствии с различными основными элементами антропогенной среды. При необходимости даются ссылки на отличия для конкретных элементов в различной обстановке (например, в помещении, на открытом воздухе и т.д.)

Содержание

В настоящей главе рассматриваются следующие темы:

Тема
Доступ и передвижение
Удобства
Гостиницы и другие варианты размещения
Публикации и коммуникации
Транспортные средства

Доступ и передвижение

Обзор

Принципы

Все пользователи, вне зависимости от того, являются ли они инвалидами или нет, используют описанные маршруты для безопасного и удобного доступа на объекты и к основным транспортным узлам. Если в данной области не будут устранены препятствия для инвалидов, любые меры по улучшению в других областях теряют свою значимость.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Проходы и зоны перемещения
Пандусы
Лестницы
Поверхности, покрытия и отделка
Мебель, стойки и зоны обслуживания
Входы и выходы
Двери и дверные проемы
Лифты и эскалаторы
Положение о чрезвычайной ситуации

Проходы и зоны пешеходного движения

Стандарты пешеходных маршрутов

Проходы

Важно поддерживать свободные пути передвижения по объекту, имеющие подходящую ширину для людей в инвалидных колясках или на скутерах, пользующихся ходунками или двигающихся парами. По этой причине ширина поверхности пешеходного прохода должна составлять не менее **1000мм**.

В зонах с интенсивным движением и зонах, имеющих повороты или проходы длиннее 30м, необходимо обеспечить достаточную маневренность и достаточное пространство для пересечения. В этих случаях минимальная ширина увеличивается до **1800мм**. На спортивных объектах этот стандарт должен применяться для всех зон, которые могут потенциально использоваться зрителями.

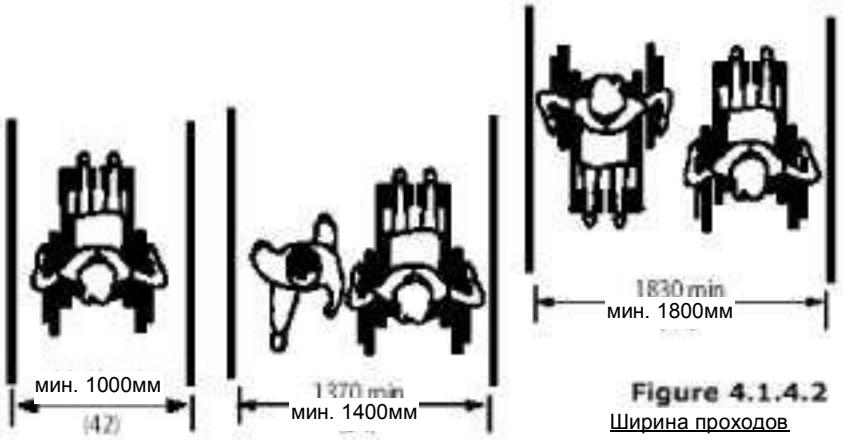


Figure 4.1.4.2
Ширина проходов

В случае, если доступный маршрут имеет ширину менее 1800мм, необходимо предусмотреть зону с размерами, составляющими как минимум, 1800мм по ширине и 1800мм по длине, уклон должен составлять не более **1:20 (5%)**.

В исключительных случаях, когда выполнение этого требования невозможно, величина уклона **никогда не должна превышать 1:12 (8,33%)**. Если длина наклонного участка превышает 9м, должны быть предусмотрены горизонтальные площадки/места для отдыха.

Если уклон находится в пределах **1:12 – 1:16 (6.25-8.33%),** должны быть предусмотрены поручни, вне зависимости от длины поверхности.

При необходимости разворота на 180° для огибания препятствия, минимальная ширина прохода в этой точке должна составлять не менее **1200мм**.

В границах площадки должен быть предусмотрен по крайней мере один доступный маршрут, отвечающий вышеуказанным требованиям, от доступных зон посадки на транспорт, до входа в доступное сооружение, обслуживаемое этими зонами. Доступный маршрут, по возможности, должен совпадать с общим маршрутом для обычной публики.

Необходимо предусмотреть как минимум один доступный маршрут, соединяющий здания, сооружения и территории, относящиеся к тому же объекту. Лучшей практикой является доступность всех маршрутов.

Проходы и зоны пешеходного движения, продолжение

Стандарты пешеходных маршрутов (продолжение)

Устранение травмоопасных препятствий

Для пользователей сооружений важно, чтобы в проходах и на участках пешеходного движения отсутствовали травмоопасные препятствия, такие как выступающие объекты. Предметы, которые нельзя обнаружить с помощью трости, могут быть опасными как для людей со слабым зрением, так и для любого другого отвлекшегося человека.

Выступающие предметы на доступных маршрутах с передними кромками, находящимися на высоте **от 700мм до 2100мм** от пола, не должны выдаваться более чем на **400мм** на пешеходные маршруты, включая коридоры, галереи и проходы между рядами.

Для обеспечения безопасности людей с нарушениями зрения высота в свету проходов по всей их длине и ширине должна составлять не менее **2100мм**.

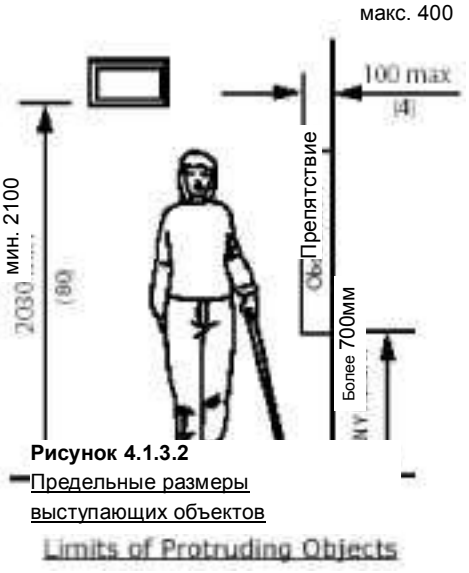


Рисунок 4.1.3.2
Предельные размеры выступающих объектов
Limits of Protruding Objects

Ландшафтные материалы должны обеспечивать плавный переход на полосу движения по всей длине. Оградительные тумбы, фонтанчики для питья и/или другие стационарные предметы, расположенные на пути движения, должны иметь контрастный цвет и должны обнаруживаться при помощи трости.

Столбы уличного освещения, знаки, газетные киоски, мусорные контейнеры и т.д. должны располагаться за пределами полосы движения или, по меньшей мере, должны иметь контрастный цвет. Наличие на путях движения переносных знаков, например, рекламных щитов, не допускается.

Проходы и зоны пешеходного движения, продолжение

Стандарты пешеходных маршрутов (продолжение)

Регулярные площадки для отдыха

Остановки для отдыха очень важны для людей, пользующихся тростью или костылями. Скамейки, установленные на обочинах основных проходов и обозначенные с помощью изменения наземного покрытия, должны располагаться **с интервалом в 30м** вдоль всех внешних маршрутов. Скамьи должны обеспечивать опору для спины и иметь по крайней мере один подлокотник. Минимальное пространство для ног размером в 1/3 от глубины сиденья так же является обязательным требованием для всех скамеек.

Открытые, хорошо освещенные проходы

Где это возможно, в дополнение к стандартным средствам освещения должны быть установлены дополнительные светильники, расположенные ниже уровня глаз, для лучшего освещения поверхности дороги. Ступени и лестницы должны быть освещены низко расположенными светильниками так, чтобы были выделены ступени лестницы и высота их подъема.

Единообразная обработка наружных лестниц

Учитывая потребности инвалидов, наружные лестницы должны быть обработаны так же, как и внутренние. Контрастная, нескользкая предохранительная оковка, тактильные предупредительные полоски и соответствующие поручни должны иметься на всех наружных лестницах.

Пешеходные переходы и дорожные перекрестки

Переходы должны быть помечены по обеим сторонам пути движения и должны иметь **ширину не менее 1500мм**. Максимальный поперечный уклон перехода не должен превышать **2%** при наличии нескользкого покрытия. Максимальный допустимый уклон перехода составляет **1:50 (2%).** Максимальный разрешенный уклон составляет **1:12.50 (8%),** тем не менее лучшей практикой является **1:20 (5%).**

По обеим сторонам перехода должны быть установлены бордюрные пандусы, обеспечивающие возможность беспрепятственного движения. Бордюрные пандусы должны обеспечивать плавный переход между пандусом и поверхностью тротуара/дороги.

Регулируемые перекрестки должны быть оснащены средствами визуальной и звуковой индикации, отдельными от средств индикации, предназначенных для транспортных средств.

Проходы и зоны пешеходного движения, продолжение

Зоны посадки на транспорт

Зоны посадки на транспорт должны иметь ширину, достаточную для пересадки людей из машины в инвалидные коляски без помещения коляски на тротуар. Пересадка в инвалидную коляску, находящуюся на тротуаре, который расположен на более высоком уровне, является крайне затруднительной и опасной для многих людей с двигательными нарушениями. Зоны посадки на транспорт должны так же быть рассчитаны на размещение микроавтобусов, оснащенных задними или боковыми подъемниками.

По этой причине ширина площадки должна составлять не менее **2400мм**, длина — не менее **7000мм**; площадки должны прилегать к участкам подъезда автомобилей и должны располагаться параллельно им.

Минимальный уровень освещенности для безопасной высадки людей с двигательными нарушениями должен составлять не менее **60люкс**.

Зоны посадки на транспорт должны быть оснащены, по крайней мере, одним бордюрным пандусом.

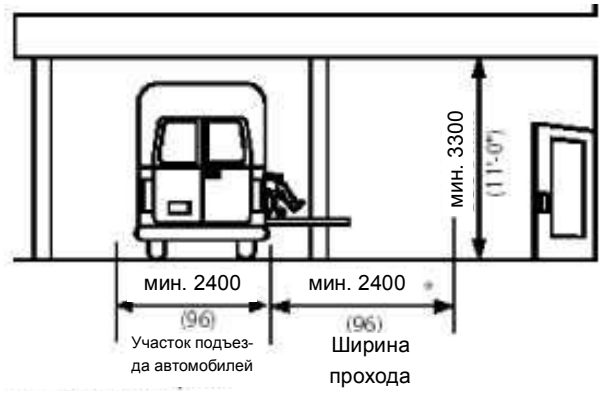


Рисунок 4.3.13.1
Пространство зоны посадки пассажиров

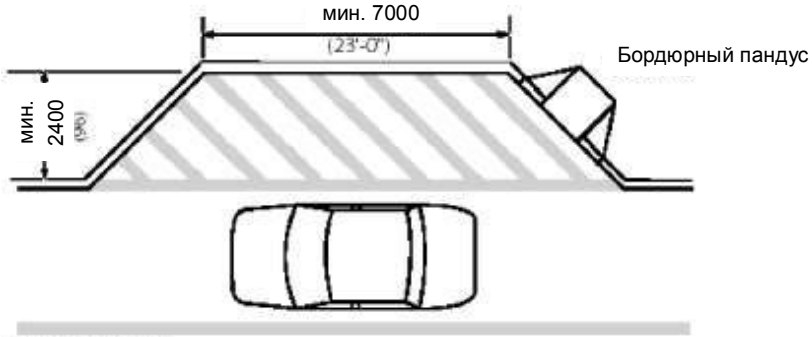


Рисунок 4.3.13.2
Пространство зоны посадки пассажиров

Пандусы

Определение

Для того, что бы участок маршрута с уклоном более **1:25** мог рассматриваться как часть доступного пути**,** требуется пандус.

В контексте настоящего Руководства пандусом считается наклонная плоская поверхность, установленная в дополнение к лестнице или вместо нее, обеспечивающая легкий доступ в здание или в зоны, находящиеся на возвышении.

Пандусы обеспечивают беспрепятственный доступ людям в инвалидных колясках, а так же людям, катящим коляски, тележки или другие предметы на колесах. Пандусы могут быть постоянными, временными и передвижными. Пандусами не считаются наклонные плоскости общей длиной менее 600мм, например, скошенные бордюры. Стандарты для коротких наклонных соединительных плоскостей могут быть снижены после их анализа квалифицированным консультантом по вопросам доступности.

Справочная информация

Вопреки распространенному представлению о том, что пандусы представляют собой оптимальное решение для обеспечения доступа для людей в инвалидных колясках, они фактически являются одним из наименее предпочтительных вариантов для решения проблемы разницы в высоте, которая уже существует или неизбежна из-за особенностей ландшафта или в результате недостатков проектирования. При необходимости, пандус обеспечивает доступ к определенной зоне и/или объекту для людей в инвалидных колясках, катящих коляски, перемещающих тяжести и т.д.

Требования к проектированию

Уклон пандуса должен составлять **от 1:20 до 1:24.9 (4-5%).**

Согласно стандартам проектирования доступных проходов, указанным выше в этой Главе, максимальный поперечный уклон поверхности пандуса принимается равным **1:50 (2%),** а минимальная ширина пандуса между поручнями — **1000мм**.

Горизонтальные площадки

Если длина пандуса превышает 9000мм, должна быть устроена горизонтальная площадка. Максимальная длина между площадками по горизонтали не должна превышать **9000мм.**

Длина площадки прямого пандуса принимается равной не менее **1200мм**. Для зон интенсивного использования площадка должна составлять **1500мм** в длину.

Пандусы в своей верхней и нижней части должны быть оборудованы горизонтальными площадками размером не менее **1500ммX1500мм**. В зонах интенсивного использования площадки вверху и внизу пандуса должны составлять минимум **2100мм X 2100мм**. Кроме того, площадки так же должны быть устроены при каждом изменении направления пандуса.

При наличии нескольких пандусов, ведущих на одну площадку, ширина площадки должна быть не уже самого широкого из ведущих к ней пандусов.

Пандусы, продолжение

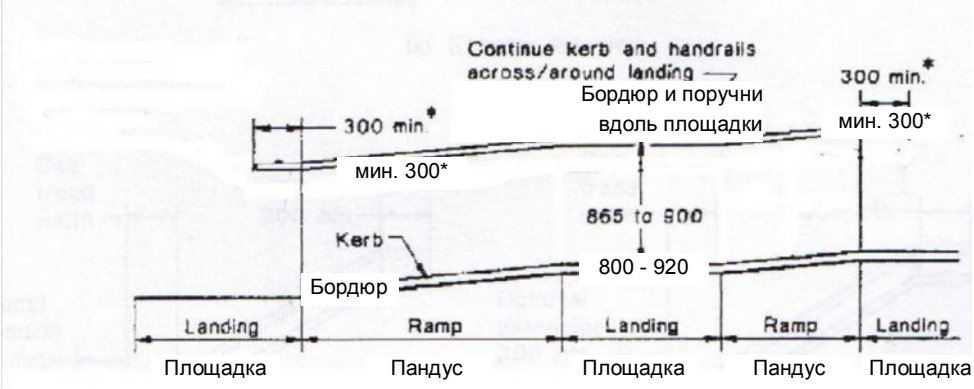
Поручни

Поручнями оснащаются пандусы, если их высота превышает **150мм**. В этом случае поручни должны отвечать следующим требованиям:

- Располагаться по обеим сторонам.
- Быть непрерывными с внутренней стороны многомаршевых или двухмаршевых пандусов. Прерывающиеся поручни должны заходить за верхнюю и нижнюю границу пандуса не менее чем на **300мм** и доходить до стены, пола или столба.
- Поручни должны монтироваться так, чтобы их верхняя часть находилась на высоте **800-920мм** от поверхности пандуса.
- Расстояние между поручнями должно составлять **950-1000мм**.

Поручни должны иметь круглую в сечении поверхность захвата диаметром **35–50мм**. Поверхность захвата должна быть непрерывной (не должна прерываться элементами конструкции). Расстояние между поручнем и стеной в свету должна составлять **35–45мм** для стен с гладкими поверхностями и **60мм** для стен с шероховатыми поверхностями.

Пример А. Схема доступного пандуса (не в масштабе)



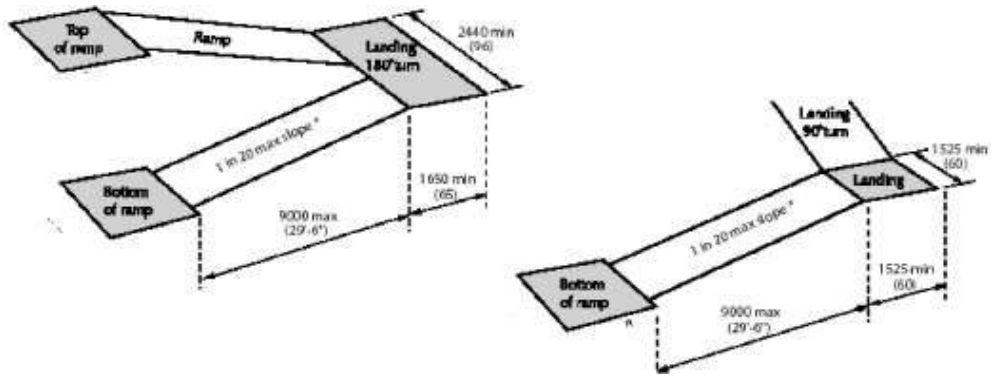
Прочие требования

- В принципе, пандус всегда должен рассматриваться в качестве первого варианта для оборудования входа, т.к. он представляет собой универсальную возможность доступа и аварийного выхода. В любом случае, при наличии ступенек или лестницы следует предусматривать пандус или лифт в качестве альтернативного способа обеспечения доступа.
- Поверхность пандуса должна быть нескользкой, иметь легко определяемую предупредительную поверхность, отчетливо маркированную цветом или текстурой, контрастными по отношению к прилегающим поверхностям.
- Пандусы длиной более 60м, по возможности, следует заменять лифтами. Это означает, что при наличии перепада высот свыше 3м рекомендуется вместо пандусов использовать другие решения.
- Для пандусов частного пользования (например, внутри дома) длина площадки может быть уменьшена до 1000мм, а в зонах с повышенной интенсивностью движения может потребоваться длина площадки более 2000мм.

Пандусы, продолжение

Исключения
(продолжение)

- На временных сооружениях или временной инфраструктуре максимальный уклон может составлять **1:12,** при условии, что подъем по вертикали между площадками не превышает **500мм**, а длина пандуса между ними не превышает **6000мм**.
- Устройство поручней не требуется, если пандус служит в качестве прохода между рядами стационарных сидений.



Бордюрные пандусы

Определение

Бордюрный пандус представляет собой средство безопасного и удобного въезда с дороги. Конструкция бордюрного пандуса должна обеспечивать плавный переход между поверхностью дороги и поверхностью пандуса без каких-либо зазоров.

Требования к проектированию

Максимальный уклон бордюрного пандуса зависит от перепада высот. Это показано в следующей таблице:

Максимальный перепад высот между площадками	Уклон
150мм	от 1:10.1 до 1:12
75мм	от 1:8 до 1:10

Максимальная длина бордюрного пандуса по горизонтали не должна превышать **2000мм**. Максимальный уклон путей движения, непосредственно прилегающих к бордюрному пандусу должен составлять **1:20 (5%).** Минимальная ширина бордюрного пандуса должна составлять **1000мм**.

Поверхности бордюрных пандусов должны быть нескользкими и должны быть отчетливо маркированы цветом и текстурой, контрастными по отношению к прилегающим участкам территории.

Пандусы, продолжение

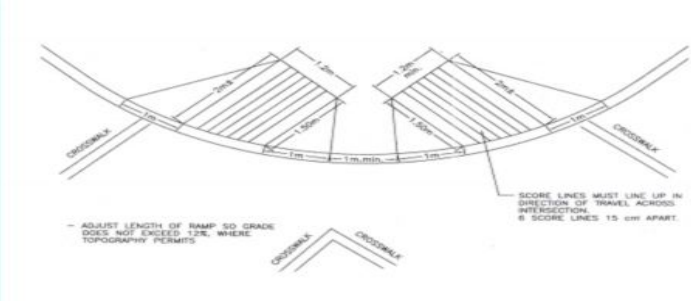
Бордюрные пандусы (продолжение)

Кромки бордюрных пандусов должны быть скошенными для устранения опасности падения пешеходов с края пандуса.

Из-за плавных переходов и минимального уклона бордюрный пандус может быть не замечен людьми с нарушениями зрения; поэтому необходима его маркировка текстурными поверхностями.

Максимальный уклон скошенных частей пандуса должен составлять **1:10**.

Бордюрные пандусы на пешеходных переходах должны полностью располагаться в пределах зоны, предназначенной для пешеходов.



Лестницы

Введение

Хотя лестницы и лестничные клетки не считаются частью доступного маршрута, грамотное проектирование позволит людям небольшого роста, пожилыми, детям и другим лицам пользоваться ими безопасным и эффективным образом, что в конечном итоге внесет свой вклад в создание инклюзивного сооружения.

Проектируемые элементы

Ступени и подъемы ступеней

Все лестницы должны быть одинаковыми по высоте подъема ступени и ширине ступени. Высота подъема ступеней должна составлять не более **180мм** и не менее **125мм**. Ширина ступеней должна составлять не менее **280мм** и не более **350мм**, от подъема до подъема.

Ступени лестниц должны быть закрытыми (с подступенком); применение открытых ступеней (без подступенка) не допускается.

Предохранительная оковка

Предохранительная оковка не должна выдаваться больше, чем на **38мм**. Они должны иметь высококонтрастный по отношению к проступи цвет и должны быть отделаны нескользким материалом. Должна быть обеспечена их освещенность не менее **100 люкс**, кромки нижних сторон не должны быть отвесными.

Выступающие кромки ступеней должны иметь уклон в направлении подступенка, величина которого должна составлять менее **60 градусов** относительно горизонтали.

Тактильные предупредительные вставки

На верхней площадке каждого лестничного пролета должны быть предусмотрены тактильные предупредительные вставки; они должны располагаться по всей ширине лестничного марша, иметь глубину **600мм** и начинаться на расстоянии одной проступи от края верхней ступени.

Предупредительные вставки должны иметь цвет, контрастный по отношению к прилегающим поверхностям пола, и должны обнаруживаться при помощи трости.

Поручни

Поручни устраиваются по обеим сторонам лестницы. Они должны отвечать следующим требованиям:

- Иметь часть для захвата диаметром **40—50 мм**.
- Иметь цвет, контрастный по отношению к прилегающим элементам конструкции.
- Иметь непрерывную поверхность захвата, не прерываемую опорами и другими элементами конструкции.
- Расстояние между поручнем и стеной в свету должно составлять **45-60мм**.
- Поручни должны быть установлены на высоте **820–920мм** над кромками ступеней.
- Быть непрерывными с внутренней стороны перил. Прерывающиеся поручни должны заходить за верхний край лестницы на расстояние **300мм** параллельно полу, а с нижней стороны должны продолжаться под тем же уклоном на расстояние, равное одной проступи, затем идти параллельно поверхности пола на расстояние не менее **300мм**, после чего закругляться с креплением к стене, полу или стойке.
- Каждый поручень должен быть снабжен тактильной предупредительной полосой, предупреждающей об окончании перил.

Лестницы, продолжение

Проектируемые элементы
(продолжение)

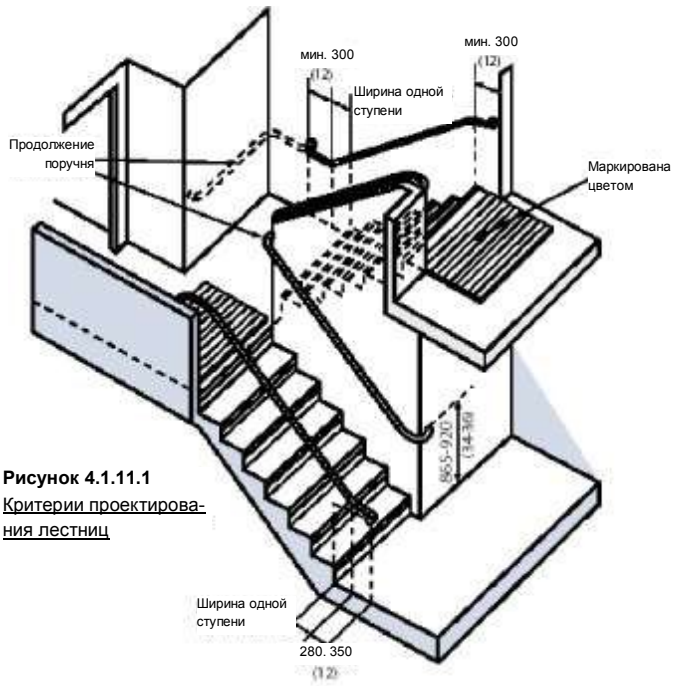


Рисунок 4.1.11.1
Критерии проектирования лестниц

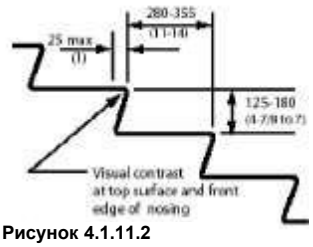


Рисунок 4.1.11.2
Критерии ступеней лестниц

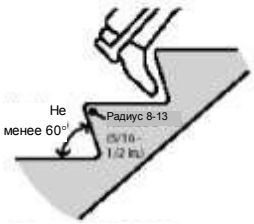


Рисунок 4.1.11.3
Угол наклона подступенек

Поверхности, покрытия и отделка

Введение

Аналогично проходам, поверхности, покрытия и отделка должны отвечать потребностям людей с двигательными и сенсорными нарушениями. С этой целью проектировщики должны применять требования к созданию доступных проходов, включающие в себя подробные требования к поверхности, покрытиям и отделке проходов.

Поверхности проходов не должны иметь травмоопасных и иных препятствий, должны обеспечивать возможность безопасного движения, интуитивного выбора направления и должны быть оснащены надежными указателями направления, понятными для всех пользователей.

Характеристики доступных поверхностей, покрытий и отделки

Расположенные на пути движения места посадки деревьев и/или решетки, включая крышки канализационных/водосточных люков и т.п., должны иметь высококонтрастный по отношению к прилегающим поверхностям цвет. Отверстия должны иметь ширину не более **20мм** и должны находится на одной линии с уровнем пути движения.

Сплошные непрерывные поверхности, такие как прессованные материалы, асфальт или бетон являются более эффективными и в перспективе позволяют сократить потребность в техническом обслуживании.

Чтобы предотвратить скопление воды и грязи, требуется эффективная дренажная система с использованием поперечного уклона **2%**.

Там, где к доступной поверхности примыкает поверхность ландшафта или иная поверхность на другом уровне, необходимо обеспечить плавный переход между этими поверхностями путем добавления ландшафтных материалов с выравниванием до уровня доступной поверхности или установки бордюра для предотвращения съезда инвалидных колясок с дорожки или соскальзывания средств для облегчения хотьбы.

Важными элементами определения направления движения для людей с нарушениями зрения являются тактильные индикаторы на поверхности. Двумя из наиболее важных элементов являются:

- Все опасные препятствия на доступной поверхности должны помечаться с использованием стандартного тактильного символа, обозначающего непосредственную опасность, – полосы, состоящей из выступов в форме усеченных куполов, установленной по всей длине препятствия и имеющей ширину не менее **300мм**.

- В основных точках разветвления пешеходного пути следует использовать тактильные индикаторы направления, помогающие людям с нарушениями зрения выбрать нужный путь. Эти индикаторы представляют собой выступающие полосы высотой не менее **3мм** и длиной **200–300мм**, расположенные в намеченном направлении движения и направляющие пешехода по маршруту.

Мебель, стойки и зоны обслуживания

Зоны регистрации и обслуживания

Стойка регистрации и стол информации

Стоки администратора, столы регистрации, а так же другие обычные стойки в основной зоне обслуживания должны иметь высоту рабочей поверхности не более **850мм**, пространство для колен размером **750мм (В) x 50мм (Ш) x 490мм (Г)**. Организация отдельных зон обслуживания для посетителей в инвалидных колясках не допускается. Возможна так же организация высокой стойки обслуживания для стоящих посетителей; однако основная зона обслуживания должна быть доступной.

Где это возможно, стойки регистрации и обслуживания должны быть одной высоты, которая универсально доступна для всех людей.

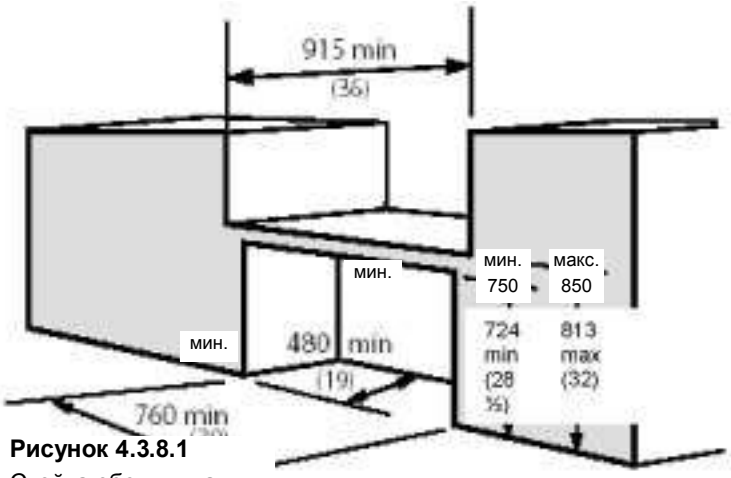


Рисунок 4.3.8.1
Стойка обслуживания

Figure 4.3.8.1
Service Counter

Зоны ожидания и очереди

Все зоны для любых очередей должны обеспечивать возможность безопасного и удобного перемещения всех людей. Ограждения в зонах очередей должны обеспечивать габаритную ширину **1200мм** для каждой очереди. Уклон зоны ожидания не должен превышать **1:25 (4%).**

Для людей с нарушениями зрения дополнительным удобством станут поручни, установленные вдоль линий формирования очереди. Если расчетная длина очереди может превышать **30м** или время ожидания может превышать определенное предельное значение, необходимо установить скамьи для людей, которым трудно стоять в течение продолжительного времени.

Канаты, перегородки или барьеры должны быть иметь яркий контрастный цвет, чтобы визуально отделять зону формирования очереди от окружающего пространства.

Мебель, стойки и зоны обслуживания, продолжение

Точки продажи еды и напитков

Точки розничной торговли, продажи еды и напитков и стойки обслуживания

Эти зоны должны отвечать следующим требованиям:

- Стойки единого дизайна с низкими прилавками в качестве основной зоны обслуживания высотой **850мм** от поверхности пола для обслуживания всех клиентов и проем шириной **600мм** свободного пространства в зоне торговых точек для обслуживания клиентов в инвалидных колясках и людей с нарушением функционирования рук/с ослабленными руками;
- Пространство для коленей под кассами/стойками, позволяющее посетителям в инвалидных колясках сидеть лицом к продавцу, совершая покупку (размером не менее **750мм (Ш) x 490мм (Г)** и высотой свободного пространства под стойкой **750мм** от уровня чистого пола).

Ширина проходов должна составлять не менее **1000мм**, наличие витрин и скопление покупателей в проходах не допускается.

Обслуживание в кафетериях

Требования включают:

- Направляющие для движения подносов от стойки до кассы должны быть непрерывны, находиться на высоте не более **850мм** от пола, иметь глубину не менее **250мм**, высота свободного пространства под направляющими должна составлять **750мм**;
- Дверцы витрин-холодильников и/или полок должны быть раздвижными, а не распашными;
- В зоне касс высота каждой стойки должна быть не более **850мм**, пространство для коленей у каждой кассы должно иметь размеры **750мм (В) x 750мм (Ш) x 490мм (Г)**;
- У кассы/места продажи должен быть предусмотрен проход шириной не менее **600мм** для обслуживания посетителей в инвалидных колясках и людей с нарушением функционирования рук/с ослабленными руками.

Стойки для приправ

Требования включают:

- Высота поверхности **850мм**, глубина не более **600мм** от передней кромки;
- Свободное пространство размером не менее **300мм (Ш) x 200мм (Г)** для использования в качестве рабочей поверхности для приготовления пищи. Такое свободное пространство можно обеспечить, предусмотрев дополнительно полку с высотой рабочей поверхности **850мм** и высотой свободного пространства под ней **750мм**. Общая глубина должна составлять не более **600мм** вне зависимости от наличия такой полки.

Мебель, стойки и зоны обслуживания, продолжение

Сидячие места в ресторанах/ гостиных/ закусочных

Введение

Конкретные рекомендации будут зависеть от характера ресторана и его убранства, однако приведенные ниже правила являются общими указаниями по проектированию ресторанов в части требований к доступности.

Требования к проектированию

Фиксированные сиденья, такие как места в кабинках, обычно неудобны для лиц с двигательными нарушениями и пожилых людей, а так же недоступны для людей в инвалидных колясках. В случае использования кабинок так же должны быть предусмотрены альтернативные места за доступными обычными столами.

Проходы должны иметь ширину в чистоте не менее **1000мм** (оптимальный размер **1200мм**), а в местах для разворота инвалидных колясок в основных точках заведения — не менее **1500мм**.

Доступные места должны быть распределены по всей территории ресторана. Стулья должны быть легкими и удобными для перемещения.

Рекомендуется использование столов с ножками по углам, однако, если используются круглые столы с центральной опорой, расстояние от края стола до внешнего края опоры должно составлять не менее **490мм.**

Если имеются оборудованные барные стойки, каждая такая стойка должна иметь пониженную секцию, рассчитанную не менее чем на 2 посетителей в инвалидных колясках и/или людей, которые не могут использовать высокие барные стулья. Для выполнения этого требования секция должна иметь ширину не менее **1600мм**, поверхность, расположенную на высоте **850мм**, и свободное пространство для коленей высотой **750мм** по всей ширине секции.

Небольшие столы, использующиеся в гостиных, должны иметь диаметр не менее 610мм**.** Требования к наличию свободного пространства для коленей в этом случае не применяются.

В каждом зале должны иметься как сиденья с подлокотниками, так и сиденья без подлокотников из расчета не менее 1 стула с подлокотниками на 5 стульев без подлокотников (20%) для обслуживания людей с двигательными нарушениями.

Скамьи должны обеспечивать надежную опору для спины и должны иметь свободное пространство под сиденьем глубиной не менее одной трети от глубины скамьи.

Все сиденья должны иметь свободное пространство для ног глубиной не менее одной трети от глубины сиденья. Свободное пространство для ног не должно ограничиваться ножками или поперечными распорками стульев.

Входы и выходы

Введение

Ниже перечисляются основные элементы доступности входов и выходов, которые необходимо учесть при проектировании, чтобы обеспечить безопасный и удобный вход и выход из сооружения, здания или объекта.

Проектирование входа

Все входы должны обеспечивать возможность независимого и безопасного входа/выхода. Для этого должны быть выполнены следующие требования:

- Наличие доступа к навесам для защиты от солнца и дождя, и к воде;
- Наличие свободного прохода без ступенек (порога) в дверном проеме, шириной не менее **1200мм**;
- Наличие четких информационных указателей, обозначающих доступный маршрут;
- Коврики при входе должны быть установлены заподлицо, чтобы исключить вероятность спотыкания для людей, однако должны в максимально возможной степени предотвращать проникновение воды и грязи внутрь помещения;
- Наличие легких для открывания дверей с необходимыми доводчиками дверей (с усилием до **19,5 Нм**);
- Наличие автоматических дверей с сенсорным устройством открывания/закрывания;
- При наличии вращающейся двери должна быть так же предусмотрена автоматическая распашная или раздвижная дверь.

Функционирование входов

Во время мероприятий, например, Олимпийских или Паралимпийских Игр, входы на объекты имеют следующие элементы конструкции:

- Зона ожидания перед воротами;
- Разметка или ограждения зон проверки билетов и аккредитации;
- Зона сканирования билетов;
- Зона безопасности или палатка, где осуществляется контроль безопасности вещей и личный досмотр;
- Неформальная зона ожидания в пределах периметра объекта, где люди могут встретиться после проверки безопасности и входа на объект.

Ширина и конструкция каждой из этих зон, а так же наличие в них свободных пространств должны отвечать требованиям доступности.

Требования к обеспечению доступности входов

Входы для зрителей

Во время Игр вход зрителей на объект и рассадка по местам до начала мероприятия могут занимать до 2 – 3 часов (в зависимости от мероприятия). При этом люди с инвалидностью могут стоять в общей очереди или в специально организованной для них доступной очереди.

Должны быть выполнены следующие требования:

Входы и выходы, продолжение

Требования к обеспечению доступности входов (продолжение)

- Доступные места высадки из транспорта должны располагаться как можно ближе к входам на объекты.
- Маршруты, ведущие к входам, должны быть оснащены навесами для защиты от солнца и дождя, которые должны располагаться в непосредственной близости от доступных входов, а так же местами для отдыха, расположенными с интервалом **30м**.
- Все маршруты, ведущие к входам на объекты, должны быть рассчитаны на все возможные погодные условия. Они должны выделяться контрастным цветом и иметь ширину не менее **1400мм**.
- Организация расположения очереди должна быть такой, чтобы ширина прохода по крайней мере к одной линии очереди составляла не менее **1200мм**.
- Доступный вход и доступное место формирования очереди должны быть четко помечены информационными указателями, включающими международный символ доступа, и четко отличаться от остальных входов.
- Маршруты выхода должны быть рассчитаны на эвакуацию в экстренной ситуации и должны обеспечивать возможность эффективного движения к пунктам эвакуации для всех посетителей.

Двери и дверные проемы

Введение

Надлежащим образом спроектированные двери являются неотъемлемой частью доступного маршрута, позволяя получить удобный доступ к нужной зоне людям в инвалидных колясках, а так же людям с колясками или переносящим тяжелые предметы.

Иногда такие элементы, как выступающий порог двери, чрезмерно тяжелая дверь или неправильно выбранное направление открытия двери могут стать препятствием для доступа через дверь, несмотря на ее подходящую ширину, или представлять серьезную трудность, становясь одновременно препятствием и опасностью для здоровья.

Требования к проектированию

Габаритная ширина

Габаритная ширина дверных проемов (ширина дверного проема при открытом на 90° дверном полотне) должна составлять не менее **850мм**, рекомендуется принимать ее равной **950мм**. На существующих объектах, где указанную ширину невозможно обеспечить технически, минимальная габаритная ширина дверных проемов может составлять **810мм**. Двери меньшей ширины не могут считаться частью доступного маршрута и не обеспечивают общего доступа к какой-либо зоне объекта.

Для дверей, оснащенных двумя независимо открывающимися створками, по крайней мере одна рабочая створка должна соответствовать изложенным выше требованиям к минимальной ширине в свету.

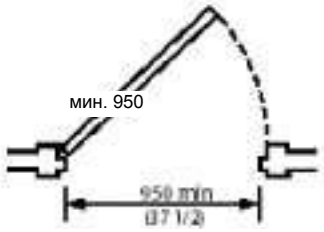


Рисунок 4.1.6.1
Минимальная ширина дверей в свету

Прочие требования

Главные входы должны быть оснащены дверьми с механическим приводом. Двери с механическим приводом должны отвечать следующим требованиям:

- Зона открытия двери должна быть помечена на земле;
- Автоматическое открытие-закрытие;
- Усилие по прекращению движения двери должно составлять не более **66Н**;
- Двери, расположенные на путях эвакуации при пожаре, должны оставаться в рабочем состоянии при возникновении экстренной ситуации;
- Полное открытие двери должно занимать не менее трех секунд.

Двери и дверные проемы, продолжение

Требования к проектированию (продолжение)

Двери без механического привода должны отвечать следующим требованиям:

- Должны быть предусмотрены U-образные ручки рычажного типа или D-образные ручки с шириной внутреннего пространства не менее **150мм**. Управление ими должно осуществляться одной рукой, не требуя особых координационных способностей от человека. Ручки могут устанавливаться на высоте от 900 до 1100мм от пола;
- Рабочие механизмы раздвижных дверей должны быть открытыми, и при полностью открытом положении дверей должны быть рассчитаны на управление с обеих сторон;
- Должны быть установлены автоматические доводчики дверей с низким усилием сопротивления (менее 33 Н) и с задержкой срабатывания. Время полного открытия (закрытия) двери должно составлять не менее 3 секунд;
- Свободное пространство 600мм на стороне, где дверь открывается на себя, со стороны защелки.

Не допускается размещение на двери информационных указателей и объявлений таким образом, что бы люди, читающие их, могли оказаться на пути открытия дверей.

Аварийные и пожарные выходы должны быть доступными для людей с двигательными нарушениями. Для выполнения этого требования выходы должны иметь ровную горизонтальную поверхность и соединяться доступными проходами.

Должны применяться технологии строительства, позволяющие отказаться от порогов. В случае установки порогов, их необходимость должна быть доказана и быть неизбежной по тем или иным причинам. В этих случаях максимально допустимая высота порога составляет **13мм.**

В случае последовательной установки нескольких навесных или поворотных дверей минимальное пространство между ними должно составлять **1400мм** плюс ширина двери, открывающейся внутрь междверного пространства.

Пространство для маневрирования в дверях

В дверных проемах должно быть предусмотрено пространство для маневрирования, чтобы обеспечить достаточное свободное место для людей с двигательными нарушениями по обеим сторонам двери, а так же свободное пространство до стены со стороны защелки. Размеры этого пространства приведены в следующей таблице:

Двери и дверные проемы, продолжение

	Контекст	Глубина (мм)	Ширина (мм)	Свободное пространство со стороны защелки (мм)
Требования к проектированию (продолжение)	Распашная навесная дверь			
	Подход спереди			
	Сторона открытия "на себя"	1500	1500	600
	Сторона открытия "от себя"	1200	1200	300
	Подход со стороны замка			
	Сторона открытия "на себя"	1200	1500	600
	Сторона открытия "от себя"	1050	1500	600
	Подход со стороны навески			
	Сторона открытия "на себя"	1500	1500	600
	Сторона открытия "от себя"	1050	1350	450
	Раздвижные двери			
	Подход спереди	1200	900	50
	Подход сбоку	1050	1350	540

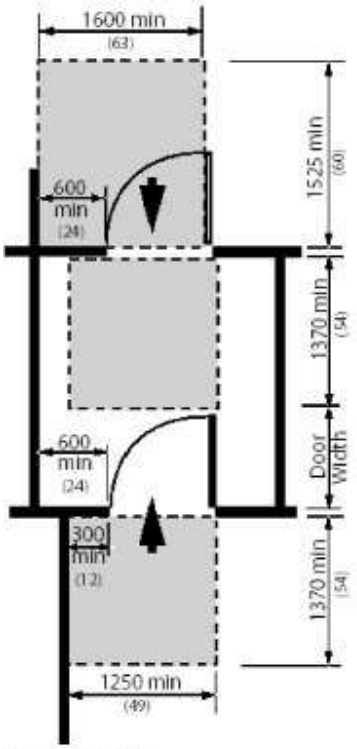


Figure 4.1.6.6
Manoevring Space at Doors in Series

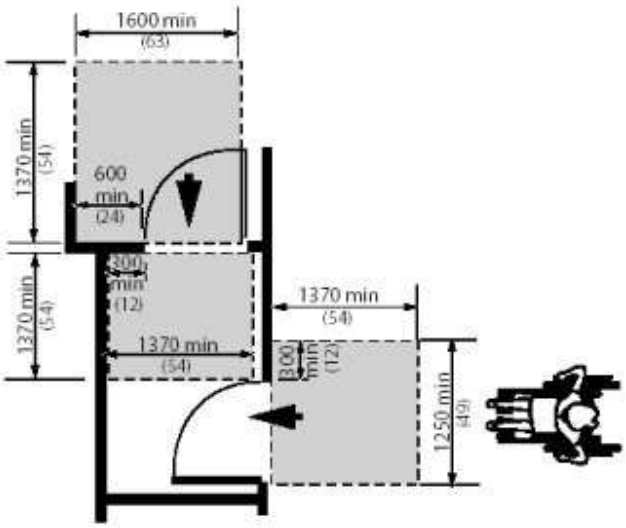


Figure 4.1.6.7
Manoevring Space at Doors in Series

Двери и дверные проемы, продолжение

Требования к проектированию (продолжение)

Требования к разным типам дверей

Раздвижные двери являются более удобными в использовании для некоторых людей, а так же требуют меньше пространства для маневрирования посетителей в инвалидных колясках.

В целом, вращающиеся двери не подходят для людей с двигательными нарушениями, детей, людей с нарушениями зрения и т.д. При устройстве вращающейся двери, рядом с ней должен быть предусмотрен проход соответствующей ширины.

Остекленные двери должны быть маркированы контрастными по цвету полосами или другими индикаторами, обеспечивающими возможность их обнаружения людьми с нарушениями зрения.

Ворота и турникеты

Если доступ в общественные зоны осуществляется через ворота, турникеты или другие проходы, они должны соответствовать требованиям доступности, описанным в этой Главе, в разделе о стандартах пешеходных маршрутов.

При наличии турникетов или других устройств по контролю билетов (обычно недоступных для людей в инвалидных колясках), в непосредственной близости от них должны быть предусмотрены доступные ворота или проход.

Рисунок 4.1.7.1
Проход через турникет

Лифты и эскалаторы

Лифты

Введение

Лифты являются основным средством, обеспечивающим вертикальное перемещение в здании или сооружении в случаях, когда обычных средств недостаточно или их применение не отвечает установленным требованиям. Лифты, соответствующие стандартам доступности, должны быть отмечены соответствующими информационными указателями. Доступный лифт должен быть автоматическим.

Двери

Двери должны иметь механический привод и должны раздвигаться в горизонтальном направлении. Двери должны быть оснащены устройством повторного открытия, обеспечивающим остановку двери и ее повторное открытие при столкновении двери с препятствием во время закрытия.

Двери должны оставаться в открытом положении на протяжении не менее четырех секунд при каждом вызове, за исключением случаев, когда открытие и закрытие дверей производится пользователями при помощи соответствующих кнопок в кабине лифта.

Кабина лифта должна быть оснащена автоматическим устройством выравнивания уровня пола для поддержания его в пределах **± 13мм** от уровня этажа.

Габаритная ширина дверей лифта должна составлять не менее **950мм.**

Кабина лифта

Габаритные размеры кабины лифта должны составлять не менее **1700мм x 1500мм**. На объектах с большим количеством посетителей, например, на спортивных или развлекательных объектах, размеры кабины лифта должны составлять не менее **2100мм x 1500мм**.

Уровень освещенности в кабине лифта должен поддерживаться на уровне внешнего освещения в холле. Свет должен быть ровным, не мерцающим, с уровнем освещенности не менее **100 люкс**.

На всех стенах на высоте **1000мм** над уровнем пола должны быть устроены поручни с круглой в сечении частью для захвата диаметром **40-54мм**.

Для удобства людей с нарушениями зрения полы внутри лифтов должны быть легко распознаваемыми (не должны иметь темную однотонную поверхность).

В лифтах, обслуживающих только два этажа, рекомендуется применять проходную конструкцию с двумя дверями (одна спереди, одна сзади) таким образом, чтобы выход из кабины был расположен со стороны, противоположной входу, что позволит исключить необходимость разворота посетителей для выхода из кабины. Это особенно удобно в условиях большого количества посетителей для пассажиров в инвалидных колясках, людей с нарушениями зрения и людей, которые пользуются приспособлениями для ходьбы.

Лифты и эскалаторы, продолжение

Лифты (продолжение)

Если проходная конструкция кабины невозможна, на задней ее стенке должно быть установлено зеркало, позволяющее пассажирам с двигательными нарушениями покинуть кабину в условиях большого количества посетителей. Нижний край зеркала должен располагаться на высоте не более **1000мм** от отметки чистого пола. Ширина зеркала должна быть равной ширине кабины лифта.

Полы должны иметь нескользкую поверхность. На высоте **800-950мм** должны быть устроены поручни.

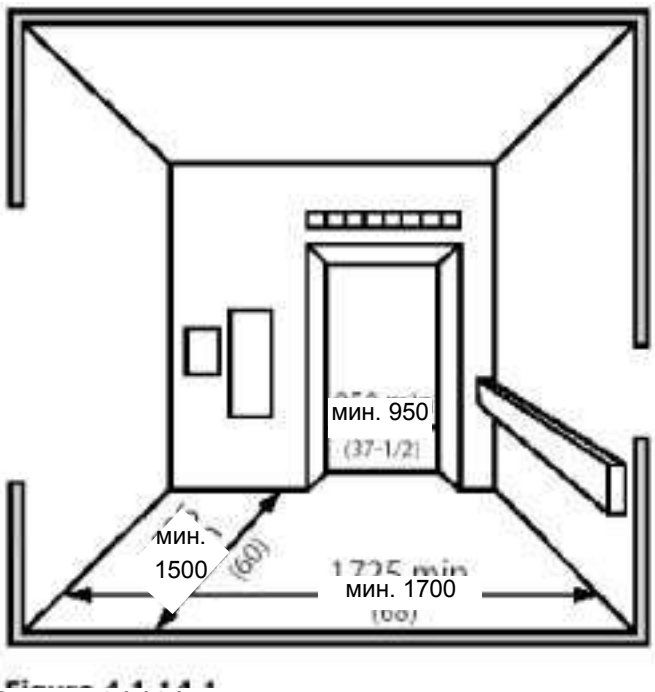


Рисунок 4.1.14.1
Кабина лифта

Должен быть предусмотрен индикатор с указанием положения кабины лифта при ее движении и остановке на разных этажах.

Кнопки управления

Органы управления должны располагаться на боковой стенке на расстоянии приблизительно **250мм** от передней панели. Это позволит пассажирам в инвалидных колясках получить доступ к кнопкам управления без необходимости наклоняться вперед или оборачиваться назад и исключит опасность падения. При наличии двух панелей управления кабиной рекомендуется устанавливать одну панель на боковой стенке, а вторую — на передней панели с противоположной стороны. Кнопки управления кабиной лифта должны быть легкодоступны из инвалидной коляски при въезде пассажира в кабину лифта.

Лифты и эскалаторы, продолжение

Лифты
(продолжение)

В нижней части панели управления должны быть расположены кнопка аварийного вызова и кнопки управления дверьми на высоте не менее **850мм** от пола. Кнопка верхнего этажа должна располагаться на высоте не более **1200мм** от пола.

Кнопки этажей в кабине лифта должны иметь диаметр не менее **20мм** и должны быть выступающими или тактильными. Они должны быть оснащены визуальными и кратковременными звуковыми индикаторами, срабатывающими при каждом нажатии и подтверждающими, что вызов принят.

Все кнопки управления кабиной лифта должны быть снабжены выступающими символами (буквами и цифрами), расположенными слева от соответствующих кнопок к которым они относятся или на самих кнопках.

Для аварийной связи вместо обычных телефонных трубок следует использовать систему селекторного типа (без использования рук).

Лифты, обслуживающие более двух этажей, должны быть оснащены средствами звуковой индикации этажа при помощи синтезированной речи, сообщающими так же направление движения и этаж назначения лифта. Эти средства очень удобны для всех пассажиров, особенно пожилых и людей с нарушениями зрения.

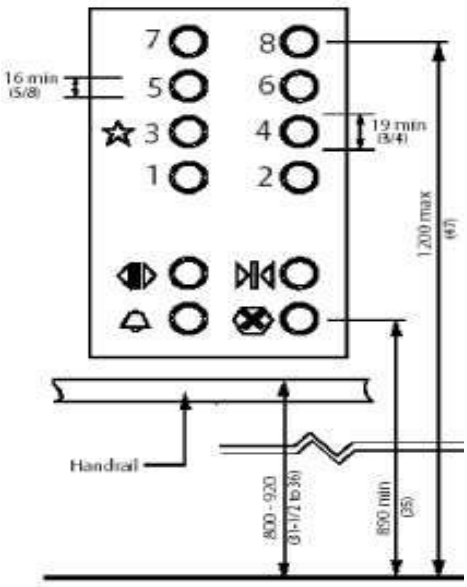


Figure 4.1.14.2
Control Panel

Лифты и эскалаторы, продолжение

Лифты (продолжение)

Прочие требования

Должны подаваться звуковые сообщения о номере этажа при остановке кабины лифта на площадке и при открытии/закрытии дверей, а так же о направлении движения (вверх или вниз).

Для панелей управления лифтом в лифтовых холлах устанавливаются такие же требования, как для панелей управления в кабинах лифтов.

Каждый лифт должен быть оснащен системой двусторонней связи, подключенной к системе экстренного реагирования. Верхняя точка этой системы должна располагаться на высоте не более **1200мм** над полом и должна быть помечена выступающим символом или буквами. Система связи в экстренных ситуациях может быть рассчитана также на голосовую связь, однако это не является обязательным требованием.

Эскалаторы

Эскалаторы не считаются частью доступного маршрута. Люди с собаками-поводырями обычно не могут пользоваться эскалаторами. Аналогичным образом, пользование эскалатором может быть неудобным для некоторых посетителей с нарушениями опорно-двигательного аппарата или равновесия.

Тем не менее, поскольку эскалаторы могут использоваться людьми с двигательными и сенсорными нарушениями, они должны отвечать основным требованиям безопасности, а именно:

- Быть оснащены тактильными предупреждающими знаками у верхнего края, и должны иметь высококонтрастную маркировку (желательно яркого желтого цвета) всех кромок ступеней и боковых краев;
- Уровень освещенности на эскалаторах должен составлять не менее **200 люкс**.

В качестве альтернативы эскалатору необходимо предусмотреть по соседству лифт или лестницу.

Положение о чрезвычайной ситуации

Введение

В целом, при составлении планов действий в чрезвычайных ситуациях необходимо уделить особое внимание вопросам доступности для посетителей с двигательными, сенсорными или интеллектуальными нарушениями и предусмотреть необходимые решения для этих категорий. В случае пожара, когда лифты не могут использоваться, для посетителей, испытывающих сложности при спуске по лестнице, должны быть предусмотрены зоны, в которых им будет оказываться помощь при эвакуации.

Эвакуация в экстренных ситуациях

Маршруты, использующиеся в качестве "маршрутов аварийной эвакуации", должны соответствовать стандартам доступности, описанным выше в данной Главе.

На маршрутах, использующихся для непосредственного выхода в открытую безопасную зону, должны отсутствовать какие-либо препятствия на пути движения в направлении выхода.

Зоны помощи при эвакуации

Зоны помощи при эвакуации должны быть предусмотрены во всех случаях, когда непосредственный выход в открытую и безопасную зону невозможен без использования механических средств. Эти зоны должны располагаться на доступном маршруте и должны иметь размер из расчета не менее **850мм X1300мм** на одного потенциального посетителя. Должно быть предусмотрено не менее 2 таких зон.

Зоны помощи при эвакуации должны быть помечены как таковые в проектах сооружений и планах действий в чрезвычайных ситуациях. Такие зоны должны иметь защиту от дыма, и количество таких зон в здании или сооружении должно быть не менее трех.

Прочие обязательные требования:

- Информационные указатели и инструкции по действиям в чрезвычайных ситуациях для этих зон должны располагаться на небольшой высоте, должны быть высококонтрастными и должны быть набраны рельефным шрифтом;
- Входные двери должны иметь цвет, контрастный по отношению к прилегающим поверхностям;
- Каждая зона помощи при эвакуации должна быть оснащена селекторной связью, рассчитанной на пользование без рук, или другим устройством связи;
- Персонал должен пройти необходимый курс обучения по надлежащему использованию этой зоны;
- Кромки ступеней или поручни лестниц на выходе должны быть окрашены краской, светящейся в темноте.

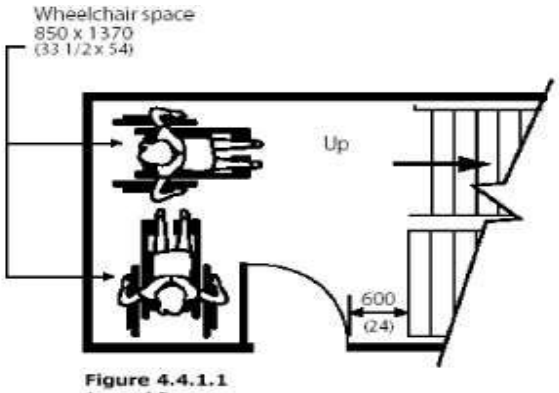


Figure 4.4.1.1
Area of Rescue Assistance

Положение о чрезвычайной ситуации, продолжение

Аварийная сигнализация

При установке систем аварийной сигнализации часто не учитываются нужды глухих и людей с нарушениями слуха. В обычных системах предупреждения об экстренных ситуациях для оповещения людей о возникновении опасности используются звуковые сигналы. Для тех, кто не может слышать, такая система бесполезна. Расчет строится на том, что слышащий человек предупредит глухого об экстренной ситуации, однако это предполагает, что глухой никогда не остается один. Это так же предполагает, что работник с нарушением слуха никогда не работает в одиночку.

а В дополнение к звуковой сигнализации должна быть предусмотрена визуальная или стробоскопическая система пожарной сигнализации (в виде прерывистых световых сигналов), сигналы которой должны быть видимы в местах скопления людей, во всех туалетах на территории здания, а так же перед лифтами. Максимальная допустимая частота следования стробоскопических импульсов должна составлять **1-3 Гц**.

б В туалетных комнатах, рассчитанных на использование людьми в инвалидных колясках, должны быть предусмотрены кнопки экстренного вызова (наряду с необходимым обучением персонала). Эти устройства позволят вызвать помощь людям в случае падения при посадке/вставании с унитаза (см. раздел "Туалетные комнаты"). В течение всего времени использования объекта, эти системы должны находиться под непрерывным контролем. Если такой контроль невозможно организовать, достаточно установить комбинированное устройство звуковой и визуальной аварийной сигнализации, сигналы которого будут заметны в соседних холлах.

в Посты пожарной сигнализации и огнетушители должны быть установлены на доступной высоте, позволяющей посетителям в инвалидных колясках и другим людям сообщить о возникновении экстренной ситуации или воспользоваться аварийно-спасательным оборудованием. Эти устройства должны быть установлены на рабочей высоте не более **1200мм**, на участке стены со свободным доступом без каких-либо препятствий. Это требование распространяется так же на средства пожарной и аварийной сигнализации с кнопочными панелями.

Пункты первой помощи

Все медицинские пункты должны быть рассчитаны как на обычных людей, так и на людей с инвалидностью. Для выполнения этого требования местоположение пунктов должно быть помечено тактильными/высококонтрастными информационными указателями, а проходы к пунктам должны быть доступны для людей в инвалидных колясках и людей, пользующихся приспособлениями для ходьбы. Кроме того, вместо обычной койки, которой оснащено большинство пунктов медицинской помощи, должна быть установлена каталка с регулируемой высотой или специальная кушетка. В непосредственной близости от медицинского пункта должен так же быть расположен доступный туалет для лиц обоего пола.

Инструкции по эвакуации из здания

Наличие легко читаемых инструкций по действиям в экстренной ситуации и схем эвакуации важно для всех посетителей здания. Чтобы обеспечить доступ людей с нарушениями зрения и других людей к этой критической информации, инструкции по эвакуации из здания должны быть отпечатаны крупным шрифтом (не менее 14), высококонтрастным цветом (рекомендуется использовать красный шрифт на белом фоне или наоборот) и должны включать план этажа с четко отмеченными выходами. Эти знаки должны быть размещены на высоте не более **1350мм** от отметки чистого пола и на них должен быть указан доступный маршрут движения к ближайшему выходу и/или зоне помощи при эвакуации.

Положение о чрезвычайной ситуации, продолжение

Прочие требования

Прочие требования к обеспечению доступности мер на случай чрезвычайной ситуации:

а Устройства открывания дверей с механическим приводом должны продолжать исправно работать при возникновении экстренной ситуации.

б При возникновении экстренной ситуации освещение должно помогать людям найти выход из опасной зоны. Полезной для всех людей, а особенно для людей с нарушениями зрения, будет установка на небольшой высоте (**480мм** от отметки чистого пола) вдоль пути эвакуации указателей направления к выходу.

в Видео- и текстовые экраны, имеющиеся на объекте, в случае экстренной ситуации должны использоваться для передачи предупреждающих сообщений.

Требования для мероприятий

Все перечисленные выше требования распространяются на обычные спортивные или общественные мероприятия, однако для спортивных мероприятий с участием спортсменов с инвалидностью, таких как Паралимпийские игры, устанавливаются особые требования.

В этих случаях число посетителей сооружения, испытывающих сложности при спуске по лестнице или с ограниченными возможностями реагирования на аварийные сигналы, может быть чрезвычайно велико. По этой причине проектировщикам и организаторам мероприятий необходимо разработать специальные планы действий в чрезвычайных ситуациях для каждого конкретного мероприятия с учетом фактической ситуации.

Удобства

Обзор

Принципы Удобства, предоставляемые для общественного пользования, должны обеспечивать равный и не ущемляющий достоинство доступ вне зависимости от двигательных или сенсорных нарушений.

Содержание В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Посадочные места на объектах
Туалетные комнаты
Душевые и ванные комнаты, раздевалки

Посадочные места на объектах

Доступные места

Минимальные требования к количеству мест, доступных для посетителей в инвалидных колясках, составляют **0,75 %** от общего числа мест.

Специальные требования для Паралимпийских Игр гласят, что число мест, доступных для посетителей в инвалидных колясках, должно составлять не менее **1%** и может достигать **1,5%** от общего числа мест на объекте (в частности, на спортивных соревнованиях, в которых принимают участие спортсмены в инвалидных колясках). Кроме того, должны быть предусмотрены места, доступные для людей в инвалидных колясках из числа аккредитованных групп посетителей. Этот процент затем корректируется в зависимости от Паралимпийского объекта с учетом особенностей конкретного вида спорта. Подробные требования для каждого вида спорта приведены в "Техническом руководстве по стандартам проектирования спортивных объектов".

Доступные места должны быть предусмотрены в каждой зоне театра, арены или объекта. Кроме зрительских мест, это требование распространяется так же на торговые точки, рестораны, ложи и вспомогательные сооружения. Таким образом, группировка всех мест для посетителей в инвалидных колясках в одной зоне не является приемлемым решением. Люди с двигательными нарушениями должны иметь возможность выбора места в различных зонах наравне с другими зрителями.

Специально выделенные места для посетителей с двигательными нарушениями должны располагаться на горизонтальной плоскости (с уклоном не более **2%**) и должны отвечать следующим требованиям:

- Для мест с доступом **сбоку** – размер не менее **520мм x 830мм**
- Для мест с доступом **спереди** или **сзади** – размер не менее **1220мм x 830мм**

Места для сопровождающих

Число мест для сопровождающих должно быть пропорционально числу мест для посетителей в инвалидных колясках. Места для сопровождающих должны располагаться сбоку от специально выделенных мест для посетителей в инвалидных колясках, а не сзади них. Использование стульев, которые можно легко переставить, позволит обеспечить рассадку сопровождающих рядом с посетителями в инвалидных колясках, и даст возможность при необходимости разместить двух и более посетителей в инвалидных колясках рядом друг с другом.

Места повышенного удобства

Места повышенного удобства должны включать дополнительное пространство спереди и сбоку (с одной стороны) для удобства доступа посетителей с нарушениями опорно-двигательного аппарата, не использующих инвалидные коляски.

Места повышенного удобства должны быть предусмотрены в дополнение к местам для людей в инвалидных колясках. Они должны быть равномерно распределены и располагаться по краям рядов так, чтобы свести к минимуму число ступеней, которые необходимо преодолеть для доступа к ним.

Если невозможно предоставить достаточное количество доступных мест, например, на исторических объектах с ограниченными возможностями доступа, можно воспользоваться альтернативными функциональными решениями. Например, отсутствие доступа к концессионным торговым точкам можно компенсировать, предусмотрев обслуживание клиентов при помощи разносчиков.

Посадочные места на объектах, продолжение

Сравнимый обзор

При проектировании доступных мест, разработчикам следует помнить, что находящиеся на этих местах зрители в инвалидных колясках должны иметь необходимый обзор если/когда публика встанет. Аналогичным образом, перила и другие препятствия недопустимы, поскольку они загораживают обзор для людей с двигательными нарушениями, имеющих более низкую линию обзора.

Системы в помощь слабослышащим

При проектировании крупных зданий необходимо разработать системы оповещения публики с учетом потребностей посетителей пожилого возраста с прогрессирующей потерей слуха. Одним из наиболее эффективных способов выполнения этого требования является увеличение числа громкоговорителей в каждой зоне. Поскольку в этом случае посетитель располагается ближе к одному из громкоговорителей, громкость можно уменьшить, а четкость увеличить.

В любом месте, где находится группа зрителей (посетителей), состоящая из трех и более человек, должны быть установлены системы в помощь слабослышащим. Потеря слуха является наиболее распространенным нарушением и, поскольку она прогрессирует с течением времени, человек может не знать, насколько она серьезна в каждый конкретный момент.

Подробную информацию о различных системах в помощь слабослышащим можно найти в разделе "Коммуникации" в данной Главе.

Подготовка сцены

Зоны для презентаций и/или пресс-конференций должны отвечать следующим требованиям:

- Доступ на сцену для лиц в инвалидных колясках
- Доступный подиум – предпочтительно с регулируемой высотой
- Петличный микрофон
- Место для сурдопереводчика на сцене или рядом с ней

Туалетные комнаты

Основные принципы

Любой вид сооружений, в которых люди будут находиться даже короткий период времени, не может рассматриваться как доступный, если в нем нет доступной туалетной комнаты.

При наличии только одного доступного туалета, он должен быть рассчитан на лиц обоего пола и не должен находиться в пределах зоны, предназначенной для лиц одного пола, чтобы обеспечить возможность оказания помощи человеком противоположного пола. Если это требование уже выполнено, остальные доступные туалеты, могут располагаться в зонах, предназначенных для лиц одного пола.

Если индивидуальный доступный туалет не заметен из зоны общественных туалетов, должны быть установлены соответствующие информационные указатели.

Соотношения

В каждом ряду туалетов, предназначенных для лиц одного пола, должен быть предусмотрен один туалет для лиц обоего пола, расположенный поблизости.

В целом, соотношение доступных туалетов для лиц обоего пола к ожидаемому числу посетителей, которым он может потребоваться варьируется от 1:15 до 1:25, в зависимости от продолжительности пребывания на объекте, расстояния до других удобств и использования другими посетителями.

Специально для Паралимпийских игр соотношение предоставления доступных туалетов должно составлять 1:15 (один доступный туалет на каждые 15 посетителей, которым он может понадобиться). Для зрителей соотношение составляет **0.66%-1.00%** от общей вместимости объекта, в зависимости от процента доступных посадочных мест для каждого конкретного вида спорта (см. «Техническое Руководство по стандартам проектирования спортивных объектов» для каждого вида спорта»).

Входы

При использовании дверей, автоматический доводчик двери необходимо отрегулировать на минимальное усилие сопротивления. Доводчики дверей, установленные в туалетных комнатах, рассчитанных на использование людьми с двигательными нарушениями, должны иметь низкое усилие сопротивления и замедленное действие с установкой задержки закрывания как минимум на 3 секунды. Перегородки вместо дверей могут быть приемлемым решением для доступных туалетных комнат в местах, предназначенных для лиц одного пола.

Информационные указатели

На указателях должны использоваться стандартные символы. Надписи и символы на указателях должны быть рельефными. Высота рельефных букв должна составлять **1мм**. Знаки должны устанавливаться на высоте **1,350мм** от пола, на стене - со стороны дверной защелки (при наличии дверей) – но не самой двери. Это позволяет уменьшить опасность столкновения для людей с нарушениями зрения при чтении знаков. При отсутствии входной двери знаки должны располагаться слева от входа в туалетную комнату.

Возможно использование дверных коробок и дверной фурнитуры контрастного цвета для удобства людей с нарушениями зрения.

Туалетные комнатые комнаты, продолжение

Двери и пространства

Все дверные проемы в доступных туалетах и душевых должны иметь ширину не менее **850мм**, лучшей практикой является **900мм** (ширина дверного проема при открытом на 90° дверном полотне). На существующих объектах, если указанную ширину невозможно обеспечить технически, минимальная габаритная ширина дверного проема должна составлять **810мм**.

Туалетные комнаты должны предоставлять свободное пространство, позволяющее посетителю в инвалидной коляске развернуться на 180°. Это пространство должно иметь размер **1200мм x 1200мм** (или диаметр **1200мм**). Рекомендованный размер этого пространства составляет **1500мм x 1500мм** (или диаметр **1800мм**).
В туалетной комнате должно иметься место для пересадки не менее **750мм** рядом с унитазом. Лучшая практика **900мм** и более.

Двери не должны открываться внутрь свободного пространства, необходимого для каких-либо приспособлений. В туалетах, предназначенных для лиц обоего пола, применение автоматических доводчиков не допускается. Вместо них на стороне двери, открывающейся "на себя", устанавливаются D-образные ручки на расстоянии **500мм** от петель двери и на высоте **1000мм** от пола, позволяющие посетителям в инвалидных колясках закрыть за собой дверь.

Двери должны быть оборудованы легко передвигаемыми задвижками, рассчитанными на людей с нарушенными моторными возможностями, и, если потребуется закрываться автоматически. Усилие открывания таких задвижек не должно превышать **20Н**. Вся фурнитура, использующаяся для открывания двери, должна иметь цвет, контрастный по отношению к поверхности двери.

Применение поворотных замков на дверях туалетных кабинок не допускается, поскольку такие замки в использовании требуют хороших моторных навыков, если они не дополнены ручками с фланцами. Замки сдвижного типа или засовы доступны для всех посетителей.

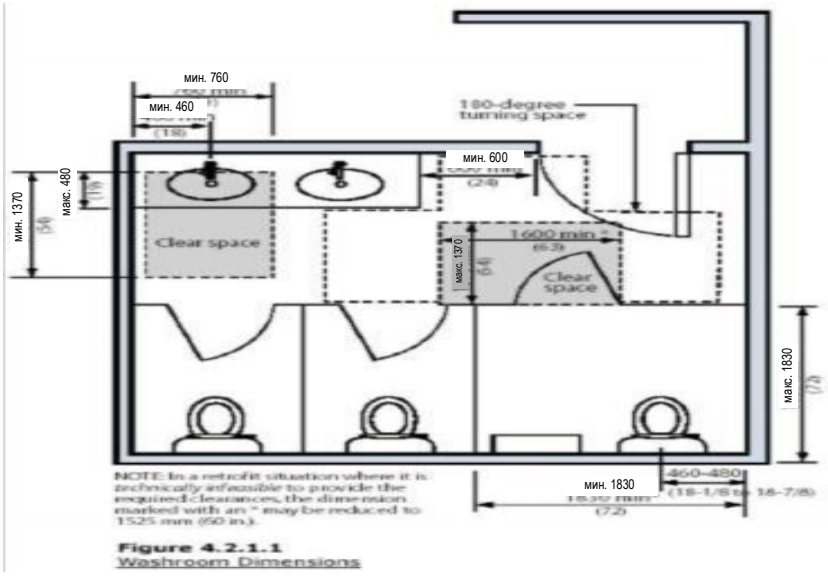


Figure 4.2.1.1
Washroom Dimensions

Рисунок 4.2.1.1

Туалетные комнатые комнаты, продолжение

Туалетные кабинки

Ниже приводятся требования к проектированию доступных туалетных кабинок:

- Высота сиденья унитаза должна составлять 450мм +/- 10мм от отметки чистого пола.
- Унитаз должен быть оснащен крышкой, которая должна фиксироваться в положении с отклонением 10º—15º от вертикали и которая может использоваться в качестве опоры для спины. При отсутствии крышки или бачка должна быть предусмотрена опора для спины.
- Крышка бачка должна быть надежно закреплена.

Унитаз должен иметь электронное автоматическое управление смывом или ручное управление смывом на стороне, с которой осуществляется посадка на унитаз. Ручки смыва унитаза должны располагаться на стороне, с которой осуществляется посадка на унитаз, т.е. на стороне, противоположной стене. Это исключает необходимость тянуться к унитазу, чтобы привести в действие смывное устройство (при этом создается опасность падения).

Унитазы должны быть оснащены L-образными поручнями, состоящими из горизонтального и вертикального элементов длиной 750мм, установленных горизонтальным элементом на высоте 230мм над сиденьем унитаза так, чтобы вертикальный элемент располагался на расстоянии 150мм перед сиденьем;
Ниже приводятся основные параметры проектирования:

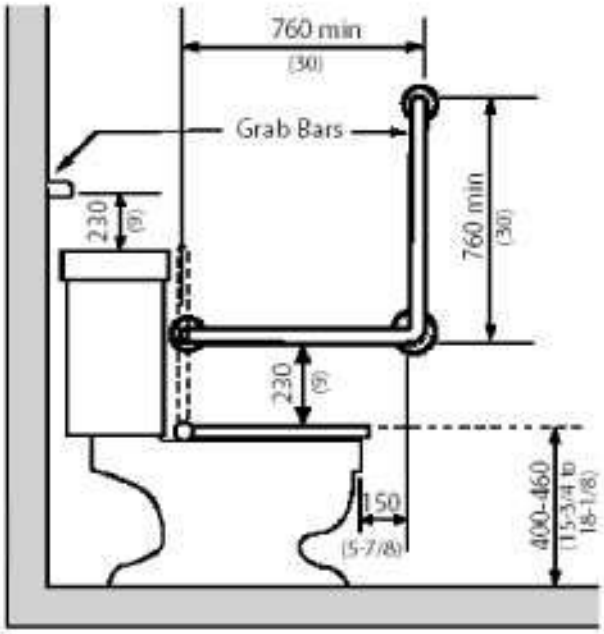


Figure 4.2.3.1
Grab Bar Configuration

Туалетные комнатые комнаты, продолжение

Туалетные кабинки (продолжение)

Раздатчики туалетной бумаги должны быть легко доступны из сидячего положения. Рекомендуется устанавливать их на высоте приблизительно на **50 -100мм** ниже средней точки бокового поручня, но не ниже **600мм** над полом. Раздатчики должны иметь цвет, контрастный по отношению к стене.

Кроме того, в зонах, предназначенных для инвалидов, должны устанавливаться обычные открытые раздатчики рулонного типа, поскольку они требуют минимальных моторных навыков для работы.

Зона умывальников

В зоне умывальников аксессуары должны располагаться в пределах досягаемости от доступной раковины. Рабочая высота составляет **920–1200мм** от отметки чистого пола, расстояние от центра раковины должно составлять приблизительно **750мм**. Наилучшим образом это требование выполняется при использовании раковин, наиболее близких к углу стен. Данный прием известен под названием "группировка".

Корзины для мусора и другие препятствия не должны преграждать доступ к раздатчикам бумажных полотенец и загромождать свободное пространство шириной **600мм** перед дверью со стороны ее открытия "на себя".

Раковины умывальников, предназначенные для использования инвалидами, должны быть оснащены столиком или расположенной рядом с ними полкой.

Раздатчики бумажных полотенец должны быть простыми в использовании. Для пользования многими видами раздатчиков посетителям необходимо взяться за полотенце обеими руками, крепко сжать его и потянуть вниз. Для значительной части населения это абсолютно невозможно. Раздатчики должны приводиться в действие рычагом или не требовать применения рук и должны быть установлены так, чтобы к ним обеспечивался легкий доступ от раковины. Установка на противоположной стене не допускается.

Несмотря на то, что наклонные зеркала отвечают минимальным требованиям, рекомендуется использовать неподвижные зеркала полного размера, установленные так, чтобы нижний край зеркала располагался на высоте **1000мм** от отметки чистого пола, поскольку откидные зеркала слишком часто остаются в верхнем положении.

Рекомендуется использовать автоматические краны бесконтактного типа, особенно в туалетах, предназначенных для посетителей обоего пола. Минимальным требованием является установка одиночного крана с рычажной рукояткой и термостатом. Применение кранов с раздельным управлением для горячей и холодной воды не допускается.

В непосредственной близости от унитаза должна быть расположена розетка переменного тока для подключения адаптивных устройств.

Все краны должны быть оснащены рычажными рукоятками, чтобы обеспечить возможность их использования людьми с нарушенными моторными возможностями.

Туалетные комнатые комнаты, продолжение

Прочие требования

При наличии оборудования для переодевания младенцев оно должно быть установлено на высоте **850мм**, а под ним должно быть предусмотрено свободное пространство высотой **750мм** и глубиной **500мм**.

Все туалеты, предназначенные для лиц обоего пола, должны быть оснащены приемниками женских гигиенических прокладок, расположенными на боковой стене под поручнем, рядом с передним краем унитаза.

Все имеющееся оборудование туалетной комнаты должно иметь исправные органы управления, установленные на высоте **900мм-1200мм** от пола.

Душевые и ванные комнаты, раздевалки

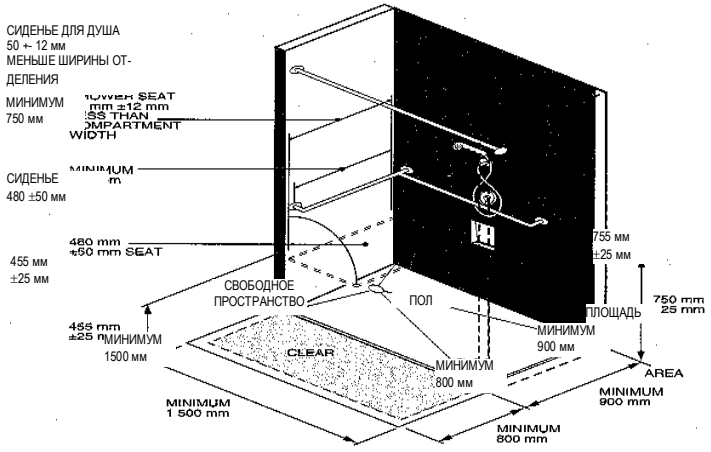
Введение

Если предусмотрены душевые комнаты, как минимум один душ в каждой зоне должен быть доступным для того, чтобы обеспечить возможность их использования людьми с пониженной ловкостью, балансировкой, выносливостью и/или мобильностью.

Особенности доступного душа

Доступный душ должен:

- Иметь зону для людей, которые не могут одеваться стоя. С этой целью должна быть предусмотрена доступная скамья для переодевания. Такая скамья позволит посетителям надевать одежду в лежачем положении. Высота скамьи должна быть увеличена по сравнению со стандартной (**450мм-500мм**), чтобы упростить возможность посадки на нее из инвалидной коляски и подъема при ослабленных ногах;
- Быть оснащен краном с рукояткой рычажного типа с рабочим усилием не более **13Н**, позволяющей управлять краном при помощи кулака; из сидячего положения;
- Быть оснащен регулятором подачи воды, установленным на стене, на высоте не более **750мм** от пола и на расстоянии не более **750мм** от торцевой стены;
- Быть оснащен переносным или закрепленным на стене складным сиденьем, расположенным на высоте не более **480мм** от отметки чистого пола душа, центр которого должен располагаться на расстоянии **500мм** от прилегающей стены. Сиденье должно иметь глубину не менее **480мм** и длину **850мм** (+/- 10 мм, как показано на рисунке); должно быть рассчитано на нагрузку не менее **1,33 кН,** быть водонепроницаемым, иметь обивку и легко чиститься;
- Иметь ручной душ, точки крепления которого должны располагаться таким образом, чтобы обеспечивался легкий доступ к душу из сидячего положения. Шланг душа должен иметь длину не менее **1500мм**;
- Иметь установленные заподлицо мыльницы или полочки для мыла, расположенные таким образом, чтобы к ним обеспечивался легкий доступ из сидячего положения;
- Иметь соответствующие поручни размером не менее **750мм x 900мм**, установленные горизонтально так, чтобы осевая линия поручня располагалась на высоте **850мм** над полом душа, а сторона длиной **750мм** располагалась вдоль стены, на которой установлено сиденье;
- Быть оснащен устройством против ошпаривания или другим устройством термоконтроля для защиты пользователей.



Душевые и ванные комнаты, раздевалки, продолжение

Раздевалки

Раздевалки могут иметь различные планировки. Некоторые имеют открытую планировку и не обеспечивают возможности уединения, в то время как большинство раздевалок оснащаются унитазами и душами, установленными в отдельных кабинках.

Вне зависимости от вида раздевалки, существует несколько основных требований к доступным раздевалкам, включая следующие:

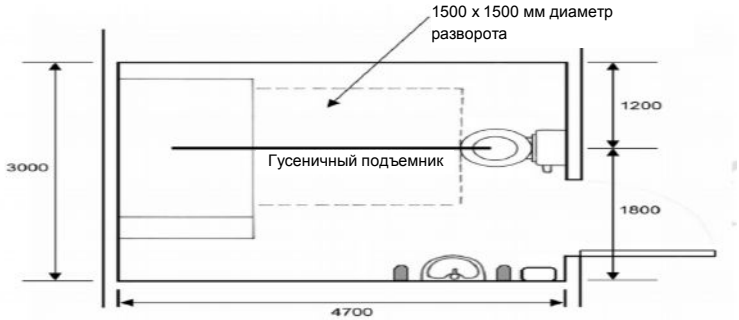
- Удобный вход с минимальным количеством тамбуров, поскольку они создают трудности для людей, пользующихся приспособлениями для передвижения;
- Удобный доступ к запирающемуся шкафчику в зоне хранения вещей, с достаточным пространством для инвалидной коляски спортсмена при подготовке к выступлению или после него;
- Наличие столов или скамей для переодевания людей, которые не могут стоять или имеют травмы;
- Наличие доступного туалета в каждой раздевалке, предназначенной для лиц определенного пола;
- Наличие доступного душа рядом с душами, предназначенными для людей определенного пола;
- Наличие доступных раздевалок в следующих помещениях: комнате для лечения/первой помощи, тренеров, судей, официальных лиц. Для этих зон допускается наличие одной доступной комбинированной раздевалки, рассчитанной на лиц обоего пола и оборудованной туалетом, вместо отдельного помещения для каждой зоны.

Для командных видов спорта, таких как баскетбол на колясках, комбинированный душ и туалет являются предпочтительным решением, поскольку они могут использоваться любым спортсменом без оказания значительного влияния на имеющееся пространство в раздевалке.

Многие душевые комнаты имеют открытую планировку. Для инвалидов данное решение является наименее предпочтительным, поскольку им трудно переместиться на сидячее место в душе и одновременно расположить вспомогательные средства для передвижения достаточно далеко, чтобы они не намокли.

Комната для смены средств гигиены

Данное помещение представляет собой отдельный доступный туалет, предназначенный для лиц обоего пола, для пользования с помощью сопровождающего и для переодевания. Оно предназначено для использования людьми, которым требуется помощь для пересадки на скамью для переодевания. Помещение должно иметь размер **3000мм x 4700мм** и должно быть оснащено подъемным устройством, закрепленным на потолке и скамьей для переодевания.



Гостиницы и другие варианты размещения

Обзор

Принципы

Предоставление доступного жилья это не просто дань политической корректности. Сегодня в каждом большом городе мира туристические объекты соревнуются друг с другом в сфере качества, цены и ассортимента предоставляемых услуг и развлечений. Тем не менее, большой сегмент рынка, представленный людьми, нуждающимися в доступной и инклюзивной среде, а так же их друзьями и родственниками, в настоящее время исключен из сферы обслуживания большинства предприятий по предоставлению размещения для туристов по причине множества вариантов уровней доступности и отсутствия достаточной информации.

Наличие элементов доступности в гостиницах не только отвечает нуждам растущего сегмента рынка (поскольку средний возраст населения увеличивается), но и нуждам других потенциальных клиентов, например, родителей с колясками, людей с травмами, а так же туристов с тяжелым багажом.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Доступные номера
Номера, доступные для гостей в инвалидных колясках
Другие услуги в местах размещения

Доступные номера

Введение

Вместо выделения специальных номеров, предназначенных для инвалидов, рекомендуется использовать подход "универсального проектирования". При использовании данного подхода проектирование и планирование всех номеров и апартаментов выполняются таким образом, чтобы обеспечить возможность размещения гостей с широким спектром физических и сенсорных нарушений.

Это, в свою очередь, позволит сократить потребность в специальных доступных номерах, предназначенных для людей с инвалидностью. По этой причине рекомендуется при проектировании новых зданий, в дополнение к стандартным требованиям, заложить базовые возможности доступа в конструкцию номеров.

Удовлетворение потребностей каждого гостя

Описание и требования

Для гостей в инвалидных колясках определяющими характеристиками являются высота порогов (F), ширина дверей (J) и ширина свободного пространства (N). К оборудованию, такому как шкафы, выключатели и т.д., должен быть обеспечен доступ из инвалидной коляски (M).

Требования гостей с нарушениями слуха необходимо обсуждать при их прибытии. Таких гостей необходимо информировать обо всех процедурах, которые могут нарушить их уединение или затронуть их безопасность, например, об уборке, доставке еды в номер, учебных пожарных тревогах и т.д. Полезным для людей с нарушениями слуха окажется наличие телевизора с функцией телетекста, позволяющего читать субтитры, а так же индуктора, подключенного к выходу телевизора, для удобства гостей со слуховыми аппаратами.

Для гостей с нарушениями зрения, проживающих в номере без сопровождающих, персонал должен предложить услуги по ознакомлению с расположением мебели и удобств в номере.

Входная дверь

Ширина двери в свету должна составлять не менее **800мм**, рекомендуемая ширина составляет **850мм**. Дверь должна быть оснащена U-образными рычажными ручками.

Устройство автоматического закрывания входной двери должно быть установлено с рабочим усилием не более **19,5 Н**. Там, где только возможно, обычные доводчики дверей следует заменить доводчиками с малым усилием и с задержкой срабатывания.

Дверные цепочки, замки и другая фурнитура должны быть рассчитаны на работу с ними одной рукой, не требовать сложных моторных навыков и должны быть установлены на высоте не более **1200мм** от отметки чистого пола.

Глазки в дверях должны быть установлены на высоте **1000мм - 1400мм** от отметки чистого пола. Территория, прилегающая к двери снаружи, должна иметь освещенность не менее **10 люкс**. Свет должен быть ровным и немерцающим для удобства людей с нарушениями зрения и слуха, а так же глухих (для упрощения общения на языке жестов и/или чтения по губам).

На двери на небольшой высоте должна быть прикреплена табличка с информацией по эвакуации в чрезвычайной ситуации и схемой путей эвакуации, отпечатанная крупным шрифтом с использованием контрастных цветов.

Доступные номера, продолжение

Зона для разворота и пересадки

В комнате должно быть предусмотрено по крайней мере одно место для разворота и изменения направления движения. Это место должно иметь размер не менее **1200мм x 1200мм** (или диаметр 1200мм), рекомендуемый размер составляет **1500мм x 1500мм** (или диаметр 1500 мм).

Пространство для пересадки шириной не менее **750мм** должно быть предусмотрено во всех местах, где гость, который пользуется инвалидной коляской, может пересаживаться из нее (например, унитаз, кровать, сиденья около стола и т.д.). Рекомендуемая ширина этого пространства составляет **900мм** и более.

Существующие пути движения и проходы должны иметь ширину не менее **900мм**, рекомендуемая ширина составляет **1200мм**.

Выключатели и панели управления

Панели управления, выключатели, в том числе выключатели отопления и систем кондиционирования, должны быть установлены на высоте **850мм—1200мм** от пола.

Электрические розетки и разъемы сетей передачи данных должны быть установлены на высоте **450мм** от отметки чистого пола.

Выключатели ламп должны быть легко обнаруживаемыми и удобными для пользования людей с минимальными моторными навыками. Рекомендуется использовать настенные выключатели для общего освещения и сенсорные выключатели для прикроватных ламп.

Кровати

Поверхность кровати должна располагаться на высоте **450мм–500мм**.

Хотя бы вдоль одной стороны кровати должен быть предусмотрен проход шириной не менее **915мм.**

Каркас кровати должен быть таким, чтобы между полом и нижним краем кровати оставалось свободное пространство для ног размером не менее 100мм x 100мм.

Кровати, расположенные на неподвижных основаниях, не позволяют посетителям пользоваться стандартным подъемным оборудованием. Применение таких кроватей в доступных комнатах не рекомендуется.

Доступные номера, продолжение

Встроенные шкафы

Перед встроенными шкафами должно быть предусмотрено пространство для маневрирования шириной **1500мм.**

Встроенные шкафы должны быть оснащены вешалкой, установленной на высоте 1200мм от отметки чистого пола. Рекомендуется устраивать раздельные шкафы, как с высокой, так и с низкой вешалкой.

Вешалки в шкафах должны легко сниматься и легко устанавливаться на место. Интерьер встроенного шкафа должен быть хорошо освещен.

Вешалки, прикрепленные к неподвижным кольцам, очень трудны в использовании для многих людей с двигательными нарушениями. Наличие таких вешалок в доступных комнатах не допускается.

Рекомендуется двери оснащать U-образными рычажными или другими доступными ручками.

Мебель и отделочные материалы

Мебель должна быть легко доступной и простой в эксплуатации. Фурнитура должна быть рассчитана на "зацепление" пальцем (как крючком), а не на захват рукой.

Если ширина прохода к кровати составляет менее 1200мм, прикроватные столики должны иметь пространство для ног не менее **225мм высотой** и не менее **300мм глубиной**. Другие столы должны иметь свободное пространство для коленей под ними не менее **700мм** высотой и не менее **450мм** глубиной.

Ковровое покрытие должно иметь низкий ворс, высокую плотность и должно быть наклеено непосредственно на пол так, чтобы получился замкнутый контур и края не задирались.

Пороги должны отсутствовать или должны иметь нулевую высоту (0мм). Если это требование выполнить невозможно, высота порогов должна быть не более **25мм**.

Окна и двери во внутренний дворик

Двери во внутренний дворик (при наличии) должны отвечать требования к дверным проемам (см. выше) в отношении габаритной ширины, высоты порогов и требований к фурнитуре.

Расположение мебели должно быть таким, чтобы обеспечивалась возможность доступа гостя в инвалидной коляске к окнам/шторам, панели управления которыми должны располагаться не ниже чем 1200мм от отметки чистого пола.

Прочее оборудование

В пределах досягаемости с кровати должен располагаться как минимум один телефон. Телефоны должны быть совместимыми со слуховыми аппаратами (быть оснащены индуктором) и должны быть снабжены световым индикатором прихода сообщения.

В целях безопасности рекомендуется установить телефон со шнуром длиной 600мм в ванной комнате.

Телевизоры должны быть оснащены пультами дистанционного управления и декодерами субтитров.

Радио/часы должны иметь широкие дисплеи с высокой контрастностью.

Доступные номера, продолжение

Элементы ванной комнаты

В целом, требования к туалетным комнатам, описанные в предыдущем разделе, распространяются так же на индивидуальные ванные комнаты в гостиницах.

Раковины должны быть оснащены кранами с рукояткой рычажного типа или автоматическими кранами и ограничителями температуры и должны иметь смещенный сифон или изолированный слив.

Размеры пространства для коленей под столиком для раковины должны составлять не менее **700мм** (высота) на **450мм** (глубина). Высота поверхности столика должна составлять не более **850мм.**

Зеркала должны быть установлены таким образом, чтобы их нижний край располагался на высоте не более **1000мм.**

В пределах досягаемости от унитаза должен находиться телефон или другое средство связи, чтобы гость имел возможность вызвать помощь в случае падения или другой чрезвычайной ситуации. При использовании телефонных трубок они должны быть оснащены шнуром длиной **1500мм.**

Элементы душа/ванной

Несмотря на то, что душ представляет собой более доступное решение, люди с различными двигательными и сенсорными возможностями могут так же предпочитать ванну. Рекомендуется закладывать в проект равное количество номеров, оснащенных душевыми кабинами и доступными ваннами. Тем не менее, номера, предлагаемые как доступные, должны быть оснащены душем.

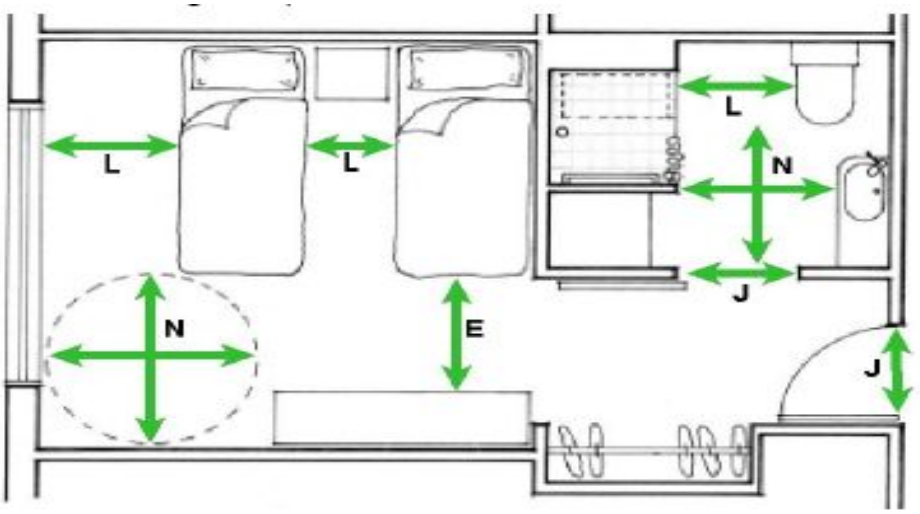
Все ванны и души должны быть оснащены краном-смесителем с одной рычажной рукояткой, а так же одной ручной душевой лейкой со шлангом длиной не менее **1500мм**.

Доступные души должны быть оснащены шторками, а не дверями.

Общий уровень освещенности должен составлять не менее **30 люкс**. Уровень освещенности у столика/раковины должен составлять не менее **70 люкс**.

Доступные номера, продолжение

На следующей схеме показаны основные характеристики доступного номера:



Номера, доступные для гостей в инвалидных колясках

Обоснование

В предыдущих разделах были описаны требования к созданию доступных гостиничных номеров и ванных комнат.

Тем не менее, ограничения, возникающие в уже существующих зданиях, особенно зданиях старой планировки, могут воспрепятствовать выполнению некоторых из этих требований.

С другой стороны, существует множество несложных требований, исполнение которых позволит сделать номер в гостинице пригодным для использования посетителями с некоторыми двигательными и сенсорными нарушениями, даже если номер при этом не будет считаться доступным в соответствии с нормами.

В качестве руководства для владельцев гостиниц и других поставщиков услуг по размещению, МПК ввел понятие «номера, доступные для гостей в инвалидных колясках». Их наличие позволит поставщикам услуг по размещению увеличить число обслуживаемых клиентов и организовать наиболее рациональное выделение имеющегося ограниченного количества доступных номеров, особенно при размещении групп.

Определение

Для того, чтобы гостиничный номер мог считаться доступным для гостей в инвалидных колясках, должны быть соблюдены некоторые наиболее важные требования, предъявляемые к «полностью доступному номеру», а также он должен быть оснащен некоторыми коммунально-бытовыми удобствами, позволяющими гостям пользоваться номером. К этим требованиям относятся следующие:

- Ширина дверей (как входных в номер, так и для входа в ванную комнату) не менее **800мм**
- Наличие в номере по крайней мере одного участка размером **1200мм x 1200мм** (для разворота в коляске);
- Пространство для пересадки шириной не менее **750мм** по крайней мере с одной стороны кровати;
- Высота сиденья унитаза не менее **450мм** и наличие пространства для пересадки с одной стороны. Должны быть предусмотрены поручни или другой подходящий прочно установленный предмет, на который гость мог бы опереться;
- Панели управления должны быть расположены на высоте не более **1400мм**. Если они расположены на большей высоте, должна быть предусмотрена подходящая «трость» для работы с ними;
- Наличие длинной трости для установки и снятия вешалок в шкафах. Конец трости должен иметь удобную форму. Использование вешалок, которые крепятся к несъемным кольцам, в доступном номере не допускается;
- Санитарно-гигиенические принадлежности (шампунь, гель для душа и т.д.) не должны быть закрепленными;
- Стул со спинкой в душевой комнате. При отсутствии душа и наличии ванны, она должна быть оснащена поручнями, помогающими при ее использовании, а также специальным стулом.

Другие услуги в местах размещения

Обоснование

Несмотря на то, что требование к наличию удобного доступа к спальному месту и в ванную комнату является обязательным, это не единственные услуги, которые гостиница может предложить свои гостям. Предоставление функционального и подчеркивающего достоинство доступа ко всем остальным услугам, предоставляемым гостиницей другим постояльцем, является необходимым условием для того, чтобы гостиница могла считаться действительно доступной и инклюзивной средой.

Парковка

Доступные парковочные места должны иметь больший по сравнению с остальными парковочными местами размер, чтобы обеспечить возможность пересадки из инвалидной коляски в автомобиль и наоборот. Такие парковочные места должны быть помечены символом инвалидной коляски. Ширина каждого специализированного парковочного места должна составлять 3,3м.

Расстояние между парковкой и входом в гостиницу не должно превышать 100м.

Стойка администрации

Между парковкой, входом в здание и стойкой администрации должен быть предусмотрен доступный путь движения, в соответствии с требованиями, изложенными в предыдущих разделах настоящего Руководства.

Для зданий с несколькими входами должна быть предоставлена информация о доступном входе, который должно быть легко найти. Проходы должны иметь достаточную ширину, чтобы обеспечить свободный доступ людей; наличие в проходах препятствий не допускается.

Стойка администрации должна быть доступна или иметь доступную секцию, соответствующую стандартам.

Основная информация о гостинице должна быть легко доступна в альтернативных форматах для гостей с сенсорными нарушениями.

Рестораны, кафе и бары

В ресторанах, кафе и барах проходы должны иметь достаточную ширину, чтобы обеспечить возможность свободного прохода посетителей при занятых столах и стульях, в соответствии с требованиями, приведенными в разделе "Мебель, стойки и зоны обслуживания".

На предприятиях питания должен быть разрешен вход с собаками-поводырями. Меню должны быть доступны в альтернативных форматах.

Магазины

Необходимо учесть функциональные возможности доступа посетителей с двигательными нарушениями (например, с нарушением функционирования рук) к товарам на полках и витринах. Рекомендуется выкладывать товары вертикально, а не горизонтально.

Пространство между проходами должно отвечать требованиям к зонам пешеходного движения и должно иметь ширину не менее **1000мм.**

Другие услуги в местах размещения, продолжение

Временные решения

Для улучшения качества обслуживания гостей с любыми двигательными, сенсорными и интеллектуальными нарушениями возможно применение некоторых временных решений. Несколько примеров приведено ниже:

- установка карниза для штор на малой высоте;
- изменение направления открытия двери в ванную комнату, для увеличения свободного пространства внутри нее;
- демонтаж двери в ванную комнату (с разрешения гостя);
- поднимающаяся кровать или замена ее основания на готовые элементы или блоки, позволяющие установить подъемник для кровати;
- установка беспроводных телефонов в комнатах, где телефонные аппараты располагаются на удалении от кровати;
- предоставление услуги по парковке с доставкой автомобиля в назначенное клиентом место для автомобилей большей высоты.

Вспомогательные меры и оборудование

Для повышения качества обслуживания всех гостей так же возможно применение некоторых вспомогательных мер и/или использование вспомогательного оборудования. Некоторые примеры приведены ниже:

- наличие в ресторанах меню, отпечатанных шрифтом Брайля, а так же набранных крупным шрифтом;
- предоставление информации об услугах гостиницы в виде аудиозаписи и в виде буклета, отпечатанного шрифтом Брайля;
- установка по запросу унитазов увеличенной высоты;
- наличие сидений в душах;
- наличие портативного персонального подъемника для пересадки гостей в кровать или возможность его обеспечения по запросу;
- установка телефонов с функциями TTY (TDD) для глухих посетителей;
- установка телефонов с возможностью регулирования громкости и/или кнопками большого размера;
- использование устройств с функцией вибросигнала или речевого оповещения, таких как будильник, дверные звонки, телефонные звонки.

Публикации и коммуникации

Обзор

Принципы

Доступ к информации, предоставляемой для широкой публики, а так же эффективным и простым средствам коммуникации является одним из основных прав человека.

Наличие доступных публикаций и средств коммуникации позволяет обеспечить достаточное и беспрепятственное участие людей в социальной и профессиональной жизни.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Публикации
Стандарты веб-сайтов
Телекоммуникации
Информационные указатели
Вспомогательные слуховые устройства

Публикации

Введение

Удобство материалов для чтения не должно быть дополнительной характеристикой при их производстве. Оно должно быть первым шагом в планировании мероприятий, услуг, объектов и информации, доступных для всех людей.

Все документы, предназначенные для широкой публики, должны быть отпечатаны крупным шрифтом или должны быть доступны в виде аудиозаписей.

Требования к чистой печати

Для обеспечения возможности использования документов более широкой аудиторией, издатели любых документов должны соблюдать «требования к чистой печати» документов при их проектировании. Сюда входят:

Контрастность

Высокий контраст между цветом шрифта и цветом фона. Хорошими сочетаниями являются: черный или темно-синий текст на белом или желтом фоне, белый (желтый) текст на черном (темно-синем) фоне.

Цветной текст

Печатные материалы наиболее удобны для чтения в черно-белом виде. Использование цветного текста следует ограничить заголовками, названиями рубрик или выделением текста.

Размер шрифта

Чем крупнее, тем лучше. Шрифт должен быть крупным, рекомендуется использование шрифта размером от 12 до 18 (в зависимости от шрифта). При выборе размера шрифта следует учитывать целевую аудиторию. При использовании шрифта размером 12 и менее необходимо отпечатать альтернативные версии документов шрифтом размером 14 и более.

Расстояние между строками

Расстояние между строками должно составлять не менее 25—30% от размера шрифта. Это позволит читателям легко переходить от одной строки к другой. При использовании полужирного и жирного начертания расстояние между строками необходимо немного увеличить.

Семейство и стиль шрифта

Следует избегать использования сложных и декоративных шрифтов и выбирать стандартные шрифты без засечек («сансериф») с легко узнаваемыми буквами в верхнем и нижнем регистре. Хорошим выбором будет шрифт Arial или Verdana.

Печать жирным шрифтом

Следует выбирать шрифты нормального начертания и избегать использования светлого начертания с тонкими линиями. Для выделения слова или абзаца следует использовать полужирное или жирное начертание. Использование курсива и букв в верхнем регистре не рекомендуется.

Публикации, продолжение

Требования к чистой печати (продолжение)

Расстояние между буквами

Не загромождайте свой текст: расстояние между буквами должно быть большим. Следует использовать шрифт с постоянными пробелами, а не с пропорциональными.

Поля и колонки

Разделение текста на колонки позволяет упростить его чтение, поскольку требует меньшего движения глаз и меньшего использования периферийного зрения. Следует использовать широкие поля для брошюрования или переплет спиралью, если это возможно. Продукция с плоской печатью наиболее удобна для чтения с использованием вспомогательных средств, таких как лупы.

Поверхность бумаги

Следует использовать бумагу с матовой (не глянцевой) поверхностью, что так же позволит сократить расходы. Следует избегать использования отвлекающих элементов, таких как водяные знаки или сложный фон страницы.

Четкий и простой дизайн

При разработке дизайна обложек печатных изданий следует использовать хорошо распознаваемые цвета, размеры и формы, чтобы упростить опознавание этих материалов.

Шрифт Брайля

Некоторые люди с нарушениями зрения прошли обучение чтению материалов, набранных шрифтом Брайля. Для этих людей по запросу должны предоставляться версии документов, изменение которых маловероятно (например, программные заявления), отпечатанные шрифтом Брайля. Тем не менее, поскольку большинство людей с нарушениями зрения не умеют читать шрифт Брайля, этот формат не должен быть единственным форматом для людей с нарушениями или потерей зрения. Хорошими альтернативами ему являются аудиозаписи и документы, набранные крупным шрифтом. При печати документов шрифтом Брайля следует использовать уровень 2 и выше.

Для мероприятий, в которых ожидается участие большого числа слепых посетителей и посетителей с нарушениями зрения (например, Паралимпийские игры), информационные материалы могут быть отпечатаны заранее в ограниченном количестве экземпляров и/или должны быть доступны для печати с использованием соответствующего принтера, позволяющего печатать набранный в текстовом редакторе документ шрифтом Брайля.

Аудиозаписи

Аудиозаписи публикаций могут выполняться в виде простых записей собственного производства и выкладываться на сайты, отвечающие требованиям W3C, в виде подкастов (оцифрованных записей, размещенных в Интернете для загрузки на персональные аудиоплейеры) или распространяться в виде файлов в формате MP3.

Электронные документы

Документы в формате PDF НЕ совместимы с большинством программ чтения с экрана, которыми пользуются люди с нарушениями зрения. Электронные документы должны создаваться в виде текстовых файлов, файлов в формате RTF или в формате Word с использованием как можно меньшего объема форматирования и графики.

Видеозаписи/ DVD/CD-диски

Все эти форматы должны содержать субтитры для людей с нарушениями слуха. Где это возможно, необходимо так же использовать службу описания содержания изображения (Descriptive Video Service, DVS).

Стандарты веб-сайтов

Введение

Интернет является основным средством поиска и распространения информации, а так же эффективным средством повседневной жизнедеятельности и приобретения услуг.

Интернет является наиболее удобным средством связи и работы для людей с сенсорными и двигательными нарушениями. Тем не менее, чтобы быть удобными в работе для всех потенциальных пользователей, веб-сайты должны отвечать требованиям доступности по форме и содержанию.

В контексте Игр, для многих спортсменов, посетителей и членов семей Интернет играет ключевую роль в осуществлении возможности общения по вопросам, связанным с тренировками, безопасностью; для обмена результатами, хорошими и плохими новостями о семейных делах, а так же просто для поддержания связи. Роль Интернет-кафе на объектах, в деревнях спортсменов, в зонах общего доступа и торговых центрах является ключевой при планировании любых Игр.

Рекомендации

Все веб-сайты должны разрабатываться с учетом их доступности для всех пользователей, т.е. отвечать требованиям доступности W3C. Эти требования можно найти по адресу http://www.w3.org/TR/WAI-WEBCONTENT/#Conformance

Основные элементы этих требований:

1. Предоставлять равноценные варианты аудио- и видео- содержимого в альтернативных форматах.
2. Не пользоваться для выделения только цветом.
3. Использовать таблицы разметки и стилей и делать это правильно.
4. Излагать содержимое простым языком.
5. Создавать таблицы, обеспечивающие возможность корректной трансформации.
6. Обеспечивать корректную трансформацию страниц, в которых используются новые технологии.
7. Обеспечить контроль пользователя над содержимым, изменяющимся во времени.
8. Обеспечить прямую доступность встроенных в документ скриптов и программ.
9. Обеспечить независимость от устройств.
10. Применять промежуточные решения.
11. Использовать W3C технологии и рекомендации по их использованию.
12. Предоставлять контекстную и вспомогательную информацию.
13. Предоставить понятные механизмы навигации.
14. Обеспечить четкость и простоту документов.

Телекоммуникации

Телефоны

В каждой группе телефонов общего пользования по крайней мере один телефон должен быть доступен для пользователя в инвалидной коляске. Этот телефон должен быть четко помечен соответствующим международным символом.

Чтобы обеспечить размещение пользователя в инвалидной коляске боком по отношению к такому телефону, телефон должен располагаться на расстоянии не менее **300мм** от препятствий по сторонам.

Доступные телефоны общего пользования должны быть установлены на высоте не более **1200мм** от отметки чистого пола. Такие телефоны должны быть оснащены средствами регулирования громкости. Длина шнура между аппаратом и трубкой должна составлять не менее **600мм.**

По крайней мере один телефон в каждой группе таксофонов/телефонов общего пользования должен быть оснащен средствами TTY (TDD) для пользования им глухими и людьми с нарушениями зрения.

Интернет-кафе

Интернет-кафе рассматриваются как средство общения, эквивалентное телефону, благодаря возможности для посетителей общаться через Интернет. По этой причине интернет-кафе должны быть физически доступны для инвалидов и предоставлять компьютерные услуги, доступные для использования всеми посетителями.

Основные физические требования включают:

- Наличие широкого и легкодоступного входа - ширина не менее **1200мм**;
- Низкие стойки информации и стойки касс - высота **850мм** и ширина **1000мм**;
- Наличие низко расположенных камер хранения – панель управления на высоте не ниже **450мм** и не выше **1200мм**;
- Ширина проходов вокруг стульев и столов – **1000мм**;
- Высота компьютерных столов – **750мм,** но не более **850мм**. Некоторое количество компьютерных столов должно иметь регулируемую высоту;
- Сиденья для работы за компьютерами должны иметь высоту **450мм–500мм,** обеспечивать регулировку по высоте и поддержку спины;
- Наличие под столом пространства для собак-поводырей и приспособлений для передвижения, которые должны располагаться так, чтобы не представлять собой препятствия.

В дополнение к перечисленным выше требованиям установлены так же некоторые технические требования к компьютерам, достаточное количество которых должно быть оснащено следующими средствами:

- **Программы чтения текста**: данная технология позволяет озвучивать текст на экране для слепых пользователей компьютера.
- **Увеличение окон**: позволяет увеличить любую часть текста или изображений для упрощения чтения.

Телекоммуникации, продолжение

Интернет-кафе (продолжение)

Кроме того, на рынке существуют так же дополнительные технологические решения, использование которых настоятельно рекомендуется. К ним относятся:

- **Программы распознавания речи**, например, Dragon «Easy Speak»: эти программы позволяют распознавать речь и преобразовывать ее непосредственно в текст, не прибегая к помощи клавиатуры
- **Адаптированные клавиатуры**, т.е. с клавишами быстрого доступа к программам: альтернативные клавиатуры, позволяющее сократить число нажатий клавиш для доступа к программам или выполнения действий
- **Адаптированные мыши и клавиатуры**: клавиатуры и мыши альтернативной формы, позволяющие людям с нарушением моторных функций эффективно печатать и пользоваться клавиатурой.

Информационные указатели

Введение

Применение информационных указателей, описательных и специальных знаков, содержащих пиктограммы, стрелки и текст, позволяет людям любой национальности и с любым уровнем физических возможностей свободно, беспрепятственно и, что наиболее важно, безопасно передвигаться в нужном направлении.

Для многих инвалидов наличие международного символа доступности на информационных указателях и щитах дает уверенность в том, что они двигаются правильным путем к нужным объектам, которые являются доступными.

Наличие доступных информационных указателей становится еще более критичным в случаях, когда доступный путь движения на объекты отличается от пути движения для большинства зрителей или посетителей.

Основные элементы

Основные принципы создания и размещения информационных указателей таковы:

- Использование международных символов поощряется на всех указателях. Для инвалидов все информационные указатели должны включать соответствующий международный символ, стрелку, указывающую направление, а также письменное описание соответствующего объекта.
- Информационные указатели на определенные зоны, например, туалеты (мужские / женские / доступные) должны размещаться на входной двери на высоте 2500мм, чтобы они были заметными над толпой посетителей.
- Все информационные указатели на дверях туалетов должны включать часть, выполненную шрифтом Брайля, и рельефными буквами.
- Указательные и информационные щиты должны включать указание на доступные элементы, которые должны быть обозначены международным символом доступа.
- Использование только арабских цифр и шрифтов без засечек (сансериф). Шрифты с засечками, такой как Times Roman, создают трудности при чтении, т.к. тонкая часть буквы часто неразличима для людей с нарушениями зрения.
- Поверхность не должна иметь блеска. Знаки, расположенные на отражающем фоне или на оргстекле не эффективны для людей с нарушениями зрения.
- Высоко расположенные знаки так же бесполезны для людей с нарушениями зрения. Знаки должны быть расположены так, чтобы люди в инвалидной коляске, как и люди с нарушениями зрения могли легко их увидеть.
- Буквы и символы на знаках должны быть выполнены высококонтрастными цветами по отношению к фону. Одноцветный фон является предпочтительным.
- Знаки должны иметь символы со строгим отношением ширины к высоте: для элементов от 1:6 до 1:10 и для букв и цифр от 3:5 до 1:1.
- Указатели направления вдоль пешеходных путей должны сочетать цвет, текстуру и общую установку/расположение вдоль всего пути для указания направления.
- Сетевые или активные указатели являются наиболее целесообразными, т.к. они осуществляют комплексное регулирование характеристик знака: шрифта, размера букв, цвета и контрастности, а так же легко осуществимое регулирование содержания знака, как это требуется.

Информационные указатели, продолжение

Места расположения доступных указателей

Надлежащими местами для расположения доступных знаков являются:

- Доступные транспортные остановки для автобусов
- Доступные автомобильные парковки (при наличии таковых)
- Доступные проходы к входам на доступные объекты
- Доступные проходы к доступным посадочным местам на территории объекта
- Доступные проходы к доступным туалетам
- Основные точки пересечения путей движения

Размеры символов

В зависимости от расстояния от пользователя до знака должны использоваться следующие размеры символов:

Расстояние	Размер символов (мм)
< 7м	60X 60
> 7 < 18м	110 X 110
> 18м	200 X 200

Размеры букв

В зависимости от расстояния от пользователя до знака должны использоваться следующие размеры букв:

Расстояние	Размер букв	Расстояние	Размер букв
2м	6мм	15м	50мм
4м	12мм	25м	80мм
6м	20мм	35м	100мм
8м	25мм	40м	130мм
12м	40мм	50м	150мм

Примеры

На следующих фотографиях приведены некоторые примеры информационных указателей, отвечающих установленным требованиям:

Вспомогательные слуховые устройства

Введение

На текущий момент люди с нарушением слуха составляют наиболее крупную группу людей с инвалидностью, нужды которой при проектировании объектов, рассчитанных на инвалидов, часто игнорируются. Организаторы крупных мероприятий в дополнение к организации сурдоперевода для глухих должны предусмотреть так же специальные вспомогательные слуховые устройства.

Виды систем в помощь слабослышащим

Обслуживание слабослышащих людей не представляет большой сложности, если организаторы будут помнить, что, аналогично случаю с глухими, дефект слуха представляет собой всего лишь языковой барьер, который можно преодолеть путем использования средств, которые обычно применяются для преодоления любого другого языкового барьера (например, перевод на иностранный язык). Наличие вспомогательных слуховых устройств необходимо на всех крупных церемониях, объявлении победителей, общественных и/или других официальных мероприятиях.

Наиболее распространенными и простыми в использовании являются следующие разновидности вспомогательных слуховых устройств:

FM-петли

Используется как на крупных объектах, так и на стойках индивидуального обслуживания посетителей. Подразумевает трансляцию FM-радиосигнала малой мощности на определенной территории. Для передачи голоса/сигнала используется обычный микрофон и система FM-трансляции. Пользователи могут слушать речь при помощи специального приемника, обычного FM-радиоприемника или с использованием системы Telecoil, имеющейся в большинстве современных слуховых аппаратов. Поскольку такие устройства работают на радиочастоте, наличие прямой видимости между FM-передатчиком и пользователем не требуется.

Примечание: Системы FM-трансляции излучают ВЧ-сигналы, на качество которых влияют другие ВЧ-сигналы и атмосферные условия. Кроме того, поскольку трансляция осуществляется в FM-диапазоне общего пользования, эти устройства не являются защищенными средствами связи для слабослышащих людей.

Пассивные инфракрасные излучатели

Эффективнее всего использование таких излучателей в помещении, поскольку на качество сигнала влияет прямой солнечный свет. Они размещаются в основных точках помещения таким образом, чтобы обеспечить прямую видимость между излучателем и слушателем. Такая система может использоваться для передачи любого линейного сигнала. Для пользования системой посетителям обычно необходимо получить приемник на стойке обслуживания.

Примечание: эти устройства обычно используются для передачи синхронного перевода на другие языки. Для обслуживания людей с нарушениями слуха достаточно выдать им приемник, настроенный на сигнал на соответствующем языке.

Субтитры

Вывод речи/звукового содержания в текстовом виде на основные видеоэкраны или на специальные экраны, размещенные на всей территории зала.

Примечание: для чтения субтитров требуется декодер, который подключается, например, к телевизору или видеоэкрану. Существуют так же открытые субтитры, представляющие собой текст, отображаемый на экранах и видимый для всех. При проведении большинства мероприятий, организуемых МПК, рекомендуется использовать открытые субтитры.

Средства транспорта

Обзор

Принципы

Доступный транспорт это отдельный важнейший аспект создания инклюзивной городской среды. В то время, как каждый отдельный вид транспорта подробно разбирается в этом разделе, все вместе они формируют взаимосвязанную сеть, которая связывает различные доступные объекты и создает так называемую «непрерывную цепь доступных средств обслуживания» или «универсальную доступную транспортную систему», где доступность встроена в систему, а не доступные решения предоставляются в качестве решения или следствия.

Содержание

В настоящем разделе рассматриваются следующие темы:

Тема
Средства автотранспорта
Средства железнодорожного транспорта
Средства воздушного транспорта
Средства морского транспорта

Средства автотранспорта

Автомобили и такси

Для того, чтобы считаться доступным, автомобиль/минивэн или такси должны соответствовать следующим определенным условиям по обеспечению легкого доступа и возможности использования их людьми с двигательными нарушениями:

- Доступ сзади или сбоку для обеспечения возможности пассажиру в инвалидной коляске оставаться в ней во время транспортировки;
- Переднее пассажирское сиденье, которое можно повернуть по направлению к пользователю, для облегчения посадки в транспортное средство;
- Достаточная габаритная высота, чтобы высокий человек, сидящий в инвалидной коляске, мог быть удобно и безопасно транспортирован;
- Правильное соотношение между местами для пассажиров в инвалидных колясках и стандартными местами, чтобы сопровождающие, коллеги и компаньоны могли сидеть рядом.

Необходимая инфраструктура:

- Бордюр, соединенный с доступным проходом
- Прилегающий доступный бордюрный пандус при высадке на проезжую часть
- Яркое освещение
- Сиденья для отдыха

Виды погрузочных механизмов:

- Внешний гидравлический подъемник – наиболее часто используемый механизм в небольших транспортных средствах для обеспечения доступа людей в инвалидных колясках. Обычно он устанавливается сбоку автомобиля или автобуса и может опускаться и подниматься на высоту приблизительно около 1000мм.
- Задний грузовой трап – обеспечивает прямой доступ для инвалидной коляски (иногда двух) в заднюю часть транспортного средства. Он гидравлически опускается между колесными нишами. К сожалению, из-за степени наклона трапа, водитель часто должен помогать человеку в инвалидной коляске при посадке в транспортное средство.
- Боковой грузовой трап – определенное количество такси и небольших коммерческих транспортных средств сейчас оборудовано таким средством. Этот вид транспортных средств имеет пониженную раму, которая позволяет автоматически или вручную опустить трап на тротуар.

Автобусы

Для того, чтобы считаться доступными, автобусы должны быть оборудованы наклонными трапами, которые позволяют человеку в инвалидной коляске подняться в автобус без необходимости покинуть свою коляску.

Внутренний гидравлический подъемник чаще всего используется на автобусах среднего класса, его подъемная высота составляет 2000мм. Из-за своей формы и размеров, использование этого вида механизмов неизбежно влечет потерю пассажирских мест.

Средства автотранспорта, продолжение

Общественные автобусы

Для того, чтобы общественные автобусы могли считаться доступными, они должны отвечать следующим условиям:

- Низкий пол и пониженная рама, что позволит им без использования ступеней вплотную прилегать к краю тротуара;
- Пониженная подвеска с одной или со всех сторон для обеспечения соответствия уровню тротуара;
- Хотя бы одна доступная дверь. Наилучшая практика – две доступные двери, соединенные внутренним коридором с минимальной шириной 800мм;
- Небольшой наклонный трап, опускаемый на тротуар автоматически, или откидывающийся вручную из автобуса. Этот вид механизмов обеспечивает прямой доступ через переднюю дверь автобуса.

Необходимая инфраструктура:

- Зона высадки с бордюром, примыкающим к доступному пешеходному пути
- Прилегающий доступный бордюрный пандус при высадке на проезжую часть
- Доступный пешеходный проход к зонам посадки/высадки
- Яркое освещение
- Сиденья для отдыха

Технические характеристики доступного транспортного средства

Основными характеристиками любого доступного транспортного средства являются:

- Габаритная высота дверей минимум 1400мм;
- Минимальная внутренняя габаритная высота 1500мм;
- Минимальная ширина дверного проема 800мм;
- Минимальная длина посадочной платформы 1300мм;
- Минимальная ширина посадочной платформы 800мм;
- Минимальный перемещаемый вес 200кг;
- Рекомендованное время посадки менее одной минуты;
- Использование активных и пассивных устройств системы безопасности.

Средства автотранспорта, продолжение

Зоны посадки и остановки общественного транспорта

- Все остановки общественного транспорта должны иметь освещение, защиту от дождя и солнца, сиденья для отдыха с боковыми поручнями и опорой для спины.
- Все зоны посадки и высадки должны иметь высоту бордюров, соответствующую уровню пола транспортного средства с ультранизким уровнем пола – обычно **150мм**.
- Минимальная ширина площадки для посадки/высадки должна составлять **1800мм**, что позволит разъехаться двум инвалидным коляскам.
- Все зоны посадки и высадки должны иметь доступный бордюрный пандус, ведущий с проезжей части к прилегающему пешеходному пути для обеспечения прямого доступа людям в инвалидных колясках - максимально каждый восьмой с максимальной шириной **1520мм**.
- Доступный пешеходный проход, свободный от препятствий, таких как мусорные корзины, сиденья, стойки освещения и расписания и т.п.
- Наличие тактильных индикаторов опасности на всем протяжении зоны высадки, **300мм** от края бордюра с общей шириной не менее 300мм (предпочтительно 600мм).
- Цвет тактильных элементов должен иметь 50% контрастности по отношению к прилегающим поверхностям в местах установки тактильных индикаторов опасности.

Требования к зонам парковки

На автомобильных парковках минимум 2% (наилучшее количество 3%) парковочных мест должно быть выделено для людей с инвалидностью. Эти места должны располагаться в наиболее удобных для пользователей местах, принимая во внимание близость к:

- пешеходным входам и выходам;
- лифтам и пандусам;
- доступным туалетам; и
- платным телефонам-автоматам.

В качестве общего принципа принимается следующее - парковочное место для доступного транспортного средства относится как 1:5 к размеру парковочного места для обычного транспортного средства (т.е. три стандартных парковочных места дают два доступных парковочных места). Парковочные места должны иметь ширину как минимум **3.20м** (наилучший вариант **3.60м**)

Прочие требования:

- Площадка для стоянки должна иметь уклон не более 1:40.
- Подземная парковочная площадка должна иметь габаритную высоту минимум **2300мм** (предпочтительно 2500мм) по всей площади, для обеспечения возможности установки инвалидной коляски на крышу транспортного средства.

Средства автотранспорта, продолжение

Информационные указатели для доступной парковки

Доступная парковка должна быть оборудована четкими указателями въезда, выезда и направления движения, различимыми в условиях любой освещенности. Указатели должны начинаться за пределами парковки для обеспечения возможности пользователям занять нужную полосу движения, чтобы гарантированно попасть на доступную парковку. Указатели должны быть установлены при каждом изменении направления.

Все наземные поверхности, включая нанесенные знаки, должны быть нескользкими.

Международный знак доступности должен быть предусмотрен как на наземном покрытии (необходимый минимальный размер **750мм²**), так и в вертикальном исполнении перед каждым парковочным местом не ниже **1500мм**, чтобы быть заметным из машины.

Меры обеспечения доступности для выезда с парковки совпадают с такими же для въезда.

Средства железнодорожного транспорта

Введение

Транспортные средства основных маршрутов, такие как линии метро, легкое наземное метро и поезда являются важнейшей составной частью эффективной транспортной системы города-организатора.

С целью обеспечения высокого уровня обслуживания всех потенциальных пассажиров, управление железнодорожным транспортом должно тесно сотрудничать с другими транспортными операторами по созданию максимально возможного количества маршрутов для всех категорий общества, посещающих Игры, путем расширения и повышения качества доступа к информации, инфраструктуре, подвижному составу, обучению персонала. Транспортное планирование и техническая разработка должны включить в рассмотрение вопрос влияния на доступность для всего сообщества в отношении Игр.

Ключевой целью является развитие доступной транспортной системы, которая будет служить интересам Олимпийской и Паралимпийской семьи и обслуживать зрителей и персонал при поездках из дома до объекта и обратно.

Доступные станции

Железнодорожные станции должны иметь инфраструктуру и службы, доступные для широкого спектра потенциальных пользователей. Основными элементами являются:

- Доступ на платформы без использования ступеней с прилегающих путей, парковок и т.д.;
- Низкие стойки информации с наличием систем индукционных петель и печатных информационных материалов в альтернативных форматах;
- Доступные туалеты;
- Текстурное дорожное покрытие на носовой части железнодорожной платформы;
- Передвижные пандусы для доступа в поезд;
- Платформа, позволяющая поезду вплотную подойти к своему краю, для исключения использования ступеней (возможное использование дополнительного пандуса для покрытия интервала между поездом и платформой) и/или
- Лифт для инвалидных колясок, установленный на платформе, поднимающийся до уровня пола поезда (возможно использование дополнительного пандуса для покрытия интервала между поездом и платформой);
- Постоянный или временный пандус, прилегающий вплотную к уровню пола в поезде.

Средства железнодорожного транспорта, продолжение

Доступные вагоны

Вагоны поездов должны быть оснащены определенными элементами, которые сделают их доступными для широкого круга потенциальных пользователей. Такими элементами являются:

- Входная дверь в вагон должна быть надлежащей ширины, чтобы могла свободно пройти инвалидная коляска;
- Одно место для инвалидной коляски в вагоне или два места для инвалидной коляски в поезде должно быть обеспечено (1400мм x 900мм);
- Доступный проход, ведущий к зоне, в которой человек в инвалидной коляске может находиться не покидая свою коляску, с прилегающим пространством, где компаньон может сидеть на пассажирском месте;
- Наличие мест для инвалидных колясок, которые расположены рядом или имеют доступ к еде и напиткам;
- Информация об остановках, пути следования и т.д. должна предоставляться как в виде аудио сообщений, так и текстовом формате;
- Международные, межштатные или междугородние поезда должны быть оборудованы доступным туалетом, предназначенным для лиц обоего пола;
- Все перила и поручни должны быть контрастного цвета;
- Наличие автоматических дверей.

Легкое наземное метро и трамваи

Требования к станциям и вагонам легкого метро, трамвая или метро в целом такие же, как и к поездам.

Исключение составляют туалеты (обычно не предоставляемые в таких видах транспорта), доступ к еде и напиткам, прилегающие места для компаньонов.

Другие условия

Возможность предоставления транспортной информации, бронирования в реальном времени и т.д. на современном уровне, используя веб-приложения, будет полезной многим пассажирам с различными физическими и сенсорными способностями, но наиболее важна она для пассажира, которому требуется обеспечение непрерывной доступной транспортной цепочки.

Фундаментальным требованием является наличие квалифицированного и хорошо обученного персонала.

Средства воздушного транспорта

Введение

Возможность путешествовать воздушным транспортом является ключевым параметром для обеспечения равных возможностей и инклюзивности в профессиональной и социальной сфере жизнедеятельности. Инвалидам и другим людям, нуждающимся в наличии доступной среды, часто приходится решать трудные задачи при попытках путешествовать воздушным транспортом.

Для того, чтобы аэропорт мог считаться доступным, все пассажиры, проходящие процедуры по прилете и на вылете, должны получать одинаковый уровень обслуживания и быть в состоянии проследовать в салон самолета, а так же покинуть аэропорт самостоятельно и независимо. Чтобы это стало возможным, должны быть выполнены определенные требования в отношении маршрутов для пассажиров внутри и вокруг аэропорта.

Помимо часто возникающих физических барьеров, пассажиры, которые заявляют специальные требования могут потребовать от некоторых авиакомпаний дополнительных затрат, увеличения количества доступных мест и т.д. Для авиакомпаний важно понимать, что вход и выход из самолета представляет собой проблему для многих пассажиров. В связи с тем, что население продолжает стареть, людей с двигательными нарушениями становится все больше, вышесказанное станет еще большей проблемой.

Доступные аэропорты

Зоны парковки

Специально предназначенные парковочные места должны иметь ширину **3200мм, оптимальный размер 3600мм.** Два места могут иметь одну зону для трансфера, с целью уменьшения потребности в площади для доступной парковки. Такие парковочные места должны быть ровными – максимальный поперечный уклон может составлять 2% в любом направлении – и иметь твердую, нескользкую поверхность, а так же быть расположенными как можно ближе к доступному входу. Каждое восьмое специально отведенное место должно быть приспособлено для парковки транспортного средства с боковым подъемником. Парковка для минивэнов должна иметь полную ширину **4600мм** (с увеличенной на **700мм** зоной трансфера для размещения подъемника).

Люди в инвалидных колясках подвергаются риску, находясь на автомобильных парковках, так как они передвигаются в сидячем положении, что затрудняет им возможность быть замеченными другими водителями, когда они двигаются сзади транспортного средства. Кроме того, люди со сниженными двигательными функциями не способны достаточно быстро среагировать на опасность и отойти с линии движения транспорта. Вследствие этого, пути выхода должны быть расположены спереди припаркованных машин.

В местах, где специально отведенные места не соединяются непосредственно с пешеходными дорожками, очень важно минимизировать необходимость людям с двигательными нарушениями проходить за припаркованными машинами. Там где это невозможно, должен быть оборудован четко обозначенный пешеходный маршрут к ближайшему выходу или доступному тротуару.

Входные двери, обслуживающие зоны со специально отведенными парковочными местами, должны быть доступными для людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата. Это требует наличия U-образных рычажных ручек или устройства для отпирания замка нажатием на рычаг, установленный с внутренней стороны двери. Автоматические доводчики дверей должны быть установлены на минимальное сопротивление с задержкой действия.

Средства воздушного транспорта, продолжение

Доступные аэропорты (продолжение)

Специально отведенные доступные места для инвалидов на парковках должны быть четко отмечены международным символом высококонтрастного цвета на дорожном покрытии - сигнального желтого или белого цвета на синем фоне, а так же в вертикальном исполнении, на знаке, закрепленном впереди парковочного места. Это так же поможет предотвратить использование таких парковочных мест не по назначению.

Автоматы для продажи парковочных билетов

Все автоматы для продажи билетов должны быть расположены на твердой, ровной поверхности, которая непосредственно прилегает к пути движения транспортных средств без изменения уровня (например, бордюры). Такие автоматы должны требовать минимальных манипуляционных возможностей при их использовании.

Зоны высадки

Применяются описанные выше стандарты для зон высадки из автомобильных транспортных средств. Минимальный уровень освещенности, необходимый для безопасной высадки людей с двигательными нарушениями из транспортного средства, составляет **60 люкс**.

Описанные выше нормы доступности так же должны применяться к станциям метро/железнодорожным станциям, обслуживающим аэропорт.

Билетные стойки/стойки регистрации

Стойки обслуживания должны обеспечивать универсальный доступ для всех пользователей (см. раздел, описывающий стойки обслуживания данного Руководства). Там, где используются автоматы для выдачи билетов или посадочных талонов, они должны обеспечивать базовый доступ, т.е. быть расположенными на рабочей высоте **900мм-1200мм** и находиться на доступных пешеходных маршрутах.

Тем людям с инвалидностью, которым требуется помощь при прохождении процедуры регистрации и посадки на борт самолета, должна быть оказана такая помощь без каких-либо ограничений.

Удобства в терминале

Удобства и службы, расположенные в терминале, включая туалетные комнаты, точки розничной торговли, стойки обслуживания, киоски, рестораны, залы ожидания и т.д., должны отвечать тем же требованиям для сходных удобств и служб, описанных выше в данном Руководстве.

В залах ожидания должно быть достаточно открытого пространства, чтобы человек в инвалидной коляске мог найти зону для остановки вне потока движения, а так же специально отведенные места для инвалидов.

Информация/Средства коммуникации

Табло информации о рейсах, табло информации о выходах на посадку, табло информации о багаже должны быть установлены на доступной для людей в инвалидных колясках и пожилых людей высоте.

Расписания и информация о маршрутах должны быть доступны в виде аудио версий, а так же напечатанные крупным шрифтом. Телефонное оборудование с функцией TTY (TDD) должно предоставляться для глухих или людей с нарушениями слуха. Веб-сайты должны соответствовать критериям доступности W3C.

Средства воздушного транспорта, продолжение

Доступные аэропорты (продолжение)

Проверка на соответствие требованиям безопасности

При проверке людей в инвалидных колясках обычной практикой является использование портативных металлоискателей, так же как это происходит когда любой другой пассажир проходит через ворота металлоискателя и тот «пищит». Личный досмотр лица не выходит за рамки процедуры, при условии, что проверка проводится человеком того же пола и с соблюдением достоинства проверяемого лица (как и для всех остальных).

Самого факта использования человеком протеза конечности не достаточно для того, что бы его могли попросить снять протез при прохождении через металлоискатель. Для того, что бы последовало такое требование, должны быть особые условия (например, человек вызвал какие-то подозрения). В таком случае, снятие протеза должно происходить в конфиденциальной обстановке в доступной зоне для переодевания. Нужно особо подчеркнуть, что такая проверка должна быть редким исключением, так как снятие и возвращение протеза на место может быть тяжелой и требующей длительного времени процедурой.

В целом, проверка на соответствие требованиям безопасности должна всегда проводиться с уважением достоинства человека и его права на личное пространство.

Доступные самолеты

Для того, что бы самолет мог считаться доступным (а так же авиакомпания могла предоставлять услуги надлежащего качества) должны соблюдаться следующие требования:

Посадка/Высадка

Наиболее эффективной является посадка инвалидов на борт самолета первыми, до всех остальных пассажиров, и высадка последними, после того как все пассажиры покинут самолет.

Вход/Выход из самолета

Наклон трапа самолета не должен превышать 8%.

Коляска для перемещения по проходу

Такая коляска должна быть в наличии на борту каждого самолета. Она необходима для перемещения пассажира вдоль по проходу, по необходимости. Кресла должны иметь мягкое сиденье, подлокотники и ремни безопасности для поддержки верхней и нижней частей тела.

Осведомленность персонала

Все члены экипажа самолета должны пройти курс обучения по программе, ориентированной на проблемы инвалидов, иметь опыт по обслуживанию инвалидов и желание оказывать поддержку тем пассажирам, которые в этом нуждаются. Такая помощь включает, в том числе, физическую помощь при перемещении в специальную коляску для передвижения по проходу и в кресло самолета.

Средства воздушного транспорта, продолжение

Доступные самолеты (продолжение)

Хранение вспомогательных средств передвижения

Важной частью обеспечения доступности самолета является надлежащее хранение инвалидных колясок и вспомогательных средств передвижения. По возможности, такие средства должны храниться в салоне самолета. Если внутри салона недостаточно места, инвалидную коляску нужно вкатить в нижнюю часть фюзеляжа так, чтобы она была последней вещью при погрузке и первой при выгрузке. Инвалидные коляски и другие приспособления для хотьбы НИКОГДА не должны сдаваться в багаж.

Посадочные места

Важно отметить тот факт, что людям с нарушениями опорно-двигательного аппарата трудно сидеть на местах со стесненным пространством для ног. Еще более важным является исключение возможности застоя крови или возникновения судорог (не в пример остальным людям, которые могут встать, потянуться или даже пройтись).

Вследствие этого, люди с нарушениями опорно-двигательного аппарата должны размещаться на местах у прохода – единственно подходящих местах для них. Предпочтительно, они должны располагаться перед переборками.

Доступ для собак-поводырей

Вход на борт самолета собакам-поводырям, сопровождающим слепых или людей с нарушениями зрения с большей потребностью в поддержке, должен быть разрешен. Наилучшим способом обращения с ними для экипажа является отсутствие каких-либо действий! Лучше оставить собаку-поводыря в покое; она сама знает, что делать.

Передвижной подъемник

Некоторые авиакомпании используют передвижные подъемники для перемещения людей, неспособных перемещаться без посторонней помощи (например, квадроплегики - люди с параличом рук и ног), в/из самолета.

Безопасность и другие требования

Альтернативные форматы печатных материалов по обеспечению безопасности на борту самолета

Операторы должны предлагать материалы, выдаваемые для использования пассажирами на борту самолета, в альтернативных форматах. Такие форматы могут включать:

- Крупный шрифт (минимум 14 сансериф с темными знаками на светлом фоне), неформатированный текст и электронные версии всех материалов, предназначенных для общественного потребления;
- Аудио версии материалов;
- Материалы для общественного потребления, набранные шрифтом Брайля, уровень второй.

Средства воздушного транспорта, продолжение

Безопасность и другие требования

Брошюры с инструкциями для пассажиров

Брошюры с инструкциями для пассажиров с инвалидностью, специально предназначенные для объяснения пассажирам как самостоятельно распознавать важные устройства системы безопасности. Инструкции и объявления авиакомпании, относящиеся к ним, должны быть предоставлены. В такие брошюры так же должна быть включена рекомендация для пассажиров по получению персонального инструктажа от члена экипажа относительно планировки и порядка действий в самолете для трех основных групп инвалидности (с точки зрения операторов): мобильность, потеря зрения, потеря слуха. На брошюрах должен быть изображен международный символ группы инвалидности, помещенный на широком цветном поле.

Соответствующий цветовой код этих групп инвалидности на билетах, панелях управления экранами может оказать поддержку в полете, при эвакуации или посадке.

Так же рекомендуется создание дополнительных брошюр с инструкциями для пожилых людей.

Средства морского транспорта

Введение

Для того, чтобы считаться доступными, порты и терминалы, так же как суда и паромы должны предоставлять непрерывную цепь удобств и услуг, которые позволят каждому человеку, вне зависимости от двигательных, сенсорных или интеллектуальных способностей, садиться на корабль, сходить с корабля и пользоваться всеми услугами, предоставляемыми широкой публике.

Главными элементами такой цепи услуг являются:

Услуги в порту

Парковки

Требования к доступным парковкам, изложенные ранее в настоящем Руководстве, относятся так же и к парковкам в портах и терминалах.

Продажа билетов

Киоски по продаже билетов должны предоставлять универсальный доступ для всех пользователей (см. раздел о стойках обслуживания). Терминалы для оплаты со сквозным проездом не должны быть расположены так, чтобы требовать от пользователей бокового предела досягаемости свыше 450мм для обслуживания.

Удобства в терминале

Удобства в порту/терминале, включая туалетные комнаты, магазинчики, стойки обслуживания, киоски и т.д. должны отвечать требованиям для схожих удобств и служб, описанным ранее в данном Руководстве.

Информация/Средства связи

Крупный шрифт при печати и аудио версии расписаний и информации о пути следования. Телефонное оборудование с функцией TDD должно предоставляться для глухих или людей с нарушениями слуха. Веб-сайты должны соответствовать критериям доступности W3C

Необходимая инфраструктура

Причал или пирс должен обеспечивать возможность судну подойти вплотную, для исключения необходимости использования ступеней (может понадобиться дополнительный трап для покрытия интервала между судном и причалом).

Постоянный или временный пандус, который будет напрямую связан с полом судна, должен быть в наличии (может понадобиться дополнительный трап для устранения интервала между судном и причалом).

Средства морского транспорта, продолжение

Услуги на судне

Доступ на судно

Посадка и высадка с корабля может представлять определенные трудности для многих пользователей. В связи с тем, что население продолжает стареть, а людей с двигательными нарушениями становится все больше, эта задача будет требовать все более кардинальных способов решения.

Условия, которые влияют на возможность независимой посадки/высадки с судна – особенно на небольших судах, где пассажиры садятся и сходят с палубы – требуют особого внимания. Команда судна и судовладельцы должны максимально сократить травмоопасные препятствия, уменьшить скаты и поперечные уклоны и обеспечить более четко отмеченные пешеходные пути на корабль и с него.

Все члены экипажа корабля, работающие в этих зонах, должны пройти необходимый курс обучения по обращению с инвалидами, иметь опыт обращения с ними и желание оказывать помощь пассажирам, которые нуждаются в поддержке при посадке/высадке с корабля.

Альтернативные форматы печатных материалов

Операторы должны предлагать материалы, выдаваемые для использования пассажирами на борту судна, в альтернативных форматах. Такие форматы могут включать:

- Крупный шрифт, неформатированный текст и электронные версии всех материалов, предназначенных для общественного потребления;
- Аудио версии материалов.

Удобства на судне

Все удобства, находящиеся на борту корабля, включая обычные и предназначенные для лиц обоего пола туалетные комнаты, магазинчики, сервисные стойки, киоски, рестораны, залы ожидания и т.д., должны отвечать тем же требованиям для сходных удобств и служб, описанных выше в данном Руководстве.

Пассажирские места

Принципы универсального проектирования должны использоваться в наиболее полном объеме. Все места на корабле должны использоваться широким кругом пользователей. На борту кораблей не должны использоваться высокие стулья без спинок или скамьи без подлокотников и свободного пространства для ног и т.д.

Доступные сиденья должны быть расположены во всех зонах судна. Группировка всех людей в инвалидных колясках в одной зоне не может быть подходящим решением. Люди с нарушениями опорно-двигательного аппарата должны иметь возможность выбора сидячего места в любой зоне, как любой другой пассажир. Вследствие этого, зоны, где имеются посадочные места, должны так же предоставлять достаточное количество свободных участков, которые могут быть использованы людьми в инвалидных колясках и людьми, пользующимися скутерами. Более того, 5% всех специально отведенных посадочных мест должны предусматривать возможность их использования людьми с собаками-поводырями и служебными собаками. Для этого необходима дополнительная площадь размером **500мм x 1200мм** для каждого места.

Средства морского транспорта, продолжение

Услуги на судне (продолжение)

Если на пароме имеются пассажирские салоны, по крайней мере 5% сидячих мест в каждом салоне должно быть сконструировано таким образом, что бы человек в инвалидной коляске легко мог переместиться на них и обратно, а так же должна быть обеспечена достаточная площадь для этих мест. Площадь, занимаемая таким местом должна быть достаточной для того, что бы собака-поводырь могла лежать рядом. Эти места должны быть обозначены специальными указателями, как места для инвалидов.

Высота сидений должна быть максимум **485мм** от пола, глубина приблизительно **420мм** и ширина так же **420мм**.

Правила безопасности на борту

Должны быть предоставлены специальные брошюры с инструкциями для пассажиров, предназначенные для уведомления пассажиров с инвалидностью о важных устройствах системы безопасности, порядке действий, оборудовании судна, которые могут затрагивать их. Брошюры должны включать правила предосторожности для людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата, зрения и слуха; так же должна быть включена рекомендация для пассажиров по получению персонального инструктажа от члена экипажа относительно планировки и порядка действий на судне. На брошюрах должен быть изображен международный символ группы инвалидности, помещенный на широком цветном поле.

Соответствующий цветовой код этих групп инвалидности на билетах, панелях управления экранами может оказать поддержку в плавании, при эвакуации или посадке.

Так же рекомендуется создание дополнительных брошюр с инструкциями для пожилых людей.

Глава 5. Обучение по вопросам доступности

Обзор

Введение

В данной главе описывается характер, содержание и процесс проведения обучения по вопросам обеспечения доступности и обращения с инвалидами, которое является одним из ключевых факторов успешного процесса предоставления услуг, поскольку общепризнано, что барьеры, связанные с отношением и общением, а так же неправильные представления и стереотипы, могут становиться причиной препятствий, преодолеть которые сложнее, чем препятствия, обусловленные конструкцией зданий.

Обучение проводится главным образом для штатного персонала ОКОИ и волонтеров, принимающих участие в Играх. Процесс обучения состоит из трех основных этапов:

1 Общая программа обучения по этикету в общении с инвалидами/ программа обучения осознания Паралимпийских ценностей
2 Программа обучения по вопросам доступности на Играх/по специальности
3 Программа обучения по вопросам доступности для конкретных объектов

Для каждого из этих этапов предусмотрено описание содержания обучения, программы и процесса обучения.

Цель обучения

Цель обучения по вопросам обеспечения доступности и обращения с инвалидами заключается в раскрытии сущности вопроса и донесении необходимых знаний относительно важности данной области работы до всего персонала Игр, а так же прояснение порядка общения с инвалидами для всего обслуживающего персонала.

Обучение должно проводиться в контексте других основных видов обучения по вопросам обслуживания клиентов и должно дать обучающимся возможности и уверенность, необходимые для применения основных знаний в сфере этикета при общении и обслуживании людей с инвалидностью при выполнении своих функций.

Обучение должно быть эффективным, культурно уместным и должно быть сосредоточено на практическом совершенствовании, способном обеспечить высокое качество участия в Играх всех людей с инвалидностью.

Содержание

В настоящей Главе рассматриваются следующие темы:

Тема
Этикет в общении с людьми с инвалидностью/ программа обучения осознания Паралимпийских ценностей
Программа обучения по вопросам доступности на Играх / для конкретных должностей
Программа обучения по вопросам доступности для конкретных объектов

Этикет в общении с людьми с инвалидностью/ программа обучения осознания Паралимпийских ценностей

Описание

ОКОИ должен организовать и на высоком уровне провести качественное обучение всего рабочего персонала Игр, исключающее возможность возникновения препятствий для обеспечения доступа и инклюзивности в результате наличия стереотипов, неправильных представлений, которые создают барьеры, связанные с отношением и общением.

Сфера обучения

Весь персонал, так или иначе, контактирует с инвалидами из числа публики, сотрудников или спортивной элиты. По этой причине, весь рабочий персонал Игр (участвующий на платной основе и из числа волонтеров), вне зависимости от должности, должен пройти обучение этикету в общении с людьми с инвалидностью.

Если какие-либо сотрудники ранее проходили аналогичное обучение, они обязаны принять участие в обучении повторно для освежения знаний.

Содержание обучения

Людям с инвалидностью должно быть предоставлено такое же обслуживание, как людям без инвалидности. Обучение этикету в общении с инвалидами имеет целью обеспечить качественное обслуживание клиентов и позволяет персоналу выполнить то, что от них требуют клиенты. Для понимания требований клиента персоналу необходимо сосредоточиться на человеке, а не на его инвалидности.

Темы обучения

Основные темы эффективного обучения:

Сосредоточиться на человеке, а не на его (ее) инвалидности
Инвалиды это прежде всего люди, а не проблемы их инвалидности. По этому упор всегда должен делаться на личность человека, а не его/ее инвалидность.

Первая и наиболее важная задача - видеть человека как личность
Необходимо помнить, что во время Игр можно встретить инвалидов, которые находятся здесь в качестве спортсменов, зрителей, персонала, волонтеров или представителей общественности. Их нужды могут быть разными, однако ваш подход должен оставаться тем же самым!

Не следует жалеть людей с инвалидностью
Люди с инвалидностью, которых вы здесь встречаете, являются либо коллегами по работе, зрителями, которые приехали хорошо провести время, или спортсменами, прибывшими на соревнования. Они — не те люди, которых беспокоит собственная инвалидность и которым нужна ваша жалость.

Этикет в общении с людьми с инвалидностью/ программа обучения осознания Паралимпийских ценностей, продолжение

Темы обучения (продолжение)

Помните, что не все люди с инвалидностью – люди в инвалидных колясках.
Хотя 10% населения являются инвалидами, только около 4% пользуются инвалидными колясками на постоянной основе. Люди с инвалидностью могут иметь какие угодно другие нарушения. Например, существуют люди с нарушениями зрения, опорно-двигательного аппарата, которые могут пользоваться ходильной рамой или костылями, а так же люди с нарушенными возможностями обучения. Кроме того, существует множество людей с "невидимой" инвалидностью, например, артритом или нарушениями слуха.

Общение
Приятное общение необходимо для оказания помощи любому клиенту. Тем не менее, особую важность этот вопрос приобретает для некоторого числа инвалидов, например, для людей с нарушениями зрения и/или слуха.

При встрече с инвалидом:

- Всегда обращайтесь непосредственно к самому человеку.
- Никогда не говорите о вопросе, который касается человека с инвалидностью, с сопровождающим его лицом.
- Уважительно обращайтесь с инвалидом.

Когда вы слушаете:

- При общении с людьми с нарушенными возможностями обучения или с нарушенной речью помните, что для того, что бы изложить свою мысль, им требуется больше времени, чем вы привыкли в разговоре с обычным человеком.
- Никогда не заканчивайте фразы собеседника вместо него, даже при общении с людьми с нарушенной речью и с нарушенными возможностями обучения.
- Отступите на шаг назад, что бы человеку в инвалидной коляске не приходилось задирать голову, разговаривая с вами.
- Всегда внимательно слушайте, что говорит человек, и терпеливо ждите.
- Если вы не поняли собеседника с первого раза, не бойтесь переспросить его. Как вариант, повторите то, что он, по вашему мнению, сказал, чтобы убедиться, что вы его правильно поняли.

Когда вы говорите:

- Человеку с нарушениями слуха может потребоваться чтение по губам. В этом случае развернитесь прямо к собеседнику и не закрывайте лицо, когда говорите (не закрывайте рот рукой).
- Помните, что яркий солнечный свет или тень могут скрывать движение губ и затруднять чтение по губам.
- Говорите четко, в обычном темпе и с обычной громкостью, если только собеседник не попросит вас говорить громче или медленнее. При необходимости перейдите в более тихое место или закройте двери.

Этикет в общении с людьми с инвалидностью/ программа обучения осознания Паралимпийских ценностей, продолжение

Темы обучения (продолжение)

- Используйте недвусмысленные, короткие предложения.
- Если собеседник вас не понял, не бойтесь повторить то, что вы сказали. Попробуйте перефразировать предложение и проверьте, понял ли вас собеседник.
- При разговоре с некоторыми людьми с нарушениями слуха, с нарушенными возможностями обучения бывает особенно полезно сопровождать вашу речь жестикуляцией руками, для прояснения смысла сказанного. Пользуйтесь картой, показывая на ней нужные направления.
- Если собеседник вас не понял, предложите написать на бумаге то, что вы говорите.
- Используйте утвердительные предложения, например: "Вы ищете свое место?" Не используйте отрицательно-вопросительные предложения, например, "Вы ищете свое место, не так ли?"

Оказание помощи инвалиду

- Возможны несколько вариантов, когда такая помощь может потребоваться. Однако, важно понимать, что нужно делать и чего делать не нужно, когда вас попросили о помощи.
- Не думайте, что инвалиду нужна помощь просто потому, что он инвалид.
- Возможно, вам кажется, что человек отчаянно пытается что-то сделать, однако он может просто спокойно передвигаться в удобном для него темпе в нужном направлении. Всегда сначала спросите, нужна ли человеку помощь. Если помощь не нужна, просто выслушайте ответ. Не навязывайте свою помощь и не обижайтесь, если ваше предложение отклонили.
- Никогда не прикасайтесь к инвалиду или его приспособлению для передвижения без разрешения. Это невежливо и может нарушить его равновесие.
- Проявляйте инициативу. Предлагайте помощь, если вы считаете, что она нужна.
- Если кому-либо нужна помощь, чтобы добраться до своего места или до нужной точки объекта, вы можете обратиться за помощью к своему руководителю группы, если вы не можете покинуть свой пост.

Оказание помощи посетителям в инвалидных колясках

- Если посетитель на инвалидной коляске просит вас о помощи, спросите, куда ему нужно добраться, затем сообщите человеку, что сейчас вы его повезете.

Оказание помощи людям с нарушениями зрения

- Сопровождая человека с нарушениями зрения, позвольте ему (ей) взять вас за локоть и идти рядом. (Если у них есть собака-поводырь, они могут предпочесть идти, не держась за вас).
- Всегда описывайте, куда вы идете, например, "Через несколько метров мы будем спускаться по пандусу", "Мы подходим к ступенькам".
- Добравшись до нужного места, сообщите человеку, где он (она) находится. Возможно, вам потребуется попросить другого сотрудника оказать помощь сопровождаемому вами человеку.
- Если у человека есть собака-поводырь, не гладьте ее, поскольку это отвлекает ее от работы.

Этикет в общении с людьми с инвалидностью/ программа обучения осознания Паралимпийских ценностей, продолжение

Термины

Важно провести обучение по вопросам использования четкой терминологии. Цель этого обучения заключается в том, чтобы выработать "корпоративный" подход, при котором все члены персонала будут пользоваться одними и теми же терминами, современными и уважительными.

Совместно с опытными преподавателями по обращению с людьми с инвалидностью необходимо разработать системный подход к этому вопросу, который будет использоваться на Играх.

Методика обучения

Невозможно обучить десятки тысяч людей, проводя для них семинары и лекции. По этой причине, в дополнение к программе обучения «преподавателей для преподавателей», необходимо разработать программу индивидуального дистанционного обучения. Она может включать обучение через сайт или при помощи DVD-дисков, которые можно просмотреть в домашних условиях. Необходимо разработать такую программу обучения, в соответствии с которой люди могли бы пройти обучение в удобное для них время, например, обучение через Интернет или с использованием DVD-дисков.

Программу необходимо дополнить письменными раздаточными материалами или другими видами материалов для всего персонала.

Программа обучения по вопросам доступности на Играх/по специальности

Описание

Данное обучение должно проводиться для всего обслуживающего персонала, непосредственно и часто контактирующего с инвалидами из числа посетителей, коллег или спортивной элиты.

Если какие-либо сотрудники ранее проходили аналогичное обучение, они обязаны принять участие в обучении повторно для освежения знаний.

Содержание обучения

Такое обучение должно продолжать курс обучения по темам, связанным с общими вопросами этикета при общении с инвалидами. При этом, этот курс обучения должен включать семинары и занятия, на которых обучающиеся могли бы задавать вопросы по основным темам.

Занятия, подразумевающие взаимодействие, могут проводиться в форме ролевой игры, викторин, или вопросов и ответов. На этих занятиях должны обсуждаться основные темы, связанные с Играми. Особенно рекомендуется поощрять менеджеров и руководителей групп задавать вопросы, относящиеся к предоставлению обслуживания во время Игр.

Организация программы обучения

Оптимальной методикой организации курсов обучения является посещение обучающимися организованных тренингов с проведением презентаций и демонстрацией учебных фильмов.

Для этого, опытные преподаватели по обращению с инвалидами должны разработать программу обучения «преподавателей для преподавателей» для руководителей ФП и руководителей групп. Затем эта программа обучения может так же последовательно проводиться для персонала этими руководителями ФП и групп с использованием DVD-дисков и раздаточных материалов.

Таким путем необходимое обучение может быть последовательно и надежно предоставлено для всего персонала Игр.

Программа обучения по вопросам доступности для конкретных объектов

Описание

Данное обучение должно проводиться для всего персонала объектов независимо от того, контактируют ли они непосредственно с инвалидами из числа посетителей, коллег или спортивной элиты.

Если какие-либо сотрудники ранее проходили аналогичное обучение, они обязаны принять участие в обучении повторно для освежения знаний.

Содержание обучения

Такое обучение должно продолжать курс обучения по темам, связанным с общими вопросами этикета при общении с инвалидами. При этом, в ходе обучения необходимо подробно охватить вопросы доступности на основных объектах, дополнительные средства обслуживания и услуги для инвалидов.

Обучение должно включать ознакомление с функциями и услугами, доступными для людей с инвалидностью; порядком пользования этими услугами; порядком эвакуации людей с инвалидностью в экстренных ситуациях; вероятными планами действий для конкретных объектов.

Организация программы обучения

Руководители ФП и групп должны совместно с аудиторами по проверке доступности провести оценку служб и оборудования объектов. После этого руководителями ФП и групп проводится краткий курс занятий для всего соответствующего персонала объектов по вопросам доступных служб и оборудования этих объектов.